

Interview exclusive avec la femme du détective Gilles Jean



"5 mois avant son assassinat mon mari a failli mourir"

Page 3

Détails inédits et savoureux

LE CÔTÉ HUMAIN DE TOE BLAKE ...LE COACH



Conservez cette photo-souvenir
en page de dos

8 pages de textes et photos : Section sportive

Fier de sa devise — qui est et demeure au service du public — le Petit Journal mettait sur pied dernièrement "Service-Secours", dans le but de s'occuper de vous, d'aider à résoudre mille et un problèmes d'intérêt public.

Chaque semaine, vous lirez dans les pages du *Petit Journal* quelques-uns des cas les plus intéressants qui nous ont été soumis pour étude et auxquels on a trouvé une solution ou qui en auront une éventuellement. Toute correspondance doit être adressée à : Service-Secours, a/s Le Petit Journal, 5460, avenue Royalmount, Montréal (9). On rejoint Service-Secours au téléphone en composant 731-7306.

Les plaques n'arrivaient pas

Au début de 1968, mon fils adolescent expédiait à Québec un mandat-poste de \$4 représentant le prix d'achat de ses plaques d'immatriculation de motocyclette pour la nouvelle année. Des mois se sont passés et les plaques n'arrivant pas, mon fils a dû se rendre au bureau des véhicules-automobiles, rue Orléans, pour en acheter un jeu. J'ai fait plusieurs démarches et on m'a appris que ledit mandat-poste avait été encaissé à une succursale québécoise de la Banque Provinciale, mais les plaques manquent toujours à mon fils. Pouvez-vous tirer cette histoire au clair ?

M. Lucien LAPORTE,
Rosemont, Montréal.

Dès réception de cette lettre, Service-Secours a téléphoné à un haut fonctionnaire provincial à Montréal, qui a noté tous les détails relatés par M. Laporte. Le lendemain, notre correspondant recevait un appel téléphonique interurbain lui apprenant que le prix de \$4 versé pour les plaques (probablement perdues dans le courrier) serait bientôt remboursé au jeune homme. Madame Laporte ajoute que le fonctionnaire en question s'est dit peiné de cet incident et qu'il formula des excuses au nom du Bureau des véhicules-automobiles du Québec.

Qui a droit au Bien-Etre ?

Veuf à la retraite âgé de 65 ans, mon revenu mensuel s'élève à \$131, y compris une pension de retraite de \$31 par mois d'un grand magasin à rayons de Montréal. J'habite à Verdun un petit logis au loyer mensuel de \$72, tous frais compris. Il ne me reste donc que \$59 pour la nourriture, le vêtement, les billets d'autobus, les médicaments, etc. J'ai réclamé de l'aide au Bien-Etre Social, qui m'a opposé un refus. Que dois-je faire ?

M. Ch. L., Verdun

Service-Secours a communiqué pour vous avec le Bien-Etre Social du Québec et celui de Montréal, et dans chaque cas la réponse a été identique : votre revenu mensuel se situe au-dessus des barèmes de l'assistance publique et vous ne pouvez être considéré comme un indigent. Conséquemment, aucune allocation spéciale ne peut vous être versée. Pour ce qui est de la pension de sécurité de la vieillesse, vous n'y aurez droit qu'à l'âge de 68 ans.

Une question de testament

Les renseignements que je vous demande ne sont peut-être pas de votre ressort, mais voici quand même les détails : notre mère est décédée vers 1945 en laissant un testament que personne n'a pu voir après lecture. L'héritière du bien paternel déléguait son notaire une dizaine d'années plus tard pour tenter de persuader les cohéritiers de renoncer à leur part. Nous avons naturellement refusé de signer quoi que ce soit. Advenant le décès de cette héritière, serions-nous justifiés de revendiquer nos droits ? A chacun son dû.

Mme R.B.T., Trois-Rivières

Votre cas a été soumis par Service-Secours à un porte-parole de la Chambre des notaires de la province de Québec à Montréal. Le monsieur considère comme invraisemblable que personne n'ait pu consulter ledit document après que lecture publique en eut été donnée. Il vous suggère de consulter sans retard un homme de loi (notaire ou avocat) pour la protection de vos droits. Lui seul sera en mesure de vous conseiller de façon éclairée, après avoir été mis au courant de toute la situation.

Un appareil auditif

Vous invitez les lecteurs à réclamer leurs droits. Mon mari est malade depuis 1961 et incapable de travailler. Agée de 64 ans, je souffre de surdité et je n'ai pas les moyens de me procurer un appareil auditif. On m'a dit que je pourrais avoir de l'aide à Montréal. Dans ce cas, à qui dois-je m'adresser ?

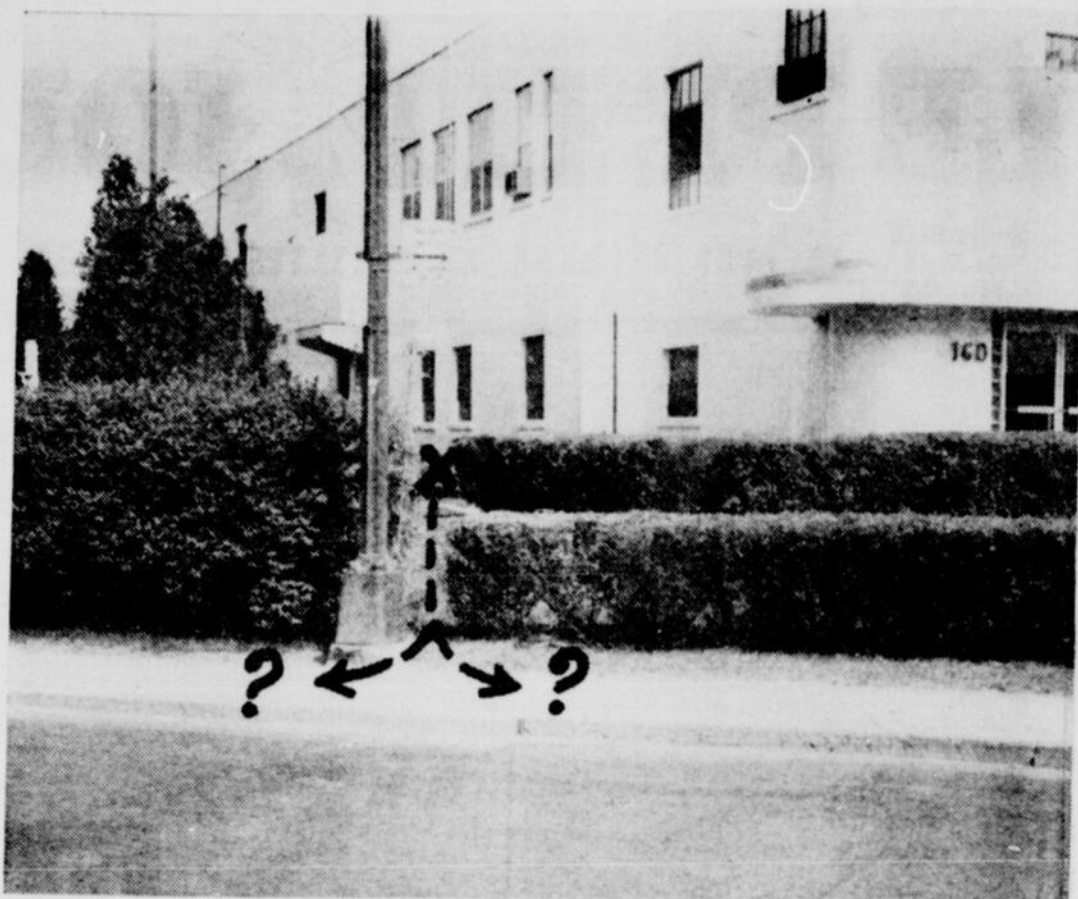
Mme T.L., Thetford,
comté de Mégantic.

Il vous faut écrire au service social de l'Institut des Sourds-Muets, 3747, rue Saint-Denis, à Montréal, aux soins de l'abbé Gérard Hébert. Faites-lui part de votre demande et vous devriez recevoir une réponse de lui dans les jours qui suivront.

Consultez les petites annonces

A Mme J.T., rue Sherbrooke ouest, Montréal : Nous sommes au regret de vous apprendre, madame, que Service-Secours ne peut vous venir en aide sur le point que vous connaissez, car pareille tâche dépasse les cadres de son activité. Néanmoins, vous trouverez sans doute ce que vous cherchez en consultant les petites annonces des grands quotidiens montréalais.

Lorsque vous vous adressez à Service-Secours, prière de communiquer votre nom, votre prénom, votre adresse ainsi que votre numéro de téléphone. CELA EST TRES IMPORTANT. Nous devons posséder ces détails pour pouvoir bien vous servir de plus d'une façon. Nous ne publierons aucun de ces détails lorsque nous reproduirons votre lettre en partie ou en entier; seules vos initiales seront utilisées.



Le "X" indique l'endroit où un sac de papier brun, contenant quatre bâtons de puissante forcite reliés à un percuteur électrique rattaché à une batterie de 9 volts et à un vulgaire réveil-matin, a été découvert moins de 50 minutes avant l'heure prévue pour la déflagration. Cet attentat serait l'oeuvre du FLQ, selon la police de Ville Mont-Royal.

Si elle avait explosé

A Seven-Up, la bombe rasait tout dans un rayon de 1/4 de mille

La bombe rudimentaire découverte à l'usine d'embouteillage Seven-Up, à Ville Mont-Royal, samedi soir dernier, aurait provoqué des dégâts considérables si elle avait explosé. De fait, les experts en dynamitage croient qu'elle aurait tout anéanti dans un rayon d'un quart de mille. Les explosifs avaient été volés une semaine plus tôt à la carrière de Dominion Lime, à Saint-Bruno-de-Montarville, au sud de Montréal.

Selon la police de Mont-Royal, l'engin comportait un mécanisme d'horlogerie provenant d'un réveil-matin. Dès réception de l'appel téléphonique anonyme, quatre policiers se dirigèrent en trombe vers l'usine et réussirent à débrancher les fils reliant le détonateur à une batterie de 9 volts. Dans l'intervalle, la police lançait un appel au Corps royal canadien du génie, qui vint chercher le dangereux colis pour le faire exploser plus tard dans l'île Charron, à proximité du pont-tunnel Hippolyte-Lafontaine.

La déflagration fut entendue des deux côtés du Saint-Laurent, jusqu'à Boucherville, Longueuil et Charlemagne.

Ce qu'est la forcite

Des spécialistes de la police de Montréal disent que la forcite à 75 p. 100, comme celle qui a été utilisée par les terroristes, a une puissance détonatrice beaucoup plus percutante que la dynamite ordinaire. Et l'un d'eux d'ajouter : "Une chance que ces gens-là n'avaient pas dérobé du PentoMex. Les dégâts auraient été encore bien plus graves."

La forcite est fabriquée à l'ai-

de de gélatine d'ammoniaque et provoque une forte déflagration. Elle résiste bien à l'eau et s'entrepose sans grand danger pendant des semaines et des mois. C'est ce dernier détail qui cause des soucis aux autorités policières. Ces dernières savent que les terroristes sont encore en possession de 46 bâtons du genre et se demandent où et quand ils s'en serviront. Chacun des bâtons a un diamètre de trois pouces, tandis que la longueur est de seize pouces.

La GRC, de même que la Sûreté du Québec, seconde les efforts de la police de Mont-

Royal, qui a mis tout en oeuvre pour retracer les auteurs de l'attentat. D'autre part, il est rumour que les grévistes organisent bientôt une nouvelle marche contre Seven-Up, où la grève dure depuis un an.

On sait qu'il y a une autre grève importante à Ville Mont-Royal. Elle met en cause les employés manuels de la municipalité. La police locale vit sur des épines. On se demande si le congé de lundi, jour où les nationalistes fêtent la mémoire de Dollard des Ormeaux, ne donnera pas lieu à une célébration du tonnerre. J.-C. F.



Un point commun : le même donneur

Mesdames DIANA ALLAN et ELLA MORROW, de la banlieue de Toronto, sont devenues de bonnes amies, et pour cause ! Toutes deux ont eu une greffe de la cornée à l'oeil droit, et le donneur de ces cornées est le même. La greffe a eu lieu il y a quinze mois et a été couronnée de succès.

"Il y a cinq mois, Gilles a eu bien peur de mourir"



Mme JEAN pleure un mari et un père de famille au cœur d'or.

par Marcel Lamarche

"Non, le Bon Dieu ne peut pas me faire ça ! J'ai encore mes enfants à élever. Il ne peut pas encore venir me chercher !" C'est en serrant ses enfants et sa femme contre sa poitrine que le sergent-détective Gilles Jean lançait ce cri pathétique, il y a cinq mois.

Au retour du dépouillement de l'arbre de Noël organisé par la Fraternité des policiers, le sergent-détective Gilles Jean fut pris d'un malaise en arrivant chez lui. "Des spasmes", nous dit Mme Jean ! Pris de panique à la pensée qu'il était peut-être victime d'une crise cardiaque, il serrait dans ses bras ses enfants et sa femme. "Il nous serrait si fort, reprend Mme Jean, qu'il y avait encore de la place pour quatre autres personnes dans ses bras." Ce brave père de famille pleurait à chaudes larmes en s'imaginant qu'il allait abandonner sa petite famille sans avoir pu lui donner tout le bien-être et l'éducation qu'il désirait.

Ce n'était qu'une fausse alerte

Le médecin le rassura — ce n'était qu'une fausse alerte — mais il lui prescrivit une petite cure d'amaigrissement, car il le trouvait trop gros. Gilles Jean se plia de bonne grâce aux conseils de son médecin et en six semaines il avait perdu une trentaine de livres. "Je me sens tout jeune et ragaillard", disait-il.

Cinq mois plus tard, Gilles Jean tombait sous les balles du repris de justice Yves Simard, une balle en plein cœur. Il n'eut que la force de dire : "Il m'a eu !" Puis plus rien, il s'écroulait. Un policier venait de mourir en service commandé.

Cette mort cruelle ne ravit pas seulement un père de famille à quatre enfants et à une femme qu'il aimait, mais aussi à une vieille mère et à cinq frères et deux sœurs à qui il portait une affection sans bornes.

Les frères Jean étaient unis comme les doigts de la main. C'est avec ses frères que Gilles allait à la chasse ou à la pêche, le dimanche.

"Son plus grand bonheur, explique Mme Jean, c'était de voir toute la famille réunie autour de lui pour les Fêtes. L'année dernière, il n'avait pu ar-

river à réunir tout le monde, mais cette année, il s'était promis que toute la famille, nous, ses frères, ses sœurs et sa mère, serait présente."

Gilles Jean était d'ailleurs fier d'avoir tout son monde réuni sous son toit, car sa maison, il l'avait construite lui-même. Il lui restait encore des travaux extérieurs pour l'embellir, finir le sous-sol, mais il se sentait déjà heureux dans cette coquette maison de cinq pièces où il pouvait offrir à sa famille le confort dont il rêvait depuis longtemps.

En plus d'être un homme au grand cœur pour les siens, il



ROBERT JEAN
... son aîné, 13 ans

était aussi un homme dévoué, dévoué envers ses confrères policiers, envers les jeunes, envers tous ceux qui avaient besoin de son dynamisme et de son talent.

Il avait la musique dans l'âme

Gilles Jean était musicien dans l'âme. Il jouait du baryton dans la fanfare de la police. Il maîtrisait cet instrument depuis son passage dans l'armée, avec la fanfare du 4e bataillon du Royal 22e Régiment.

Il était aussi un excellent chanteur, doué d'une belle voix de basse. Il était le bras droit du capitaine Russell Trépanier qui dirige depuis des années la chorale des policiers de la Ville de Montréal. Il trouvait encore moyen, le dimanche, de chanter la messe de 9 heures avec la chorale de la paroisse Saint-Ambroise.



GILLES JEAN
... victime du devoir

"Le lundi soir était une soirée sacrée pour Gilles, il la consacrait à sa chorale. Il ne voulait manquer à aucun prix les répétitions."

Gilles Jean ne pensait pas qu'à ses enfants. Il consacrait une partie de son temps libre à servir d'entraîneur à une équipe "pee-wee" de football, les Faucons de Saint-Noël. Cette équipe a déjà remporté trois trophées.

Il n'est pas exagéré de dire que Gilles Jean avait deux amours : sa famille et la nature. Ses coins de chasse préférés : Saint-Calixte, Rawdon, Saint-Côme. Pour la pêche, la pêche à la truite surtout, il préférait la région de La Tuque.

"Pour son équipement, me dit un de ses frères, il n'y avait rien d'extravagant : il aimait la simplicité et se contentait d'une carabine, tout ce qu'il y avait d'ordinaire."

Il ne sera plus de la partie

Il adorait les bois, le plein air. Est-ce ce penchant pour le grand air qui avait fait de lui un amateur de golf ? Pendant des années, il avait été un ardent quilleur. Mais depuis qu'il avait acheté un terrain à Saint-François et y avait érigé sa maison, il avait déserté les allées de quilles.

Pour lui la chasse, la pêche, les voyages, c'était sa façon de se changer les idées, comme il disait. Avec les membres de sa chorale ou avec ses deux plus fidèles amis, le capitaine Russell Trépanier et Jacques Lemay, il avait parcouru la province, les Etats américains environnants.

Le 25 mai, Gilles Jean et sa femme devaient se rendre à l'Alpine Inn de Sainte-Marguerite, en compagnie de ses vieux amis, Trépanier et Lemay. Il ne sera pas de la sortie, il ne sera plus d'aucune sortie et c'est sûrement avec le cœur gros et avec beaucoup de tristesse que ses confrères, ses copains, ses amis se diront : "Gilles Jean aurait dû être là, avec nous!"



GILLES JEAN (au centre), musicien au 22e.



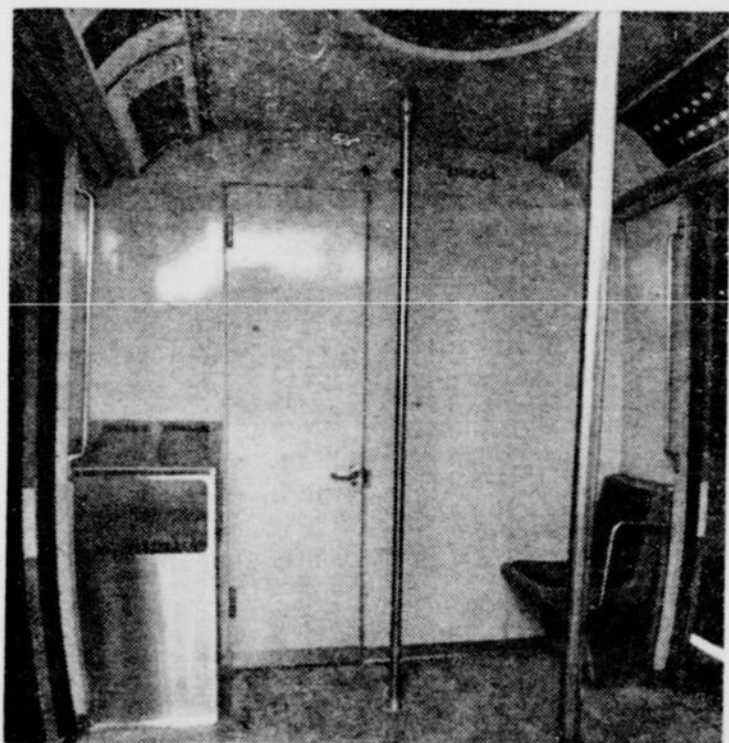
Cette coquette maison, Gilles Jean l'avait construite lui-même.



Mme JEAN venait d'avoir son 3e enfant.



M. GUY LAUZON, contremaître de carrosserie, se sert d'un cric en forme de trépied pour installer un éventail axial plus puissant dans les ventilateurs.



A gauche, derrière le mur de la loge de conduite, le climatiseur, qui prend l'espace d'une place assise. Treize voitures sont munies de la climatisation actuellement.

SERVICE — QUALITE
L. L. Lozeau LTÉE Nous honorons la carte **credico**
LA MAISON DE CONFIANCE
Spécialiste en appareils photographiques

Caméra YASHICA
ELECTRO 35mm automatique



Une innovation qui révolutionne la technique photographique. Vous devenez un expert parce que cette Yashica Electro 35 possède un cerveau électronique qui fait tous les calculs pour vous.

Voyez aussi les autres modèles Lynx 14 et Lynx 5000

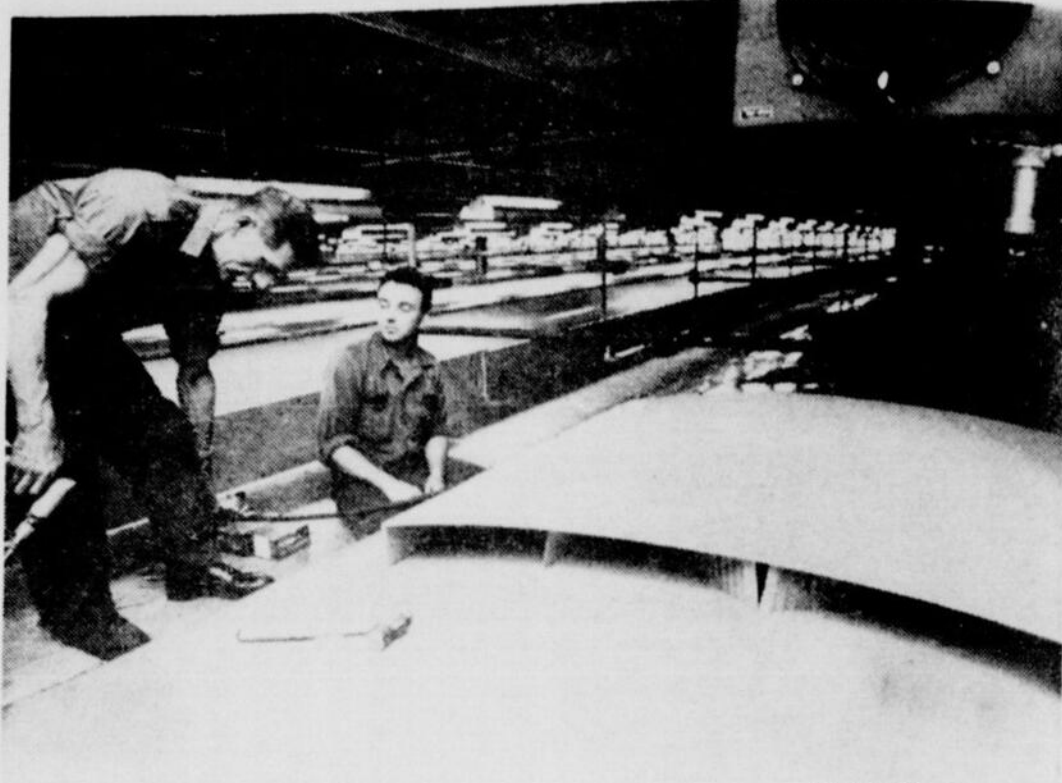
Venez pour une démonstration gratuite

PRIX SPECIAL L. L. LOZEAU

Visitez notre salle de montre au 2e étage pour tous vos jeux éducatifs et vos articles de HOBBY

6229 Plaza Saint-Hubert — Tél. 274-6577

Ouvert les jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 h. — Stationnement à l'arrière



Perchés au sommet des voitures, les employés de Vapor Canada installent des capteurs d'air destinés à rafraîchir sensiblement les usagers du métro.

On ne cuira plus comme des oeufs dans le métro

La Commission de Transport de Montréal a une bonne nouvelle à annoncer: elle a réussi à rafraîchir les voitures du métro. Il a fallu de longs mois de tests et d'expériences aux ingénieurs pour en arriver là, mais on croit enfin avoir trouvé la solution aux bouffées de chaleur indésirables qui ont fait perdre la carte à maint passager depuis que le métro roule.

Les 369 voitures du métro de Montréal subiront donc une légère modification au cours des prochains mois. Il s'agit d'installer sur la toiture des voitures un dispositif servant à capter l'air. Dans un deuxième temps, on remplacera, dans chacun des quatre ventilateurs du plafond des voitures, le ventilateur axial qui poussera vers l'intérieur l'air aspiré de l'extérieur.

Vers la fin de l'été, quand toutes les voitures auront été retouchées, les employés de la Commission de Transport remettront en place les glaces enlevées des fenêtres des portières, il y a quelques mois.

Déjà, les ingénieurs de la CTM avaient tenté d'améliorer la température dans le métro en inversant les aspirateurs placés sous les voitures. A l'ori-

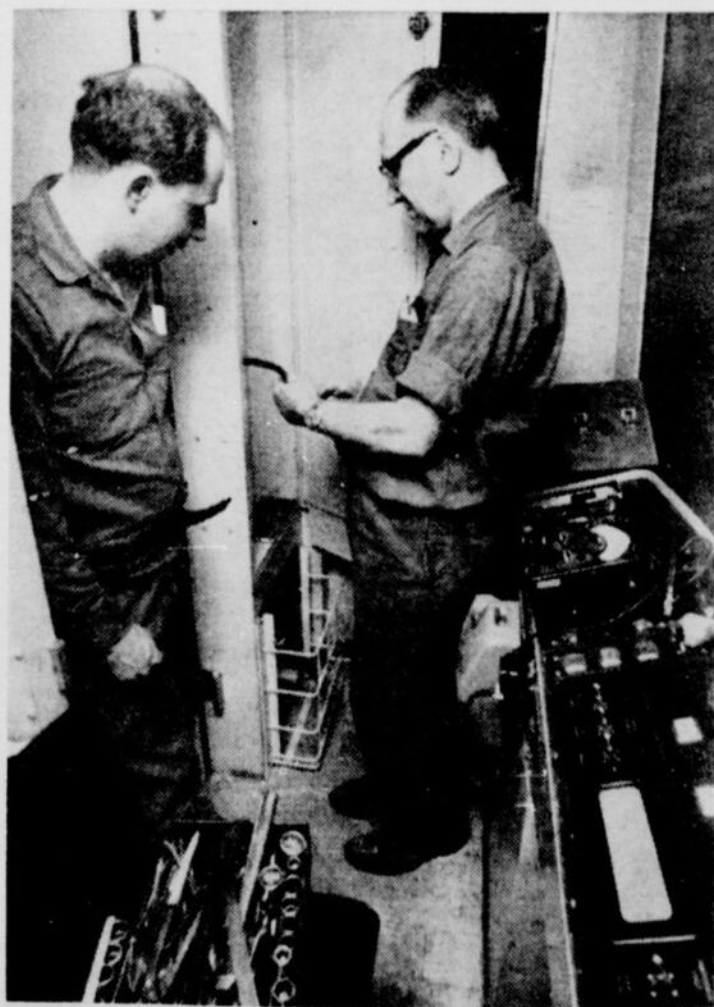
gine, ces derniers poussaient l'air dans les voitures, mais ils l'aspirent maintenant vers l'extérieur.

La pose de nouveaux ventilateurs aux rames du métro a fait l'objet d'un contrat de \$550,000, accordé à la compagnie Vapor Canada. Ce sont les employés de cette firme qui effectuent les réparations dans les ateliers de grande révision du métro, au 8845, boulevard Saint-Laurent.

Si les passagers du métro peuvent respirer plus à l'aise cet été, le sort des conducteurs sera encore plus enviable: la CTM fait installer la climatisa-

tion dans toutes les loges de conduite, de façon à améliorer les conditions de travail d'employés qui ont la responsabilité de vies humaines. Jusqu'à maintenant, les conducteurs devaient souvent ouvrir les fenêtres pour avoir de l'air, ce qui causait un problème réel pour les conversations au téléphone entre les rames du métro et les terminus de circulation.

Une partie de l'équipement de climatisation prendra au moins la place d'un passager par voiture: la banquette qui se trouve immédiatement à l'arrière de la loge saute pour faire place au climatiseur.



Deux employés posent des fils électriques et des tuyaux de climatisation dans une loge de conduite. A droite, le tableau des commandes de la voiture.

PISCINES

RESIDENTIELLES et COMMERCIALES

PENSEZ A LA BELLE SAISON

Documentation gratuite

SPORT LAB

Société
SPORT
LAB

4, boul.
Martin
Pont-Viau
667-8712

A l'entrée du pont Viau

OUVERT JUSQU'À 9 P.M.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.



Réapparition après 8 ans

Il y a huit ans, une jeune inconnue de 16 ans, MARIKA GREEN, était découverte par le metteur en scène Robert Bresson. Elle interpréta le premier rôle du film "Pickpocket" ... puis on n'entendit plus parler d'elle. Or, récemment, elle vient de faire sa réapparition dans un film — "Cinq gars pour Singapour" — et a bien l'intention de ne plus se faire oublier. Avec un tel minois, nous le croyons volontiers ...

20 décès du genre aux Etats-Unis

Attention aux pilules pour faire maigrir; vous pouvez en mourir!

WASHINGTON. — (Matekalo) — Vingt personnes sont mortes en Amérique pour avoir absorbé des pilules amaigrissantes: quatorze dans l'Etat de l'Illinois, six dans celui de l'Oregon. C'est ce qu'ont révélé les autorités judiciaires pour essayer d'obtenir l'interdiction de ces drogues, jugées, jusqu'à ce que les instances médicales se soient définitivement prononcées, "dangereuses pour la santé".

Le Dr Russell C. Henry, médecin légiste, a précisé que ces drogues amaigrissantes, qui se présentent sous la forme de pilules ou de comprimés, et dont le nom de "Rainbow" (arc-en-ciel) ne se réfère qu'à leurs différentes couleurs, sont généralement à base de digitaline ou d'extrait thyroïdien, deux produits qui sont loin d'être inoffensifs, et qui risquent de devenir extrêmement dangereux lorsqu'ils se trouvent au contact d'autres médicaments, créant une incompatibilité à laquelle les organismes soumis au régime d'amaigrissement ne résistent pas.

Ces drames remettent la question à l'ordre du jour

Ces drames, qui viennent d'alerter les pouvoirs publics américains, remettent à l'ordre du jour les cris d'alarme lancés périodiquement par les médecins à propos de cette mode aveugle qui consiste à conserver ou à retrouver, coûte que coûte, "la ligne".

Les spécialistes ne nient pas que l'amaigrissement soit parfois souhaitable; mais ils soulignent qu'aucune cure ne saurait se dispenser de l'avis du médecin, qui seul peut indiquer, avec le régime, les précautions inévitables à observer.



La tragédie de l'obésité ne saurait être mieux illustrée que par une photo du genre. Avec graisse, cet homme ne peut vivre à l'aise; il ne peut probablement pas vivre du tout. Il faut qu'il maigrisse. Mais attention! Jamais sans l'avis du médecin ...

Les vingt accidents mortels survenus en Amérique, en rappelant les appels à la prudence périodiquement lancés par les médecins, ne vont pas manquer de remettre en mémoire les élémentaires avantages des cures de "jeûne partiel ou total" préconisées par les partisans

d'un amaigrissement rationnel et de tout repos.

On rappelle en effet que la cure du jeûne total, qui nécessite absolument un séjour en milieu hospitalier, permet au malade atteint d'obésité de "voir fondre" son poids et se stabiliser.

Le Dr Gendron vous apprend à faire l'amour par disque

par Charles Petit-Martinon

On a dit de Charles Aznavour qu'il est le chanteur de l'amour. Le Dr Lionel Gendron, sexologue québécois, en est le technicien, l'ingénieur du son (la décence m'oblige à mettre une cédille). Il vient d'enregistrer un disque: "Préparation à l'acte d'amour". Il est aussi l'auteur de huit volumes sur la sexologie.

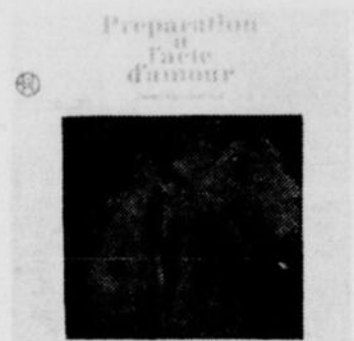
Toujours à la pointe de l'actualité, comme tout bon journaliste qui se respecte, je voulais savoir ce que pouvait bien révéler ce disque au titre si alléchant (sans jeu de mots!), la curiosité aidant et, on ne sait jamais, l'occasion d'apprendre de nouveaux trucs.

D'ailleurs, quand on a deux fois vingt ans, on a besoin de se recycler. On a beau dire: l'expérience, l'expérience, il y a parfois des choses qu'on oublie — un détail, l'ambiance. Fort de l'expérience antérieure d'un disque américain au titre prometteur et des plus réalistes, je rentrai confiant chez moi avec le disque du Dr Gendron sous le bras.

Voyant la mention "Pour adultes", je me réjouissais à la pensée de me retremper dans une atmosphère érotique avec bruits de fond appropriés: soupirs, musique langoureuse, gili-gili. (j'en passe, et des meilleurs!).

Nous avons été déçus

Eh bien, ma femme et moi avons été déçus (ne pas oublier la cédille!). Sur un ton docte et solennel, le Dr Gendron fait une conférence sur la physiologie du couple amoureux. Il disserte en termes ronflants l'homme et la femme en état de sexualisation (ça, c'est de lui!). Ce n'est plus une descrip-



Le disque du Dr GENDRON ... l'autopsie de l'amour

tion, c'est une véritable autopsie. De quoi vous couper toutes les envies!

Le Dr Gendron invite son auditeur à faire tout d'abord un exercice de relaxation. Quand il recommande de détendre l'épididyme ou les glandes de Babin, je m'imagine mal les gens se mettre au lit avec un dictionnaire médical.

Un vrai mode d'emploi

Je vous mal parti un gars qui a une jolie fille à ses côtés et qui se met à se relaxer et chasser de son esprit toutes idées... émoustillantes. Il n'a plus qu'à aller se rhabiller!

Ce disque me fait penser à ces bons vieux modes d'emploi que l'on retrouve sur certains flacons pharmaceutiques: "BIEN AGITER AVANT DE VOUS EN SERVIR. FAITES SAUTER LA CAPSULE. ENTREPOSER DANS UN ENDROIT CHAUD."

Je pense aussi à mon neveu. S'il écoutait ce disque, il me dirait: "Dis donc, mon oncle, tu n'es plus dans le vent, il va falloir que je t'apprenne à..." Enfin passons!

SI VOUS SOUFFREZ

ARTHRITE

(RHUMATISME ET MALADIES ASSOCIEES)

IL Y A DE L'ESPOIR!

Pour vous aider, une brochure a été préparée dans un langage clair et concis au sujet de l'arthrite, du rhumatisme et des maladies associées. On vous renseigne sur ces maladies; on vous en énumère les symptômes; et ce que l'on doit faire lorsqu'on souffre de ces maladies fort répandues.

Peu importe si vous souffrez depuis longtemps ou ce que vous avez déjà essayé — il y a de l'espoir! Demandez dès aujourd'hui votre copie GRATUITE.

Cette brochure illustrée de 36 pages a été préparée comme service au public. Ecrivez pour obtenir votre exemplaire GRATUIT.

Société de Recherches Éducatives,

DEPT 280

L.P. 12, Rosemont, Montréal, Canada

IMPORTATEUR DEPUIS 84 ANS

VENTE

84e ANNIVERSAIRE
20% à 30%
sur toute la marchandise en magasin
PLUS DE 300 MODELES
Divisions de pièces

NOUS MANUFACTURONS
le plus grand choix DE VÉRITABLE
FER FORGÉ
ou fini BLANC et OR martelé à la main
20% à 30% D'ESCOMPTE
• Ameublement de tout genre
Exécutons tout FER FORGÉ à votre goût
• Décorateur à votre service

Grégoire

1371 EST, STE-GATHERINE
Tél. 522-2105



Cette employée est chargée, lors du dépouillement du courrier, de recueillir l'argent liquide afin d'éviter toute perte ou toute disparition.

La "loterie du maire" a déjà \$1,000,000

par Jean-Claude Trait
Cette fois-ci, c'est parti en grand... et pour de bon ! La

loterie du maire fonctionne à plein rendement. De partout les dollars affluent. Pour \$2,

un mois d'illusions et en plus on contribue à aider financièrement la ville. Ce n'est pas cher !...

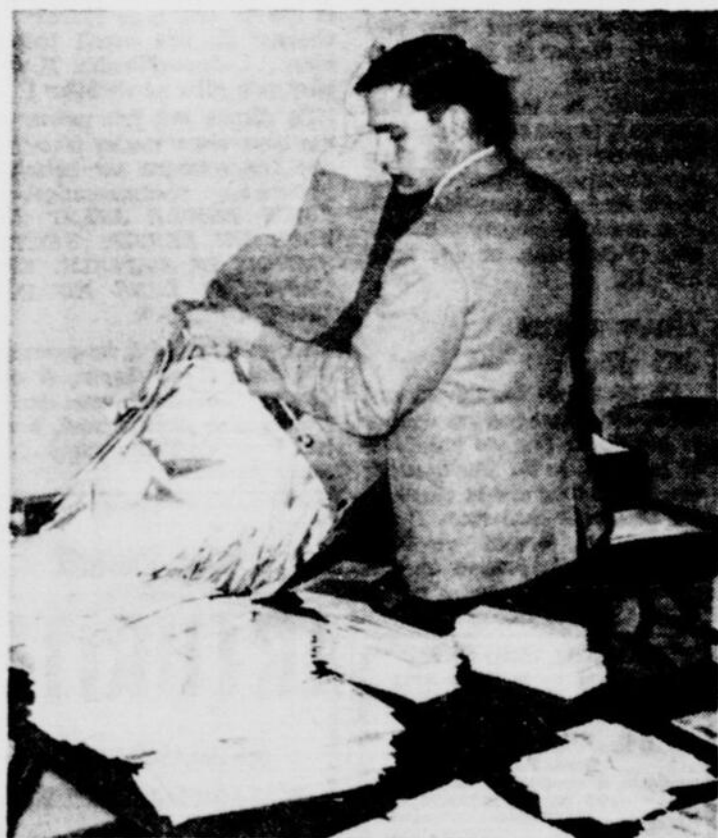
Dans certains bureaux de l'hôtel de ville de Montréal, il règne une effervescence incroyable. Un nouveau service s'est monté de toutes pièces en quelques jours : le service du dépouillement, du classement, etc., de la souscription volontaire lancée par le maire Jean Drapeau.

Plus de 80 personnes y travaillent actuellement d'arrachepied... et elles ne suffisent pas à la tâche tellement le succès de cette souscription est grand.

30 p. 100 en liquide

En moyenne, une vingtaine de sacs de courrier arrivent tous les matins à la mairie. Il faut les ouvrir, les vider, décacheter les milliers d'enveloppes, séparer l'argent liquide des chèques et des mandats (30 p. 100 en liquide, 70 p. 100 en mandats et chèques). Sur ces chèques, il ne faut pas oublier qu'il y en a quelques-uns (fort peu) qui sont sans provision. Il faut donc attendre qu'ils "rebondissent" avant d'annuler les bons de participation. Ce qui demande une classification intelligente et minutieuse.

Toute l'équipe est débordée. On parle déjà de prendre des renforts pour le mois prochain.



Le courrier est arrivé ! C'est ainsi que, chaque matin, une vingtaine de sacs sont vidés; le contenu est ensuite classé. Quel travail !



Dans cette salle, d'autres employés travaillent à computer les totaux qui changent à tout instant.

Des chèques du Mexique et même de... l'Irlande!

Il n'est pas exagéré de dire que l'argent afflue de partout. En effet, des sommes sont arrivées en provenance de toutes les provinces canadiennes.

A ce sujet, les Ontariens — qui ont si vertement critiqué cette "loterie" — sont en tête de liste; un des chèques les plus importants (\$200 pour un mois) vient de l'Ontario.

Mais le plus curieux, c'est que des pays assez éloignés de nous y participent également.

Un chèque de 2 livres est arrivé d'Irlande. Ces 2 livres converties représentaient \$5 et 5 cents.

La municipalité a établi un reçu de \$4 et a renvoyé le reste à son propriétaire.

Un mandat de 276 pesos (\$24) a eu comme point de départ le Mexique.

Les Américains attendent...

Quant aux Américains, pour l'instant, ils hésitent.

Ils attendent sans doute que l'affaire soit passée devant les tribunaux pour risquer leur argent.

Ce qui n'empêche pas que des centaines d'entre eux ont envoyé leur écot de participation. On s'attend, le mois prochain, à un afflux de dollars venant des Etats-Unis... pour peu que les tribunaux prêtent vie à cette nouvelle entreprise signée Drapeau.



Parmi les dirigeants de ce nouveau service municipal, on reconnaît M. CHARLES GUIMOND, M. GUY LELIEVRE et M. JEAN-PAUL JACQUES.

Non, ça ne sera pas drôle le mois prochain

D'ailleurs, les Américains ne seront pas les seuls à entrer dans la danse. Si tout est réglementaire, les gens de tous les coins du continent vont être tentés par les prix fabuleux offerts par le tirage. Ça ne sera pas drôle le mois prochain.

Déjà, il appert que le montant des mises jouées sur les champs de courses (surtout pour Montréal) a diminué d'importance. Seuls les vrais enragés du turf n'ont pas eu l'esprit détourné par la loterie.

En revanche, s'il est un organisme qui fait de l'argent à profusion en rapport avec la souscription volontaire, c'est

bien le gouvernement fédéral. Les postes, qui font payer un léger montant pour l'émission d'un mandat, ont vu leurs recettes augmenter de façon considérable. Il suffit de savoir que les mandats de \$2 sont pour ainsi dire introuvables en ce moment dans n'importe quel bureau de poste du Québec.

Et puis il y a eu les gens de la dernière heure qui se sont précipités aux guichets de l'hôtel de ville de Montréal, mercredi, jusqu'à minuit, heure limite pour le tirage du premier mois. Durant toute cette journée, des files impressionnantes de femmes et d'hommes sont venus déposer leurs \$2 ou plus.

Ça ne s'était encore jamais vu : des gens qui faisaient la queue pour verser à une souscription !



Notre référendum sur le projet de "contributions volontaires" du maire Drapeau a fait, encore cette semaine, déferler sur nos bureaux un flot terrifiant de bulletins de vote et de commentaires. Mais notre souriante secrétaire, qui en a déjà vu d'autres, n'a jamais perdu un seul instant la maîtrise de la situation.

Toujours ce référendum

Nos lecteurs (unanimes) ne veulent pas lâcher

Ce référendum du Petit Journal sur le projet de "contributions volontaires" du maire Drapeau a fait du bruit. Et un bruit qui met du temps à s'évanouir. La preuve? Cette masse de lettres de lecteurs enthousiastes qui n'ont cessé, encore cette semaine, d'affluer à nos bureaux. Encore une fois, l'envie devient irrésistible de citer nos correspondants. Tâche on ne peut plus facile, car on a vraiment l'embarras du choix.

Des félicitations

D'abord il y a toujours ces nombreux correspondants qui se contentent, sur une petite feuille attachée à leur bulletin de vote, de féliciter le maire Drapeau aussi simplement que chaudement. "Je suis mille pour cent pour l'idée de M. Drapeau, et M. Bertrand est jaloux", s'écrit en choeur la famille Ouellette (le père, J.-H. Ouellette, et les deux fils, Jacques et Michel), du 4123 de l'avenue Northcliffe, à Montréal. Dans la même veine, voici le commentaire de M. Adrien Pélissier, du 7020 de Normandville, Montréal: "Et quand Québec déclare que Jean Drapeau est dans l'illégalité, ça me fait sortir de mes gonds. Je n'y vois qu'un mobile: Jean Drapeau a osé faire ce que Québec n'ose pas faire, en dépit de toutes ses déclarations au sujet

de l'autonomie provinciale. Quand finira-t-on par se rendre compte que la population est cent pour cent avec Jean Drapeau parce qu'il est audacieux et persévérant?" Et enfin cette autre réflexion d'un correspondant qui n'a malheureusement pas signé sa lettre (on se demande pourquoi): "Nous sommes la vache à lait du Québec. Comme subventions provinciales, on nous dit: arrangez-vous avec vos problèmes. C'est précisément ce que fait M. Drapeau. Pourquoi, alors, lui mettre des bâtons dans les roues?"

"Trop de taxes"

Et nos lecteurs de revenir encore une fois avec une insistance lancinante sur le fait que nous sommes surtaxés. "Le gouvernement du Québec est trop lâche pour prendre ses responsabilités. Au lieu de piger continuellement dans nos poches, au lieu de nous surtaxer, pourquoi n'a-t-il pas plutôt lancé sa propre loterie? Drapeau est plus vite sur ses patins que tous ses adversaires", écrit carrément M. Marcel Audet, de Taschereau, en Abitibi. "Pour une fois qu'il y en a un", lance de son côté Mme Denise Cardinal, de Lachine, "qui, du temps de son école (scolaire ou politique), a appris autre chose que les mots 'taxe', 'surtaxe', 'taxe', 'surtaxe', 'taxe', 'surtaxe', appuyons-le à cent dix pour cent, sinon plus..."

"Et le point de vue juridique?"

Il y a la loi, oui. Mais voici ce que plusieurs lecteurs en pensent. De M. Robert Charbonneau, 5623, boulevard Rosemont, Montréal: "S'il y avait une loi nous obligeant, à un certain âge, à nous jeter à l'eau, pensez-vous que nous serions assez imbéciles pour le faire? En tous les cas, M. Drapeau, vous avez, sur cette question, les ouvriers avec vous." De Mlle Raymonde Beauchemin, de Ville Jacques-Cartier: "On tolère les courses à Blue Bonnets, les bingos, les 'zingos' et quoi encore... Les gagnants de sweepstakes prennent la vedette dans les journaux et on les félicite. Alors pourquoi pas la loterie de Jean Drapeau?" De L. Beauchamp, de Montréal: "La taxe

volontaire du maire Drapeau est beaucoup moins dommageable que les courses, où beaucoup vont perdre leur argent avec la bénédiction du gouvernement provincial. Puis, enfin, de Pierre Procunier, 201 Sutherland, Leaside, Toronto: "Le gouvernement du Québec a posé un geste contre le système de contributions volontaires du maire, dont l'initiative en l'occurrence, n'est pas tellement criminelle. Après tout, les tribunaux peuvent donner raison au maire. Et puis la loi peut toujours être amendée..."

Ceux qui sont contre

Il faut bien le dire, ce n'est pas l'unanimité absolue. Mais la proportion de 1 contre 100 reste la même cette semaine. Dans toute cette masse de votants, à peine deux cette semaine ont la force de s'élever contre le courant populaire! Mme R. Plante, du 2715 de la rue Orléans, Montréal, qui écrit: "Les loteries, ce n'est jamais payant. Comme placement d'argent, il y a certes beaucoup mieux..." et cet autre correspondant(e) qui ne signe pas mais qui n'en pense pas moins. "Je savais que ça en viendrait là. Quand on fait des extravagances, c'est ce qui arrive. On est obligé d'aller chercher des fonds à l'extérieur de Montréal, et pourtant c'est la population de Montréal qui est responsable de l'administration de son maire. Je crois que cette loterie est plus un déshonneur qu'un honneur pour Montréal."

Mais ce protestataire ne fait pas le poids devant des partisans du maire, qui sont tous prêts à appuyer les deux suggestions de M. Antoni Joly, de Montréal. "1) Que ceux qui veulent le succès du système Drapeau ferment l'oreille aux jérémiades et s'empressent d'envoyer leur \$2. 2) Ensuite que quelqu'un, qu'une organisation (un journal, par exemple) lance une grande campagne en faveur de la loterie de Montréal."

Et le mot de la fin, c'est Mlle Lucy Leblanc, de Côte-des-Neiges, qui l'a: "Des Jean Drapeau, il nous en faudrait beaucoup d'autres. Ce n'est que depuis qu'il est maire de Montréal que nous sommes sur la car-

30 minutes autour des îles pour 75¢

Si vous êtes amateur de voyages sur l'eau, 2 agréables possibilités s'offrent à vous à Terre des Hommes. D'abord, un voyage à forfait que tous appellent "nowhere". La randonnée dure une trentaine de minutes autour des îles et dans les canaux des trois îles, et son coût est de 75¢ par personne, quel que soit l'âge.

Certains jours, les petits navires s'engageront sur le fleuve par vent fort, ce qui fait que

les voyageurs seront légèrement secoués. A déconseiller à ceux et celles qui sont sujets au mal de mer.

Il vous sera aussi possible de vous promener sur le traversier qui aboutit au lac des Voyageurs et qui fera escale à quatre endroits entre le départ et l'arrivée. Cette randonnée à bord d'un traversier, d'un maximum de soixante personnes à la fois coûtera 35¢ aux adultes et 25¢ aux moins de 12 ans.

CAMELOTS DEMANDÉS

Nous sommes à la recherche de jeunes désireux de mettre leur initiative à l'épreuve et de gagner de l'argent durant leurs loisirs en vendant



LE PETIT JOURNAL PHOTO JOURNAL

dimanche DERNIERE HEURE

Pour demande, téléphonez en semaine à: JEAN-GUY ALLARD, 731-7941 ou, si vous demeurez en province, remplissez le coupon suivant:

LE PETIT JOURNAL INC.

5460, rue Royalmount, Ville Mont-Royal, P.Q.

NOM

ADRESSE

VILLE

TELEPHONE

AGE

Le vrai soulier de marche
pour la "Terre des Hommes"

Modèle "La Ronde"

importé par

Milan



Une chaussure de tout repos pour les visites à la "Terre des Hommes", dans des teintes de noir et brun café. Une semelle en cuir alliant souplesse, confort et élégance.

SEULEMENT \$24.95

Chez ces
3 chausseurs
spécialistes

H. Giroux & fils
INC.

1500 est, MT-ROYAL — 521-3164
4029 est, ONTARIO — 521-9414

Louis Des Lauriers

6914 ST-HUBERT — 273-2813
(angle Bélanger)

Langlier
CHAUSSURES
MASCULINES

6598 ST-HUBERT — 279-1474
SPECIALITES POUR HOMMES

STATIONNEMENT GRATUIT

Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 h. 30 p.m.

Sept kiosques pour les renseignements

Terre des Hommes possède sept kiosques de renseignements — quatre de moins que l'an dernier. Il y en a deux sur l'île Sainte-Hélène, trois sur l'île Notre-Dame, un sur La Ronde et un à la Place d'Accueil.

Comme l'an dernier, c'est la compagnie Imperial Oil qui commanditera tout ce qui est nécessaire au fonctionnement de ces kiosques, y compris un service de guides.

GRATUIT
COURS DE LECTURE DE PLANS
donné gratuitement avec le cours spécial
d'ESTIMATION en CONSTRUCTION.
Ce cours d'Estimation en Construction conduit aux
carrières très en demande de: Surintendant, Inspecteur
de Travaux, Évaluateur, Estimateur, Contremaître,
Entrepreneur.

Dirigé par A. Beaucage, B.A., I.F., 2 diplômes de l'Un. Laval

34 ANS D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE
ECOLE DETENANT UN PERMIS EN VERTU DE LA LOI
DES ECOLES PROFESSIONNELLES PRIVEES

1. AIDE-ARPENTEUR
2. ESTIMATEUR EN CONSTRUCTION
3. SURINTENDANT EN CONSTRUCTION
4. AIDE-INGENIEUR
5. HOMME D'INSTRUMENT (arpentage)

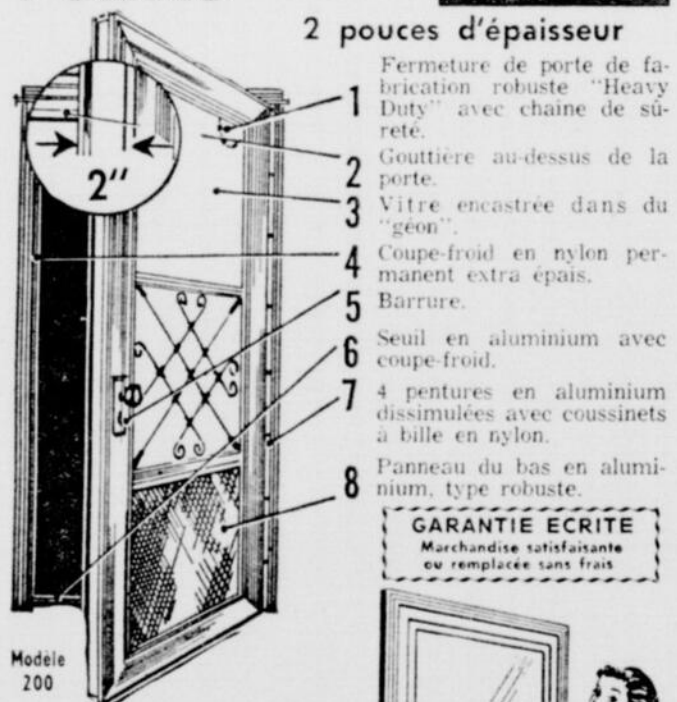
**CENTRE D'EDUCATION TECHNIQUE
DU QUEBEC**
3737 est. boul. Métropolitain, suite 500 B
Montréal 38
Tél. 729-3251

SPECIALISEZ-VOUS et ASSUREZ VOTRE AVENIR

Sans obligation, faites-moi parvenir tous
les renseignements sur le cours No. L.F.J.-19-5-68

NOM _____ AGE _____
ADRESSE _____ COMTE _____ TEL. _____
VILLE _____
DEGRE D'INSTRUCTION _____
NOM DU PERE _____

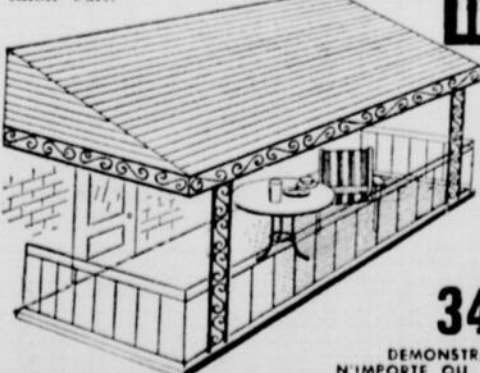
ACHETEZ MAINTENANT et ECONOMISEZ PORTES double d'aluminium avec moustiquaire



FENETRES d'aluminium de couleur

MORRIS à 3 rainures

Fait sur mesure, d'aluminium extra résistant, pour s'adapter à vos fenêtres. Disponible dans un grand choix de couleurs décoratives, en email cuit.



342-3800

DEMONSTRATION GRATUITE —
N'IMPORTE OU, N'IMPORTE QUAND

**W^m MORRIS ET FILS
LIMITÉE**

6515, chemin Côte-de-Liesse, Montréal — Ouvert le jour jusqu'à 6 p.m.
Succursale de la ville de Québec: 419, rue St-Anselme — Tél. 522-5763



(Photo: Léon Bernard)

Grève des transports à Québec

Pendant la grève des conducteurs d'autobus à Québec, deux jeunes qui n'ont probablement pas la bonne fortune de se payer un "bazou" s'effrent une randonnée à cheval. Et c'est au petit trot qu'ils descendent la côte d'Abraham à l'heure de pointe. D'autres, comme cette jeune fille à gauche, préfèrent le pouce. En règle générale, cette grève n'émeut pas les Québécois, qui prennent les choses avec un brin de philosophie.

Trente médecins japonais sont venus nous consulter

Dans certaines régions du Japon, les écoliers sont obligés de porter un masque de papier afin de se protéger contre la pollution de l'air. Ce problème, et d'autres tout aussi graves, a fait l'objet d'entretiens, cette semaine, entre une trentaine de médecins japonais et les dirigeants du service de santé de Montréal.

Le directeur du service, le Dr Roland Lamquin, a fait remarquer que les médecins japonais, en provenance de Copenhague dans leur périple autour du monde, "ont choisi de s'arrêter à Montréal lors de leur passage au Canada parce que les problèmes de salubrité sont nombreux ici et aussi parce que la Ville met tout en oeuvre pour protéger la santé publique".

La délégation japonaise était dirigée par les docteurs Tanaka et Fuwa. Ceux-ci, on le devine, ont manifesté beaucoup d'intérêt pour l'organisation montréalaise dirigée par M. Jean Marier, surintendant de la division de l'assainissement de l'air et de la salubrité générale. Pour sa part, le Dr Jean-Marie Filiatrault, surintendant de la division de la tuberculose, a entretenu les visiteurs de l'inspection des aliments. Les médecins japonais sont sensibles à ce problème, puisqu'il y a au moins 2,700,000 restaurants dans leur pays. Autre point d'intérêt pour les médecins japonais: l'organisation des districts sanitaires, di-



(Photo: Roger Lamoureux)

De passage à Montréal, des médecins japonais ont été reçus par la Ville au restaurant Hélène-de-Champlain. De gauche à droite, le Dr SHOICHIRO TANAKA, du ministère de la Santé du Japon; le Dr ROLAND LAMQUIN, directeur du service de Santé de Montréal, et le Dr YOSHINOBU FUWA, directeur des services municipaux de Santé au Japon.

rigés à Montréal par le Dr Etienne Patenaude. La ville de Montréal compte neuf districts sanitaires et le Japon 826. Au Japon, le personnel des districts sanitaires est de 27 par 100,000 de population, tandis qu'il est de 22 dans la ville de Montréal. Les Japonais, selon M. Walter Brabant, chef des laboratoires du service de Santé, consomment 10 p. 100 de la quantité de lait consommée au Canada.

Les Japonais sont à l'étroit dans leurs quatre îles: la population de 100 millions d'habi-

tants est répartie moyennant 690 personnes par mille carré. Les tendances actuelles de l'essor démographique et l'afflux de la population dans les six villes principales pourraient aboutir à leur fusion en une "superville" ou mégapole. Par suite du contrôle des naissances, institué en 1950, le taux de natalité au Japon se maintient à un niveau de 1,600,000 par année, ce qui permettra au gouvernement d'améliorer sensiblement les conditions de vie dans ce petit pays.

POUR VOTRE MARIAGE '68

Les plus belles photographies sont signées...

Ador

Membres de l'Association des Photographes Professionnels de Québec, du Canada et d'Amérique.
Diplômés de l'Institut de la Photographie de Mariage.

POUR TOUT RENSEIGNEMENT, COMPOSEZ 273-7575



Les dessous de la campagne électorale

C'est Camp qui a entraîné Faribault

par Roger NADEAU

J'ai vu à plusieurs reprises un **MARCEL FARIBAULT** qui était en proie à de terribles hésitations. Faribault est une sommité en matière constitutionnelle, en matière notariale et dans le domaine des affaires. Il est intelligent et travailleur. D'autre part, il n'a rien, absolument rien, de l'aventurier. Il est foncièrement conservateur et prudent. Daniel Johnson est l'un de ses meilleurs amis. Faribault a été le professeur de Johnson à l'Université de Montréal. N'empêche que Faribault a toujours refusé d'être candidat de l'Union nationale.

Comment se fait-il qu'il se dit prêt aujourd'hui à être candidat de **ROBERT LORNE STANFIELD**?

Ce n'est pas Stanfield qui l'a emmené dans la lutte électorale. Ce n'est pas Johnson non plus. C'est **DALTON KING**.



D. Camp



M. Faribault

SLEY CAMP. Ce Camp, qui a créé Stanfield, je l'ai vu à l'œuvre en septembre dernier, au **Maple Leaf Gardens** de Toronto, au congrès du Parti conservateur progressiste. Je vous prie de croire que son pouvoir de persuasion est formidable. Camp est un véritable génie dans les domaines de la publicité commerciale et industrielle comme dans celui de l'organisation politique.

Les bleus auront d'autres gros canons

Avant l'entrée de Faribault dans la campagne, on n'excluait pas la possibilité d'une véritable avalanche trudeauiste au Québec. Aujourd'hui, il semble impossible qu'une telle chose se produise. On m'assure que Faribault sera candidat dans un comté "difficile", d'où il délogera le député libéral. Et, la semaine prochaine, des hommes prestigieux devraient annoncer qu'ils seront candidats conservateurs au Québec. Il y aura de vraies surprises! Je songe notamment à un homme qui, pendant la course au leadership libéral, appuyait officiellement Mitchell Sharp. Le jour où Sharp s'est retiré en faveur de Trudeau, l'homme dont je parle a déclaré: "Je combattrai Trudeau même s'il devient chef du parti."

La lutte est épique en Ontario

C'est une bataille extraordinaire qui se déroule en Ontario. Du côté conservateur, elle est dirigée par Dalton Camp et **EDDIE GOODMAN**. Ce Good-



E. Goodman



W. McCutcheon

man, avocat juif torontois, est président de la campagne conservatrice pour tout le Canada. Il a présidé avec brio le congrès conservateur de septembre dernier. Il n'est pas candidat. Mais Camp, lui, est en lice dans Don Valley. **WALLACE MCCUTCHEON**, l'un des financiers les plus puissants au Canada, est candidat conservateur dans York-Simcoe. Et le Premier ministre **JOHN ROBERTS** fait officiellement des pieds et des mains pour donner le pouvoir à Stanfield. D'autre part, un journal conservateur très influent, le **Toronto Globe & Mail**, traite Marcel Faribault de "révolutionnaire" et demande à ses lecteurs de voter pour Trudeau!

Les syndicats sont contre Faribault

Dans plusieurs milieux syndicalistes, on ne prise guère Faribault. Dans ces milieux, on estime que Faribault ne comprend rien aux problèmes des syndiqués. Et même si on n'approuve pas le point de vue de Trudeau en matière constitutionnelle, on s'apprête à demander aux travailleurs de préférer Trudeau à Faribault. N'empêche que Faribault compte donner à Stanfield 35 comtés québécois, la plupart en dehors des grandes villes.



P. E. Trudeau



D. Johnson

Les 2 grands atouts de Trudeau

De l'avis de tous les journalistes anglophones qui viennent d'accompagner Trudeau en Colombie-Britannique et en Alberta, les deux grands atouts du nouveau Premier ministre sont son charme personnel et la lutte qu'il livre contre **DANIEL JOHNSON**. "Plus Trudeau va attaquer Johnson, plus l'Union nationale va travailler pour Stanfield." C'est ce qu'on dit à tout venant au quartier général du Parti conservateur à Montréal. A propos, c'est le club Renaissance, un club de l'Union nationale, qui abrite le quartier général de Robert Stanfield à Montréal.

C'est le temps chez E. Beaudoin

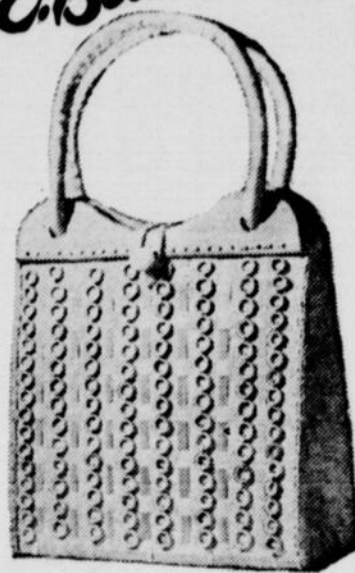
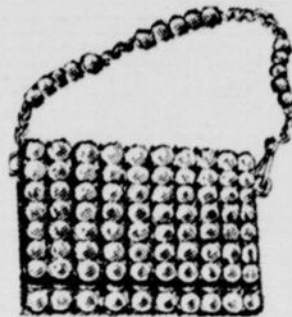
BOURSES D'ETE PERLES ou PAILLE

Les tous derniers modèles de bourses perlées ou paille et perles ou toute paille importée.

GRAND CHOIX

\$4

et plus



SAC tout utilité

Très pratique pour vos voyages à la Terre des Hommes et vos courses à la ville. Grande dimension: 12" de largeur, 6" d'épaisseur et 15" de hauteur. Solide fermoir-éclair. Beige, tan, brun, noir et tapissure. \$8

Modèle illustré

Autres modèles jusqu'à 32.95

Commandes téléphoniques acceptées



GANTS D'ETE

Modèles unis assortis en nylon, tricot, dentelle ou chamollette. Couleurs: noir, blanc, bleu marine.

SPECIAL BEAUDOIN 1.99

E. Beaudoin

SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMIS

MANUFACTURIER D'ARTICLES EN CUIR

OUVERT JEUDI et VENDREDI jusqu'à 9 h. 30 p.m. SAMEDI jusqu'à 5 h. 30 p.m.

4005 est, ONTARIO angle Jeanne-d'Arc LA. 1-3272

SOULIERS SPECIAUX Joyce

POUR VISITER

TERRE DES HOMMES

Un soulier de tout repos, souple, léger, résistant, pour les longues marches à l'Expo.

Veau rouge, brun, beige, noir ou gris.

Talon mi-hauteur, semelle striée.

Deux modèles: Escarpin ou lacé.

\$17

Pointures: AAA 7 à 10 — AA 6½ à 10 B 5 à 10 — C 5 à 10

Commandes postales remplies avec soin.

\$18



Jacques

CENTRE D'AJUSTEMENT

bernard limitée

3680, RUE ST-DENIS (PRÈS CHERRIER) TÉL.: 844-9501

A côté du métro Sherbrooke — Stationnement facile

L'Outaouais et le Saguenay sont menacés

De violents tremblements de terre pourraient faire un grand nombre de victimes au Québec!

par Jean-Claude Trait

Dans notre Québec verdoyant et relativement tranquille, nous vivons en toute quiétude sans savoir que nous sommes à la merci de violents tremblements de terre, au même titre que les rési-

dants de la côte Pacifique.

C'est ce qu'affirme le Dr Gabriel Leblanc, professeur de géophysique au département de géologie de l'Université Laval, à Québec.

Le dernier tremblement de terre qui s'est produit en Alaska a fait des victimes et telle-

ment de dommages que les savants et les autorités ont décidé d'étudier le problème minutieusement et d'y apporter des solutions de sécurité efficaces.

Une des principales cheilles ouvrières de cette étude est le Dr Gabriel Leblanc. Né à Montréal, il a fait ses études et son doctorat en géophysique dans trois universités américaines. Il a travaillé, dans le domaine de la sismologie, pour l'Aviation américaine. Actuellement, ses recherches sont subventionnées par le Conseil national des recherches.

— Professeur, dans quel but cherchez-vous à alarmer la population au sujet des tremblements de terre?

— Mon but n'est pas d'alarmer les gens, mais de signaler l'existence de certains problèmes et de certains dangers dans l'espoir d'éveiller l'intérêt commun et d'encourager la coopération de tous ceux qui veulent et qui peuvent trouver des solutions adéquates.

Une menace réelle

— Qu'est-ce qui vous fait croire qu'un danger menace le Canada, et principalement la province de Québec?

— Ce n'est pas facile de déterminer la sismicité d'une région et, plus particulièrement, les risques de destruction. Plusieurs facteurs entrent en ligne de compte. Pour ce qui est du bilan des tremblements de terre enregistrés au Canada, il est assez facile de le dresser puisque nous avons de multiples documents historiques et des données instrumentales très précises. Il est à remarquer que CES DONNÉES REVELENT DEUX CONCENTRATIONS: l'une dans la région de L'OUTAOUAIS, qui englobe le district de Montréal, et une autre dans la région de LA MALBAIE ET DU SAGUENAY. Si nous compilons tous ces résultats et les plaçons sur une même carte, nous pouvons voir, par le nombre abondant des épicentres, que la région du Saint-



Le Dr Gabriel Leblanc
... demain il sera trop tard

Laurent est une région très sismique.

Risques de destruction plus grands

— A quelle région sismique pourrait-on comparer celle du Saint-Laurent?

— Le Dr John Hodgson, maintenant directeur de tous les observatoires du Canada, a établi une carte de probabilité sismique pour le pays. La région adjacente à la côte du Pacifique est classée comme une zone de probabilité 3, c'est-à-dire où l'on doit s'attendre à des dommages considérables. Cette région est bien près de l'Alaska! Puis la probabilité va décroissant à 2, puis à 1, enfin à 0. A nouveau apparaît une zone qualifiée 3: CELLE QUI COINCIDE AVEC LA VALLEE DU SAINT-LAURENT. Nous pouvons aussi rappeler que la vallée du Saint-Laurent révèle en plusieurs endroits des couches glaiseuses qui ont pour effet, en cas de tremblement de terre, d'augmenter les risques de destruction.

— Comment se fait-il que le public n'ait pas été alerté avant de cet état de choses?

— C'est en effet un peu surprenant. Je crois qu'il faut attribuer cela au fait que les chocs enregistrés par le passé n'aient jamais été catastrophiques, tant au point de vue pertes de vies humaines que du point de vue des dégâts causés. En 1925, un tremblement de terre secouait l'embouchure du Saguenay... avec une magnitude de 7 (donc très puissante). En 1935, Témiscamingue était touché (magnitude 6.2). En 1944, c'était au tour de Cornwall (magnitude 6) avec \$2 millions de dégâts.

On comprend mieux!

— Qu'est-ce qui vous fait croire que de tels phénomènes peuvent se reproduire dans la Belle Province?

— Une des grandes lois de sismologie dit: IL FAUT S'ATTENDRE A DES TREMBLEMENTS DE TERRE LA OU IL Y EN A DEJA EU ET AVEC UNE MAGNITUDE TOUT AU MOINS EGALE A LA MAGNITUDE MAXIMA DEJA ENREGISTREE. On comprend mieux la forte probabilité sismique attribuée à notre région.

— Que préconisez-vous?

— On ne peut éviter un tremblement de terre, mais on peut le prévoir. On peut rendre les gens et les autorités conscients du danger sismique qui nous menace et formuler des invitations: inviter les professionnels dont le travail est en intime relation avec le bien-être public à s'unir pour préserver, dans la mesure du possible, notre communauté canadienne. Inviter les ingénieurs civils et les constructeurs à observer avec grande fidélité le code de construction et ses mesures sécuritaires. Enfin, inviter les législateurs et les urbanistes, non pas dans un esprit alarmiste mais par conscience professionnelle, à examiner à nouveau le problème de la sécurité publique et à faire tout pour la protection de la vie et des biens personnels. N'attendons pas à demain!

CELIBATAIRES • VEUF DIVORCES • SEPARÉS

POURQUOI RESTER SEUL?

Notre service consiste à vous présenter des personnes du sexe opposé suivant vos goûts, vos exigences, votre personnalité. Discretion absolue.

Agence de Rencontres du Temps

POUR INFORMATIONS

387-7828

45 ouest, rue Fleury

Mme J. GAUTHIER, directrice

Courrier du Temps

CORRESPONDANCE

1) Pour avoir le nom et l'adresse des personnes dont la description apparaît dans ce courrier: remplissez le coupon. Indiquez le ou les numéros de votre choix en incluant \$1.00 pour UN numéro ou \$2.00 pour TROIS numéros.

DESCRIPTION: \$2.00

2) Si vous désirez faire publier votre description dans un prochain courrier, écrivez une lettre en donnant vos nom, âge, adresse, occupation, grandeur, pesanteur (cél., veuf(ve), no de tél. et quelques détails sur vous-même et sur vos goûts).

FEMMES

- 432** — Québec est — Jeune fille 23 ans, 5'4", 120 lb, châtain, yeux bleus, simple, sér., aime musique, ciné, chasse, pêche. Dés. mons. honn., grand.
- 433** — Mtl — Jeune séparée 26 ans, bonne app. et éducation, fémil., douce, compréh., gaie. Dés. mons., situation en rapp., photo app.
- 434** — Mtl — Jeune cél. 34 ans, 5'4", 110 lb, blonde, yeux bleus, aime nature, art, poésie. Dés. cél. ou veuf cultivé, ayant le sens de l'humour.
- 435** — Mtl — Cél. 38, 5'6", châtain, yeux bleus, gait, compréh., féminine, femme d'intérieur. Dés. gentil monsieur sér., simple, aimant dialoguer.
- 436** — Trois-Rivières — Veuve 39 ans, 5', 100 lb, aime tout de la vie. Dés. mons. distingué, instruit, 35 à 40 ans, libre, région de Québec si possible.
- 437** — Chicoutimi — Veuve 45 ans, 5'2", 110 lb, châtain, yeux bleus, bonne éducation, féminine, simple, stable, honn., aimable. Dés. mons. sér.
- 438** — Mtl — Cél. 48 ans, 5'2", 117 lb, jolie, dist., instruite, belle personnalité, aime voyages, lecture, théâtre. Dés. mons. cinquantaine, dist., honn., propre.
- 439** — Mtl — Veuve 50 ans, 5'4", très féminine. Dés. conn. mons. sociable, honn., bonne position. Dés. mons. sér., hon., simple. But sérieux.
- 440** — Mtl — Veuve 54 ans, 5'1", 140 lb, châtain, yeux bleus, douce, sensible, aimable, éduquée, compréh. Dés. mons. ayant qual. en rapp.
- 441** — Malartic — Veuve cinquantaine, 5'6", bonne santé, éduquée, simple. Dés. mons. sobre, bon caract., tranquille, sinc., sérieux.

HOMMES

- 1537** — Mtl — Jeune homme 24 ans, 5'6", bonne situation et personnalité, sobre, sérieux, sinc., gai. Dés. jeune fille sér., gentille, joviale, propre.
- 1538** — Mtl — Fonctionnaire fédéral, 25 ans, 5'9", sobre, aime lecture, cinéma, musique. Dés. jeune fille 20 à 25 ans, réservée, intelligente, propre. But: mariage.
- 1539** — Québec — Cél. 34 ans, 5'7", 175 lb, châtain, yeux bleus, bonne situation, sér., affectueux, franc, honn. Dés. jeune fille jolie, féminine, affectueuse, simple.
- 1540** — Hakesbury — Cél. 34 ans, 5'7", 135 lb, cheveux noirs, yeux bruns, situation stable. Dés. jeune fille, douce, aimable, dist., honn., simple. But sérieux.
- 1541** — Mtl — Opérateur, veuf 39 ans, 5'8", 155 lb, cheveux bruns, yeux gris, bonne situation et app. viril. Dés. cél. ou veuve, gaie, propre, intel.
- 1542** — Cowansville — Vendeur quarantaine, 6', 180 lb, cheveux et yeux bruns, viril, physique agréable. Dés. dame sentimentale, bon caract., intel.
- 1543** — Mtl — Cél. quarantaine, 5'7", 155 lb, cheveux châtain, yeux bleus, poss. auto, aime belles choses. Dés. cél. ou veuve, propre, bonne personnalité.
- 1544** — Rive Sud — Mons. à l'aise, poss. auto et propriété, sér., quarantaine avancée, 5'8", 180 lb, cheveux bruns, bonne santé et app., situation financière au-dessus de la moyenne. Dés. dame propre, sér.
- 1545** — Mtl — Veuf seul, à l'aise, 63 ans, 160 lb, situation enviable, dist. Dés. cél. ou veuve, éduquée, propre, sinc., fidèle. But sérieux.

DETACHEZ ET POSTEZ CE COUPON

Avec une enveloppe affranchie et bien adressée à votre nom.
CONDITIONS: DESCRIPTION: \$2.00 L.P.J. — 19-5-68
Un numéro pour \$1.00. Trois numéros pour \$2.00. J'inclus la somme

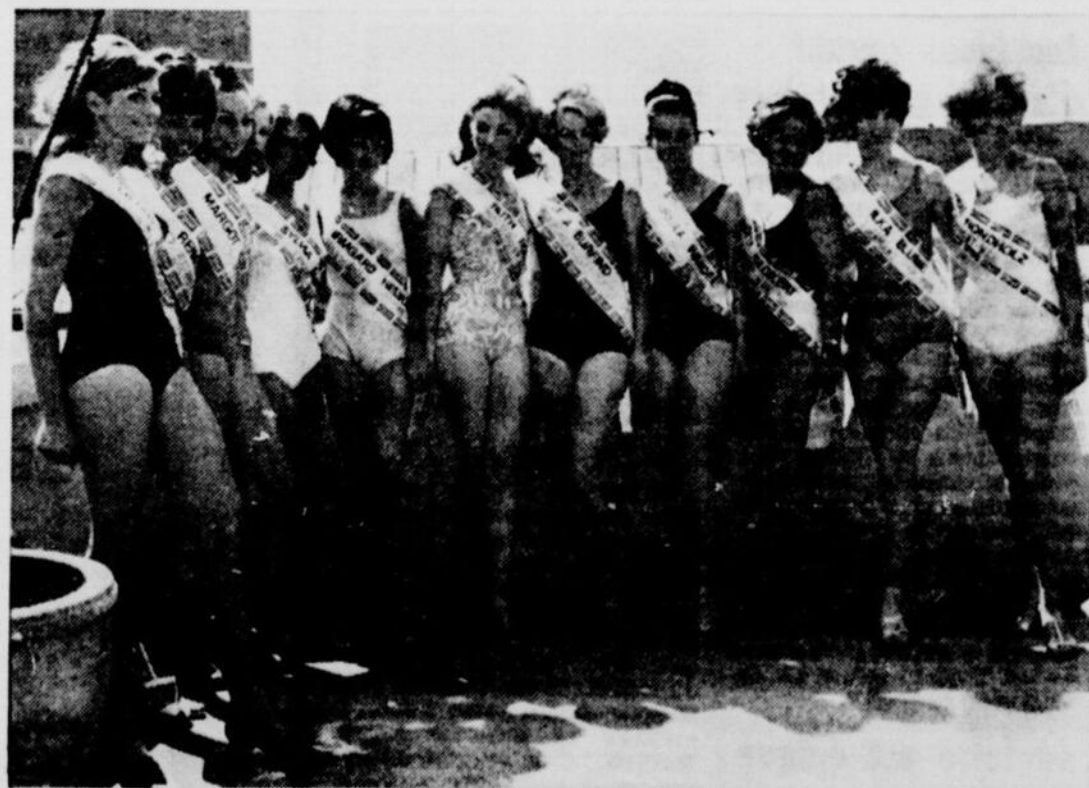
de \$ (Argent de papier — Mandat) pour:

No. ☐ No. ☐ No. ☐

Mon nom Age

Mon adresse Tél.

Adresser vos lettres au
COURRIER DU TEMPS, C.P. 330, Station DeLormier, Montréal 34



Les plus belles Allemandes

Cette brochette de jolies filles représente les prétendantes au titre de Miss Allemagne 1968. Elles ont été les heureuses élues pour la finale des éliminatoires. Choies parmi trois cent candidates, elles ont été réunies à Munich sous le nom de Miss Sélection.

l'auto

Un gros merci

par J.-C. FORTIN

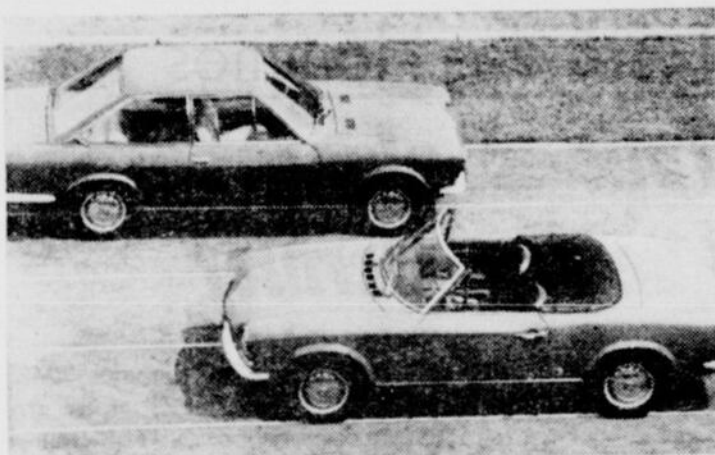
Un gros merci au Club automobile de Québec, pour s'être porté récemment deux fois à la rescousse des motorisés de la Belle Province. La première fois, c'était pour protester contre le projet ministériel de majoration de l'immatriculation de tous les véhicules-moteur. Le C.A.Q. juge que nous payons tous trop cher pour le plaisir (ou l'obligation) de rouler carrosse, compte tenu de ce que nous recevons du gouvernement en retour des impôts que nous lui versons. En deuxième lieu, le C.A.Q. réclame l'adoption d'une loi rigide concernant les pneus d'automobiles. Il est presque impossible à 99 p. 100 des motorisés de procéder à un choix judicieux en la matière, parce que les classifications varient à l'infini.

Bon programme au Mont-Tremblant

M. Jean Dumoulin, ancien chargé des relations extérieures au Petit Journal Incorpo, devenu directeur général du Circuit Mont-Tremblant, traitait l'autre après-midi, au Cercle des Journalistes de Montréal, de la programmation de courses pour la saison de 1968. Jamais programme n'aura été aussi complet et varié au Québec. Précisons que John Ross est le responsable des courses, tandis que M. Patrick Ryan en est le président.

"Shell Canadian" chez GM

General Motors adopte au Canada une politique qui l'a fort bien servi aux U.S.A. : l'exportation de véhicules-moteur hors du



Deux des 88 Chevrolet à moteur V8 "327", fabriquées à Sainte-Thérèse et pourvues de climatisation. Ces voitures ont été achetées par des concessionnaires GM de Syracuse (N.Y.), qui les ont conduites jusqu'à destination.

continent nord-américain. J'ai appris que les usines de Sainte-Thérèse s'apprêtent à expédier 130 Chevrolet (de divers modèles) avec volant à droite à des acheteurs d'Australie, d'Afrique et de l'Inde. D'autres aboutiront aux Etats-Unis, où elles seront utilisées par des facteurs ruraux. Ces jours derniers, GM de Sainte-Thérèse remettait avec cérémonie (et dîner au Thorncliffe, de Rosemère), 130 Chevrolet possédant l'air climatisé à des concessionnaires de la région de Syracuse, N.Y. L'an dernier, quelque 60.000 véhicules sortis des usines laurentiennes ont pris le chemin de l'étranger; le total de 1968 devrait dépasser celui de 1967 d'environ 25 p. 100. Excellente politique.

Embrayage du tonnerre

M. L. Perron et M. Perreault possèdent une Buick Wildcat et une Oldsmobile Delta 88, modèles 1967, qui sortent de l'ordinaire. Ces hommes d'affaires ont doté leur voiture respective d'une VERITABLE quatrième vitesse avant. "Nous nous en servons pour remorquer des autos en panne depuis les six derniers mois, précisent-ils. Ils ajoutent que les boîtes Turbine 400 sont pourvues de vannes à pas variable (au lieu d'être fixes comme sur les boîtes automatiques de série) qui n'ont pas flanché une seule fois jusqu'ici, et la consommation d'essence a même diminué quelque peu. Pareille amélioration devrait être apportée aux véhicules d'urgence de toutes sortes, car elle ne coûte qu'environ \$150 et prolonge nettement la durée de la boîte."

Nouvelles en vrac

• Réponses aux amateurs de lectures se rapportant aux courses automobiles : je vous conseille d'abord l'autobiographie de feu Jim Clark (Editions Marabout), puis "Mes joies terribles", par Enzo Ferrari (Editions Marabout), de même que "Speedworld International", nouvelle publication anglaise dont le rédacteur est Michael Kettlewell. • Le coureur anglais John Surtees devrait faire une "piastre" en 1968, car il a choisi comme secrétaire une demoiselle au nom prédestiné : Gloria Dollar. • C'est le dimanche 19 mai qu'a lieu l'épreuve annuelle des 1.000 kilomètres sur la piste ouest-allemande de Nurburgring. La lutte entre Porsche et Alfa Romeo sera peu fascinante, parce que les voitures italiennes semblent manquer de souffle. • Rappelons aux amateurs des 500-Milles d'Indianapolis qui ne peuvent faire le voyage à cette ville américaine, qu'ils pourront tout de même assister à la palpitante rencontre. Il leur suffit d'aller au Centre Paul-Sauvé le 30 mai, où la classique annuelle sera présentée en direct sur un grand écran de TV. Mieux vaut réserver ses billets dès maintenant. • Ottawa annoncera d'ici au 15 juin les détails de la mise sur pied d'un service de sécurité routière nationale au sein du ministère fédéral des Transports. La question du jour est la suivante : qui deviendra le tsar canadien de la sécurité routière ? Au début, on essaiera d'uniformiser les règlements et panneaux de circulation, en plus d'obtenir l'adoption du test de l'ivresse d'un océan à l'autre et d'abaisser le taux d'accidents funestes partout. Un travail de géant.

VOUS

obtenez toujours les plus gros escomptes, la meilleure qualité ET UN service impeccable

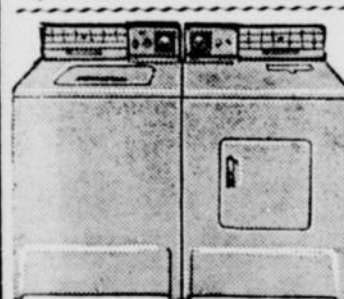
NE MANQUEZ PAS de visiter notre splendide SALLE D'ÉCHANTILLONS de mobiliers de luxe et exclusifs des plus attrayants, sise au 3609 est, rue SAINT-CATHERINE.

VÉRIFIEZ NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS



REFRIGERATEURS

DANBY, 2,4 pi. cu., Réfrigérateur de Bar	\$89.95
Spécial imbattable Richer	
ROY, 11 pi. cu., Spécial imbattable Richer	\$154.95
DANBY, 10 pi. cu., Spécial imbattable Richer	\$159.95
BELANGER, 11 pi. cu., Spécial imbattable Richer	\$159.95
FRIGIDAIRE, 13 pi. cu., Spécial imbattable Richer	\$199.95
BELANGER, 13 pi. cu., 2 portes, zero-zone	\$259.95
Spécial imbattable Richer	
GEN. ELECTRIC, 14 pi. cu., zero-zone, 2 portes	\$269.95
Spécial imbattable Richer	
BELANGER, 15 pi. cu., Zero-zone	\$279.95
Spécial imbattable Richer	
ROY, 15 pi. cu., sans givre, 2 portes	\$299.95
Spécial imbattable Richer	
WESTINGHOUSE, 14 pi. cu., sans givre, 2 portes	\$294.95
Spécial imbattable Richer	
BELANGER, 15 pi. cu., sans givre, 2 portes	\$309.95
Spécial imbattable Richer	
FRIGIDAIRE, 13 pi. cu., Sans givre	\$329.95
Spécial imbattable Richer	
ADMIRAL, 15 pi. cu., sans givre, 2 portes	\$329.95
Spécial imbattable Richer	
MOFFAT, 15 pi. cu., Sans givre, 2 portes	\$339.95
Spécial imbattable Richer	



LESSIVEUSES et SECHEUSES A-U-T-O-M-A-T-I-Q-U-E-S

• MAYTAG	Lessiveuses à partir de
• RCA VICTOR	\$209.95
• GENERAL ELECTRIC	
• FRIGIDAIRE	
• MOFFAT	Sécheuses à partir de
• ROY	\$149.95
• INGLIS	
• FLVATOR	
• SPEED QUEEN	
Aussi MINI-SECHEUSE "Maytag" (115 volts)	\$149.50
Spécial Richer	

LAVESSES



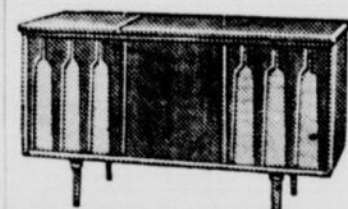
30" de Luxe

CUISINIÈRES ELECTRIQUES

DANBY 22", four vitré	\$109.95
Spécial imbattable Richer	
FINDLAY 22", Spécial imbattable Richer	\$124.95
TAPPAN-GURNEY 24", four vitré	\$129.95
Spécial imbattable Richer	
MOFFAT 24", Spécial imbattable Richer	\$134.95
BELANGER 30", four vitré	\$149.95
Spécial imbattable Richer	
TAPPAN-GURNEY 30", automatique, four vitré	\$159.95
Spécial imbattable Richer	
ENTERPRISE 30", automatique, four vitré	\$174.95
Spécial imbattable Richer	
ROY 30", automatique, four vitré	\$179.95
Spécial imbattable Richer	
WESTINGHOUSE 30", automatique, four vitré	\$179.95
Spécial imbattable Richer	
FINDLAY 30", automatique, four vitré	\$184.95
Spécial imbattable Richer	
PHILCO 30", automatique, four vitré, rôtisserie	\$199.95
Spécial imbattable Richer	
FRIGIDAIRE 30", automatique, four vitré	\$199.95
Spécial imbattable Richer	
RCA VICTOR 30", automatique, four vitré	\$199.95
Spécial imbattable Richer	
MOFFAT 30", automatique, four vitré	\$209.95
Spécial imbattable Richer	
GENERAL ELECTRIC 30", automatique, four vitré	\$209.95
Spécial imbattable Richer	

CUISINIÈRES A GAZ

DANBY 22", Spécial imbattable Richer	\$109.95
FAWCETT 24", Spécial imbattable Richer	\$109.95
FINDLAY 22", Spécial imbattable Richer	\$114.95
FAWCETT 30", Spécial imbattable Richer	\$129.95
FINDLAY 30", four vitré	\$169.95
Spécial imbattable Richer	
MOFFAT 30", four vitré	\$199.95
Spécial imbattable Richer	
ENTERPRISE 30", four vitré	\$209.95
Spécial imbattable Richer	



STEREOS AM/FM

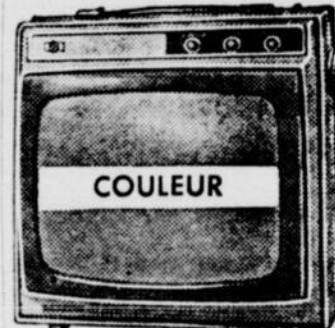
avec MULTIPLEX	
• RCA VICTOR • PHILIPS	
• GRUNDIG • TELEFUNKEN	
• GENERAL ELECTRIC	
• SYMPHONIC • SHELBERN	
• FLEETWOOD • ETC.	

SPECIAL RICHER à partir de \$159.95



PORTATIF NOIR et BLANC

ECRAN 9"	\$89.95
à partir de	
ECRAN 11" et 12"	\$99.95
à partir de	
ECRAN 19"	\$139.95
à partir de	
TV CONSOLE 23"	\$189.95
à partir de	



PORTATIF COULEUR

ECRAN 12"	\$289.95
à partir de	
ECRAN 16"	\$454.95
à partir de	



TELEVISEURS COULEUR CONSOLE ECRAN 25"

• RCA VICTOR	• PHILCO
• WESTINGHOUSE	• PHILIPS
• GENERAL ELECTRIC	• ADMIRAL
• FLEETWOOD	• ELECTROHOME
	• ETC.

Spécial imbattable Richer à partir de

659.95

Claude D.
AMEUBLEMENT STE-CATHERINE INC.
"TOUT POUR LA MAISON"
Richer
PRES

3743 est, rue Ste-Catherine (entre Nicolet et Valois)

525-4406 — 526-5501-2
VISITEZ NOS 4 ETAGES DE MEUBLES ET D'APPAREILS ELECTRIQUES



Encore une rampe de l'Expo-Express à recouvrir d'asphalte, et la Terre des Hommes sera prête à recevoir des millions de visiteurs. (Photos: Marcel)

Hommes et femmes peuvent recevoir avec égal succès le traitement de rajeunissement facial



LISE EMOND

Madame

Lise G. Emond

ESTHETICIENNE PROFESSIONNELLE

Elle détient l'unique formule renommée
pour accomplir le

RAJEUNISSEMENT FACIAL

le plus perfectionné qui soit

- Le rajeunissement facial n'est pas un "peeling", ni léger, ni profond
- Le rajeunissement facial n'est pas superficiel ni temporaire.

11 JOURS SUFFISENT

POUR VOUS RAJEUNIR
DE 10 A 15 ANS

Une invitation toute spéciale de madame LISE G. EMOND vous est lancée. Une fois pour toutes, dissipez donc tout doute possible dans votre esprit en téléphonant à la résidence de Mme L. G. Emond au 381-9000 pour un rendez-vous. Un film vous sera montré.

VOIR, C'EST CROIRE !



AVANT



PENDANT



APRES

CLINIQUE DE RAJEUNISSEMENT

Résidence de Mme L. G. Emond

RES. : 381-9000

BUR. : 271-1123

Terre des Hommes

Tout est plus propre que l'an dernier

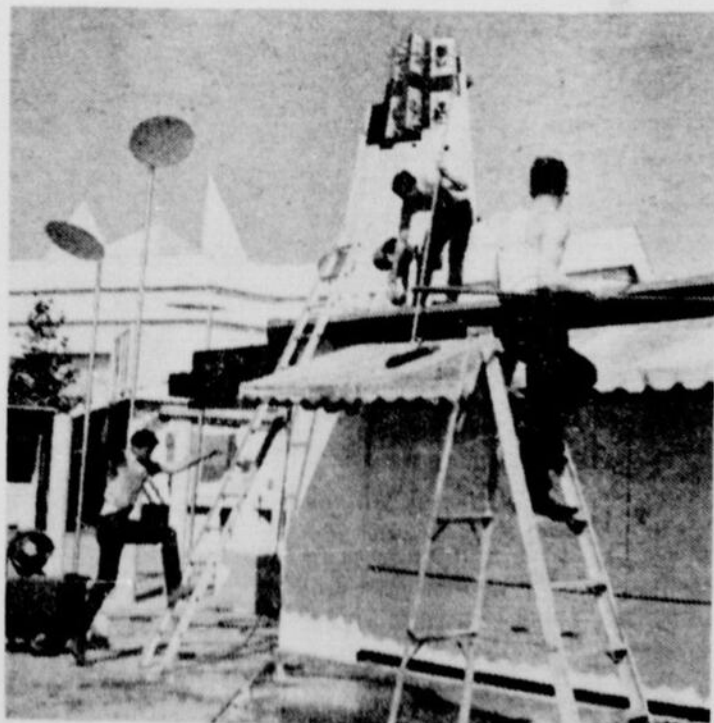
par Jacques Maher

Les premiers visiteurs de la Terre des Hommes 1968 retrouveront certes dans les "Iles" les caractéristiques de l'Expo 67 qui ont fait leur joie durant six mois, l'an dernier, mais ils auront en plus le plaisir de voir que tout est plus beau, plus net, plus propre que durant la dernière saison.

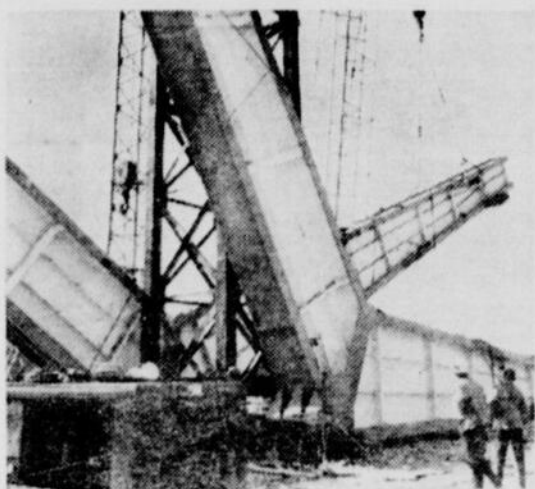
Du moins dans les premiers jours...

Mais on espère que les visiteurs, Montréalais et étrangers, sauront respecter l'immense travail de réfection et d'embellissement effectué par la ville de Montréal sur l'emplacement de Terre des Hommes et qu'ils n'en détruiront pas le cachet.

Mardi dernier, le plus gros du travail terminé, les ouvriers s'employaient sans hâte, sous un soleil brûlant, à mettre la dernière main aux travaux d'embellissement et de réfection sur les Îles Notre-Dame et Sainte-Hélène. On "clouait" les dernières pièces de tourbe sur les talus, on arrosait les fleurs, on finissait de peindre en blanc les bornes de signalisation. Et, alors que les ouvriers clouaient arrosaient et peignaient, des apprentis guides visitaient les lieux, des policiers de Montréal prenaient possession de "leur" Expo, quelques visiteurs hâtifs et munis de laissez-passer photographiaient, une jolie Chinoise préparait ses fours pour la cuisson du "chop-suey".



Île Notre-Dame, on lave les auvents d'une boutique tout en jetant un regard sur l'écusson de la Ville de Montréal qui remplace l'Union Jack au sommet de l'ancien pavillon britannique.



Les ouvriers blessés se trouvaient sur la poutre de droite qui a soudainement basculé pour tomber sur son côté le plus long.



Des policiers transportent l'une des victimes de la chute d'une poutre sur le chantier de démolition du pavillon russe à l'Expo 67.

Accident au pavillon Russe

Une poutre tombe: 3 blessés

Trois ouvriers au service de la Dominion Bridge ont été blessés quand une énorme poutre en angle a basculé sur le chantier de démolition du pavillon soviétique, dans l'île Notre-Dame.

L'accident est survenu vers quatre heures de l'après-midi, mardi.

Selon les policiers qui ont fait enquête, la poutre a basculé plus tôt que prévu, alors qu'on la coupait à la base. M. Réal Bouchard, du Cap-de-la-Madeleine, se trouvait sur la poutre même quand elle est tombée. Il s'en

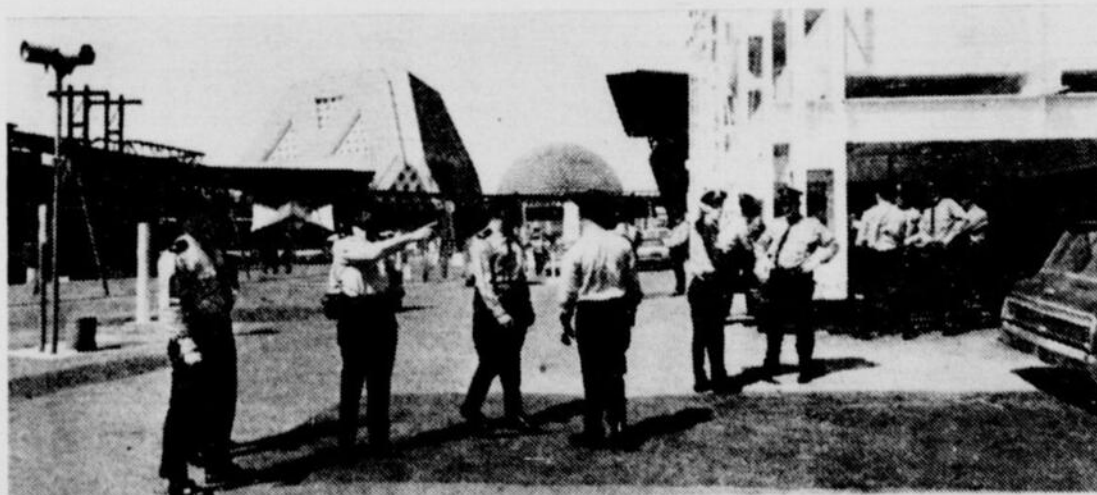
est tiré miraculeusement avec une blessure au front. Deux de ses compagnons de travail, M. Denis Brunet, de Hawkesbury, et M. René Trempe, du 2249, Sainte-Marguerite, à Ville Jacques-Cartier, ont subi un choc nerveux. Tous trois ont été transportés à l'hôpital Notre-Dame où l'on rapporte que leur état est satisfaisant.

L'accident n'a presque pas retardé les travaux de démolition du pavillon soviétique qui devraient être terminés au moment où vous lisez ces lignes.

J. M.



Des apprentis guides effectuent une première visite de la Terre des Hommes avant de diriger eux-mêmes les visiteurs de l'été.



Ces policiers prennent possession de ce qui sera durant cinq mois leur territoire de patrouille : deux îles au milieu du fleuve.



Rien n'a échappé à la réfection de la Terre des Hommes, pas même les pavés qui, foulés par des millions de visiteurs, avaient été détériorés.

ANNONCE

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Établissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrou-

ver la sveltesse de votre ligne; et les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaît vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

LE GROS GIN Fockink



Fait d'ingrédients naturels importés et selon les recettes originales de Wynand Fockink, Hollande. Distillé et embouteillé au Canada par H. Corby Distillery Limited, Montréal.

WYNAND FOCKINK
HOLLANDE

10 oz \$2.25 - 25 oz \$5.20 - 40 oz \$7.90

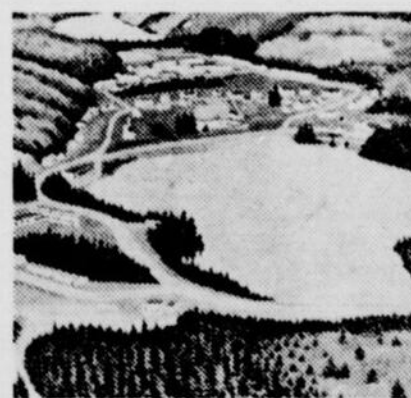
DERNIER AVIS

Profitez de la fermeture de la base de Parent pour vous procurer une maison à moins de la moitié de la valeur réelle dans ce paradis de

PECHE et CHASSE domaine La Forêt

100 milles de Mont-Laurier — 120 milles de La Tuque
ANCIENNE BASE DE RADAR DE PARENT
TRANSFORMÉE EN UN CENTRE TOURISTIQUE

Voici une occasion unique de vous procurer une maison, un chalet, à un prix si bas, dans un site aussi merveilleux. Choix parmi 45 chalets et maisons, tous construits et prêts à être occupés immédiatement dans ce véritable paradis de chasse et pêche. Premiers arrivés, premiers servis.



Endroit idéal aussi pour toute la famille — Entre 2 lacs

- PLAGE
- GYMNASÉ
- PISCINE INTERIEURE
- TENNIS
- YACHTING
- GOLF
- SKI
- CENTRE DE LOISIRS
- ETC.

CHALETs et MAISONS

FINIS HIVER-ETE — 4 - 5 - 6 - 7 PIECES

Terrains avec gazon, système de chauffage central, eau chaude, cave en ciment, égout, électricité, téléphone, rues en asphalte bien éclairées.

AUCUN COMPTANT REQUIS
\$50 PAR MOIS

Valeurs de \$12,000 pour

\$3,495

Tout le confort de la vie moderne en pleine nature

VOYAGES ORGANISÉS
pour visiter le site

RENSEIGNEMENTS (Montréal) 645-8849

LAFORÉST & FRÈRES INC.

755, 7e avenue, Pointe-aux-Trembles, P.Q.

Québec : tél. 872-2455

Parent : tél. 667-2230

La police y a vu

Les jeunes voyous y allaient un peu fort à Montréal

Quelques victimes

- Mme Gloria Cabot (3567, avenue du Parc) s'est vu voler son sac à main renfermant \$60, rue Prince-Arthur.
- M. Constantin Castel, (4107, avenue de Lorimier) a été soulagé de \$75 rue Marie-Anne.
- Un messager de la pharmacie Leduc s'est fait voler \$10 par un adolescent, rue Robin.
- M. Charles Marcotte (de Fortierville) a été délesté de \$210 par trois individus, rue Sainte-Catherine.
- Mlle Lise Cloutier (764 est, rue Laurier) a été blessée et volée.
- M. Léonard Hébert (3322, rue Sainte-Émilie) a été battu et volé près de son domicile.
- Le livreur du restaurant Wing Wah a été soulagé de \$230 par deux cagouleurs.

Avec le retour des beaux jours, le besoin d'argent se fait sentir chez les jeunes voyous de la Métropole. Dans tous les coins de la ville, la nuit comme le jour, ils s'en prennent aux passants... plus précisément aux passantes.

En deux jours, la police a enregistré une quinzaine de plaintes pour assaut, vol ou violence.

Sous la menace des poings, de couteaux ou de revolvers factices, les malfaiteurs surprennent leurs victimes et les forcent à leur remettre argent et bijoux. Si les victimes se rebellent, elles sont rossées de coups, parfois blessées.

Des mesures

La police montréalaise a vite réagi. Des mesures ont été prises, tout dernièrement, pour enrayer cette vague de banditisme qui déferle sur la ville



Une très bonne moyenne au bâton

La SOEUR WILLIAM MARY, de l'école paroissiale de Greenfield, Massachusetts, n'a vraiment pu résister à la tentation "d'embarquer" dans le match de baseball organisé par les élèves de l'école. A gauche, elle s'empare du bâton et frappe avec l'adresse de Roger Maris. A droite, elle court vers le premier but. On dit que sa moyenne au bâton est très bonne.

de Montréal et la terrorise. Les chefs de police des divers postes ont fait doubler les rondes, des patrouilles circulent par à-coups, tantôt là, tantôt ici.

Il semble que cette méthode a du bon, car déjà le nombre des agressions a diminué. Des voyous ont même été arrêtés alors qu'ils étaient en train de molester un passant pour le dévaliser.

Cette agression se déroulait au parc Lafontaine: M. Jules Bergeron, du 4114 Saint-Denis, avait été pris à partie par quatre malfaiteurs; c'est alors qu'une patrouille survint et procéda à l'arrestation des quatre individus.

A propos du parc Lafontaine, tout comme dans les autres parcs de la ville, une surveillance toute spéciale y a été mise sur pied. On sait que

c'est en de tels endroits que, au cours des années passées, les agressions étaient les plus nombreuses.

J.-C. TRAIT



PHOTOS 1ère COMMUNION

GRAND SPECIAL '68

Photo 8" x 10"
plus
6 cartes postales

Prix rég. \$7.95

GRAND SPECIAL

\$3.95

Faites photographier votre communiant à la Photo Modèle et économisez

Ouvert tous les jours de 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. p.m.
Le dimanche de 1 h. p.m. à 5 h. p.m.

PHOTOS POUR VISA ET PASSEPORT
SERVICE 10 MINUTES



PHOTOS DE MARIAGE

SPECIAL
10 PHOTOS
ALBUM \$35
INCLUS

HATEZ-VOUS
RESERVEZ IMMEDIATEMENT!
Nous montrons nos albums à votre domicile si vous ne pouvez venir à notre studio.

Imprimons aussi faire-part en thermogravure

LA PHOTO MODÈLE

682 est, rue Ste-Catherine (près Papineau)

POUR RENDEZ-VOUS, JOUR ou SOIR:

524-3745



SAF

le premier Trust canadien-français vous offre

7 1/4 %

d'intérêt sur vos
dépôts de 5 ans

EN PRIMEUR

avec
**PRIVILÈGE
D'EMPRUNT**

CERTIFICAT de PLACEMENT GARANTI de 5 ANS à 7 1/4 %

Remplissez ce coupon et postez-le avec votre chèque à:

SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION ET DE FIDUCIE
10, rue St-Jacques, Montréal
Tél. 844-3961

NOM

ADRESSE

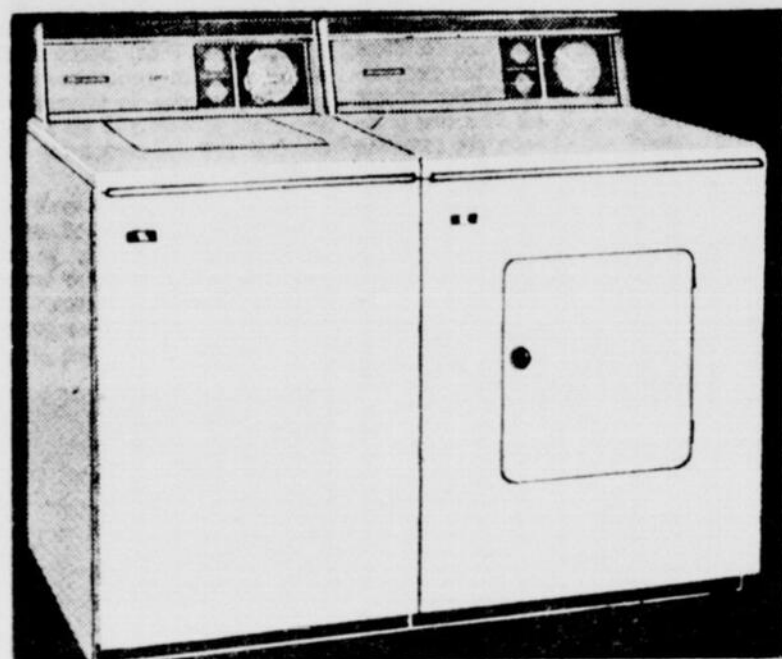
MONTANTS \$

SIGNATURE

Dépôt minimum: \$1,000

Taux sujets à changement — Un certificat-Dépôt vous sera transmis

L.P.J. - 10



LAVEUSE et SECHEUSE

Modèle no W84

Modèle no D84

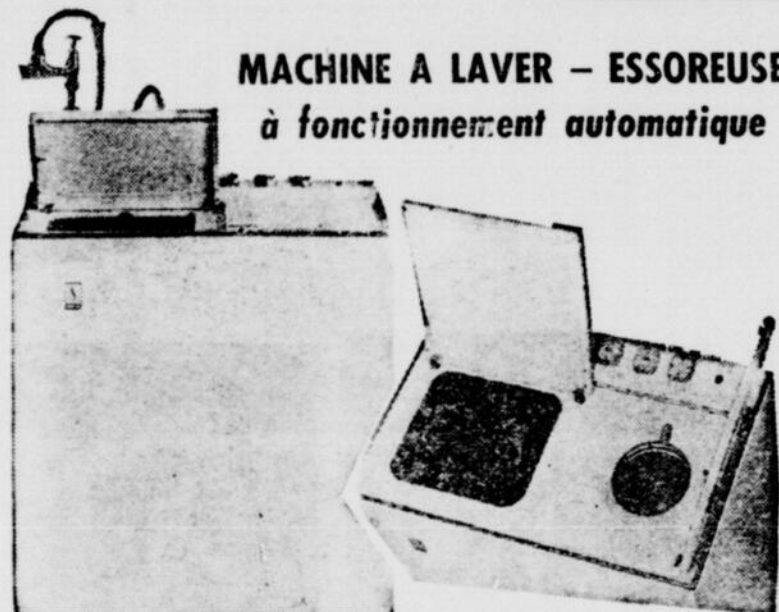
Trois cycles minute: normal, infroissable et pré-lavage. Deux vitesses. Dispensateur de savon et de produit adoucisseur.

- 2 ans de garantie sur toutes les pièces.
- 5 ans de remplacement complet du mécanisme principal, advenant défectuosité.

Console lumineuse. Trois cycles de séchage. Tambour éclairé. Températures multiples. Filtre géant à charpie en acier inoxydable.

2 ans de garantie sur toutes pièces

présente en spécial
Simplicity



MACHINE A LAVER - ESSOREUSE à fonctionnement automatique

Agitateur exclusif, comme lessiveuse conventionnelle • 2 moteurs dont un de 1/3 de force • 2 pompes de vidange • Capacité de 35% de plus que les autres marques • Rincage en profondeur par jet d'eau continu • Pesanteur: 177 livres • 2 ans de garantie.

à prix d'aubaines Roland Gagné

TELEVISEURS ZENITH

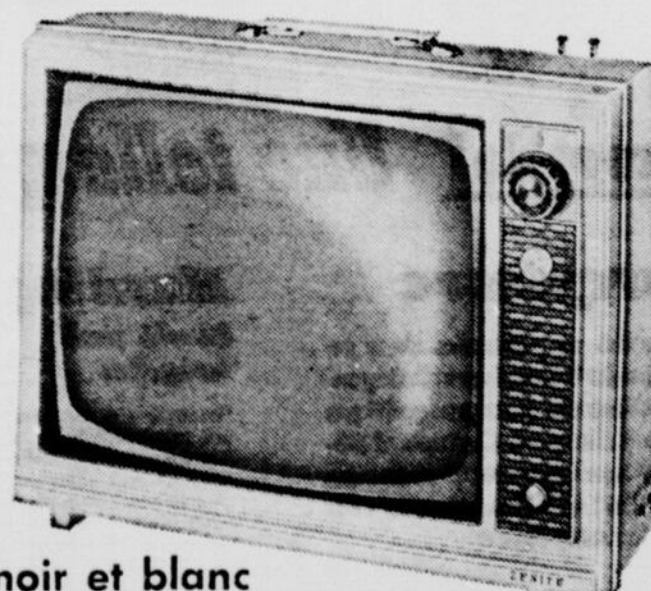


En couleur

Le RUBBENS par Zenith - Y3910W

Modèle de table compact, écran de 19", avec un cabinet métallique à revêtement de vinyle similinoyer. Deux haut-parleurs de 5" x 3".

Prix spécial Roland Gagné



En noir et blanc

Le LAKELAND par Zenith - Y2014

Modèle portatif avec écran de 19". Élégant cabinet moulé aux couleurs beige et blanc ou brun charbon et beige. Antenne bipolaire.

Prix spécial Roland Gagné

**ROLAND GAGNE vous accordera la meilleure allocation d'échange sur votre téléviseur actuel
N'ATTENDEZ PAS! VENEZ IMMEDIATEMENT ou TELEPHONEZ à 273-8381**

LUNDI 20 MAI 1968, LES MAGASINS "ROLAND GAGNE" SERONT OUVERTS
POUR ACCOMMODER SA NOMBREUSE CLIENTELE

L'homme qui achète vos vieux meubles

**ROLAND
GAGNE**

235 est. rue BEAUBIEN 273-8381 3960 est. rue BÉLANGER,



Des meubles en carton traité

Cette belle enfant vous démontre que des meubles en carton, c'est du solide et c'est léger. Cette nouveauté vient de recevoir un trophée lors du 2e congrès de l'union des industries de papier traité. Table et tabouret sont en carton traité. Leur forme est esthétique.

Un ancien cultivateur fait plus de foin en vendant des meubles

L'agriculture, comme le journalisme, mène à tout... à condition d'en sortir. Et c'est en "sortant" de l'agriculture que M. Gaston Clermont est devenu riche !

M. Clermont, né à Sainte-Dorothée en 1914, quatrième d'une famille de treize enfants, a été agriculteur jusqu'à l'âge de 33 ans. Aujourd'hui propriétaire-président de "Clermont sur la Plaza", il est l'un des principaux marchands de meubles

et d'appareils électriques de Montréal.

Il nous raconte son histoire.

Le commerce paie davantage

"Jusqu'à 33 ans, j'ai fait de la culture maraîchère à Sainte-Dorothée. Je venais vendre mes légumes au marché Bonsecours, à Montréal. Puis, après avoir décidé que le commerce rapportait plus que la culture des légumes, je suis allé en Abitibi où j'ai fait le commerce des fruits et légumes.

"Je m'attendais à avoir du talent pour les affaires et, après avoir encore réfléchi, je me suis dit qu'il fallait me lancer dans la vente des meubles. C'est là qu'il y avait la plus grosse demande. En 1947, donc, je me



M. GASTON CLERMONT
... le commerce des meubles rapporte plus que la culture des légumes.

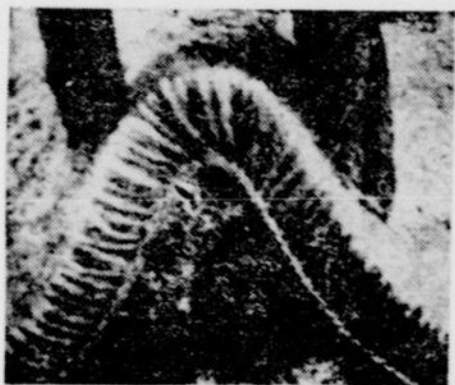
suis établi rue Saint-Hubert pour vendre des appareils ménagers. Mon premier magasin n'avait qu'une surface de 25' sur 75'. Cela est loin de mon magasin actuel, qui a une surface de 80,000 pieds carrés sur quatre étages."

M. Clermont a enfin ceci de particulier, pour un homme d'affaires canadien-français : il ne songe nullement à vendre son commerce pour se retirer en Floride. "J'ai l'intention, dit-il, de laisser un commerce bien établi à mes petits-enfants."

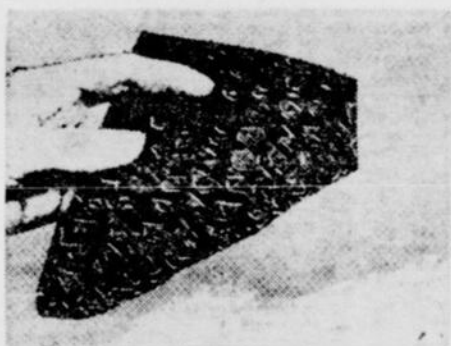
SPECIAL

de la SEMAINE

A NOS DEUX MAGASINS



VOUS AVEZ
LE
TAPIS



VOUS AVEZ
LE
SOUS TAPIS



VOUS AVEZ
L'INSTALLATION
D'UN
EXPERT

Incroyable! Une telle qualité à si bas prix

Barrymore

Recherché et populaire dans sa gamme de 14 couleurs chatoyantes. Allant du pourpre gothique au vert chasseur. Ce tapis d'élégance moderne vous procurera le confort et rehaussera la chaleur de votre foyer.

\$7.98 vg. car.

INCLUANT
TAPIS, SOUS-TAPIS, INSTALLATION

Harding

Bouclé rasé
irrégulier



Un tapis uni très avantageux, offert à un prix modéré. Le poil en acrilan est élastique, solide, facile d'entretien, antimite, et non allergène. Son double dossier le rend plus résistant à l'usure. Un effet bicolore est créé par le bouclé rasé irrégulier, qui rehausse la finesse du motif. Faites votre choix parmi les douze séduisants coloris.

\$9.98 vg. car.

INCLUANT
TAPIS, SOUS-TAPIS, INSTALLATION

Burlington

Filé continu DuPont 501

Une moquette nouvelle réalisée en filé continu de pur nylon, dont le poil est rasé irrégulièrement. Très durable, ne forme ni bourre, ni peluche, montée sur un double dossier, telles sont les caractéristiques de cette moquette, à un prix très avantageux, portant le certificat de qualité DuPont 501. Un effet bicolore raffiné est créé par le poil rasé irrégulièrement dans toute la gamme de 12 coloris somptueux.

\$10.98 vg. car.

INCLUANT
TAPIS, SOUS-TAPIS, INSTALLATION

GUY RIOPEL Ltée
tapis
linoléum
tuiles

2553 est, FLEURY,
Montréal

381-8839

28, Centre d'Achats
Duvernay, Laval

661-2041

SERVICE D'ACHATS
A DOMICILE

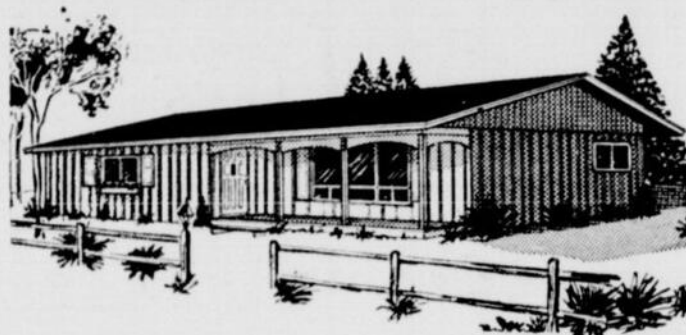
NETTOYAGE DE TAPIS
Signalez 381-8839
ou 661-2041

TERMES FACILES
Aucun dépôt requis
Facilité de stationnement

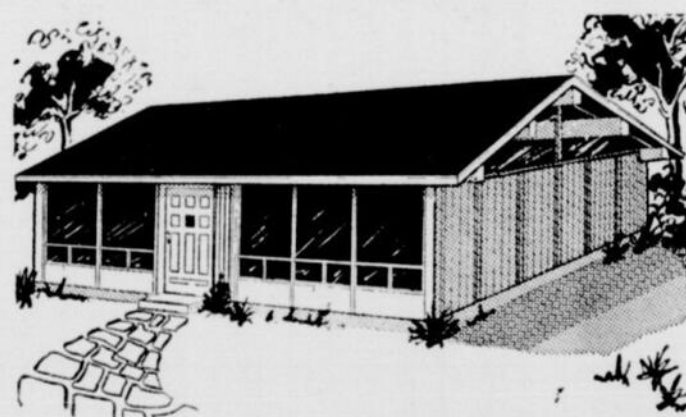
L'esprit de Sacha Guitry

La secrétaire de Sacha Guitry, Mme Choiseul, avait demandé de l'avancement à son célèbre patron. Il écrivit à Mme Choiseul, en inscrivant sur l'enveloppe: "A madame la Baronne de Choiseul, présidente de l'Académie de billard de la Saintonge..."

VISITEZ NOS COMPETITEURS D'ABORD!



	Vous payez seulement le prix du gros Laurentide	Prix comparatifs des autres marchands, représentants et grossistes
"Le FRONTENAC" 768 pi. carré	\$3,995	\$4,795
Hivérisation	95	1,152
Fenêtres doubles panoramiques encadrées de cèdre	95	410
Electricité 110/220w/60 amps	95	495
Accessoires de plomberie	95	225
Armoire de cuisine Custom de luxe	95	385
	\$4,470	\$7,462



	Vous payez seulement le prix du gros Laurentide	Prix comparatifs des autres marchands, représentants et grossistes
"Le CLEARVIEW" 512 pi. carré	\$2,645	\$3,545
Hivérisation	95	768
Fenêtres doubles panoramiques encadrées de cèdre	95	330
Electricité 110/220w/60 amps	95	395
Accessoires de plomberie	95	225
Armoire de cuisine Custom de luxe	95	385
	\$3,120	\$5,648



	Vous payez seulement le prix du gros Laurentide	Prix comparatifs des autres marchands, représentants et grossistes
"ALPINE" 936 pi. carré	\$3,995	\$4,795
Hivérisation	95	1,408
Fenêtres doubles panoramiques encadrées de cèdre	95	420
Terrasse-soleil	95	720
Accessoires de plomberie	95	225
Electricité 110/220w/60 amps	95	495
Armoire de cuisine Custom de luxe	95	385
	\$4,565	\$8,448



	Vous payez seulement le prix du gros Laurentide	Prix comparatifs des autres marchands, représentants et grossistes
"Le LAURENTIDE" 384 pi. carré	\$1,275	\$1,795
Hivérisation	95	576
Fenêtres doubles panoramiques encadrées de cèdre	95	290
Electricité 110/220w/60 amps	95	395
Accessoires de plomberie	95	225
Armoire de cuisine Custom de luxe	95	385
	\$1,750	\$3,666

Faites vos comparaisons,
jugez et vous
vous rendrez compte
de l'économie réalisée
en achetant directement
du manufacturier,
au prix du gros.

Dépôt initial

\$95

SEULEMENT

\$26.30
PAR
MOIS

Livraison GRATUITE n'importe où

Chaque modèle peut être obtenu
dans plusieurs différentes grandeurs

Garantie écrite de 10 ans

EN CEDRE ROUGE VÉRITABLE
DE LA COLOMBIE

VILLAGE MODÈLE

Ouvert tous les jours de 10 h. a.m. à 9 h. p.m. (sam. et dim. inclus)

800, boul. Labelle, Chomedey, Laval, Qué.

UN MILLE AU NORD DU PARC BELMONT PAR LE PONT CARTIERVILLE

Téléphone: 625-1961

Usine et bureau-chef:
Ste-Rose de Laval, Qué.



LES MAISONS DE VACANCES LAURENTIDE INC.

Quantité très limitée — Cette offre peut être retirée sans avis préalable



PAUL-O. TREPANIER
... il part en guerre

15e anniversaire de l'Anjou

On célébrait la semaine dernière le 15e anniversaire du restaurant Anjou, autrefois un restaurant-théâtre, et l'ouverture de la salle à diner Tunisia. Précisons que c'est sur la scène de l'Anjou qu'a débuté notre Jean-Pierre Ferland, vers 1960.

Une Québécoise de perdue

Ginette Vachon est partie il y a un peu plus d'un mois en expédition dans le désert du Sahara. Elle devait correspondre avec un journal de Québec, mais depuis un mois on s'inquiète car on est sans nouvelles d'elle et de sa compagne, qui n'a pas été identifiée. Au début d'avril, elles avaient mis pied à terre sur la côte africaine, face aux îles Canaries.

Congé forcé pour les élèves de Lac-Mégantic

On a peu d'espoir de terminer à temps les nouveaux locaux scolaires projetés par l'administration de Lac-Mégantic. Si leur construction et leur aménagement ne sont pas parachevés en septembre, les élèves de cette localité bénéficieront alors d'un congé forcé.

Granby part en guerre

Granby, cette coquette municipalité qui a pour maire un



JEAN-PIERRE FERLAND
... débuts à l'Anjou qui fête ses 15 ans

charmant homme, Paul-O. Trépanier, part en guerre contre ses maniaques de la vitesse. Les policiers ont reçu des ordres très stricts de sévir contre les motards qui doublent à droite et les automobilistes qui dépassent, largement ou pas, les limites prescrites par la loi.

Tout ce qu'il faut savoir en deux brochures

Deux brochures sont à la disposition du public pour la nouvelle Terre des hommes :

1) Précis de Terre des hommes — Vous y trouvez des renseignements généraux : dates, heures d'ouverture, prix d'entrée, où commander son visa, comment se rendre à Montréal, comment se rendre à Terre des hommes, stationnement, que verra-t-on à Terre des hommes ? qu'y fera-t-on ? où se loger, où manger.

2) Visa pour Terre des hommes — Tous les renseignements qu'il vous faut pour vous procurer votre visa : endroits, catégories, taux, etc.

Ces deux brochures peuvent être obtenues gratuitement aux banques et aux caisses populaires où se vendent les visas ou en s'adressant à l'Office Municipal du Tourisme, immeuble Dominion Square, Montréal. Tél. 397-3131.

J.-C. Trait businessman !

Notre camarade de travail retrouvé, Jean-Claude Trait, un Corse qu'il ne faut pas traiter de "Français", vient de lancer sur le marché du Québec "le Presse-citron", un recueil de mots croisés nouveau genre et, ma foi, fort passionnants.

La scolarité française en Ontario

Le 1er juin, les francophones du sud de l'Ontario tiendront leurs assises annuelles, pour la cinquième fois, à l'hôtel Skyline de Montréal. Entre autres sujets, on abordera le problème de la scolarité française dans leur région.

C'est maintenant \$125 millions

La semaine dernière, nous annonçons qu'Ottawa projetait de construire pour \$100 millions de maisons d'habitation. Le règlement municipal est maintenant accepté, mais il se chiffre à \$125 millions.

Elaine, la belle marraine

Elaine Bédard, celle dont l'haleine est pure et douce, si l'on doit en croire le commercial Listerine qu'elle a enregistré, est la marraine du bateau corsaire de l'Expo — une entreprise de Michel Noël, qui voudrait en faire un succès.

Comme au temps des cow-boys

Un homme et une femme ont forcé un chauffeur d'autobus, à la pointe du revolver, à les conduire de Cornwall à Ottawa jeudi dernier. Avant de descendre, le pauvre chauffeur, M. Sydney Locke, a été forcé de remettre au couple de malfaiteurs tout l'argent qu'il avait dans ses goussets, soit \$17.



ELAINE BEDARD
... à qui la belle marraine ?

\$135,000 pour un hôpital

Les autorités provinciales et municipales ont octroyé une somme de \$135,000 pour l'agrandissement de l'hôpital Saint-Joseph de Granby. "Pour mieux servir sa clientèle toujours plus nombreuse (sic)", lit-on dans le communiqué.

Jazzthèque dans le vent

Lancement mardi soir à la "Jazzthèque" d'une nouvelle revue, "Cinéjazz", qui s'intéressera à tout ce qui est nouveau dans le jazz et le cinéma. Dirigée par le cinéaste Emmanuel Cocke, cette revue, qui paraît deux fois par trois mois, compte parmi ses premiers collaborateurs le romancier Claude Jamin et le critique littéraire de Photo-Journal, Roch Poisson. C'est Lee Gagnon qui jouera la musique lors de l'ouverture.

Miss Laval ne lâche pas

A ceux et celles qui l'avaient traitée de "beautiful but dumb", lors de son couronnement, Miss Laval (Marie-France Dupras) vient de répondre. Elle a présenté au Reine-Elisabeth un spectacle qui a été très applaudi, et la troupe de danseurs internationaux de la Casa Loma se prépare à lui faire une offre. Qui dit mieux ? Elle n'a que 19 ans.

Le salaire des hôtesses de TDH

Les hôtesses à "Terre des hommes" — des filles intelligentes et instruites, bilingues, dit-on, recevront \$70 par semaine pour neuf heures de travail par jour. Travail harassant, devrions-nous ajouter. Les célibataires, impôts prélevés, ne recevront "clair et net" que \$52.50!

Et en parlant de CKVL...

En parlant de CKVL, mentionnons donc que M. Jack Tietolman, son président, s'est porté acquéreur d'une station de radio à Vancouver. Le service interurbain de la Bell fera des affaires d'or... ou alors Jack Tietolman ne s'appelle plus Jack Tietolman.

Plus d'eau pour boire

Les citoyens de Sainte-Marthe qui s'abreuvaient à même l'aqueduc municipal de Cap-de-la-Madeleine ne le feront plus. Le conseil municipal du Cap en a décidé ainsi.

Pour vous parler de mes amis

Ce sont des joueurs de golf. Des bons et des moins bons... Ainsi André Rufiange a roulé 102 à Mascouche; Jean-Maurice Bailly, 99 à la Vallée du Richelieu; Marcel Emard, 128 à Maniwaki; Alain Gousse (le pro de Mascouche), 71 à Mascouche et 72 à L'Épiphanie; Roger Gosse, 100 à Lorraine. Roland Côté n'a pas encore joué... il fera ses débuts dans le Pro-Presso O'Keefe le lundi 27 mai.

Blue Bonnets : remplacer les chevaux !

Si l'affluence continue à Blue Bonnets, il faudra certainement songer à vider les stalles des chevaux pour y placer le public. Depuis le début du meeting, on enregistre des foules records, et des paris records itou ! Ça fait "ben du foin..."



JEAN-CLAUDE TRAIT
... un businessman !

Jean-Claude prend la relève...

La semaine prochaine, mon ami et confrère Jean-Claude Trait, qui a fait un "comeback" au Petit Journal, prendra la relève de votre serviteur. Soyez gentil, "c'est un ben bon yable"...



Marie-France Dupras, la très jolie Miss Laval, qu'on traitait de "beautiful but dumb", voulait danser et chanter. Elle a commencé par danser, puis elle a chanté, et les résultats sont bons. Alors...

SAVIEZ-VOUS QUE ...



A. Blouin

L'urbanisme a élu son comité

Lors de son assemblée annuelle, l'Association canadienne d'urbanisme a élu son nouveau comité de direction: MM. Rudolf Papanek, président, ANDRE BLOUIN, vice-président, Georges Portelance, secrétaire, Bruce McAusland, trésorier, George Wesley, vice-président.

Le 3e bataillon change de mains

Le lieutenant-colonel Jean-Jacques Paradis, officier commandant le 3e bataillon du Royal 22e Régiment, a remis son commandement au lieutenant-colonel Jean Riffou, 39 ans, de Cap-des-Rosiers, en Gaspésie. Le colonel Paradis sera affecté au cabinet du ministre de la Défense nationale en qualité de secrétaire militaire.



J. Riffou

Une jeune fille au courant

GINETTE RHEAULT, de l'Institut familial Sainte-Marie, à Drummondville, a remporté les honneurs du 5e concours annuel de l'Hydro-Québec destiné aux instituts familiaux de la province de Québec. Mlle Rheault a reçu une bourse de \$300.



G. Rheault

Des hommes d'affaires avisés

L'Association des hommes d'affaires de Laval a élu son conseil d'administration pour 1968: M. Richard Dutton, président fondateur de la Quincaillerie Laval Ltée, en est le président. Il est un des membres fondateurs de cette association.



R. Dutton

Au secours des jeunes infirmes

M. W. BRONSTETTER, C.R., qui avait succédé à Arthur Dupont, décédé l'an dernier, a été réélu président de la Société pour les enfants infirmes du Québec. MM. Lucien Viau, Herbert Norris et Phil Maurice ont été élus vice-présidents.



W. Bronstetter

Une semaine des communications

M. Jacques Goulet, directeur général du poste CKAC, a été nommé président du comité d'organisation de la Semaine des communications sociales pour le Canada français. Cette semaine débutera le 26 mai.



J. Goulet

Les vétérinaires à l'école

Du 28 au 30 mai inclusivement, le service d'extension de l'enseignement de l'École de médecine vétérinaire de la province de Québec, à Saint-Hyacinthe, offrira aux médecins vétérinaires une série de cours, de démonstrations et de forums en pathologie des petits animaux.

Il rengage dans la Croix-Rouge

Le lieutenant-colonel Claude Fleury a été promu au poste de commissaire adjoint de la division du Québec de la Croix-Rouge canadienne. Le colonel Fleury a pris sa retraite de l'armée régulière, où il servait dans le corps de la trésorerie.

Les mathématiques en congrès

L'Association mathématique du Québec tiendra son 10e congrès annuel les 23, 24, 25 et 26 mai, à Rouyn. Le thème du congrès: "Les techniques d'enseignement et les mathématiques".

Une médaille pour de Gaulle

Le président fondateur des Légionnaires du Québec, M. Paul Charuest, partira pour Paris afin de rencontrer le général de Gaulle et lui remettre la Médaille d'honneur des Légionnaires du Québec. Il sera le premier à recevoir cette décoration.

La psychologie hôtelière

Le service de l'hôtellerie du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche terminera sa saison académique par la présentation d'une clinique d'hospitalité et de personnalité hôtelière à l'adresse des propriétaires, gérants et réceptionnistes d'hôtels, de motels et de restaurants du Québec, du 26 au 31 mai, au Manoir Saint-Castin du lac Beauport.



POLICIERS

La VILLE de MONTRÉAL



offre aux jeunes gens:

- Une carrière d'avenir
- Un salaire initial de \$5,000
- Des augmentations permettant d'atteindre \$7,300 en 3 ans
- Des vacances
- Des congés de maladie
- Une assurance-maladie
- Une assurance-vie
- Un fonds de pension
- La possibilité de parfaire leur formation académique

Si vous êtes citoyen canadien, âgé de 18½ à 30 ans, si vous mesurez 5'8" (pieds nus), si vous possédez une 11e année d'études et une connaissance raisonnable de l'anglais, n'hésitez pas à vous présenter, le plus tôt possible, au:

SERVICE DU PERSONNEL

Bureau 403, Hôtel de Ville, Montréal.

Téléphone : 872-3236 ou 3237

Les candidats éloignés de Montréal peuvent faire leur demande par écrit à l'adresse plus haut mentionnée afin de recevoir le questionnaire "demande d'emploi", qui devra nous être retourné accompagné des documents requis.

LES ÉCOLES DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC

COURS D'ÉTÉ À L'INTENTION DES MAÎTRES EN EXERCICE

COURS DE FORMATION ARTISTIQUE

Conditions d'admission:

- être un maître en exercice
- satisfaire aux demandes inscrites sur la formule d'admission et d'inscription pour la session d'été 1968
- frais d'admission: \$2.00
- frais d'inscription: \$3.00
- frais d'atelier (matériel): \$15.00 pour un programme de 3 crédits

ÉCOLE DE MONTRÉAL

- du 3 juillet au 13 août
- organisation picturale: 4 crédits
- organisation spatiale: 4 crédits
- dessin: 2 crédits
- histoire de l'art: 2 crédits
- langage plastique: 4 crédits

ÉCOLE DE QUÉBEC

- du 8 juillet au 15 août
- organisation picturale: 4 crédits
- organisation spatiale: 4 crédits
- du 2 juillet au 5 juillet
- techniques audio-visuelles: 1 crédit

BREVET D'ENSEIGNEMENT SPÉCIALISÉ — OPTION ARTS PLASTIQUES

Conditions d'admission:

- diplôme supérieur EBA ou l'équivalent reconnu
- satisfaire aux demandes inscrites sur la formule d'admission et d'inscription pour la session d'été 1968
- frais d'admission: \$2.00
- frais d'inscription: \$3.00
- frais d'atelier: \$4.00 pour un cours pratique de 2 crédits

ÉCOLE DE MONTRÉAL

- du 3 juillet au 13 août
- législation et système scolaire du Québec: 2 crédits
- techniques audio-visuelles: 3 crédits
- psychologie de groupes: 2 crédits
- principes de l'éducation artistique: 2 crédits
- organisation et administration des cours d'arts plastiques: 3 crédits
- didactique générale: 2 crédits

ÉCOLE DE QUÉBEC

- du 2 juillet au 12 juillet
- les techniques audio-visuelles: 2 crédits

COURS DE PERFECTIONNEMENT

Condition d'admission:

- diplôme EBA ou l'équivalent reconnu et brevet d'enseignement spécialisé, option arts plastiques

ÉCOLE DE MONTRÉAL

- cours séminar: la pédagogie artistique: 4 crédits

Tous les candidats qui désirent être admis à l'École des Beaux-Arts de Québec ou à l'École des Beaux-Arts de Montréal pour les sessions d'été 1968 doivent:

- remplir une formule de demande d'admission;
- retourner la formule d'admission dûment remplie au bureau des admissions au plus tard le 22 mai 1968;
- payer des frais d'admission au montant de \$2.00. Les frais d'admission ne sont pas remboursables.

FORMULES D'ADMISSION SUR DEMANDE

Bureau des admissions:
École des Beaux-Arts de Montréal,
125 ouest, rue Sherbrooke,
Montréal.
873-3459

Bureau des admissions:
École des Beaux-Arts de Québec,
2044, chemin Sainte-Foy,
Québec.
693-3719

Direction générale de l'enseignement supérieur
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION DU QUÉBEC



Maurice Caron, 53 ans, "gambler" invétéré

"J'ai déjà gagé \$50 sur une mouche!"

par Guy Lessonini

"Il me reste à peu près un an et demi à vivre, dit-il; dans la famille on meurt tous dans la cinquantaine. J'ai 53 ans, je peux me considérer comme chanceux!"

Maurice Caron à un moral de fer

Maurice Caron ne fait pas de l'ironie; il a vraiment un moral de fer et assez curieusement une mine réjouie. Croupier sa vie durant dans une province où le jeu est encore illégal, Caron répète volontiers: "Si c'était à refaire, je recommencerais, mais je dépenserais seulement le quart de tout l'argent que j'ai touché."

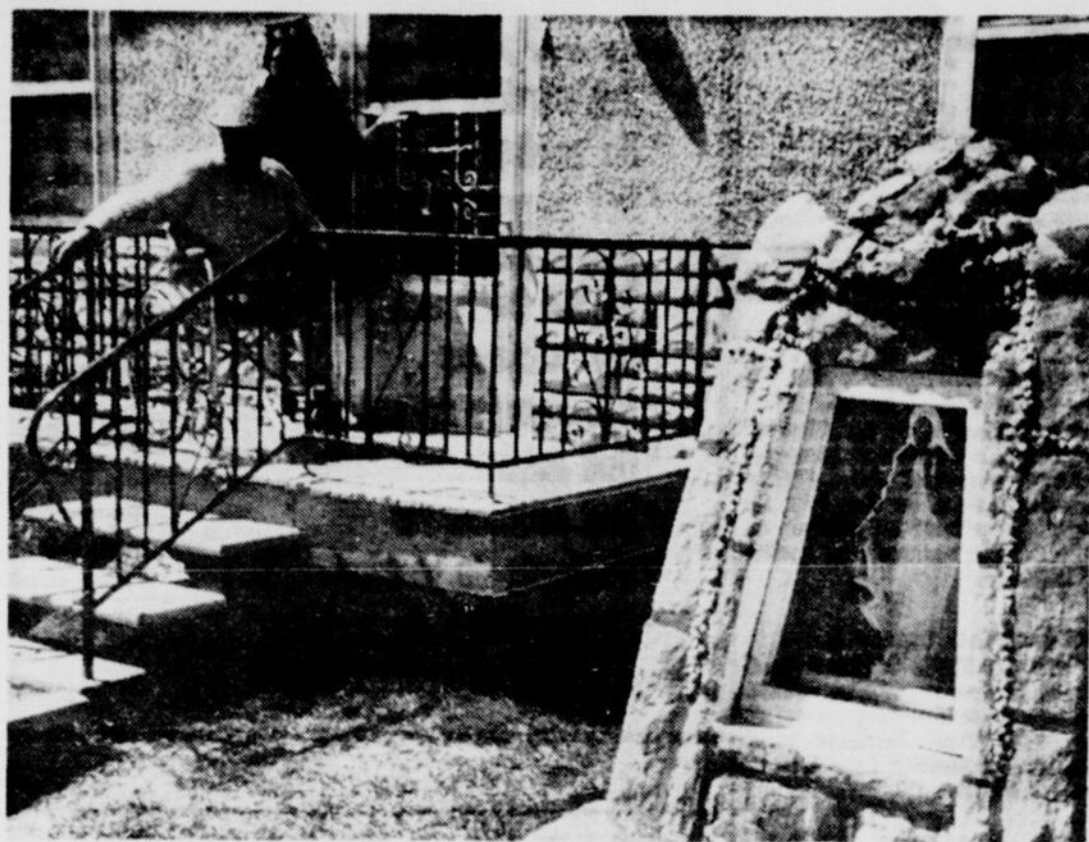
Une maladie terrible le ronge; on dut l'amputer une première fois en 1964. La deuxième jambe suivit, le 11 décembre 1967. "On m'avait gelé la jambe et le bassin comme il faut, ça m'a permis de voir et surtout d'entendre le chirurgien scier l'os du milieu. Ça faisait quasiment autant de bruit que scier une barre de fer."

Il parie \$50 sur une mouche

"Si j'étais plus instruit j'aurais écrit un livre pour raconter ma vie, dit M. Caron avec une pointe de regret. Moi, Monsieur, j'ai commencé à "toucher" les cartes à l'âge de 12 ans. J'avais ça quasiment dans le sang. Un jour un gars de Saint-Jean-d'Iberville me dit: Il paraît que t'es un "gambler", toi?"

Le Chinois: un fameux "gambler"

J'ai répondu oui; alors il ajouta: Je te gage 50 piastres sur une mouche. O.K., que j'ai répondu. On a choisi chacun une des mouches posées sur le mur, et la première qui s'envolait gagnait. C'était en 1936; les sa-



Une statue de la Vierge dans sa cour. "Moi, déclare M. Caron, je suis très croyant. Je n'ai jamais fait de misère à personne." On aperçoit M. Caron sur la galerie.

lares étaient de 0.35 l'heure. Dans ce temps-là il m'arrivait de donner 10 piastres de "tip" comme aujourd'hui on donne 25 cents...

"C'était à l'époque de Taschereau et de Duplessis; dans ce temps-là, des barbottes, il en pleuvait Monsieur! Un jour je me suis fait arrêter mais on m'a relâché quelque temps après; j'ai eu dans ma vie 93 "pinch" (poursuites) contre moi, mais je n'ai jamais été longtemps retenu. Avec de l'argent, tout s'achète. Aujourd'hui ça change, les jeunes sont après changer tout ça. Mais à l'époque, dans une seule semaine,

il nous arrivait de récolter cinq "pinch". Quand la police provinciale arrivait on faisait sortir tout le monde (les joueurs), puis nous on s'arrangeait; ça coûtait entre 800 et 1,200 dollars du "pinch"... Le "Canayen" est un gros "gambler", on n'a pas besoin de le prier. Mais les plus gros "gamblers" ce sont le Chinois et le Juif.

— Comment ça ?

— Un Chinois, Monsieur, ça peut travailler deux ans sans arrêt et tout perdre le même soir au jeu. J'ai vu un Chinois envoyer 12,000 piastres sur le tapis d'un seul coup. Je vous garantis que ça fait "shaker"

un homme, un montant de même!

Le "foin" emprunté

— Mais ce tremblement, n'est-il pas le "thrill" même du joueur ?

— Pas toujours. Quand l'argent t'appartient c'est moins pire; mais quand tu l'as "emprunté" dans le tiroir de ton patron pour venir jouer, t'as peur de le perdre... Oui, Monsieur, j'en ai vu des choses! Parfois c'était une mère de famille qui nous arrivait dans la barbotte avec ses cinq enfants. Pour la faire taire, on lui remettait 50 ou 60 piastres; rendue à la maison, elle en donnait 10 à son mari, qui revenait jouer... C'était pour entretenir la clientèle. J'ai vu parfois le boss faire cadeau d'une dette de 500 dollars à un "bon client"; si on n'avait pas fait ça, le gars serait parti jouer ailleurs. Mais la maison ne lui prêtait plus d'argent, par exemple."

Dans le temps du Seigneur

Et M. Caron de poursuivre: "On n'est pas capable d'arrêter ça, le "gambling", il y en a toujours eu. Il y en avait dans l'époque de Notre-Seigneur Jésus-Christ, il y en aura toujours!"

— Même aujourd'hui ?

— Il y en a beaucoup moins que dans le temps, mais il y en a toujours un peu. C'est comme des p'tites barbottes volantes; les gars se réunissent à une dizaine, tantôt chez l'un et tantôt chez l'autre. Quand Drapeau a fait son enquête il a fait diminuer ça ben gros.

La loterie Drapeau ? Un moyen de contourner la loi

— Que pensez-vous de la loterie de M. Drapeau, justement ?

— C'est un moyen de contourner la loi; toutes les lois sont contournables.

— Qui vous a dit ça ? Un avocat ?

— Non, mais je le sais... Elles ont été faites pour ça!

— Vous qui avez été arrêté 93 fois, vous avez une certaine expérience des avocats; qu'en pensez-vous ?

— Les avocats c'est comme tout le monde: quand tu les paies tu as un bon service.

"Je ne regrette rien"

"Oui Monsieur, j'en ai vu des choses. Je me rappelle d'un "gambler", lui y savait "gambler"! Dans un mois il s'est ramassé 72,000 piastres — c'était de l'argent dans ce temps-là! Je m'en rappelle, il venait tous les soirs; régulier comme une horloge! Quand il gagnait 1,000 ou 2,000 piastres, il s'en allait, puis y revenait avec seulement 100 piastres et il recommençait!"

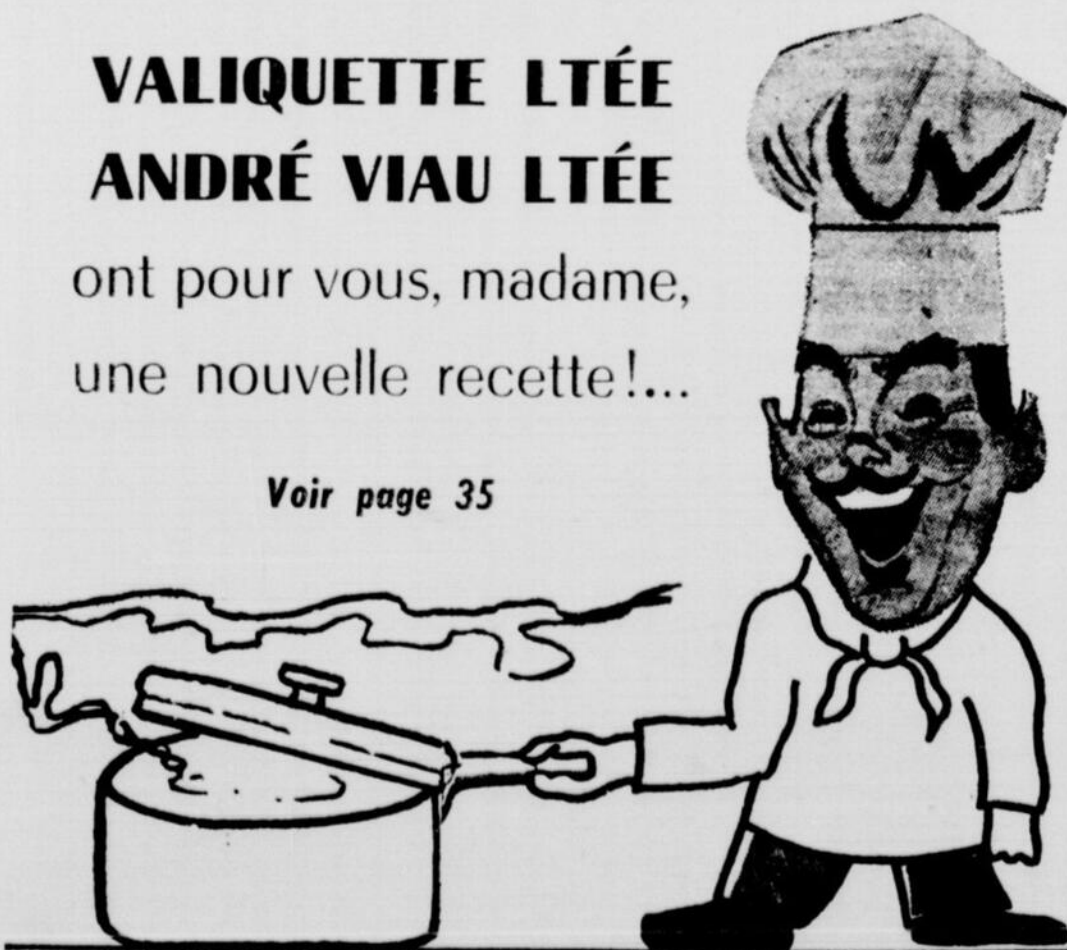
— Il y a des gens qui regrettent d'avoir "gamblé"; et vous, le regrettez-vous ?

— Pas une miette! Si c'était à recommencer, je ferais tout pareil, excepté que je jouerais seulement un quart de tout l'argent que j'avais, et j'en garderais les trois quarts. De même il m'en resterait encore pour jouer aujourd'hui!"

VALIQUETTE LTÉE
ANDRÉ VIAU LTÉE

ont pour vous, madame,
une nouvelle recette!...

Voir page 35



Ils meurent tous un peu comme ça dans la famille... Quant à lui, il n'en a plus que pour quelques mois à vivre, mais il s'est résigné à son sort.

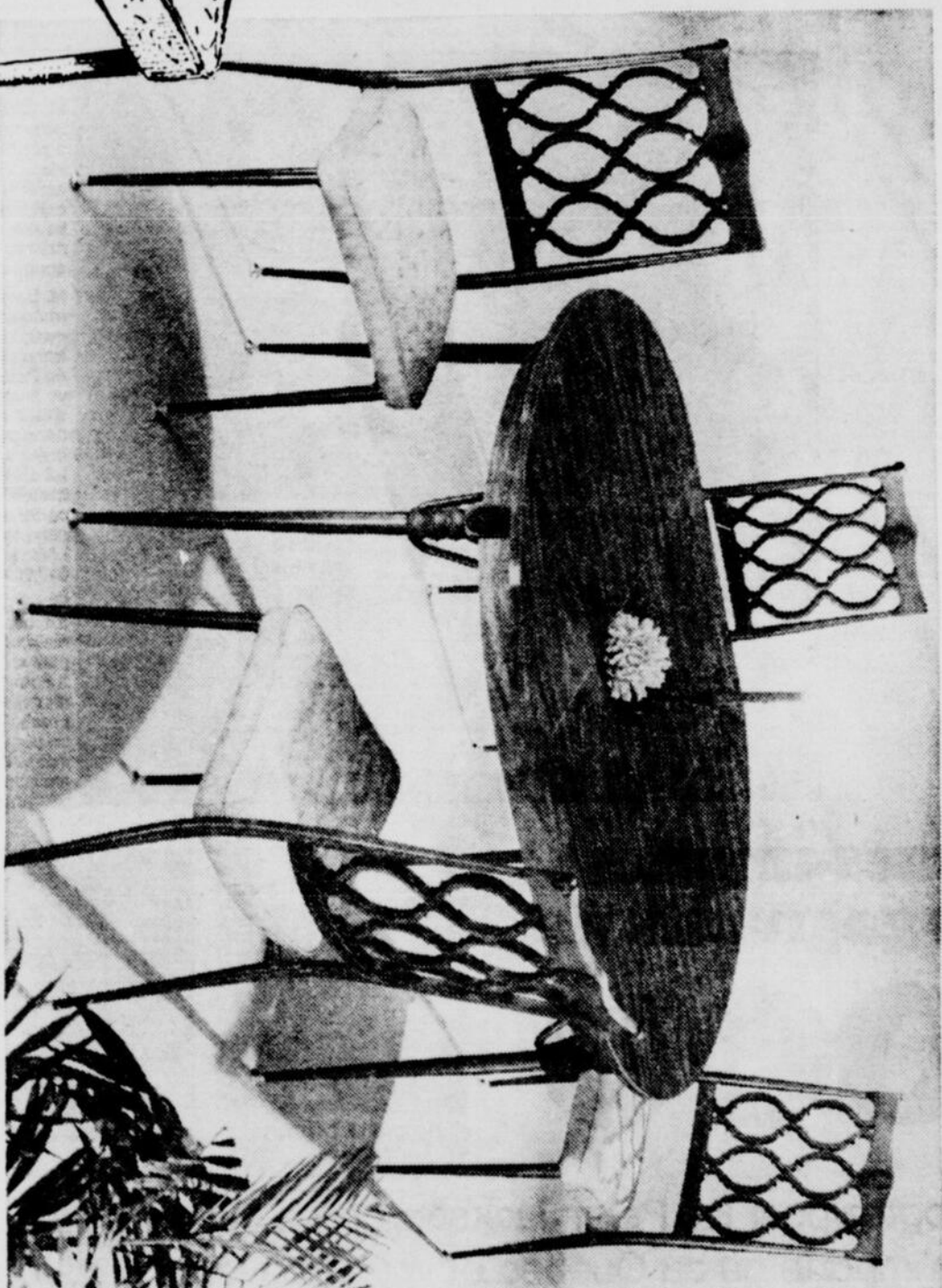
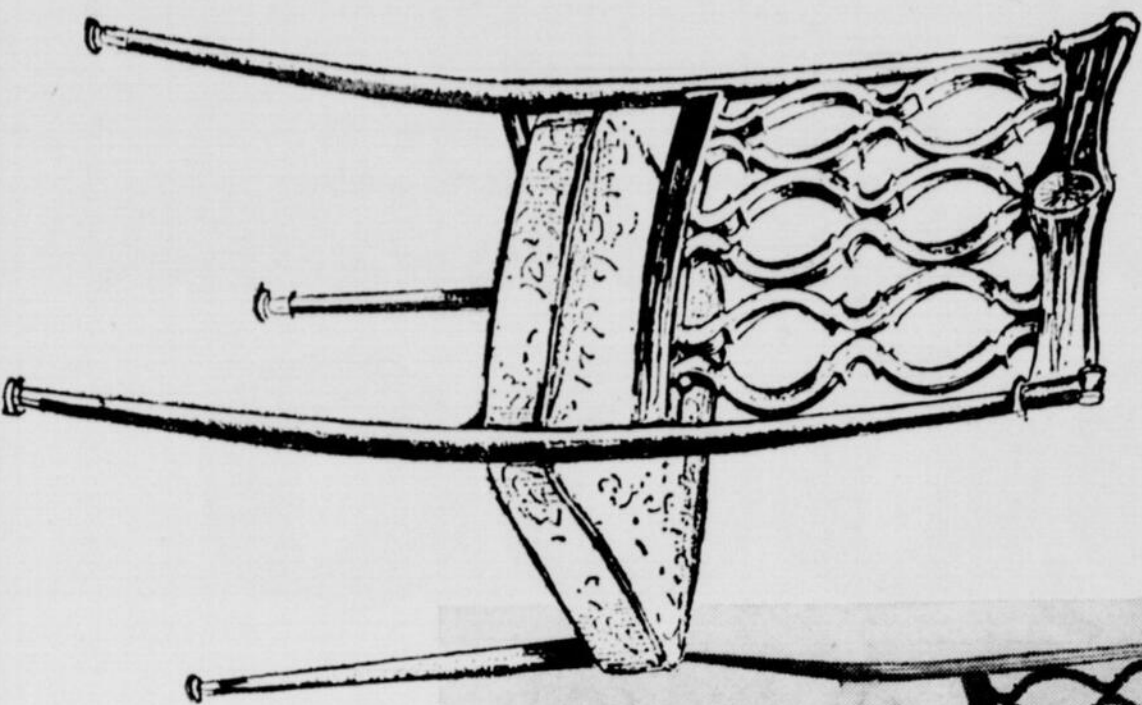
LA QUALITÉ DE CE JOLI MOBILIER DE CUISINE 5 PIÈCES EST TELLE QU'IL RÉSISTE À TOUT... MAGNIFIQUEMENT

"LA ROMUNDA"

DESSUS
DE TABLES
EN

ARBORITE

ANTI-TACHE



Voici La ROMUNDA... Dînette dernière création d'un des plus importants manufacturiers au pays. Son charme d'époque trouve son expression dans le motif moresque ajouré des dos des chaises et dans l'effet espagnol du styles des pattes.

La table extensible, ovale, 42" x 60" est recouverte d'Arborite à texture fini pecan. Cette table conserve sa beauté d'année en année. Les 4 chaises sont garnies richement d'un vinyle Wendell or. D'ailleurs, voyez vous-même ce mobilier de cuisine distinctif et de luxe, qui rehaussera la beauté de votre cuisine ou dinette.

Spécial — 5 pièces

\$188

MENS. : \$9

AGNON
Frères

28 MAGASINS DANS LA PROVINCE

6421, boulevard Saint-Laurent
5035, avenue Verdun
2371 ouest, rue Notre-Dame
6014, boulevard Monk
4060 Monselet, Montréal-Nord
3690 est, rue Ontario
1214 est, avenue Mont-Royal

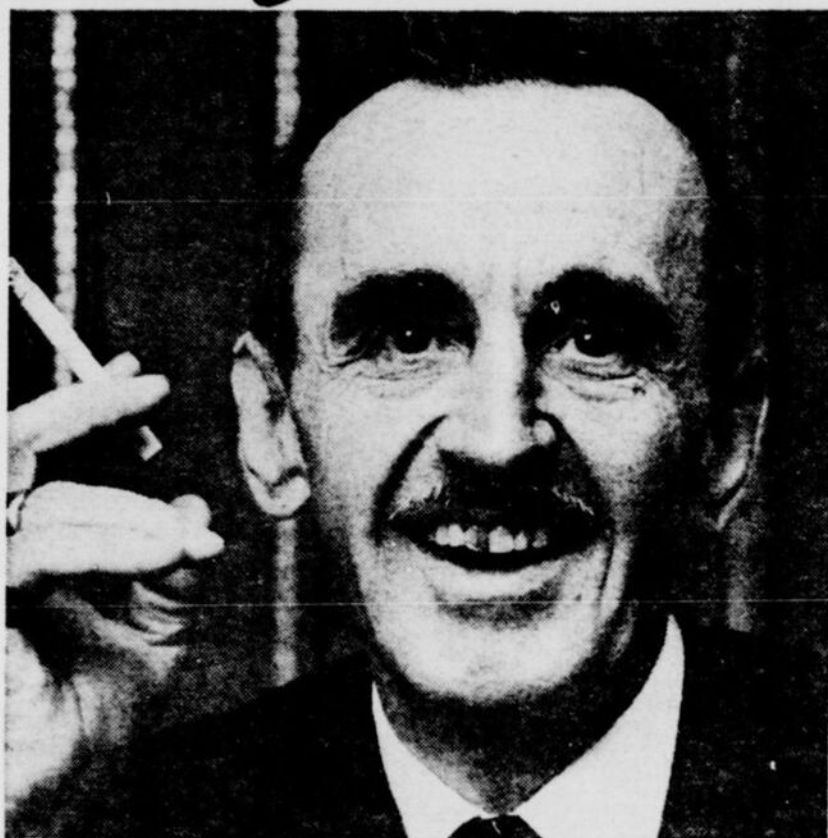
Saint-Jérôme, 453 St-Georges
Drummondville, 180 St-Damase

27, rue 13
766-2323
933-7395
766-8553
322-9350
526-2845
523-2169

432-4425
472-3393

OUVERT les JEUDI et
VENDREDI SOIR
et le SAMEDI
jusqu'à 5 heures

un autre adepte des P.J. au Québec vient juste de gagner **\$10,000**



M. Alfred Bagné du 6672, 36ième Avenue à Rosemont, a récemment eu le choc de sa vie... mais un choc bien agréable! Il a trouvé un certificat de \$10,000 dans un paquet de cigarettes Peter Jackson... et tout cet argent comptant n'est pas imposable!

M. Bagné regardait tranquillement la télévision quand il a, tout aussi tranquillement, ouvert un paquet de Peter Jackson. Quand il a vu le certificat, il a pensé que c'était un certificat de \$1,000. Sans perdre un instant, il a invité un copain à venir chez lui célébrer! A peine cet ami avait-il jeté les yeux sur le certificat qu'il se rendit vite compte de la méprise de son hôte: le certificat était pour \$10,000! Ça, c'est un choc!

M. Bagné qui est en train de s'acheter une maison, peut, maintenant, s'en chercher une plus spacieuse grâce, en somme, à Peter Jackson! Alors, n'oubliez pas cette leçon: la prochaine fois que vous ouvrirez un paquet de Peter Jackson, et que vous y verrez un certificat, examinez-le bien. Il peut valoir dix fois plus que vous le pensez!

quelques-uns des récents gagnants de **\$1,000**



M. Rolland O. Lacroix,
431 Doric Drive,
Beaconsfield, Qué.



Mme Gustave Arseneault,
84, rue Laval,
Baie-Comeau, Qué.



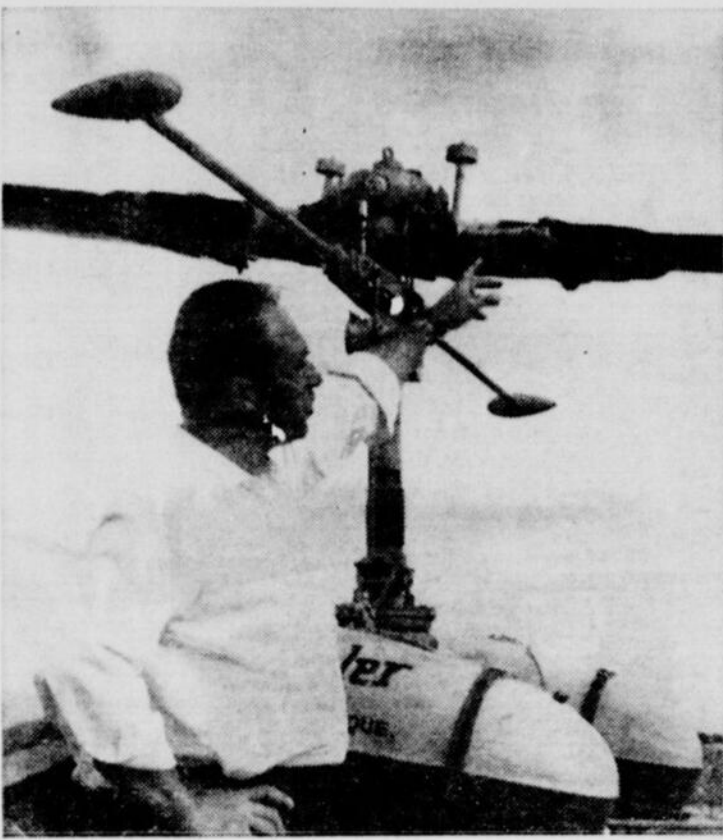
M. Benoit Ouellet,
120 est, rue Commerciale,
Chandler, Qué.

Ayez du flair, optez pour les Peter Jackson, celles qui vous en donnent davantage. Achetez-les n'importe où au Québec et vous trouverez peut-être dans le paquet l'un des nombreux certificats de \$1,000 ou de \$10,000.*

*Le gagnant doit se conformer aux conditions du certificat.



les prochains \$1,000 ou \$10,000 vous sont peut-être destinés!



Les jeunes infirmes du Grand Montréal bénéficieront de la générosité de TONY BECKER, qui les promènera en hélicoptère au-dessus de Terre des Hommes.

A Terre des Hommes L'hélicoptère sera gratuit pour les enfants infirmes

par J.-C. Fortin

Les enfants infirmes du Québec pourront monter en hélicoptère et survoler Terre des Hommes sans qu'il leur en coûte un seul sou. La décision a été prise par Helisolair, de Montréal, qui baladera des milliers de visiteurs dans ses cinq Hughes 300 d'ici à la fin d'octobre.

Le vice-président et gérant général, Anton "Tony" Becker, annonce que sa compagnie aménage présentement un immeuble permanent de 24' x 24' à l'extrémité sud-est de La Ronde. On y logera les bureaux administratifs, des toilettes, de même qu'une salle d'attente. Les travaux progressent rapidement et seront terminés dans quelques semaines.

Il en coûtera moins cher cette année pour faire un tour d'hélicoptère au-dessus de Terre des

Hommes: le prix a été abaissé de \$6 à \$4 par personne. La durée de chaque vol demeure la même, en principe. Les décollages débuteront chaque jour vers 9 h. 30 et prendront fin avec le coucher du soleil.

Chaque appareil Hughes 300 est un triplace, c'est-à-dire qu'il peut transporter deux adultes en plus du pilote. "Chacun offre d'excellentes garanties de sécurité", souligne M. Becker, qui compte des centaines d'heures de vol comme pilote d'hélicoptère (pour le compte de stations radiophoniques montréalaises diffusant les rapports sur l'état de la circulation chaque jour de la semaine) et de gros avions commerciaux et d'aérotaxi dans le Grand Nord.

Les enfants qui bénéficieront d'envolées gratuites seront préalablement examinés par des médecins qui s'assureront qu'ils ne compromettent pas leur santé.

Dans les tribunaux de Cuba, les juges sont plutôt des éducateurs

Au cours de mon dernier voyage à Cuba, j'ai su qu'il y avait des "tribunaux populaires" pour juger les gens qui commettent des délits mineurs.

J'ai eu vent de trois cas. Un jeune homme accusé d'attentat à la pudeur a été condamné à 60 jours de privation de liberté et devra travailler sans rémunération durant cette période dans une ferme de réhabilitation.

Faute d'espace, je ne traite que de ce premier cas. Comme le jeune homme était un bon travailleur, la peine a été suspendue. Après avoir entendu les déclarations du président du Comité de défense de la Révolution du quartier de l'accusé et du responsable de la section syndicale de son centre de travail, toutes deux favorables à l'accusé, le tribunal a décidé de suspendre l'application de la sentence pendant six mois au cours desquels l'accusé, qui est considéré comme un bon travailleur, continuera à travailler, mais sous surveillance. Si, pendant cette période, il garde une bonne attitude envers la société, la peine à laquelle il a été condamné sera annulée.

Les amendes n'ont aucune valeur éducative

La fonction des tribunaux populaires est d'éduquer les délinquants. Ces tribunaux peuvent juger tous les cas délictueux pour lesquels la peine imposable ne dépasse pas 180 jours de privation de liberté et peuvent condamner à des amendes ne dépassant pas 500 pesos (\$500). La suppression des amendes est à l'étude, car on considère qu'elles n'ont aucune valeur éducative. Cependant,

dans les cas où elles sont utilisées, on tient compte de la situation économique de l'accusé et il lui est permis de payer l'amende comptant ou, si ses revenus sont limités, par versements.

La privation de liberté peut être appliquée sous deux formes: dans les fermes de réhabilitation (avec ou sans rémunération) ou en réclusion domiciliaire, où il n'est permis au condamné de quitter son domicile que pour recevoir des soins médicaux, pour se rendre à son travail ou à ses études et pour acheter sa nourriture s'il n'a personne pour le faire à sa place.

Le tribunal populaire utilise également l'admonestation publique, des sanctions destinées à élever le niveau culturel de l'accusé, la suppression des droits dans des cas déterminés (interdiction de se rendre dans certains endroits ou établissements où il a commis un délit de conduite antisociale). Cette interdiction peut s'étendre à toute une zone et n'y autoriser l'entrée du condamné qu'au cas où son lieu de travail se trouve dans cette zone. On peut également changer son lieu de résidence.

Le condamné a toutes les chances possibles de se réhabiliter. A. P.

D'ici à 2010

Une ville flottante de 30,000 âmes

LONDRES (Matekalo). — D'ici une cinquantaine d'années, on verra peut-être surgir, au large des côtes de Norfolk, une île artificielle pouvant abriter trente mille personnes.

Ce projet de "ville marine", oeuvre de deux ingénieurs et d'un architecte, serait situé en bordure d'un gisement naturel de méthane permettant d'alimenter en énergie ce centre urbain d'un nouveau genre.

L'île serait protégée des vents froids par le réchauffement de l'eau de la lagune.

Des piliers de ciment, fixés

sur le fond marin, serviraient de base à une grande muraille, mettant ainsi l'île à l'abri de l'assaut des vagues.

A l'intérieur de cette muraille, se trouveraient les habitations, les magasins, les usines, le tout en forme de grand amphithéâtre.

Le but de ce projet est de permettre la conservation des terres de culture, de plus en plus nécessaires à l'homme, et aussi l'utilisation des richesses marines.

Cette "ville flottante" tirera en effet principalement ses ressources de l'exploitation de la mer.

La nouvelle recette
de
ANDRÉ VIAU LTÉE
VALIQUETTE LTÉE
Madame?

Voir page 35



CENTRE DE

PISCINES GIBRALTAR

4 PISCINES MONTEES EN EXPOSITION

Maintenant sur son nouveau terrain

3789 est, boul. METROPOLITAIN
(VILLE D'ANJOY)

351-2930

OUVERT TOUS LES JOURS
de 9 h. A.M. à 10 h. P.M.

(SAMEDI et DIMANCHE INCLUS)





ARTHUR VILLENEUVE dans son lit, avec sa fille MICHELINE.

Le peintre Villeneuve (3e crise cardiaque) à notre reporter:

"C'est peut-être la dernière photo que vous prenez de moi"

par Léon Bernard

Sur son lit d'hôpital, où il se remet de sa troisième crise cardiaque en huit ans, le barbier peintre Arthur Villeneuve, de Chicoutimi, me dit sur un ton badin: "Fai dû l'autre jour à Jean-Noël: "Qu'est-ce que vous attendez? Attendez-vous que je meure?" Car l'idée de la mort semble obséder ce peintre naïf qui a déjà illustré la Grande Faucheuse dans plusieurs de ses tableaux.

Jean-Noël, que le peintre appelle simplement par son prénom, c'est, on s'en doute, M. Tremblay, ministre des Affaires culturelles, à qui Arthur Villeneuve aurait déjà demandé une subvention pour aider à la conservation, à l'agrandissement, à l'entretien et à la protection de sa maison-musée de Chicoutimi.

Dans sa chambre conjugale, sa femme a mis le holà

On sait que la barbier Ville-

neuve a peint, il y a dix ans, tous les murs de sa demeure, à Chicoutimi, couvrant chaque planche, de la cuisine, du salon, des chambres et des escaliers d'illustrations de l'histoire de sa ville, de sa région, de l'Ancien et du Nouveau Testament, de l'histoire du Canada, etc. Quand est venu le temps de décorer aussi les murs de la chambre conjugale, sa femme, qui est aussi son publicitaire, a mis le holà, pour ne pas avoir de cauchemars durant son sommeil.

Arthur Villeneuve a eu sa dernière crise cardiaque il y a quelques jours, en allant livrer son dernier tableau au notaire Raymond Bergeron, de la rue Marie-de-l'Incarnation, à Québec. Arrivé tard chez le notaire, vers quatre heures du matin il sentit soudain ses cheveux et ses tempes se mouiller. Puis, il se mit à restituer. "Le notaire a fait venir l'ambulance, qui m'a conduit à l'hôpital Saint-Sacrement..."

Sa fille Micheline, 19 ans, est à son chevet. Sa femme a dû le quitter pour aller surveiller leur maison-musée, à Chicoutimi. Près de lui, sur une table, je découvre l'album de son histoire, rempli d'une grande partie des quelque 300 articles que les journaux et revues ont publiés à son sujet. Son album, c'est son livre de chevet. Il le consulte souvent et se plaît à le montrer aux gens de l'hôpital, afin que tous sachent qui est l'illustre patient de la chambre 488.

En 10 ans, il a peint 1,300 tableaux

"Vous savez, me dit-il, que je viens de peindre mon 1,300e tableau! Je l'ai signé et donné à ma femme, comme cadeau." Peindre 1,300 peintures en l'espace de dix ans, cela fait 130 tableaux par année ou, environ

un à tous les trois jours! Quoique parfois, quand son pinceau avait des démangeaisons, il pouvait en peindre jusqu'à trois ou quatre par jour, ce qui lui faisait dire, à la fin de la journée: "Aujourd'hui, j'ai peint tant de pieds carrés!"

Et, parlant de la mort, il me rappelle qu'il y a quatre ans il a failli se faire tuer, chez lui: "Je venais tout juste de regarder à la fenêtre et je me retournais quand un madrier gros comme ça, long d'une dizaine de pieds, lancé à pleine force du dehors a brisé les deux vitres pour venir échoquer sur mon plancher. Ma femme et moi, on s'est aussitôt jetés dehors pour voir qui avait fait le coup, mais on a eu juste le temps de voir une auto blanche qui fuyait. On n'a jamais su qui étaient les coupables. La mort n'était pas prête à venir me chercher. Mais c'a été tout juste..."

"C'est peut-être la dernière fois que vous me voyez"

Puis, revenant sur le sujet de sa maison-musée, qu'à Chicoutimi on appelle "le Musée de l'Artiste", il rappelle que cette maison de bois, âgée de 80 ans, a été inaugurée comme musée en février 1967 par le ministre Jean-Noël Tremblay "en personne".

J'allais quitter Villeneuve quand il dit tout à coup à sa fille, dans un soupir: "J'ai besoin de me reposer..." Puis, en se tournant vers moi, il lance: "C'est peut-être la dernière fois que vous me voyez. Et si vous me prenez en photo avec ma fille, ce sera peut-être la dernière photo de nous deux ensemble."

Malgré tout, il se propose bien d'aller à Paris cet été pour rencontrer les grands peintres européens...

Liste des membres Prestige MEUBLES FURNITURE

ALLIES FURNITURE STORE INC.	769-3801
4409, rue Wellington, Montréal	
J. E. AUDET INC.	937-9361
3619 ouest, rue Notre-Dame, Montréal 30	
1481 est, rue Mont-Royal	524-3628
353 est, rue Ste-Catherine	844-3473
AMEUBLEMENT BALDWIN LTEE	626-3953
15757 ouest, boul. Gouin, Ste-Geneviève	
LUCIEN BELANGER LIMITEE	539-2241
1623, rue Frigon, Shawinigan	
PAUL BELANGER INC.	333-2605
231, rue Principale, La Sarre, Qué.	
AMEUBLEMENT J. G. BIGRAS LTEE	627-2611
5150, boulevard Sauvé, Laval-Ouest	
FERNAND BLAIS LIMITEE	372-6193
Route Rurale No 5, Granby	
JEAN-B. BOUTIN INC.	732-3371
39 ouest, 1ère avenue, Amos, Comté Abitibi	
BUREAU & BUREAU INC.	569-7457
385, rue Alexandre, Sherbrooke	
CENTRE D'ECONOMIE DU NORD	389-4772
1448 est, rue Fleury, Montréal	
ROGER CHARBONNEAU LIMITEE	378-2841
292, rue Ste-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine	
F. COURTEMANCHE LIMITEE	272-1137
6729, rue St-Hubert, Montréal 10	
3610 est, rue Ontario	527-0801
BRUNO COUSINEAU LIMITEE	768-0712 — 768-3141
6225, boulevard Monk, Montréal	
MAURICE DELAGRAVE INC.	743-3397
709, rue Montcalm, St-Joseph de Sorel	
JACQUES DENIS INC.	275-2584
Rue Principale, L'Annonciation, Cte Labelle	
EDMOND DESCHESNES LIMITEE	662-6545
133, rue St-Joseph, Alma, Qué.	
Hébertville Station, Qué.	343-2531
J. O. DESJARDINS & CIE LTEE	334-6610
12265, boul. Laurentien, Cartierville	
DOMON LIMITEE	637-5835
1366, rue Notre-Dame, Lachine	
H. DUROCHER ELECTRONIQUE LTEE	665-3894 - 665-3240
10185, 54e avenue, Rivière-des-Prairies	
GASTON DUSSAULT INC.	683-2327
9, rue Courcellette, Québec 8, P.Q.	
ETHIER & FRERES ENRG.	346-3122
Saint-Blaise, comté Saint-Jean	
J. O. FISET INC.	525-7191
55 sud, rue Dorchester, Québec 2	
FOYER DU CADEAU INC.	438-1277
291 De Villemure, St-Jérôme	
2051, boul. Labelle, Village Lafontaine	438-1253
	Ligne directe 861-7621
MARCEL GINGRAS INC.	667-1112
37, boul. des Laurentides, Pont-Viau, V. de Laval	
GOBEILLE & BROUILLETTE INC.	774-6424
1191, rue Des Cascades, St-Hyacinthe	
AMEUBLEMENT HENAU LTÉE	453-7410 - 234-3567
300 St-Charles, Dorion, Cte Vaudreuil	
AMEUBLEMENT JEAN-GUY HOGUE LTEE	381-2501
2525 est, rue Fleury, Montréal	
AMEUBLEMENT PHIL JOLY INC.	625-2631
121 est, rue Blainville, Ste-Thérèse-de-Blainville	
LABELLE & FILS LIMITEE	425-2363
Rue Principale, Saint-Jovite	
AMEUBLEMENT LAVAL ENRG.	521-3280
3570 est, rue Ontario, Montréal	
MAGASIN LAVOIE LIMITEE	824-3559
616, 3e avenue, Val D'Or	
J. A. LEBEL & FILS LIMITEE	849-2754
155, rue Child, Coaticook	
JACQUES LEFEBVRE INC.	986-3200 - 986-3481
391, rue Principale, Buckingham, Qué.	
J. W. LEFEBVRE LIMITEE	562-6222
575, rue Principale, Lachute	
G. J. LEMIEUX LIMITEE	837-8821
15, rue Saint-Louis, Lévis, Cte de Lévis	
AMEUBLEMENT G. LEROUX LTEE	521-2193
4226, rue De Laroche, Montréal	
J. H. LESSARD ENRG.	728-2421
2651, rue Masson, Montréal	
MARCHAND FRERES LIMITEE	373-2740
209, rue Victoria, Valleyfield	
J. H. MORIN & FILS LTEE	845-2734
79, rue St-Georges, Windsor, Qué.	
H. R. PAQUIN LIMITEE	777-2761 - 777-2452
80, rue Eddy, Hull, Québec	
PARADIS TV ENRG.	492-2017
Saint-Pascal, comté Kamouraska	
POTVIN & TREMBLAY (1965) LTEE	543-0201
455 est, rue Racine, Chicoutimi	
F. RATELLE INC.	756-4823
575 St-Viateur, Joliette	
295 L'Ange-Gardien, L'Assomption	837-3123
J. A. ST-AMOUR LIMITEE	274-8341
6575, rue Saint-Denis, Montréal	
SALON DU MEUBLE ST-GEORGES INC.	228-5577
275, 1ère avenue, St-Georges de Beauce	
FRANK SPAIN & CIE LIMITEE	523-2761
545, rue St-Antoine, boîte postale 400, La Tuque	
J. & R. TESSIER LIMITEE	637-4696
2475, rue Notre-Dame, Lachine	
THERRIEN & FRERES MEUBLES LTEE	879-5429
188, rue Bourbeau, Asbestos	
ALBERT TREMBLAY MEUBLES LTEE	544-1583 - 544-1477
351, rue Albert, Bagotville	
LEOPOLD TREMBLAY INC.	839-9441
1123, rue Commerciale, St-Romuald, cte de Lévis	
AMEUBLEMENT TRIFLUVIENS LTEE	375-4818
2029, rue St-François-Xavier, Trois-Rivières	
S. VERDON LIMITEE	625-2407
191, boul. Ste-Rose, Ste-Rose, Ville de Laval	
NOEL VINCENT (LE FOYER DU MEUBLE)	467-5045 - 467-5924
St-Jean-Baptiste, comté de Rouville	
J. ROMEO VINET INC.	351-9110
520, rue Georges V, Montréal 5	

Sam Goldwater

Avocat

31 St-Jacques O., suite 400

845-3231 Bureau du soir 739-2167

ANNONCE

DÉMANGEAISONS dues à L'ECZÉMA

Les défauts cutanés du visage ou du corps, eczéma, boutons, rougeurs, desquamations, démangeaisons, pied d'athlète, sont vite soulagés par NIXODERM. Action antiseptique cicatrisante. Donne une peau plus douce et un teint plus net. Demandez le savon et l'onguent NIXODERM à votre pharmacien. Revitalisez votre peau.

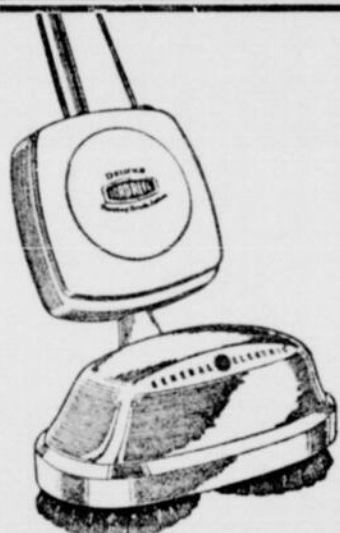
61**MAGASINS
INDÉPENDANTS***...pour mieux vous servir*

pour informations:

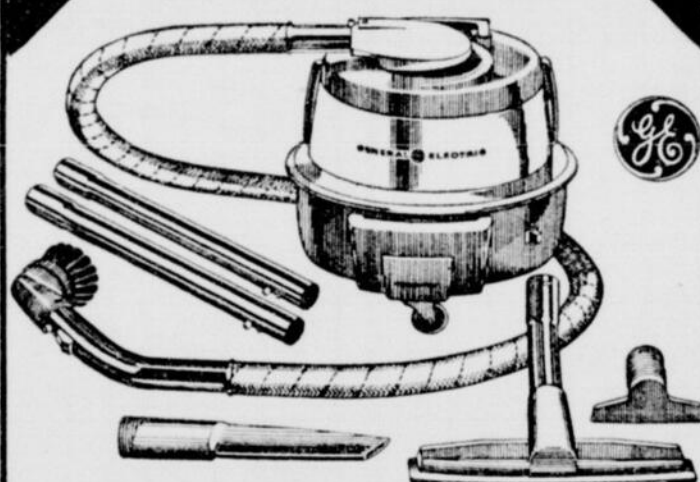
389-3521

Pourquoi parcourir des milles quand un magasin PRESTIGE est à votre porte ?

Pour votre nettoyage du printemps
PRESTIGE PROPOSE de joindre l'utile à l'agréable
GENERAL ELECTRIC DISPOSE du nécessaire voulu avec
 les **ASPIRATEURS** et **POLISSEURS**

**POLISSEUR à fil rétractile**

Les brosses à montage flottant restent horizontales sur tout plancher. Pas de traction de côté ou vers l'avant ni de vibration. Le manche se verrouille en position verticale, la plus pratique, et se déverrouille au moyen d'une pédale. Poignée tenant bien en main avec interrupteur coulissant commandé au pouce. Carter surbaissé avec bourrelet protecteur. Tampons assortis en laine d'agneau pour lustrer, tampons à cirer lavables et jetables se fixant par pression. Fini émail cuit or.

\$39.98**Une autre création CGE****ASPIRATEUR A FIL RETRACTILE**

Il offre tous les avantages des aspirateurs sur roulettes CGE

\$69.99

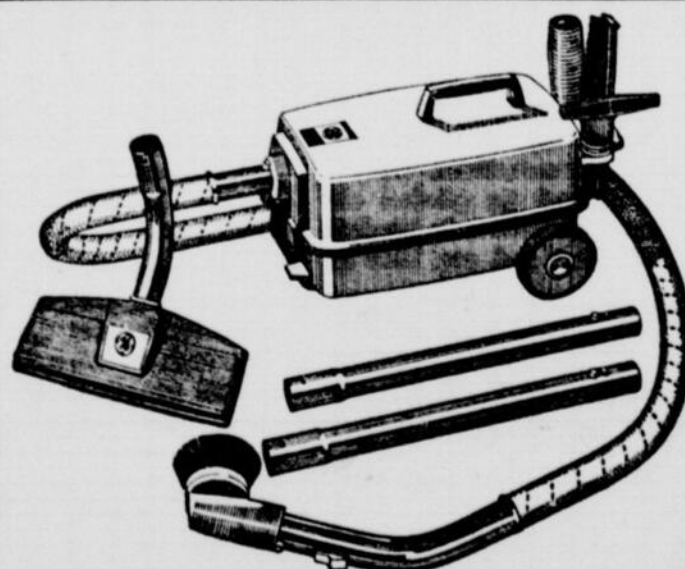
AUBAINE
SENSATIONNELLE

**ASPIRATEUR**

- Aspirateur de qualité à dessus pivotant.
- Accessoire pour les tapis et les planchers, garnitures chromées, brosse à dépolir, buse à capitonnage et buse plate.
- Avocado et blanc coquille d'oeuf.

\$49.99**POLISSEUR
A PLANCHER**

Modèle incomparable pour ses perfectionnements et son prix avantageux. Moteur puissant et durable; bourrelet protecteur entièrement enveloppant; carter de moteur et poignée en métal; peut recevoir tous les accessoires à pose instantanée. En vert avocado.

\$26.99**NOUVEL ASPIRATEUR**

Ce nouvel aspirateur compact offre, en outre, un pratique porte-accessoires au dos, un tuyau muni d'un nouveau régulateur de suction type à glissement, un couvercle pour compartiments à sacs se manoeuvrant facilement, un fil de 20 pieds de long avec collier pratique pour enrouler le fil et tous les accessoires à emboîtement. (Dont le nouvel accessoire pour tapis, les brosses à plancher et à mur, les buses à tissus d'ameublement, les brosses à épousseter, la buse plate et deux rallonges en acier chromé).

\$79.98**ASPIRATEUR
NOUVEAU
BALAI ELECTRIQUE**

Ce balai remarquable est entièrement nouveau et présente une brosse qui fonctionne électriquement. Il fait le travail d'un balai mécanique pour tapis, d'un balai ordinaire, d'une vadrouille et les tâches simples d'un aspirateur. Il nettoie les tapis et les parquets, se glisse aisément sous les meubles bas et se range facilement. Il suffit de le pendre au mur. Des sacs de papier réutilisables peuvent être changés facilement. Il est équipé d'un fil électrique de 20 pieds et le commutateur est situé commodément dans la poignée du manche, il fonctionne du bout du doigt. Beige et blanc.

\$39.98

Voyez la liste complète des magasins PRESTIGE à travers le Québec

la semaine



On doit doubler le personnel préposé à la "taxe volontaire"

VOTRE TRAVAIL CONSISTE
À DÉTERRER LE TYPE QUI EST
LA-DESSOUS...



Mme Stanfield VEUT ÉVEILLER LES FEMMES À LA VIE POLITIQUE...

allons, dear!
réveille-toi... c'est
pas le
moment
de rêver...



Des élections contre Québec?

M. Mitchell Sharp, ministre des Affaires extérieures du Canada, a rendu public la semaine dernière un livre blanc intitulé "Le fédéralisme et les conférences internationales sur l'éducation", document dans lequel le gouvernement d'Ottawa exprime notamment l'avis qui suit: "Les délégations canadiennes aux réunions internationales sur l'éducation devraient normalement comprendre des fonctionnaires fédéraux, à titre de conseillers sur les questions de politique extérieure et les autres questions qui intéressent le gouvernement fédéral." A l'occasion du lancement de ce livre blanc, M. Pierre Elliott Trudeau a annoncé que c'est son intention de soumettre au corps électoral canadien le problème des relations internationales du Québec et de demander à l'ensemble des Canadiens de se prononcer sur cette affaire le mardi 25 juin, jour des élections législatives pancanadiennes. Le moyen de dire qu'on n'approuve pas le Québec, ce sera de voter pour les candidats officiels du Parti Libéral!

Eh bien, avant de reprocher au Gabon d'avoir convié directement le Québec à participer à une conférence de ministres de l'éducation et avant de dire avec aigreur au gouvernement Johnson qu'il n'aurait pas dû accepter cette invitation, il faut savoir que, pour une conférence similaire, la Tunisie procéda, il y a quelques années, par les voies diplomatiques normales, qu'elle s'adressa tout d'abord à Ottawa et que cela n'empêcha pas Otta-

wa de se conduire d'une façon plutôt malpropre à l'endroit du gouvernement tunisien ainsi qu'à l'égard du gouvernement québécois de l'époque, celui de Jean Lesage. Cette invitation qu'Ottawa avait reçue de Tunis, avec prière de la communiquer à Québec, Ottawa trouva le moyen de l'égérer quelque part... dans un tiroir...

Avant de trouver exagéré l'accueil chaleureux que le gouvernement Johnson et ses commettants francophones ont réservé au général de Gaulle et avant de blâmer le général de Gaulle d'avoir lancé son **Vive le**



Le point de vue
de
Roger Nadeau

Québec libre! (la liberté, est-ce que, par hasard, ce serait quelque chose d'obscur?), il faut savoir que certains dirigeants francophones à Ottawa firent des pieds et des mains pour empêcher de Gaulle de venir au Canada.

Avant de nier au gouvernement québécois le droit de négocier et de signer lui-même des ententes avec l'étranger dans tous les domaines qui relèvent de la compétence québécoise, il faut savoir qu'encore aujourd'hui le Canada se donne à l'étranger un visage presque exclusivement anglais — qu'en fait seulement 7 p. 100 des diplomates canadiens à l'étranger sont de langue française.

Bien sûr, certaines des attitudes du Québec embêtent de plus en plus Ottawa. Mais le Québec a bien des raisons de se plaindre d'Ottawa. Le gouvernement d'Ottawa a violé les droits du Québec à maintes et à maintes reprises. Le gouvernement d'Ottawa et beaucoup d'Anglo-Canadiens, notamment à Montréal, ont forcé et forcent le Québec à adopter des attitudes séparatistes. Crise, il y a, mais ce n'est pas le scrutin fédéral du 25 juin qui la règlera. Il pourra même l'aggraver.

Le moyen de régler la crise, c'est, pour Ottawa, de cesser de considérer le gouvernement québécois comme un gouvernement qui lui est inférieur et c'est, pour le Québec, d'agir sur la scène internationale, dans les domaines de compétence québécoise, comme l'un des gouvernements canadiens. Le Canada est une fédération et il est vrai que dans une fédération la souveraineté externe appartient exclusivement à l'Etat collectif, mais il ne s'ensuit pas que les Etats membres soient subordonnés à l'Etat collectif. L'Etat collectif, il leur appartient. Pas besoin de fonctionnaires fédéraux aux conférences internationales sur l'éducation! Que le gouvernement québécois, à titre de l'un des gouvernements canadiens, conclue librement avec les pays francophones des accords qui relèvent de sa compétence à lui et qu'il force ensuite Ottawa à les ratifier, ces accords.

LE PETIT JOURNAL

Vice-président, directeur
général: Robert Allard.

Directeur des publications:
Pierre-Paul Lafortune.

Adjoint au directeur des
publications: Roland Côté.

Chef de l'information:
Serge Dussault.

Adjoint au chef de
l'information:
Jean-Paul Robillard.

Secrétaire administratif:
Gérald Danis.

Journalistes: Hermine Beau-
regard, Fernand Denis,
Jacques-C. Fortin, Marcel
Lamarche, Jacques Maher,
Roger Nadeau, Charles
Petit-Martinon, Arthur Pré-
vost, Maurice Roy, Jean-
Claude Traité.

Arts et lettres:
Conrad Bernier.

Spectacles: René Homier-
Roy, Colette Chabot, Jean-
Claude Germain.

Sports: Jean Aucoin, Gustave
Lacombe, Pierre Nadon.

Photographes: Gilles Corbeil,
Marcel Lafontaine, Roger
Lamoureux, John Taylor,
Pierre Tessier.

Réviseurs et correcteurs:
Jean-B. Bédard, Georges
Douville, Marcel Messara,
Eugénio Pilote, Marcel
Séguin.

Dessinateur: Hector Brault.



Editions : METRO et PROVINCIALE

Prix l'exemplaire 15c

ABONNEMENTS :	1 an	6 mois	3 mois
Prix au Canada	\$ 7.50	\$4.00	\$2.25
Montréal	\$10.00	\$5.50	\$3.00
États-Unis et étranger	\$10.00	\$5.50	\$3.00

Pauvre Stanfield!

Le Premier ministre du Canada veut reconnaître la Chine continentale. Tout le monde sera d'accord, sauf peut-être les Américains et ceux qui, au Canada, ont choisi de s'opposer au parti libéral de M. Pierre Trudeau.

Celui-ci, utilisant son meilleur rouleau compresseur, a résolu également de porter la question constitutionnelle devant le peuple. Les timorés n'auraient jamais eu autant d'audace. Mais ce n'est pas l'audace qui manque à M. Trudeau : il ne demande aucune faveur aux électeurs, mais se contente d'exposer devant eux ses idées sur les grandes questions de l'heure.

En fait, la campagne donnera l'occasion aux candidats de faire des variations sur plusieurs thèmes. C'est en développant leurs variations que les politiciens — comme des musiciens — feront connaître leur talent. M. Trudeau est un homme franc (il associe la fourberie à la bêtise) et son adversaire, M. Stanfield, est tout aussi honnête. Sauf que la partie est plus difficile pour le leader conservateur. Il est acculé de force à contredire le plus progressiste des libéraux du Canada, le ministériel le plus conscient de ses responsabilités, le juriste le plus éclairé sur l'effet des lois.

Ainsi, M. Stanfield a décidé de contredire M. Trudeau en matière constitutionnelle. L'option du leader conservateur est très périlleuse, parce qu'elle lui est dictée par un simple souci d'électoratisme. Elle est périlleuse aussi parce que le leader conservateur, en l'occurrence, veut rallier à lui la province de Québec, au risque de s'aliéner ailleurs des sympathies qui lui seraient plus qu'utiles. M. Stanfield risque gros, également, parce qu'il attache son carrosse à la remorque d'une machine conduite par le Premier ministre Johnson, dont les idées sur la Constitution sont encore, hélas ! trop vagues pour être discutées avec profit.

M. Trudeau a la chance, pour le moment, de tenir le gros bout du bâton. Mais le Canada n'a jamais eu autant besoin d'une opposition vigoureuse. Si elle veut toucher la cible, elle devra se montrer inventive, savante... et désintéressée.

Maurice ROY

Tout va bien?

M. Masse, le ministre d'État délégué à la Fonction publique, n'a pas ménagé les conférences d'information, ces derniers temps, sur les négociations syndicales en cours. Cette semaine encore, M. Masse faisait part de son optimisme sur le progrès des pourparlers entre le gouvernement et la Corporation des Enseignants. Le ministre est confiant de pouvoir annoncer la fin des négociations pour le 1er juin, date d'expiration de la loi connue sous le nom de Bill 25.

Mais M. Masse, retenons-le, n'exprime pas l'opinion de toutes les parties engagées dans les pourparlers. Pour sa part, le président de l'Alliance des Professeurs de Montréal, M. Mathias Rioux, est d'avis que les conversations entre les parties sont ternes et stériles, que la partie patronale ne semble pas disposée à conclure une entente et qu'elle n'a même pas l'air intéressée à modifier son attitude. Dans un rapport à l'Alliance, M. Rioux a précisé que les négociateurs du gouvernement ne se donnent même pas la peine de donner des réponses sérieuses à leurs interlocuteurs, les syndiqués.

Que cherche donc M. Masse ? Sans lui faire porter l'odieux du quasi-échec des négociations, nous sommes cependant en droit d'attendre de lui un peu de vérité dans les exposés qu'il fait publiquement d'une situation pénible.

M. R.

à vous la parole

Obsédés par les "topless"?

Monsieur le Directeur,

Comment un juge peut-il avoir décidé qu'une fille "topless", c'est décent ? Je veux bien croire que le Québec évolue, mais évoluer veut-il dire se dégrader ? Pour beaucoup, le corps de la femme n'est qu'une sorte de jouet pour flatter les sens ou encore un simple moyen de "faire une piastre". Mais ces pauvres jeunes filles "top-



less", qu'auront-elles un jour à offrir au père de leurs enfants ?

Nous sommes un couple ni scrupuleux, ni vieux jeu. Nous apprécions la création de Dieu, mais comme elle doit être appréciée. Nous détestons qu'on la commercialise.

Quant à vous Messieurs, quant à vous jeunes gens, qui ne vivez que pour le sexe, ne tardez pas à vous convertir. Dieu est miséricordieux et patient, mais qui vous dit que vous vivrez longtemps ?

M. et Mme G. BERENBAUM,
Montréal.

Egalité, ça veut dire quoi?

Monsieur le Directeur,

Egalité ? Cela peut signifier pour les Anglo-Canadiens : partager leur pauvreté. 80 ou 85 p. 100 de nos industries appartiennent aux étrangers qui réinvestissent leurs bénéfices à l'étranger ou encore dans le pays même, ce qui leur permet de consolider leur emprise. Et nos politiciens, en plus, passent leur temps à supplier les capitalistes étrangers de placer d'autres capitaux chez nous. Croit-on donner ainsi plus d'indépendance au Canada ? C'est pourquoi je crois qu'il serait préférable de s'entendre avec les anglophones pour développer le pays.

Laurent BRODEUR,
Saint-Damase.

Le théâtre et le go-go à Québec

Monsieur le Directeur,

C'est avec un grand étonnement que j'ai pris connaissance d'un article signé Léon Bernard sur le "refoulement du théâtre par le go-go".

Il est peut-être acceptable que M. Villandré motive sa vente d'alcool en prouvant, par une logique personnelle, qu'il le fait parce que le théâtre en général

se meurt à Québec; mais qu'un journal fasse de ces idées une sorte de prise de position par le ton (incompétent) de son interviewer me semble moins logique.

Tous les gens qui ont travaillé au Petit Champlain (et j'en suis) savent que la haute fantaisie de ses dirigeants est cause de la chute de cet organisme.

Je dois maintenant souligner (ai-je besoin de le faire) que "Le Théâtre du Vieux Québec de Jean Guy", S'IL RESPIRE ENCORE, CE N'EST PAS GRÂCE À UN PUBLIC GRATUIT, mais grâce à un octroi de l'Institut Canadien et aux 5,000 spectateurs "payants" que nos deux spectacles de cette année auront attirés. J'ajoute que notre prochaine saison comprendra cinq spectacles, dont l'un sera monté par un metteur en scène étranger. Enfin, les récentes rénovations de l'appareil technique du théâtre de l'Institut Canadien, de l'ordre de \$90,000, n'ont certainement pas été faites pour abriter une compagnie "qui a le souffle court".

Le Théâtre du Vieux Québec, par son directeur artistique, Jean GUY.

Question de fierté

Monsieur le Directeur,

Je voudrais dire quelques mots à M. MacSween. Vous dites que les indépendantistes "mettent dans la tête des Qué-

S.V.P., des lettres courtes et signées

En principe, nous ne passons pas de lettres anonymes. Ni de circulaires. Nos correspondants doivent nous révéler leur identité. Mais il y a plus : nous tenons à ce que les lettres, dans le journal, soient signées. De plus, nous donnons la priorité aux lettres courtes (150 mots au maximum) et écrites lisiblement, à la machine si possible.

bécois que les anglophones les persécutent et veulent s'emparer du Québec". Vous trouvez normal que 80 p. 100 de Québécois de langue française contrôlent 20 p. 100 de l'économie du Québec ? Préférez-vous que les Canadiens français, minoritaires au Canada, le deviennent dans le Québec et se laissent assimiler ?

Pourquoi un Québec accédant à l'indépendance et associé au reste du Canada économiquement serait-il abandonné des autres pays ? Le monde est habitué à voir des pays accéder à l'indépendance. Un peuple qui prend conscience de lui-même, qui a une fierté nationale et une confiance en ses possibilités ne nuit à personne.

Yvon BEAUREGARD,
Montréal.

Si Drapeau était un grand homme

Monsieur le Directeur,

Pourquoi le monde croit-il que Drapeau est un grand homme ? Parce qu'il a succédé au maire Fournier, qui fut peut-être le plus mauvais maire de toute

l'histoire de Montréal. Le métro ? On l'aurait construit de toute façon. L'Expo ? C'est le parti conservateur fédéral qui l'a amenée au Canada.

Si le maire Drapeau était un vrai grand homme, que ferait-il ? 1) Il bâtirait du logement populaire. 2) Il verrait à ce que le visage de Montréal soit plus français. 3) Les stations de métro seraient aussi bien nettoyées dans l'est que dans l'ouest. 4) La Place des Arts ne serait pas que pour les riches. 5) Il n'y aurait pas ce sens unique rue Sainte-Catherine qui favorise le commerce de l'Ouest. 6) Il n'aurait pas insulté le général de Gaulle pour s'attirer les faveurs des libéraux fédéraux et provinciaux. 7) Enfin, il y a quelques années, il n'aurait pas laissé humilier les Canadiens français par Donald Gordon sans dire un mot.

Mario COTROZOMA,
Montréal.

Il faut passer par là

Monsieur le Directeur,

Il est déconcertant d'entendre nos fédéralistes anglophones (et francophones aussi) déclarer avec une assurance voisine de la complicité qu'un Québec patrie des Canadiens français est impensable et impossible. Pourtant, le peuple canadien-français n'est-il pas justifié de réclamer comme patrie le Québec ? Ce qui est plutôt impensable, c'est de croire que la conquête anglaise soit définitive.

Les mérites incontestables des Canadiens français de l'État du Québec, l'immense superficie du pays et ses richesses naturelles permettent l'existence de nos deux nations. D'ailleurs, dans le monde, le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes est permanent, et bien sots sont ceux qui, au Canada, par ambition ou égoïsme, se refusent à résoudre le problème pacifiquement.

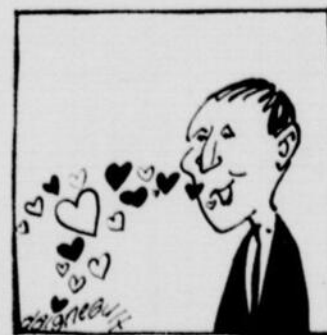
Tout cela ne se fera pas en un jour, mais encore faut-il s'y attaquer sans hésitation et prévenir ainsi des désastres regrettables.

Albert REID,
Ste-Martine.

Voix d'amour

Monsieur le Directeur,

J'ai écouté notre nouveau Premier ministre, M. Trudeau, à "Franc-parler"... Quelle belle voix ! Si sir Wilfrid Laurier avait la parole d'argent,



M. Trudeau a la parole d'amour !...

Ne trouvez-vous pas qu'il a exactement le timbre de voix du regretté Louis Jovet ?

Je suis très heureuse de ce choix. Espérons que le Bon Dieu lui accordera son aide !

Vive notre Premier ministre !
Mme Jeanne DESJARDINS,
Montréal.

(suite à la page suivante)

à vous la parole (suite de la page précédente)

Deux poids, deux mesures

Monsieur le Directeur,

La loterie du maire ? C'est plutôt un système de contributions volontaires, et le maire Drapeau a raison de la lancer. Nous avons à La Malbaie un centre social (\$250,000) qui a été construit en 1967 avec l'aide fédérale-provinciale à l'occasion du Centenaire. Cette construction est terminée depuis un an, et il nous faut faire fonctionner ce centre social. Tout le monde est bénévole, mais on a tout de même besoin de fonds. Et pour les ramasser, on a eu le malheur d'organiser un petit bingo.



Or nos gens ont été arrêtés et trainés en cour.

Par contre, dans notre localité, le manoir Richelieu, un hôtel des Canada Steamship Lines, organise des bingos une fois la semaine depuis 10 ans. On ne les a jamais ennuyés.

Deux poids, deux mesures.
Edgar BERGERON,
La Malbaie.

Que faisait Me Wagner en 1961?

Monsieur le Directeur,

En 1961, M. Drapeau avait parlé de lancer une loterie et avait demandé la collaboration du parti libéral provincial, qui a fait quoi à l'époque ? Qui a tout simplement étouffé toute l'affaire. Que vient alors faire Me Wagner aujourd'hui dans tout ça ? Me Wagner qui, en 1961, était parmi ceux qui combattait le plus cette mesure.

Arthur GAREAU,
Montréal.



faire et tente d'obtenir le tout pour un prix ridicule.

Ces deux cas se sont passés dans le comté d'Argenteuil.

A. LESPÉRANCE,
Comté de Terrebonne.

ils ne sont pas plus avancés puisqu'on les force, l'hiver, à prendre deux semaines de vacances sans salaire. Pourquoi des vacances l'hiver ? Les entrepreneurs, pour la plupart, n'emploient pas les ouvriers de la construction 12 mois par année. Et puis il y a beaucoup de pertes de temps l'hiver, à cause du mauvais temps. Pourquoi pas ces vacances en été alors que les vacances coûtent moins cher ? Ensuite, passer les Fêtes sans salaire, ça ne marche pas pour une famille.

Mme R. BLAIS,
Montréal.

Le salut

Monsieur le Directeur,

Les problèmes constitutionnels sont très importants, et, pour ma part, je souhaite qu'on respecte les droits des francophones dans tout le Canada. Mais, au fond, tous nos gros problèmes sont d'abord économiques : productivité, répartition des revenus, investissements, développement régional, etc. Et les gouvernements provinciaux — celui du Québec aussi — devraient se pencher davantage sur les problèmes économiques de la population.

Pierre PROCUNIER,
Toronto.

Ça n'a pas de sens !

Monsieur le Directeur,

Les ouvriers de la construction, après leur grève, ont obtenu un 7 pour cent de vacances au lieu d'un 4 pour cent. Mais

Pour un monde meilleur

Monsieur le Directeur,

Voici ma recette pour un monde meilleur. Quand je vois le monde d'aujourd'hui (guerres, conflits, meurtres collectifs), j'en arrive à la constatation suivante : le monde est formé de deux sortes de races d'hommes — les indifférents et les agissants.

Les indifférents laissent faire ou se contentent de critiquer, de "rapporter" et de jurer. Le moins qu'on puisse leur demander, c'est qu'ils se taisent.

Il y a aussi les actifs, les agissants. Mais on peut agir uniquement pour soi, sans s'occuper des autres. C'est ce que fait une partie de nos gouvernants, de nos gens instruits et de nos hommes de profession. Je préfère, quant à moi, ceux qui agissent aussi pour le bien commun, en prenant même des risques.

Roger TOUSIGNANT,
Montréal.

AU GRAND SALON
(Renault) Ltée

5300 est, rue Sherbrooke

MONTREAL

Tél. 254-9971



\$29.00 par semaine.

\$13.50 par semaine.

Toujours bonne première, et pour bien moins cher.



La Renault 8 est la petite voiture qui se classe en tête sous tous les rapports. De 0 à 60 miles/h, elle ne met que 16.6 secondes. Et elle est à vous pour environ \$13.50 par semaine. Jamais on n'a été si vite — ni si

loin — pour si peu. Jamais non plus on ne s'attendait à tant de confort et de commodité dans une petite voiture. Les sièges, moelleux et galbés, sont rembourrés de caoutchouc mousse. Pratique, grâce à ses 4 portes. Sûre, grâce à ses freins à disque sur les 4 roues. Désormais équipée d'un volant et d'un tableau de bord de type rallye, la Renault 8 est aussi

livrable sans supplément avec bandes de compétition. Et son nouveau moteur d'une puissance accrue vous permet de dépasser en toute sécurité. La Renault 8 1968: une petite voiture de grande classe. Essayez-la dès aujourd'hui.

RENAULT 8

1898-1968, 70 ans d'expérience dans l'automobile.

Automobiles Renault Canada Ltée,
1305, boul. Marie-Victorin, St-Bruno, Qué.

Veuillez m'adresser renseignements et brochures sur la Renault 8, ainsi que les nom et adresse du concessionnaire le plus proche.

NOM

ADRESSE

P.J.S.




ESCRIME
SANS MASQUE

Le père est un mort vertical

par Lise Payette

Je suis tombée récemment sur un livre traitant de l'homme en tant que père de famille. Et j'ai été ravie de la formule que l'auteur de ce livre, le docteur Géraud, a trouvée pour désigner les pères dans notre société moderne. Il les appelle "les morts verticaux".

Ca fait sourire et ça fait réfléchir.

On ne peut nier, je crois, que le père en tant que tel, dans notre civilisation, n'intéresse plus personne, même pas l'enfant à qui il n'a plus le temps ni la patience d'apprendre quelque chose. Les pères, depuis longtemps, ont démissionné. Et cette démission a été constatée par les femmes il y a belle lurette.

A quoi est-elle due, cette démission? D'abord à la frénésie du travail, auquel on accorde une valeur bien trop grande dans notre monde. Ce travail qui remplace tout, qui devient le but ultime de la vie et qui doit être couronné par la réussite sociale et financière, sans quoi la vie de l'homme sera considérée comme ratée. Dans bien des cas, le travail tue jusqu'à la dernière parcelle de vie privée. L'homme moderne a oublié que la paresse pouvait être une vertu si elle lui permettait une plus grande présence, une plus grande disponibilité vis-à-vis des siens.

Et quand les hommes ne travaillent qu'une quarantaine d'heures par semaine, ce qui est le cas de plusieurs d'entre eux, que croyez-vous qu'ils font du temps libre qu'ils ont? Ils s'embrigadent volontairement dans toutes les associations dites masculines qui veulent bien d'eux: Richelieu, Kiwanis, Cheva-

Les lecteurs qui ne sont pas d'accord avec les propos de Lise Payette, et qui veulent y ajouter leur grain de sel, sont priés de le faire sans crainte de représailles: nous publierons les meilleures lettres sans en aviser Lise Payette. Vu la popularité de cette chronique, nous sommes toutefois dans l'obligation de demander à nos correspondants de faire court: 150 mots au maximum, écrits lisiblement ou — c'est encore mieux — tapés à la machine. Nos correspondants sont aussi priés de signer leurs lettres ou, au moins, de s'identifier.

liers de Colomb et toutes les autres, afin d'être bien sûrs de ne pas avoir une heure à eux.

Les hommes sont terriblement occupés.

Et face à la démission des pères de famille, les mères, pour leur part, n'ont pas eu le choix. Elles ont été obligées de prendre les décisions qui s'imposaient. Elles ont fait face tant bien que mal aux nouvelles responsabilités qui devenaient les leurs. Elles ont été les pères et mères des enfants, et le moins qu'on puisse dire, c'est que ce n'est pas l'idéal.

L'homme a fabriqué une énorme machine, la société. Et il a été écrasé par cette même machine. Il est devenu le père nourricier de ses enfants. Il est l'ABSENT. Et ce n'est pas moi qui vais vous apprendre que les absents ont toujours tort.

Le père démissionnaire sera un homme relativement heureux tant que ses enfants ne se poseront pas en face de lui comme autant de juges...

La présence du père est une question de temps, c'est indéniable. Mais c'est aussi une question de qualité. Le père doit assumer l'éducation de ses enfants et ne plus accepter de se faire remplacer par les professeurs à qui il délègue tous ses pouvoirs... ni par la télévision, qui actuellement a plus d'importance pour les jeunes que leur père.

Nos lecteurs sont sans pitié pour Lise Payette

Non, n'enlevez jamais votre masque!

Madame,

J'ai lu avec indifférence (pour la première et dernière fois: il fallait tout de même me faire une idée sur la valeur intellectuelle de votre rubrique) votre "réquisitoire" ennuyeux et importun sur votre philosophie "antihomme".

Permettez-moi de vous dire que je ne suis pas d'accord avec vous.

Une femme peut être laide mais être attrayante et engageante; être belle et ensorcelante mais malheureusement être en même temps insensée et stupide; bref il y a toujours au moins un aspect qui fait en sorte qu'une femme FEMME est désirée par l'homme de goût.

Madame, dans votre cas, il vaut mieux faire de l'escrime AVEC MASQUE.

Un philosophe optimiste!

Roger BONTEMPS

Mme Fontaine, c'est bien regrettable!

Madame Payette,

Permettez que je m'adresse à celle qui signait Mme Pascale Fontaine et qui, comme vous, est atteinte d'androphobie invétérée.

Madame Fontaine, il est regrettable que vous ayez constaté le comportement des hommes dans un cinéma durant la projection d'un film suggestif. Il est regrettable que vous y ayez entendu leurs soupirs, remarqué leurs mains alertes. Il est regrettable aussi que des hommes aient recours à des palliatifs, livres, films, revues. Il est regrettable que vous n'ayez pas constaté qu'en général il y a autant de femmes que d'hommes pour admirer sur nos écrans des femmes en transes.

Et vous n'êtes sans doute pas non plus une de celles qui profitent d'un après-midi de "lèche-vitrine" pour se régaler de films semblables et qui, le soir venu, sont trop épuisées pour descendre à accompagner leur mari à un de ces films, sans intérêt pour elles. Et vous n'êtes sans doute pas non plus de celles qui, en secret, savourent les revues et livres cochons du mari quand le cher n'est pas là.

Et vous n'êtes sans doute pas non plus de celles qui se con-

ANNONCE

Beaucoup sont sujets au "mal du mouvement"

— SURTOUT LES ENFANTS

Bien des gens craignent de voyager en auto, en autobus, en bateau ou en avion, parce que cela leur cause des nausées et des dérangements d'estomac. Il y a un remède simple, mais efficace, pour dissiper ces malaises — l'Extrait de fraises des champs du Dr Fowler.

Fait avec des racines et des herbes à action douce, l'Extrait du Dr Fowler agit rapidement pour soulager "l'estomac barbouillé". Ce produit a de nombreux usages, y compris la diarrhée ou "colique estivale", causée par un changement de régime, d'eau ou de climat, ou par un abus du boire et du manger. Quand vous voyagez, emportez de l'Extrait de fraises des champs du Dr FOWLER. 65-9F

tentent, à force de "pudeur", de fausse honte et d'hypocrisie, de ne servir que le strict minimum dans le lit, obligeant leur mari à se servir de palliatifs.

Vous êtes bien bonne!

 M.-G. RHEAULT,
Trois-Rivières.

Vive l'homme qui sait se servir d'une pelle!

Madame,

Vous avez raison à 100 p. 100 dans vos écrits sur ces pauvres hommes ou ces pseudo-hommes. Vous devriez nous parler de ces insignifiants d'hommes (?) qui ont une auto sport (?). Où est le sport dans ces autos suicide, archi-inconfortables et super-bruyantes pour attirer l'attention des jeunes filles? On fait accroire n'importe quoi à tous ces pauvres hommes pour qu'ils

croient en leur virilité! On les fait fumer en leur faisant croire que la nicotine est la marque d'un homme; on leur fait croire que se mettre de la graisse dans les cheveux les rendra populaires auprès des filles; on leur vend des millions de barils de bière, chaque année, avec de la publicité mensongère qui leur fait croire qu'il faut se saouler pour avoir du plaisir. Que dire de ces super-jambons qui luttent (?) le samedi à la TV. C'est une vraie honte de voir ces gros cochons d'exhibitionnistes. C'est ça le sport?

Je pense que la police a peur des bandes de motards, qu'elle a peur de prendre en chasse les autos sport qui sèment la terreur sur les routes. Beaucoup de ces pseudo-hommes dits sportifs (?) aimeraient mieux coucher avec leur voiture sport ou leur auto que de coucher avec une femme. Le meilleur sport, messieurs, c'est de travailler avec vos deux bras. J'admire ces vrais hommes qui savent se servir d'une pelle, et il y en a encore en 1968.

 Mlle Denise TERIO,
Montréal.

HANDY ANDY
POSSEDEZ VOTRE PROPRE COMMERCE
en devenant un marchand associé **HANDY ANDY**



Si vous avez les CAPACITÉS pour administrer un petit magasin, l'Ambition de posséder votre propre commerce, si vous êtes prêt à investir un montant raisonnable de votre capital (la somme exacte sera définie selon la grandeur du magasin et d'après son chiffre de vente) et si vous êtes prêt à travailler pour établir votre négoce, dans ce cas vous avez les qualités requises pour devenir un futur marchand associé de Handy Andy.

Si vous avez les qualités nécessaires pour devenir un marchand associé de Handy Andy

Nous vous fournissons:

1. Marchandise de qualité à des prix non égalés
2. Entraînement.
3. Publicité, catalogues, brochures, etc.
4. Conseils assidus pour une bonne administration
5. Relevé du marché
6. Articles d'étalage
7. Aide monétaire

Vous devez fournir:

1. Capacité de gérance
2. Ambition
3. Capital raisonnable
4. Beaucoup de travail

Ecrivez-nous et indiquez votre occupation présente et passée ainsi que l'endroit où vous aimeriez avoir votre magasin associé Handy Andy. Une prompt attention sera portée à votre demande et une réponse vous sera envoyée dans les plus brefs délais.

ADRESSE:
LA CIE HANDY ANDY
8300, CHEMIN DEVONSHIRE
MONTREAL 9, QUE.



Il voulait se tuer

La police et des ministres du culte ont réussi à déloger BOB PETROLL, 31 ans, qui, du sommet de l'annonce commerciale géante ci-dessus, voulait se jeter dans le vide. L'incident s'est déroulé à Newark, au New Jersey. La bouteille de 197 pieds de hauteur est elle-même perchée au sommet d'un édifice de cinq étages. Après son aventure, Petroll a été conduit à l'hôpital pour un examen mental.



Puis-je utiliser un **Bancardchek** n'importe où? Au restaurant, ou chez l'épicier, par exemple?



Avec **Bancardchek**, c'est comme avec des chèques de voyage, mais je ne paye pas à l'avance, c'est bien ça?



Bancardchek ne met-il pas à ma disposition une réserve d'au moins \$500, si j'en ai besoin?



Me fournit-on une carte d'identité pour qu'on accepte mon **Bancardchek** sans problème?



D'accord, j'accepte un **Bancardchek** d'un client... Est-ce que la Banque me garantit 100 cents pour mon dollar... et pas de retenue?



Est-ce que le paiement de mon **Bancardchek** est garanti par la Banque de Montréal, même si je n'ai plus d'argent à mon compte?

Oui.

C'est le genre de questions que les gens nous posent à propos de **Bancardchek**. Parlons un peu plus longuement de ce service exclusif.

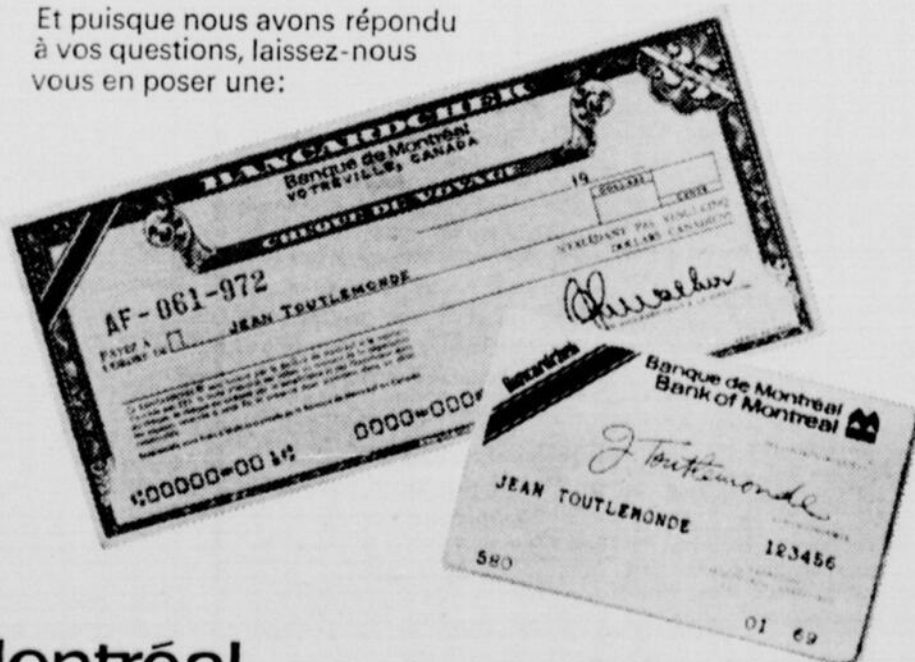
Bancardchek c'est: une carte d'identité, et un carnet de chèques. Vous pouvez remplir des chèques n'importe quand car ils sont garantis presque partout. Que vous ayez de l'argent ou non à votre compte, quand vous recevez votre **Bancardchek**, automatiquement vous disposez d'une réserve d'au moins \$500. Si votre compte n'est plus pourvu, pour une

raison ou une autre, nous transférons simplement à votre compte les fonds nécessaires pour couvrir les chèques que vous avez tirés. Et vous nous remboursez notre avance comme un simple emprunt.

Et puisque nous avons répondu à vos questions, laissez-nous vous en poser une:

ne devriez-vous pas avoir **Bancardchek**? Une exclusivité de la Banque de Montréal. Renseignez-vous à n'importe quelle succursale B de M.

De cette façon vous obtiendrez toutes les réponses.



Banque de Montréal

La Première Banque au Canada



Vive la France!

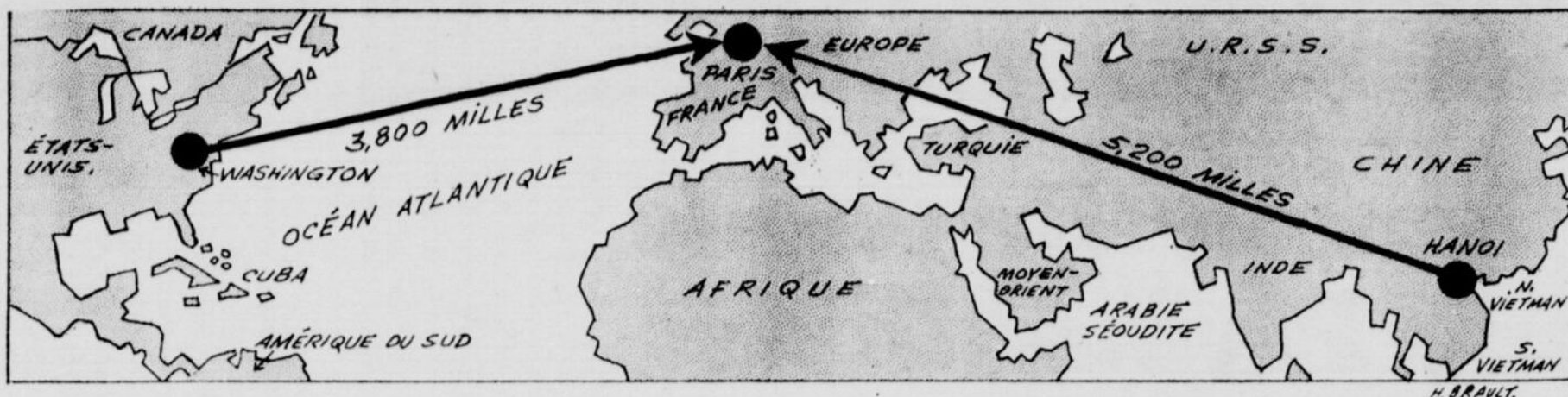
Elisabeth CADREN, 21 ans, mannequin, 5 pieds 10 pouces, vient d'être élue Miss Cinéma 1968 par un jury de metteurs en scène et de vedettes. Elle représentera la France à la prochaine élection de Miss Europe.

Nos dix régions touristiques au pav. du Québec

La présentation du pavillon du Québec met en relief le Québec touristique par de nombreux éléments d'exposition: films et autres moyens audiovisuels. Le visiteur se promène à travers les dix régions touristiques du Québec. **Montréal**: la métropole et ses gratte-ciel, le Vieux Montréal, le Montréal la nuit, discothèques, population cosmopolite, boutiques et restaurants. **Québec**: la vieille capitale, le Château Frontenac, le Carnaval d'Hiver, le Musée provincial, le Parlement, la rue du Trésor. **La Mauricie**: l'industrie du papier, Trois-Rivières, le Cap-de-la-Madeleine et La Tuque, la pêche aux poissons des chenaux. **Les Laurentides**: les vallées de la Gatineau et de l'Outaouais, montagnes, lacs, sports d'hiver et d'été, hôtellerie. **La Gaspésie**: le rocher Percé, l'île Bonaventure, la pêche, les oiseaux. **Le sud du Québec**, le nord-ouest du Québec, la Côte Nord, le Saguenay et le Lac-Saint-Jean.

Cuba ne reviendra pas cette année

Les autorités de Cuba, qui devaient rouvrir le restaurant "Caney" de leur pavillon, ont refusé à la dernière minute de le faire. On a donc confié cette concession à la Maison Desjardins. On élabore actuellement le menu, on espère qu'il ressemblera le plus possible à celui de l'an dernier.



AU-DESSUS D'HANOI la guerre aérienne se poursuit, malgré les pourparlers de paix qui doivent débuter à Paris. Les citoyens de cette capitale du Nord Vietnam plongent dans leurs abris individuels chaque fois qu'une alerte aérienne est signalée. Le gouvernement vend ces cylindres de ciment, avec toit métallique, creusés dans les rues ou les jardins, au prix de \$2 chacun. Ils lui coûtent \$4.25 pièce.

Au tour de Budapest!

Une grave crise menace le Parti communiste hongrois. Sous l'influence des profondes transformations politiques que connaît la Tchécoslovaquie et de l'agitation qui caractérise la Pologne, les différends internes du régime de Budapest éclatent au grand jour. Pour l'heure, le débat porte sur l'attitude à adopter face aux dangereuses incertitudes créées par les développements survenus ces derniers temps dans les pays voisins. Mais n'est-il pas appelé à très vite s'amplifier?

La situation est d'autant plus délicate que le malaise du parti trouve des échos dans l'opinion publique; celle-ci ne dissimule plus ses sentiments antisoviétiques. Des slogans: "Russes, go home" ont fait leur apparition dans les villages proches des camps mis à la disposition des troupes soviétiques.

Cependant, l'influence de M. Kadar, au pouvoir depuis bientôt 12 ans, paraît être en nette régression. Va-t-il pouvoir s'opposer à la pression de tous ceux qui réclament l'élimination des éléments staliniens conservés jusqu'ici au sein de l'administration et de l'appareil du parti? C'est le sort de M. Kadar qui est en jeu. C'est une certaine conception des rapports avec Moscou qui risque d'être mise en cause.

"Oiseau du matin" vole depuis plus de trois années!

La Communications Satellite Corporation (COMSAT) a annoncé de Washington que "Oiseau du Matin", le premier satellite relais lancé le 6 avril 1965, avec une durée prévue de fonctionnement de 18 mois, continuait d'assurer un service sûr entre l'Amérique du Nord et l'Europe.

Le satellite, qui pèse une centaine de livres et qui est placé sur une orbite synchrone à 20,245 milles à la verticale de l'équateur, a reçu et relayé plus de 200 heures d'émissions de télévision — soit 31 émissions en 35 heures en 1965, 95 émissions en 80 heures en 1966 et 160 émissions en 125 heures en 1967. Il a également relayé de nombreuses communications téléphoniques et autres messages.

A sa mise en service, en juin 1965, le nombre des circuits loués pour les communications était de 66. Il était de 148 — sur 240 de capacité totale — le 5 avril 1968.

La COMSAT exploite également trois autres satellites, plus gros et plus puissants — l'un au-dessus de l'Atlantique, les deux autres au-dessus du Pacifique.

On parle de paix à Paris, on s'entre-tue au Vietnam!

Dans Paris, bouleversé par les batailles rangées entre policiers et étudiants — qui ont rappelé, paraît-il, les combats entre ses citoyens et les Allemands lors de la délivrance de la Ville lumière, le 25 août 1944, les grands pourparlers de paix des États-Unis et du Nord Vietnam viennent d'être entamés. Ils dureront sans doute des mois.

Les représentants américains sont venus d'une distance de 3,800 milles; les Asiatiques ont dû parcourir 5,200 milles. De plus, des observateurs de tous les pays du monde ont convergé vers le lieu des discussions, ainsi que l'indique notre carte.

Le centre de ces conférences internationales, où se tient la conférence sur le Vietnam, est une dépendance des Affaires étrangères. Situé avenue Kléber, à environ 300 pieds de l'arc de l'Etoile, il fut jadis le siège de l'Unesco. Il s'agit d'un ancien hôtel, le "Majestic", naguère l'un des quartiers généraux de la Gestapo sous l'occupation.

La première séance des négociations, lundi dernier, a débuté par une altercation violente entre les Américains et les Nord-Vietnamiens, chaque faction accusant l'autre de ne point vouloir cesser la guerre en Indochine.

Pendant ce temps, les combats dans le Sud Vietnam se poursuivent. Les tueries, les corps à corps d'une cruauté inouïe alternent avec des périodes d'une tranquillité relative. Même si cette deuxième offen-



Blessé au début de cette semaine, alors que les pourparlers de paix débutaient à Paris, ce "marine" américain attend d'être évacué. Il a été blessé au nord-est de Saigon, et il perdra probablement la vue.

sive générale depuis le début de l'année était bien coordonnée, les observateurs sont d'avis qu'elle n'avait pas la puissance de l'offensive du Tet.

L'offensive vietcong visait probablement les objectifs suivants: renforcer la position de négociation du Nord Vietnam aux pourparlers qui ont débuté vendredi à Paris; impressionner l'opinion publique américaine, effrayer la population locale et reprendre l'avantage psychologi-

que qu'avait procuré l'offensive du Tet.

A Saigon, 5,000 nouveaux réfugiés, dont de nombreux blessés, arrivant des quartiers proches des zones de combats, sont venus grossir les quelques dizaines de milliers de réfugiés qui restent encore dans les camps depuis la première offensive.

Si l'inattendu ne se produit pas, ces massacres spasmodiques risquent de durer indéfiniment.



L'ancien hôtel Majestic, à 300 pieds de l'arc de l'Etoile, où a débuté la conférence sur le Vietnam. Cet immeuble fut un quartier général de la Gestapo nazie sous l'occupation.

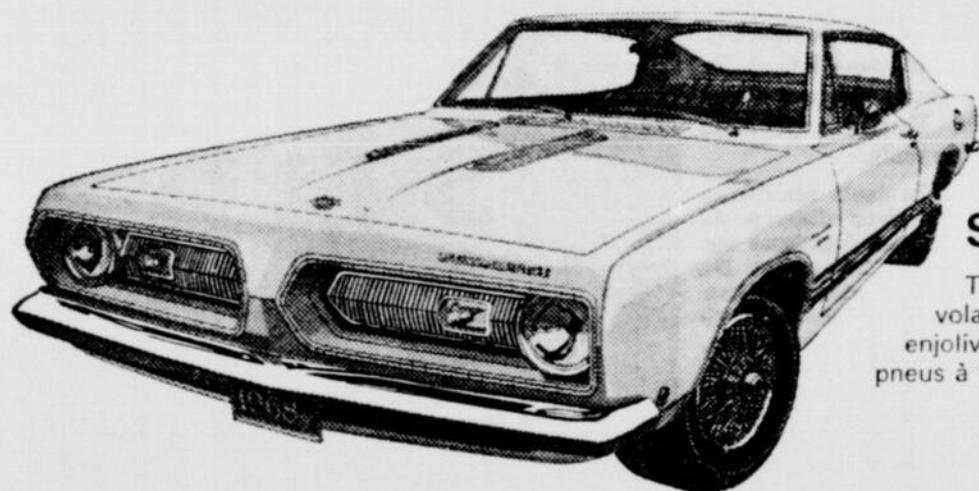
Économisez 50% sur l'équipement spécial!

Suivez la nouvelle vague ♥ Plymouth dès maintenant!

Des voitures munies d'équipement spécial à prix réduits!

Spécial de la luxueuse Fury!

Fury II, hardtops à 2 portes et sedans à 4 portes et Fury III, hardtops à 2 et 4 portes. Intérieur en vinyle, enjoliveurs de roues de luxe, dégivreur de la fenêtre arrière, clignotants de direction montés sur les ailes, protecteurs de pare-chocs, rétroviseur commandé à distance, toit en vinyle, pneus à flanc blanc ou à filet rouge.



Spécial de la sportive Barracuda!

Tous les modèles. Calandre plaquée chrome, volant en simili-bois, bandes sportives de couleur, enjoliveurs de roues, bras de vitesses au plancher, pneus à flanc blanc ou à filet rouge.



Spécial de la compacte Valiant 100!

Sedans à 2 et 4 portes. Moulures le long de la carrosserie et aux gouttières, allume-cigares, enjoliveurs de roues de luxe, deux klaxons, cercle partiel d'avertisseur, carpettes en caoutchouc de couleur.



Spécial de la Satellite!

Hardtops à 2 portes et sedans à 4 portes. Intérieur en vinyle, enjoliveurs de roues de luxe, coussins de sièges en caoutchouc mousse, ensemble d'éclairage, moulures spéciales, toit en vinyle, pneus à flanc blanc ou à filet rouge, moteurs V-8 spéciaux.

**Un spécial du
coup de foudre**
la LIVREUSE D100 FARGO

Économisez jusqu'à \$185 sur
l'ensemble d'accessoires spéciaux

**La cavalcade
des bonis** bat la
marche

**VOUS
POUVEZ
GAGNER**

**des cadeaux
fabuleux!**
chez les vendeurs
participants Plymouth

Venez tenter votre chance — vous pouvez
gagner! Aucun achat nécessaire!

Porte-sac
de golf
Roll-King



Mélangeur
Philips



Vous pouvez aussi gagner au ensemble Instamatic de
Kodak, un ensemble de table à pique-nique, un ensemble
de 5 ustensiles à "barbecue" ou un jeu de badminton!

Voyez dès aujourd'hui le concessionnaire PLYMOUTH le plus près de chez vous


CHRYSLER
CANADA LTÉE

A moins qu'elles ne soient
permanentes

Les listes électorales, c'est de la bouillie pour les chats!

par Roger Nadeau

Frappant aux portes de tous les domiciles à travers l'immense Canada, quelque 70,000 énumérateurs et énumératrices procédaient la semaine dernière au recensement des Canadiens et Canadiennes qui, aux termes de la loi élec-

que ce que vous dites me paraît correspondre à la situation dans certaines circonscriptions. Comment avoir une énumération efficace? Eh bien, je vous répondrai que le meilleur moyen, à mon sens, c'est de ne pas avoir d'énumération du tout!

— Quoi?

— Il pourrait y avoir une liste permanente des électeurs et électrices. Pourquoi une énumération à chaque élection fédé-

cialités sont très bien renseignées dans ces deux domaines. Les gouvernements ont accès à tous les renseignements qu'elles ont obtenus. Je vous le répète, les gouvernements sont très bien renseignés. Il pourrait y avoir un Office de la liste électorale permanente. Il aurait des bureaux à travers le pays. Il aurait ses propres statisticiens. Une liste électorale permanente, ça ne coûterait pas beaucoup plus cher que ce que nous avons actuellement, et, surtout, ça éliminerait la fraude électorale.

Ceux qui n'ont pas le droit de vote

— Vous me dites que vous êtes satisfait de vos énumérateurs. Comment ont-ils procédé?

— Leur tâche n'était pas toujours facile. Dans Laurier, il y a au moins 5,000 immigrants qui n'ont pas le droit de vote. Et je vous prie de croire qu'ils n'ont pas été inscrits sur les listes électorales. Pour pouvoir voter, il faut être citoyen canadien. Or l'immigrant doit avoir vécu au Canada pendant au moins cinq ans avant de pouvoir obtenir la citoyenneté canadienne. Et il arrive que des



(Photo Gilles Corbell)

Président de l'élection dans le comté de Montréal-Laurier, GERARD OUIMET ne croit pas tellement aux vertus de l'énumération des électeurs.

immigrants qui sont ici depuis sept ou huit ans ne sont pas encore citoyens canadiens.

Ceux qui sont privés de leur droit de vote

— Après avoir frappé en vain à une porte, les énumérateurs ne doivent-ils pas y laisser une carte qui est de nature à aider les citoyens qu'ils n'ont pas atteints? Sur cette carte, les énumérateurs ne sont-ils pas censés indiquer le jour et l'heure où ils repasseront?

— Oui, ils doivent agir de la sorte.

— Des milliers de personnes qui n'ont pas été atteintes par les énumérateurs n'ont pas reçu cette fameuse carte. Il s'ensuit qu'à travers le pays des milliers de personnes risquent aujourd'hui de ne pouvoir exercer leur droit de vote. Que pensez-vous de ça?

— Il est sûr qu'il y a des énumérateurs qui ne sont pas à la hauteur de leur tâche. Et je reviens à l'institution d'une liste permanente des électeurs!



YVON et GERARD OUIMET étudient les rapports des énumérateurs. Dans Laurier, le travail a été bien fait, mais il n'en est pas ainsi partout.

torale de notre pays, doivent pouvoir voter aux élections législatives du mardi 25 juin. Il s'en faut de beaucoup que le travail ait toujours été bien fait!

D'une part, on a inscrit sur les listes électorales des milliers de personnes qui, aux termes de la loi, n'ont pas le droit de vote et, d'autre part, on a omis d'inscrire sur ces mêmes listes des milliers de personnes qui possèdent toutes les qualités requises pour voter. Il est même arrivé, et plus souvent qu'on ne le pense, que de faux noms et de fausses adresses ont été placés sur les listes électorales.

Certains énumérateurs sont de parfaits imbéciles, d'autres qu'on ne peut taxer de sottise sont néanmoins très loin d'être brillants, beaucoup sont à la hauteur de la tâche et quelques-uns enfin sont tout simplement malhonnêtes.

Je parlais de ces choses lundi avec le président de l'élection dans Montréal-Laurier, M. Gérard Ouimet.

— Comment avoir des énumérateurs intelligents et consciencieux? lui ai-je demandé.

A bas l'énumération!

— Je n'ai pas à me plaindre des énumérateurs dans mon comté, m'a-t-il répondu. Reste

rale et à chaque élection provinciale? Il n'y en a pas pour les élections municipales! Comment établir une liste permanente des électeurs et électrices? Eh bien, il y a un grand recensement pancanadien tous les dix ans et un autre recensement pancanadien, de moindre envergure celui-là, tous les cinq ans. Ces deux recensements de tous les Canadiens, hommes, femmes et enfants, fournissent des renseignements de première main au gouvernement fédéral et aux gouvernements provinciaux. Il y a la carte d'assurance sociale. Les gouvernements connaissent le nom, l'âge, l'occupation et l'adresse de chaque citoyen et de chaque citoyenne habilités à voter.

— Qu'est-ce que vous faites des décès, et des déménagements?

— Les paroisses et les muni-

ANNONCE

IRRITATION des REINS FRÉQUENTE chez les FEMMES

Deux fois plus de femmes que d'hommes souffrent d'irritations ordinaires des reins ou de la vessie, causes de tension et de nervosité dues à des mictions fréquentes. Vous pouvez aussi en perdre le sommeil et souffrir de maux de tête, de maux de dos et vous sentir vieillie, fatiguée, déprimée. Dans ce cas, CYSTEX procure habituellement du soulagement en enrayant les microbes de l'urine acide et en soulageant la douleur. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien aujourd'hui même.

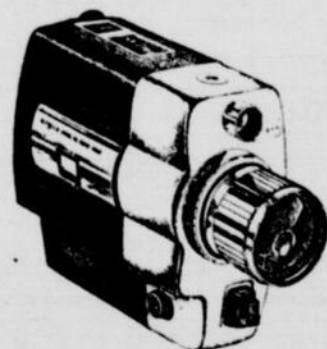
ACHETEZ AUX PRIX DU GROS

CAMERA SUPER '8' M

Lentille d'approche — Vision dans lentille
Complètement automatique

BATTERIES
ETUI
FILMS

PRIX DE GROS
\$79.50
Rég. \$164.95
QUANTITE LIMITEE



• ARGUS • CANNON • BELL & HOWEL

Spécial FILMS Spécial

SUPER 8MM Kodachrome \$4.29

8MM Kodachrome \$3.89

No 108 couleur \$4.78

35MM 20 P. Finition inc. \$3.77

C-X-126-12 couleur \$1.36

No 20 SWINGER \$1.99

Lampes-éclairs dz. \$1.19

No 107 (pack) N & B \$2.49

Flashcubes pqt de 3 \$1.69



RADIO

14 transistors AM/FM
Batteries et électrique
Rég. \$49.95
\$27.80
GROS

Plus de 100 modèles en main — Service d'échange sur achat — Service de réparation sur toutes marques de radio TRANSISTORS.

Les Importations C.B. Inc.

1428 PAPINEAU • 525-0710

Après son accident d'auto On a fait un nouveau nez à Escudero et il lui va comme un gant

PARIS (D.R.I.) — Lors- que je suis arrivé chez lui, un somptueux appartement du bois de Boulogne, il a tout de suite compris. "Tu viens pour mon nouveau nez?"

Ne me laissant pas le temps de m'expliquer, Leni Escudero a tout de suite enchaîné sur son histoire :

— D'abord, ce n'est pas une opération de la chirurgie esthétique, mais tout simplement l'histoire d'un accident de voiture qui a failli me laisser aveugle et défiguré pour le restant de mes jours. J'avais un gala dans les environs de Nice. J'ai pris l'avion avec Elisabeth, ma femme. Arrivés là-bas, nous sommes allés à l'hôtel. J'ai laissé ma femme, et, prenant une voiture de location, j'ai décidé d'aller surveiller un peu les éclairages.

"En traversant un petit village, je roulais à quarante milles à l'heure, quand j'ai vu se dresser devant moi une femme à vélo. Sans réfléchir, j'ai donné un brusque coup de volant pour l'éviter. Résultat : je suis rentré dans une voiture en stationnement et le choc fut affreux.

"Lorsque je me suis relevé, dans les vitres de la voiture, j'ai regardé mon visage. Il saignait, et, à la place du nez, j'avais un trou et un bout du nez qui pendait misérablement. Je ne pouvais pas ouvrir l'œil gauche. Je me suis vu avec une canne blanche, complètement fini pour mon métier, pour ma femme !

"Le médecin chez qui je suis allé est un type extraordinaire. Il m'a remis en place.

Trois semaines caché avec sa femme

"Durant trois semaines, j'ai vécu caché dans une chambre de clinique. Une fois que l'œil s'est

trouvé correctement refait, que le nez était en place, je me suis calmé et j'ai demandé ma femme. Et je suis resté encore caché avec elle dans une pension de famille de la région.

"Le dernier jour, le médecin qui m'avait opéré me dit que mon nez serait mieux qu'avant. J'ai piqué une crise de rage. Puis il fallut bien que je me rende à l'évidence : le toubib avait raison.

Je lui ai encore demandé si cette opération lui avait fait du bien, lui avait changé par exemple le caractère impossible qu'il avait auparavant :



LENY ESCUDERO
... son ancien nez lui donnait l'air d'un dur

— C'est vrai, je suis mieux avec ce nez-là. Je ne ressemble plus à un dur. Ma femme a fait de moi un agneau.

Roger HOUZE

Grâce au "Livonkon" Le cancer (cette fois, est-ce vrai?) serait vaincu en Allemagne

MUNICH (DaD). — Un médecin d'Oberstaufen, le Dr Walter Meyerhoff, pense avoir découvert un nouveau remède anticancéreux efficace.

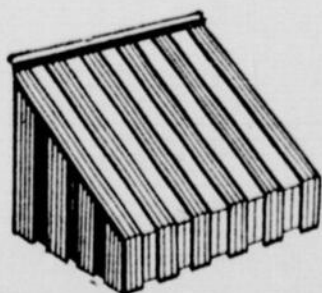
Selon une communication faite par ce médecin de 41 ans, 207 patients ont déjà été traités avec le "Livonkon" qu'il a mis au point.

Dans 73 cas, parmi lesquels figuraient quelques cas "désespérés", on put observer une nette amélioration et une régression de la tumeur. Chez 73 autres malades, on put seule-

ment déceler une légère régression de la tumeur. Chez 61 personnes, le nouveau médicament est resté sans effet.

Le Dr Meyerhoff, médecin-chef d'un établissement de cure à Oberstaufen, a consacré 13 ans à la mise au point de ce produit. Les essais cliniques ont été réalisés à la clinique de médecine vétérinaire de Munich. Le médicament est fabriqué à partir d'un extrait de foie animal; une firme allemande en assure depuis quelque temps la production. Le médicament a été autorisé par le ministère fédéral de la Santé.

Auvents en fibre de verre et en extrusion (le Baron)



Estimation gratuite
Garantie de 5 ans

Fenêtres d'aluminium
à 3 rainures
(émail cuit 16 couleurs)

Portes en aluminium
Double isolation très forte
1 1/4 — 1 1/2 — 1 3/4 — 2"

**Revêtements de
corniche et de maison**
en aluminium de Alcan BLDG
Produit (garantie 20 ans)



J.-A. POIRIER ALUMINIUM

7293, rue CASGRAIN — Tél. 279-8182

Les crimes sexuels et les rapt d'enfants sont nombreux en URSS

PARIS. — (D.R.I.) — On pense souvent, en Occident, qu'il n'y a jamais de rapt d'enfants en URSS, ni de crimes sadiques ou sexuels. Détrompez-vous. Ces genres de délits s'y produisent plus souvent qu'à leur tour. En voici trois exemples que justement, en l'espace de quelques mois, les journaux russes ont révélés.

Un gosse de quatre ans a été enlevé à Kouibychev, probablement par une femme qui elle-même ne pouvait avoir d'enfants. On ne l'a jamais retrouvé, mais on pense qu'il est en vie.

Un autre rapt — cette fois d'une fillette de neuf ans, à Toms, non loin de Novosibirsk, en Sibérie, s'est terminé plus tragiquement puisque le corps odieusement violenté de l'enfant a été découvert peu après. Le kidnappeur, un homme marié et père de famille de trente ans, s'est fait justice lui-même par deux balles de fusil.

Près d'Arkhangelsk, dans le Nord, c'est pour se venger du directeur de l'usine qui l'avait

congédié qu'un employé a enlevé le fils de celui-ci. Il l'enfermait dans un ancien fortin désaffecté où l'enfant était sur le point de mourir de faim et de froid quand il fut miraculeusement libéré.

Quant aux crimes sadiques et sexuels, ils sont d'autant plus nombreux que l'alcoolisme reste un des fléaux de l'URSS et que des centaines de milliers d'anormaux ayant subi ou non des cures de désintoxication sont en liberté et font, hélas, fréquemment des rechutes. Les journaux en parlent en quelques lignes, ou pas du tout.

Dans la région de Smolensk, c'est le fils de 23 ans d'un haut dignitaire du Parti qui, dans une crise d'alcoolisme qui atteignait le délire, a violé et étranglé une jeune fille de 17 ans.

L'assassin a été déclaré anormal, et par conséquent irresponsable, et interné dans un hôpital psychiatrique. L'était-il réellement ou préférait-on cette solution à un procès retentissant et à une condamnation infamante qui aurait compromis définitivement la carrière de son père, déjà éclaboussée par le scandale ?

Serge GLEBOV

CANADA ELECTIONS ACT
LOI ELECTORALE DU CANADA
NOTE - THIS NOTICE SHOULD BE PRESERVED UNTIL AFTER POLLING DAY AT THE PENDING FEDERAL ELECTION.
REMARQUE - LE PRÉSENT AVIS DOIT ÊTRE CONSERVÉ JUSQU'APRÈS LE JOUR DU SCRUTIN À L'ÉLECTION FÉDÉRALE EN COURS.

ELECTORAL DISTRICT		DISTRICT ELECTORAL	
CITY OR TOWN		CITY OR TOWN	
MONTREAL		MONTREAL	
URBAN POLLING DIVISION NO.		URBAN POLLING DIVISION NO.	
139		139	
NAME OF ELECTOR		NOM DE L'ÉLECTEUR	
FAMILY NAME (USE CAPITAL LETTERS)		NOM DE FAMILLE (LÉTTRES MAJUSCULES)	
F O R T E		F O R T E	
CHRISTIAN OR GIVEN NAMES		PRÉNOMS	
M R		M R	
OCCUPATION		OCCUPATION	
FEATURE WRITER		FEATURE WRITER	
POST OFFICE ADDRESS - ADRESSE POSTALE		POST OFFICE ADDRESS - ADRESSE POSTALE	
ENUMERATOR - ÉNUMÉRATEUR		ENUMERATOR - ÉNUMÉRATEUR	
Maurice Légaré		Maurice Légaré	

FORM 7 - Enumerators' notice to elector
FORMULE 7 - Avis des énumérateurs à l'électeur

Notice is hereby given that the enumerators for the above mentioned urban polling division signing herein will include in their preliminary list of electors, now in course of preparation for use at the pending federal election, an entry as above noted. Notice is also given that if any entry made in this notice or in the preliminary list of electors is in any respect incorrect, such list may be corrected on application to the revising officer at the place and times of which notice will in due course be given by the returning officer for the above mentioned electoral district.

Avis est par les présentes donné que les énumérateurs, signant ci-dessus, de l'arrondissement urbain susmentionné inséreront dans leur liste préliminaire des électeurs, maintenant en voie de préparation pour usage à l'élection fédérale en cours, une inscription comme celle qui est consignée ci-haut. Avis est de plus donné que, si une inscription faite dans le présent avis ou dans la liste préliminaire des électeurs est sous quelque rapport inexacte, cette liste peut être corrigée sur demande à l'officier réviser, à l'endroit et aux heures dont avis sera donné en temps utile par l'officier rapporteur du district électoral susmentionné.

SHEET A TO BE LEFT AT ELECTOR'S RESIDENCE.
FEUILLE A À LAISSER À LA RÉSIDENCE DE L'ÉLECTEUR.

FORM 7-1 (6-27-64)

Vive les énumérateurs bilingues !

Cette feuille d'avis à l'intention des électeurs pour le scrutin du 25 juin prochain a été remplie l'autre soir au domicile d'un de nos collègues, M. J.-C. Fortin, par une énumératrice de langue italienne, comme l'atteste la signature de droite. Les nom et prénom sont écrits de travers de même que l'appellation du district électoral en question. Par chance que les listes électorales seront revisées au cours des prochaines semaines, sans quoi M. Fortin serait assurément privé de son droit de vote.

ACHETEZ TV COULEUR

Moins de \$5 par semaine

- Aucun comptant
- 1er paiement après 45 jours
- Garantie 1 an sur pièces

Composez immédiatement

323-5099

Un représentant passera
vous voir sans obligation



TELECOLO Inc.

Aussi TV noir et blanc pour moins de \$2.00 par semaine

Un moyen peu coûteux de ne pas fumer

NEW YORK (Matekalo) — Un nouveau moyen (efficace) pour ne plus fumer vient d'être proposé par le Dr Eli Marcovitz, de Drexel Hill, en Pennsylvanie.

Ce moyen ne coûte absolument rien et vaut donc d'être essayé. Il suffit d'inspirer pen-



"Ca n'a pas de sens ! Il faut que j'essaie le truc du Dr Marcovitz !"

dant quatre secondes, de retenir son souffle quatre secondes, puis d'expirer en quatre secondes, et ainsi de suite...

Selon le Dr Marcovitz, ce remède est arrivé à guérir les plus enragés fumeurs.

La raison, selon le psychiatre, en est que les inspirations constituent "une substitution psychologique" à la nécessité de remplir les poumons.

Les exercices de respiration constituent un excellent remplaçant à la sensation qu'éprouve le fumeur en inspirant la fumée de sa cigarette. Ils peuvent donc amener ainsi une réduction progressive du nombre de cigarettes fumées.

Lui, y connaît ça!

On transporte un boxeur comateux à l'infirmerie. Il a les yeux bouchés par les coups, la pommette droite ouverte, les lèvres sanguinolentes, trois dents de cassées, une côte enfoncée...

Survient le manager, fou de joie, brandissant une feuille de papier. Il s'écrie :

— Une bonne nouvelle, Jo ! Je viens d'arracher la signature pour ton combat revanche.

Appelez

731-2766

RIEN À PAYER

Brochure en couleurs
96 pages

**NEW YORK STATE
VACATIONLANDS!**

Guide complet
Où aller? Que voir?
Comment y aller?



OUI madame... un NOUVEAU TAPIS! de TITAN HARDING



Facilité d'entretien :

Caractéristique grand confort :

Grande résistance à l'usure :

parce qu'il est fait de fibre 100% nylon DuPont à filament continu trois brins dont les poils bouclés sont d'un tissage extraordinaire... Il résiste à l'intense circulation sans s'écraser ou s'effiloche; il peut encaisser toutes sortes de traitements aussi bien qu'un revêtement de surface dure. On le recommande même pour les usages intensifs, tels écoles, hôpitaux, restaurants, supermarchés.

Prix raisonnable : \$12.95
V.C.



Garantie écrite de Harding :

votre détaillant Harding vous remettra une garantie écrite assurant que ce nouveau tapis Titan de Harding est garanti à l'acheteur d'être exempt de tout défaut de main-d'œuvre et de matières premières.

**Prime de curiosité...
Robe-vacances !**

Rendez-nous visite pour une démonstration sur le nouveau TITAN de HARDING et vous recevrez comme prime de curiosité une jolie robe-vacances signée

**Customcraft
INDUSTRIES LTD.**



**VALIQUETTE
LTEE**

478 des Laurentides, Pont-Viau • 667-6150
60 ouest, Blainville, Ste-Thérèse • 625-6312

TAPIS

• PRELARTS

André Viau

LTEE

1333 est, rue FLEURY,

Tél. 381-4288

Montréal



Cet étudiant examine d'un oeil "scientifique" un foetus de boeuf âgé de trois mois prêté par l'Ecole de médecine vétérinaire de Saint-Hyacinthe.



En voyant ces trois gentes étudiantes, combien d'étudiants ne penseront-ils pas à entrer dans la carrière de couturier. La "grande" couture, bien sûr.

La preuve: l'exposition "Situation-Carrefour"

L'école Gérard-Filion est autre chose qu'un objet de scandale

LES PRODUCTIONS CHADARO INC.
présentent
fv
du 6 au 9 juin
de 11 h. a.m. à 10 h. p.m.
**LE SALON
FRANCHISE et VARIETES**
60 kiosques des plus récents produits
domestiques ou industriels
DEFILE DE MODE
SPECTACLES DE VARIETES TOUS LES JOURS
EN MATINEE :
**LES FABULEUX
LOS MARIACHIS**
(EXPO '67)
EN SOIREE :
JEN ROGER
CLAUDE GIRARDIN, animateur
Pour INFORMATIONS et LOCATIONS : 384-5270
ADM. \$1 (sam. et dim. \$1.25) • ENFANTS 50¢
**CENTRE
SPORTIF PAUL-SAUVÉ**
BEAUBIEN et PIE IX 376-8780

Les étudiants de l'école régionale Gérard-Filion, à Jacques-Cartier, (ils sont 6,000) en ont assez de la réputation de "nid à scandales" faite à l'institution qu'ils fréquentent. Ils veulent montrer qu'ils sont aussi sérieux que les autres étudiants de la province. Une bonne centaine d'entre eux ont ainsi mis sur pied une impressionnante exposition, baptisée "Situation - Carrefour" et destinée à informer les étudiants comme le grand public sur les différentes carrières offertes dans notre société québécoise.

Huit mois de préparation, deux semaines de travaux intensifs ont résulté en la présentation de 20 pavillons fort bien agencés et très sérieusement documentés sur des carrières allant de la médecine à la photographie, en passant par la couture, l'électronique et la médecine vétérinaire. Outre les pavillons, l'exposition permettra aux étudiants et au public de visionner 56 films, d'écouter au moins 25 conférenciers, d'assister à des défilés de mode, etc.

L'exposition, ouverte le 14 de ce mois, durera jusqu'au 21 mai. Tous y sont invités. Les portes de la bibliothèque de l'école, où se déroule la manifestation, sont ouvertes jusqu'à 10 heures le soir. J. M.



L'un des pavillons les plus populaires chez les étudiants de l'école Gérard-Filion est celui des carrières de l'électronique.



ROLAND FAUCHER

Le Roi des bas prix vous les paie plus cher et vous en vend des neufs à meilleur marché. Consultez nos experts sans obligation de votre part.

A PONT-VIAU SEULEMENT

Pour l'échange de vos vieux meubles pourquoi ne pas venir chez FAUCHER



Mobilier de chambre, 4 pièces

CREATION VICTORIAVILLE FURNITURE — Mobilier de chambre de style moderne. Commode-toilette triple à 9 tiroirs, surmontée d'un grand miroir encadré de véritable noyer; fantaisie de plaquettes décoratives assorties au devant des tiroirs et à la tête de lit. Spacieux chiffonnier 4 tiroirs. Lit disponible dans les largeurs 39", 48" ou 54". Tous les tiroirs sont à queue d'aronde et à guide central. Ce mobilier d'une qualité exceptionnelle est une création Victoriaville Furniture à un prix exceptionnellement bas. — **LIVRAISON IMMEDIATE**

Valeur marchande
\$329
Aubaine du "ROI"

\$199



MOBILIER DE SALON NOUVEAU GENRE 4 PIÈCES DE STYLE ESPAGNOL

L'ensemble comprend un grand canapé à 4 places qui peut être transformé en lit pour deux. Les coussins au siège et au dossier sont rembourrés d'environ 5 pouces d'épais de mousse synthétique. Les appuis-bras sont partiellement recouverts de similicuir. Un fauteuil ordinaire, un fauteuil à dossier haut et un tabouret, tous assortis complètent l'ensemble. Tous ces meubles sont recouverts d'une vinelle noire ou d'autre teinte. Fabrication de première qualité. — **N.B.** Chaque pièce peut être achetée séparément.

Prix ord. \$529 — **AUBAINE DU "ROI"**

\$319



ERABLE VERITABLE ENSEMBLE de DINETTE 5 pièces

Un style colonial magnifique! Un ensemble de rêve pour meubler la petite cuisine! Cet ensemble comprend une table circulaire de 42 pouces de diamètre qui peut être allongée jusqu'à 54 pouces. Les pieds de la table et des chaises sont faits de poteaux tournés. Les pieds de chaque chaise sont renforcés d'un barreau de même fabrication. Un mobilier reconnu pour sa solidité et sa garantie de longue durée. Le riche fini d'érable solide est couvert d'une couche du fameux enduit Salem! Il faut le voir pour le croire. Livraison immédiate.

Ord. \$289
AUBAINE DU "ROI"
les 5 pièces

\$149



MOBILIER DE SALON 5 PIÈCES

Un canapé à trois places, un fauteuil ordinaire, un fauteuil berceur, une table de bout, une table de milieu. Tous les coussins sont amovibles. Ils sont faits d'un pain de mousse synthétique d'environ 5 pouces d'épais. Chacun a une enveloppe munie d'une fermeture à glissière. Le bois dont est fabriqué le mobilier est d'une très belle teinte d'érable style colonial. Le tissu est caoutchouté, lavable et offert en un grand choix de teintes. — **Autre offre:** causeuse, fauteuil, table de bout et table de milieu, le tout au bas prix de \$119.95

\$189.95
AUBAINE DU "ROI"

OUVERT LE SOIR

mardi, jeudi et
vendredi
jusqu'à 10 h.

Lundi et mercredi,
sur rendez-vous.

**COMPTANT
MINIME**

**JUSQU'À 36 MOIS
POUR PAYER
LE SOLDE**

Entreposage gratuit
jusqu'au moment
de la livraison
choisi par le client.



**48, boul. DES LAURENTIDES
à PONT-VIAU — Tél. 384-0590**

les voyages

Voir les fameux "trésors polonais" chez eux

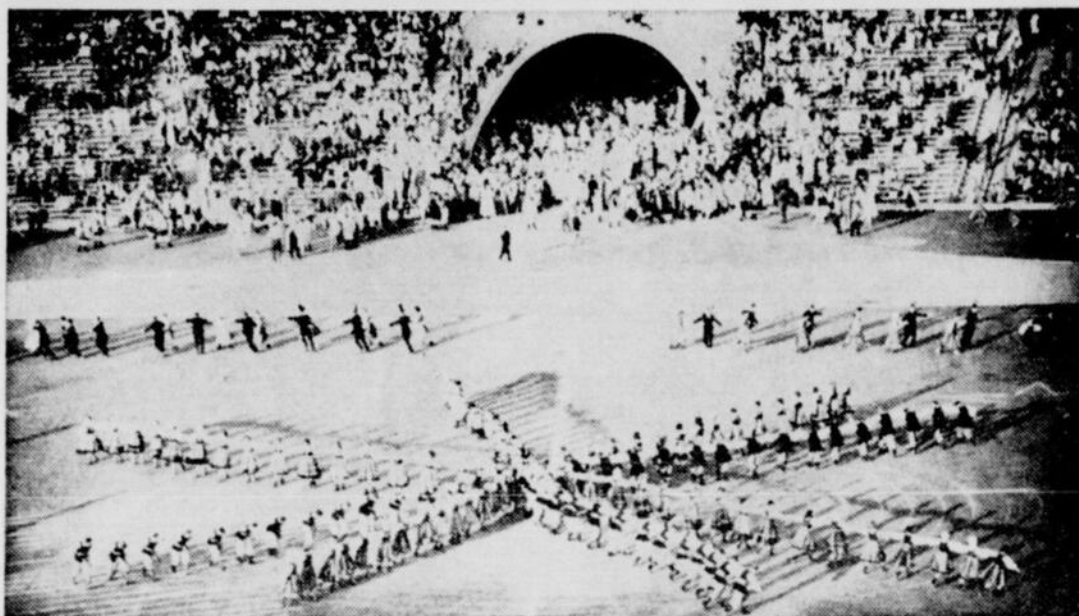
par Arthur Prévost

Les fameux "trésors polonais" dont on a tellement entendu parler au Québec, il y a une couple de décennies, on peut les voir en Pologne au cours de la visite des musées. Mais ce ne sont pas les seules choses à admirer dans ce pays de l'Europe orientale.

Varsovie, la capitale de la Pologne, est une ville qui a largement contribué à l'histoire de la vieille Europe. Situons d'abord l'"emplacement" du pays sur la carte européenne : au nord se trouve la mer Baltique; à l'est l'U.R.S.S.; au sud la Tchécoslovaquie; à l'ouest, l'Allemagne.

**De juillet à octobre :
de 66 à 48 degrés**

Des lecteurs qui désirent se chauffer les flancs au soleil sur les plages de la mer Baltique nous demandent quel est le climat au cours des mois d'été et d'automne. Voici : en juillet, août, septembre et octobre, 66,



Dans la capitale polonaise, Varsovie, les démonstrations populaires sont une attraction pour les touristes. Ici une danse, celle de la roue, que l'on peut voir au temps des récoltes.

64, 57 et 48 degrés en moyenne.

Varsovie est située plus à l'est, c'est-à-dire plus près de l'U.R.S.S. que de la mer Baltique. Cette capitale compte 1,250,000 habitants, et le pays en compte 32,000,000. La Pologne a une superficie de 12,354 milles carrés, environ l'étendue de l'Etat du Nouveau-Mexique, aux U.S.A.

Le Canada entretient de très bonnes relations avec la Pologne, et les échanges commerciaux vont grandissant. Avec Québec, pas de froid "à cause des trésors polonais". C'est que, sans doute, on se rend bien compte que c'est le Québec qui les a conservés (dans le monastère des Ursulines) et les a rendus à leur propriétaire. Il s'agissait là de bijoux qui tiennent au cœur des Polonais.

**Ne manquez pas le
Musée national
de Varsovie**

Quand vous irez en Pologne, réservez-vous au moins une journée pour la visite du Musée national de la capitale, sans oublier les musées de Poznan et de Cracovie. Dans cette dernière ville, il y a la fameuse collection royale du château de Wawel.

Tout comme les tableaux et les bijoux qui attirent les touristes, il y a aussi le théâtre, la musique et la danse. Le ballet est très florissant, de même que la vie musicale, surtout à la Salle de la Philharmonie nationale. A Cracovie, vous trouverez du très bon théâtre (le théâtre Slowacki), tout comme dans la capitale, où il y a le Théâtre National et le Théâtre Polonais.

**De bons hôtels et
restaurants à
bon marché**

Les arts et l'artisanat sont très florissants dans ce pays.

Les tarifs des hôtels sont plus que raisonnables et, pour un séjour de 21 jours, on se rembourse indirectement une bonne partie des frais du voyage. Il en est ainsi des restaurants, où les mets sont plantureux et les prix très bas. Les restaurants principaux de Varsovie sont le Krokodyl, le Changhaï et le Rarytas.

Vous trouverez dans tous les restaurants de la nourriture fraîche. Ce n'est pas le pays du hot-dog, de la relish et des conserves, loin de là.

Vous y boirez de la vodka, et les vins sont très bons, de même que le brandy.

L'unité monétaire est le zloty, qui vaut environ 4 cents. Dans les magasins, on acceptera votre monnaie ou, ce qui est mieux, les chèques de voyage.

**Le bureau de tourisme
Orbis vous dépannera**

Ce qu'il y a de mieux à faire dès votre arrivée, est de voir des représentants du bureau de tourisme national : l'Orbis. Vous trouverez à ces bureaux des employés qui parlent le français et l'anglais et qui vous donneront tous les détails dont vous aurez besoin au cours de vos voyages à l'intérieur du pays ou de vos séjours dans les villes polonaises. On vous remettra aussi des brochures et des cartes routières, surtout si vous voyagez en automobile.

Voiture et chauffeur pour \$10 par jour. Dans le cas de déplacements en voiture, renseignez-vous sur les routes surtout si vous décidez de visiter le massif forestier (la chaîne des Karpates, les monts Tatra et le plateau de Haute-Silésie).

En cours de route, vous admirerez de belles fermes, car la Pologne est un pays agricole. L'élevage est aussi en grande faveur chez les paysans.

En cours de route, vous admirerez de belles fermes, car la Pologne est un pays agricole. L'élevage est aussi en grande faveur chez les paysans.

La première chose à faire après avoir visité l'Orbis est de faire une excursion dans Varsovie, soit trois heures d'autobus et d'arrêts pour la somme de \$1.35. Les spectacles populaires, le plus souvent gratuits, attireront votre attention et sont recommandés pour toute la famille.

A 200 milles au sud de Varsovie, vous découvrirez la région de Cracovie. C'est là que vous visiterez le château royal de Wawel, l'église gothique Sainte-Marie et son fameux autel de bois, la place du Marché.

**Deux petits conseils
très importants**

Vous trouverez, au cours de vos déplacements dans ce pays, une foule d'objets que vous vou-

rez emporter au Canada. Sur-tout des oeuvres d'artisanat, dont certaines sont reproduites dans de magnifiques brochures éditées par le gouvernement polonais.

Important : en plus de votre passeport, il vous faut un visa. Mais attention, n'attendez pas trop : cela prend trois semaines pour obtenir ce visa. Vous vous adressez au consulat général de Pologne dans la grande ville la plus proche de chez vous, vous remettez trois photos dites de passeport et, DANS TROIS SEMAINES, vous obtenez votre visa. Donc n'attendez pas si vous avez décidé de visiter ce beau pays.

Autre conseil : emportez un convertisseur de courant, car le plus souvent les prises de courant sont de 220 et non pas de 110 comme au Canada et aux U.S.A.

Vous ferez un beau voyage. Parlez-m'en au retour.



(Photo Keystone)

Vive le printemps !

C'est pour fêter l'arrivée du printemps (il arrive plus tôt en Europe qu'ici) que STE-PHANIE DROBNER a mis ce gentil costume de toréador. Il ne lui manque que la cape rouge pour repousser les faucons et attirer les hommes...

**La porcelaine
de Nyon, c'est
quelque chose !**

Les motifs décoratifs de la réputée porcelaine de Nyon, près de Genève, présentent une diversité extraordinaire. Ce qu'on ignore généralement, c'est que cette diversité résulte de 92 motifs principaux, pouvant être combinés les uns avec les autres de 490 manières différentes. Cela fait au total, selon Adam Riese, 45,000 possibilités de décoration, dont les célèbres "bleuets" ne forment qu'une petite partie. Le musée de la porcelaine de Nyon, qui vient d'être rénové, voit affluer de plus en plus nombreux des amateurs et des connaisseurs d'art venant de tous pays.

Ayez du plaisir à **WELLS** près de la mer
Sur le littoral du Maine
• Plage sablonneuse de 9 milles.
• Baignade en eau salée ou douce.
• Pêche, golf, théâtre, cinéma.
• Danse, boutiques (cadeaux et antiquités).
ECRIEZ POUR BROCHURE GRATUITE
Spécifiez dates de vacances, nombre de personnes et logement préféré.
Dept 1, CHAMBRE DE COMMERCE, WELLS 1, MAINE.

Un rêve devenu réalité !

SÉRAPHIN

vous invite
à
St Adèle



DANS SON VILLAGE DES
**BELLES HISTOIRES DES
PAYS D'EN HAUT**

d'après le populaire roman de
Claude-Henri Grignon

UN HOMME ET SON PÊCHE

VISITEZ

AUBERGE JOS MALTERRE

Chef de cuisine

RICKY LEMIEUX

spécialiste en cuisine québécoise

**ATTRACTION SUPPLÉMENTAIRE
"LE PETIT TRAIN DU NORD"**

ADMISSION :

ADULTES \$1.25 - ENFANTS : 50¢

OUVERT TOUTS LES JOURS
de 10 h. a.m. à 5 h. p.m.

**LE VILLAGE DE
SÉRAPHIN**

1 MILLE APRÈS LA FIN DE
L'AUTOROUTE DES LAURENTIDES

Old Orchard Beach Maine
RENDEZ-VOUS DE 2 NATIONS
La plage la plus sûre et la plus propre de la Nouvelle-Angleterre
Ecrivez pour brochure illustrée gratuite et guide d'accommodation. Veuillez spécifier vos dates de vacances et genre d'accommodation désirés.
**CHAMBRE DE COMMERCE
OLD ORCHARD BEACH Dept 10, Maine**



Sur des radeaux manœuvrés par d'intrépides draveurs, les touristes peuvent se laisser glisser dans d'imposantes gorges.



Arthur Prévost

Le courrier du touriste

Le Brésil en cargo

Q. — Savez-vous s'il y a des cargos qui partent de Montréal ou de New York pour le Brésil et quel est le prix pour les passagers à bord ? Viennent-ils souvent et s'y rendent-ils directement ? J'ai un mois de vacances et je voudrais voyager

plus longtemps sur l'eau que sur la terre ferme. Vous visiterez cependant les villes où le bateau arrête pour livrer ou prendre des marchandises et vous mangerez à bord. Si vous mangez dans les restaurants de la ville, vous devrez payer vos repas.

Au service du touriste

Le Petit Journal est heureux de vous donner tous les renseignements touristiques désirés sur les provinces canadiennes ou les autres pays que vous vous proposez de visiter, lors de vos prochaines vacances. S'agit-il de questions personnelles ?

Adressez alors vos lettres comme suit :

Le courrier du touriste,
Le Petit Journal,
5460, rue Royalmount,
Montréal 9

S'agit-il simplement d'une demande de dépliants, cartes, brochures, etc. ? Adressez alors votre enveloppe comme suit :

Cartes, dépliants,
brochures,
Le Petit Journal,
5460, rue Royalmount,
Montréal 9

S'il vous plaît, n'envoyez jamais de timbre.

en bateau. Comme le cargo est meilleur marché, j'ai pensé utiliser ce mode de voyage.

Pierre-Louis EMARD,
Chicoutimi

R. — La ligne de navigation Moore-McCormack, 465, rue Saint-Jean, Montréal, a un ou deux départs par année de Montréal et de Saint-Jean, N.-B., pour le Brésil, mais comme cela n'est pas assez régulier pour les passagers, mieux vaut prendre le cargo à New York, où il y a des départs toutes les deux semaines, parfois toutes les semaines. Le prix est de \$425 américains (adulte) aller seulement de New York à Rio, et \$435 de New York à Santo. Rio et Santo sont les deux principaux ports du Brésil. Les cargos font aussi escale à Montevideo (Uruguay) et dans un ou deux autres ports. Le voyage prend de 13 à 19 jours (aller), selon la vitesse de la route du cargo. Si vous n'avez qu'un mois à votre disposition, vous serez

par la poste. Donc j'attendrai de vos nouvelles.

Raymond GELINAS,
3315, rue Provencher,
Trois-Rivières.

R. — Nous n'expédions pas de livres. Voici l'adresse de l'auteur : Mme Muriel W. Scudder, Case postale 72A, Manhasset, N. Y. 11030, U.S.A. Le livre se vend \$1.25 U.S.

Montréal-Vancouver

Q. — Est-ce qu'il y a des excursions de 10-15 jours de Montréal à Vancouver durant les mois d'été ? Nous serions très intéressés à des vacances de ce genre.

Mme George E. CHARRON
108 Maple Street,
Manchester, N.H. 03103.

R. — Oui, il y en a. Comme vous ne disposez que de 10 à 15 jours, vous voulez sans doute laisser de côté l'automobile et le train afin de demeurer au moins quelques jours à Vancou-

ver. Il y a aussi des excursions par chemin de fer. Voyez le Canadien National et le Canadien Pacifique. Il y a aussi les compagnies d'autobus, mais dans l'autre vous passerez le plus grand nombre de jours sur la route, qui est belle, surtout dans les Rocheuses. C'est un peu "plat" dans les prairies, mais il faut voir les Rocheuses de la route plutôt que du haut des airs. Air Canada vous conduira à Vancouver en quelques heures, et vous profiterez du décalage pour allonger votre séjour dans cette belle ville. Vous recevrez des dépliants au sujet des voyages en autobus, en chemin de fer et en avion Montréal - Vancouver. Air Canada vous fait parvenir des dépliants et horaires sur le voyage ainsi que des brochures sur Vancouver. Vous obtiendrez des cartes routières en écrivant aux compagnies d'essence, qui vous les feront parvenir gratuitement et indiqueront dessus, au

crayon gras, la route à suivre — sans doute la Transcanadienne. Suivez les pages du Petit Journal pour vous tenir au courant des annonces d'excursions dans l'Ouest canadien.

L'Etat de New York

Q. — Est-ce qu'il vous serait possible de me donner l'adresse exacte pour obtenir la brochure de 204 photos en couleur de l'Etat de New York ? Merci.

Mlle Rose OUELLET,
C.P. 1103, Hearst,
Ontario

R. — C'est une brochure intitulée New York State Vacationlands '68, de 96 pages et 204 photos en couleur, comme vous dites. Ecrivez simplement au Bureau de tourisme de l'Etat de New York, Place Ville-Marie, Montréal. La brochure est gratuite.

(Arthur Prévost, membre de la Fédération internationale des journalistes et écrivains du tourisme et de la Society of American Travel Writers.)



Guillaume Tell, nous voilà!

Montréal-Zurich sans escale, deux fois par semaine.

Comme la flèche de la célèbre légende, Air Canada va droit au but, de Montréal à Zurich, deux fois par semaine ce printemps et cet été... Guillaume Tell n'aurait pas fait mieux! Zurich, ville pittoresque et pleine de charme, est à deux pas, ou presque, des quatre cultures — la française, l'allemande, l'italienne et la romanche — qui font l'étonnante diversité des vingt-deux cantons de la Suisse. Et la Suisse — place de la Concorde de l'Europe — est à quelques heures au plus des vingt-cinq pays qui vont de l'URSS au Portugal et de la Turquie à l'Irlande! Donc, si l'Europe est votre pomme, Air Canada est la flèche qui vous mènera droit au but:

Montréal-Zurich, sans escale, deux fois par semaine

à partir du printemps!

Air Canada rend le départ facile avec ses tarifs spéciaux, classe économique, de 14-21 jours, son plan "Partez maintenant — Payez plus tard" (versement comptant de 10% du prix du billet, solde payable en 24 mois), et le plan "Arrêts en cours de route" qui vous permet d'allonger le plaisir de votre séjour européen sans augmenter le prix de votre billet. Deux fois par semaine, de Montréal à Zurich sans escale, Air Canada met l'Europe à votre porte et à votre portée.

MONTREAL-ZURICH \$366

Tarif 14-21 jours, aller-retour, classe économique, en vigueur à certaines périodes de l'année.

Bureaux d'Air Canada à la Place Ville-Marie et 7116, rue Saint-Hubert

AIR CANADA

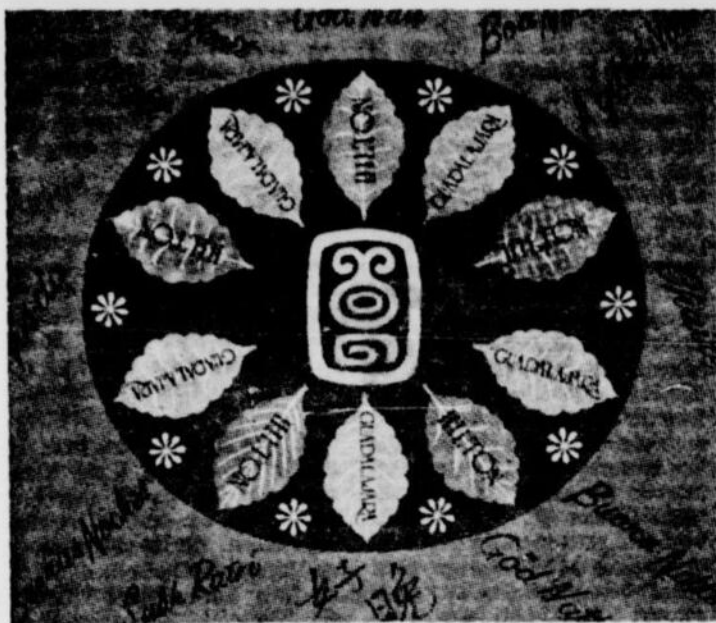


204 photos en couleur!
96 pages!
Toutes les régions de villégiature!

New York State
**VACATION-
LANDS '68**

Appelez
731-2766

Demandez
**LA BROCHURE
GRATUITE!**



Pas de francophones au Mexique ?

L'hôtel Hilton de Guadalajara, au Mexique, vous offre chaque soir, avant de vous mettre au lit, un chocolat placé sur un petit carton sur lequel on vous souhaite une bonne nuit en... douze langues, de l'anglais au chinois, mais pas en français. N'y a-t-il pas de touristes de langue française dans... les parages, surtout lorsqu'on sait qu'il y a dans cette grande ville, la deuxième du Mexique, une importante colonie française... sans compter les Mexicains qui parlent notre langue ? Quand on constate cela après s'être glissé entre les draps, le chocolat est moins bon et moins digestible.



Sommes-nous les pires commères du monde ?

C'est plutôt que nous savons reconnaître une bonne affaire !

Ce sont les Canadiens, pour la quatorzième année de suite, qui détiennent le record mondial d'appels téléphoniques par personne. Pourquoi ? Parce que la Bell a vu à ce que notre service téléphonique soit efficace, rapide et économique. Au Canada, nous avons un tarif mensuel pour tous les appels locaux. Tandis que dans la plupart des pays du monde, chaque appel, après un maximum mensuel, comporte des frais distincts. De plus, au Canada, une ligne téléphonique individuelle à la maison coûte moins d'heures de travail que partout ailleurs dans le monde. (Dans les territoires de Bell Canada, le travailleur industriel dépense en moyenne l'équivalent de 2.10 heures de travail par mois pour s'abonner au téléphone. Il en dépenserait 2.15 aux E.-U., 4.5 à Londres et 15.8 à Paris.) Il est aussi à noter que nous améliorons constamment la qualité et la vitesse de notre service. Nous aimons à ce que ce soit toujours, pour vous, un plaisir de vous servir de votre appareil... à toute heure.



Bell Canada

Édifiée et dirigée par des Canadiens et appartenant à des Canadiens



• **Au cours de l'été**, l'Association des fermiers de la région de Montréal recevra ses membres dans quatre fermes reconnues pour leur bonne tenue. Il s'agit de fermes régulières, où l'on pratique soit de l'élevage (bovins, porcs, volailles, moutons, chevaux) soit de la culture ou les deux à la fois. Le secrétaire gérant de cet organisme sans but lucratif est l'agronome Stéphane Boily, de Vaudreuil, et le président Me Paul-E. Lafontaine, c.r., de Montréal et de Saint-Hugues. Au cours de la saison d'hiver, ces fermiers ont tenu des dîners et des déjeuners-causeries à l'édifice de la Chambre de Commerce, côte du Beaver Hall, tous les quinze jours, alternant le midi et le soir. Le dernier conférencier a été M. H. R. Klinck, agronome et chimiste spécialisé dans les céréales. Il est professeur au Collège MacDonald de Sainte-Anne-de-Bellevue. Il a été fortement question

Bon VOYAGE !

de la bonne tenue des fermes non seulement pour leur production, mais du point de vue touristique, afin d'entrer en honnête concurrence avec les fermes des États-Unis, principalement celles de la Virginie où rien de choquant pour l'œil ne traîne autour de la maison et des bâtiments.

• **Longue serait la liste des paysages** qui attirent le touriste au Japon; mais il en est un dont les Japonais sont très fiers à juste titre : celui du mont Fuji, connu dans le monde entier pour l'harmonie de sa silhouette entourée à sa base de cinq lacs où il se mire. Le lac Yamanaka, l'un des cinq, gelé en hiver, est idéal pour le patinage. Le Japon est aussi un pays de cocagne pour les gourmets : les plats y sont raffinés et les maîtres queux sont renommés pour leur talent. Les "souvenirs" d'une qualité insurpassable, depuis les œuvres d'art les plus finement travaillées jusqu'aux produits électroniques les plus récents, constituent encore une autre source d'agrément pour les visiteurs, dont certains ne veulent pas attendre l'Expo 70 pour les contempler.

• **Les îles Vierges** sont à 5 heures et 35 minutes de Montréal. Celles qui sont dites "américaines" sont au nombre de trois : St. Thomas, Sainte-Croix et Saint-Jean. Il y a en tout 53 îles Vierges, trois grandes et cinquante autres petites. St. Thomas n'est qu'à 50 milles de San Juan (Porto Rico) et elle compte environ 35,000 habitants. On y trouve des hôtels modernes et luxueux, des aéroports qui assurent des liaisons rapides. Il n'y a pas de droits de douane, on peut donc se procurer à bon compte toutes sortes d'articles d'importation.

• **Un établissement de New York** donne un café gratuit à tous les gens qui vont faire cirer leurs chaussures. Le prix

du cirage est de \$1. On devrait en donner deux tasses... à ce prix-là.

• **L'Association japonaise pour l'Expo 1970** n'est plus située au 5 Place Ville-Marie. Ce bureau a été fermé. Il faut écrire à Japan Association for the 1970 World Exposition, 441 Lexington Avenue, New York, N.Y. 10017, U.S.A. Pour les renseignements touristiques, écrire au Bureau de tourisme du Japon, 165 University, Toronto (1), Ont. Le Japon n'a pas encore jugé que Montréal était une ville assez grande pour y établir un bureau de tourisme. Pour ce qui est des lignes aériennes japonaises (J.A.P.), on peut écrire à New York, ou à Montréal à M. Antonio de Leonardis, 69 rue Melbourne, Montréal (Tél. 735-1389).

• **L'an dernier**, on a compté 17,858,555 touristes en Espagne, une augmentation de 3.5 pour cent sur l'année précédente.

• **Une importante association** vient d'être formée en vue de faire connaître les gens et les pays : le Club des Globe-Trotters, un groupement sans but lucratif. On organisera en premier, et de longue main, quelques voyages au Japon en vue de l'Expo 70. Entre-temps, il y aura d'autres voyages moins considérables (Europe et Mexique, Amérique du Sud, Afrique du Nord) avec, avant le départ, des conférences avec projections afin que les touristes puissent bien profiter de leur voyage. On voyagera en groupe afin de profiter de rabais très appréciables.

• **La carte de crédit air-rail** (cette carte est la première du monde) Air Canada-C.N.R. est très utile, car elle est acceptée (suite à la page suivante)

En Guadeloupe VACANCES inoubliables

sous un SOLEIL RADIEUX

ATMOSPHÈRE
FRANÇAISE
ANTILLAISE



Une table... des vins !!!

Un hôtel de classe
sur une magnifique plage de sable fin

Hôtel "Les Alizés"

128 chambres climatisées

LE MOULE

GUADELOUPE
ANTILLES FRANÇAISES

(suite de la page précédente)
sur le réseau entier d'Air Canada, aux agences de voyage pour vous-même et toute votre famille. Elle est utile aussi pour les messageries et le fret aériens et les voyages à forfait. Cette carte est aussi acceptée sur les trains, pour les voyages auto-train, les télégrammes, les colis par messagerie, les repas et les hôtels de notre compagnie canadienne, le Canadien National, de Terre-Neuve à Vancouver, de même qu'aux hôtels Hilton des U.S.A. Les compagnies de location de voitures (Avis, Budget, Hertz, National, Tilden et Victor Britain) acceptent aussi la carte de crédit Air Canada-C.N.R.

● **Le Club Jeunesse Camping**

(10,507, boulevard Saint-Laurent, Montréal 12) vient de faire tenir son programme pour la saison nouvelle. Il y a un grand choix qu'il serait trop long d'énumérer ici. Il suffit d'écrire pour demander le dépliant gratuit dont le titre est "Jeunesse à la découverte du monde", avec les sous-titres : le Canada et l'Europe. Pour le Canada, il y a le Québec, les Maritimes et Saint-Pierre-et-Miquelon, ainsi que l'Ontario et les provinces de l'Ouest. Pour l'Europe, il y a l'"Europe touristique, 21 jours et 37 jours", "Aventure ibérique" (Espagne), etc.

● **"\$5,500,000 vous attendent en Alaska."** C'est ainsi que cette année l'Alaska fait sa publicité touristique en soulignant que ce

que l'Alaska a dépensé récemment est au service du tourisme, que ce soit dans des travaux publics ou privés. On offre un parc qui a nom "Alaska Exposition", qui couvre une surface de 40 acres et dans lequel on a aménagé un centre récréatif. Ce parc a été acheté par la ville de Fairbanks, et on l'a dénommé "Alaskaland" (Terre d'Alaska). On y trouve une réplique d'un village au temps de la ruée vers l'or. Il y a même un petit chemin de fer qui l'encercle. L'ensemble est à la disposition du public du 15 juin au 1er novembre. L'entrée coûte \$2 ou \$5 pour la saison, ou six billets saisonniers pour \$25.

● **Une nouvelle liaison** entre New York et Freeport, aux Ba-

hamas. La Pan American World Airways inaugure une ligne directe entre ces deux villes. Freeport ne cesse de se développer : nouveaux hôtels, nouveaux centres commerciaux, quartiers domiciliaires. Outre les sports, on y trouve des courses, des casinos, des cafés-bars, etc. La Pan Am fait huit vols par semaine entre ces deux villes, dont deux le samedi, en plus de ses autres liaisons quotidiennes entre New York et Nassau et Rock Sound. On compte aussi des voyages économiques de 21 jours Montréal-Bahamas pour \$149 aller et retour.

● **Un bon moyen de visiter l'U.R.S.S.** est de le faire dans une voiture louée. Cette année, Intourist suggère des excursions

de 21 jours dans les anciennes villes russes. Vous aurez une voiture pour \$459 afin de faire ces visites. Si vous désirez une voiture avec chauffeur, il vous faudra payer \$700. Il y a d'autres trajets plus coûteux : 21 jours pour \$560 (\$777 avec chauffeur), en passant par l'Ukraine et le Caucase avec des itinéraires comme celui-ci : Moscou, Orel, Kiev, Kharkov, Tostov, Piatigorsk, Tbilisi, Sukhumi, Krasnodar, Kursky, ou tout autre trajet que vous déciderez de suivre sur les cartes routières de l'U.R.S.S. à votre guise. On peut louer des voitures pour de plus courtes périodes : \$5 à \$6 par jour plus sept cents le kilomètre (.11 3/10 le mille) ou moins de .12 le mille.

Tiré du guide de vacances européennes 1968 de KLM, voici **L'AUTOCAR ENCHANTÉ** Ou comment bien visiter l'Europe dans le plus grand confort, à la mode Eurotrip.



En 1968, les voyages en autocar avec guide Eurotrip de KLM éclipsent tous les autres.

Il n'y a qu'à voir les autocars Eurotrip qui comptent parmi les plus luxueux en Europe pour s'en persuader. Agréablement climatisés, ils sont munis de fenêtres panoramiques et de sièges très confortables. Les chauffeurs et les guides d'Eurotrip ont été triés sur le volet; ils sont donc très compétents et tout à fait dignes de confiance.

De plus, aucun autre tour européen en autocar ne peut vous offrir autant d'avantages qu'un tour Eurotrip de KLM. Avec Eurotrip, vous n'avez pas de surprises désagréables car le prix initial comprend presque tout: le logement, la plupart des repas, les excursions en autocar. Chaque tour Eurotrip comprend également des

attractions spéciales pour lesquelles les autres tours demandent un supplément. Et vous logez dans des hôtels minutieusement choisis.

Les dix différents tours Eurotrip ont été conçus pour le voyageur nord-américain; ils vous offrent un grand choix d'itinéraires qui vous permettent de visiter jusqu'à 12 pays. D'une durée de 15 à 33 jours, ces tours se divisent en trois catégories qui répondent à tous les goûts et à tous les budgets. A partir de \$620, y compris le transport de Montréal.

Série économique Eurotrip: 22 jours, \$654*. Itinéraire: Hollande, Allemagne, Suisse, Liechtenstein, Autriche, Italie, Monaco, France, Angleterre.

Série standard Eurotrip: 15 jours, \$620*. Itinéraire: Hollande, Allemagne, Suisse, Liechtenstein, Autriche, Italie, Monaco, France, Angleterre.

Série supérieure Eurotrip: 33 jours, \$1,319, départ de Montréal. Itinéraire: France, Suisse, Monaco, Italie, Saint-Marin, Yougoslavie, Autriche, Allemagne, Belgique, Hollande, Angleterre.

Les tours avec guide Eurotrip ne sont qu'un type de vacances parmi tant d'autres qu'offre KLM en 1968. Elles ont été conçues pour répondre à tous les goûts, à tous les budgets; quelle que soit la longueur de vos vacances, vous n'aurez que l'embarras du choix. Par exemple:

Eur-Auto. Les vacances les plus avantageuses qui soient. Le prix de \$331† comprend: l'aller-retour Montréal-Amsterdam, une Volkswagen Hertz pendant 3 semaines, 1,000 kilomètres de route gratis et la première nuit à Amsterdam dans un hôtel de première classe, \$331 seulement.

Europe de l'est. Un choix extraordinaire de tours "tout-compris" dans les pays fascinants de l'Europe centrale et de l'URSS. 21 jours et

plus. A partir de \$860, départ de Montréal.

Si vous avez décidé d'aller en Europe avec KLM, ne manquez pas d'ajouter à votre itinéraire une de nos merveilleuses excursions de courte durée dont voici des exemples:

8 jours, autocar de luxe, en Hongrie. Première classe. \$129.20

4 jours en Hollande, Belgique, Luxembourg. \$87.60.

4 jours, croisière en bateau à vapeur sur le Rhin. Tout-compris. \$108.50.

5 jours à Prague, en Tchécoslovaquie. Première classe. \$51.75.

Voyez votre agent de voyages pour obtenir tous les renseignements sur les tours KLM. Ou encore, remplissez le coupon ci-dessous.

*Prix fixé d'après le tarif forfaitaire de groupe, départ de Montréal.

†Prix fixé d'après le tarif forfaitaire de groupe, 2 occupants par voiture.



Service de renseignements
aux voyageurs KLM,
Lignes Aériennes
Royales Néerlandaises
635 ouest,
boul. Dorchester,
Montréal (Qué.)

Veuillez m'envoyer le guide de vacances 1968 KLM et la brochure en couleur Eurotrip.

Nom _____

Adresse _____

Tél. _____

Mon agent de voyages est _____

KLM-118NF (MLT.)

CJ



Au contraire d'Angélique, Andrée Basilières, c'est la Dame de coeur

par Colette Chabot

Il y a quelques mois, les téléspectateurs la perdaient avec "les Belles Histoires des Pays d'en Haut", mais les amateurs de théâtre la retrouveront peut-être sur la scène avant longtemps. La belle maîtresse de poste, au langage châtié et aux airs pompeux du roman de Grignon, est toute différente dans la vie: Andrée Basilières, c'est la Dame de coeur.

On perd beaucoup à superposer deux images au point de les confondre en une seule: la comédienne et le personnage. Comme il est difficile de les dissocier complètement. Ce l'est d'autant plus que la comédienne a du talent — car il en faut pour faire croire à l'authenticité d'un personnage.

Comment ne pas penser à Andrée Basilières sans s'imaginer (même si on est journaliste) qu'on ne s'adressera pas un seul moment à Angélique?

J'ai eu un peu de mal à pré-

parer mes questions, croyant probablement qu'elle ne m'épargnerait pas une faiblesse. J'ai demandé l'aide d'un photographe qui la connaît bien. Il m'a soufflé:

— Demande-lui ce qu'elle pense de la mini-jupe et je suis certain qu'elle y est favorable, parce qu'elle a des jambes à faire se retourner tous les hommes.

C'est pas sérieux! Je n'oserais jamais! Ici je craignais peut-être les scrupules de cette Angélique au ton tranchant. Le décor n'avait rien pour me rassurer. Madame Basilières habite dans un quartier cossu de Westmount. Elle porte une robe blanche à plis et à dentelles; elle sourit sans cesse. Le masque imaginaire de la Dame guidée et bourgeoise s'estompe rapidement. Et elle se raconte facilement, simplement, avec beaucoup de modestie. Son visage a la couleur de tous les états selon ce qu'elle dit. Mais ce ne sont pas des sentiments qu'elle se plaque sur la figure, non! Elle va les chercher à l'intérieur, au chaud, au doux.

Une carrière et une vie de femme

Je lui demande de remonter à l'origine de sa carrière. Vingt-cinq ans de métier, ça ne se conte pas comme ça, comme une grande aventure amusante.

— Laurette Auger (Jean Després) arrivait de Paris où elle avait étudié pour devenir professeur d'art dramatique à la Sorbonne. Elle ouvrait à Montréal une école de spectacle. J'y suis allée... pour faire plaisir à ma mère qui aimait les arts. Ensuite je me joignis à la troupe du Théâtre du Mont-Royal, théâtre d'amateurs. Pour faire plaisir à ma mère et aussi parce que ça commençait à me plaire. Plusieurs de mes compagnes aimaient le maquillage et les costumes de théâtre, c'est d'ailleurs ce qui les attirait...

— Et vous, qu'est-ce qui vous attirait?

— La possibilité d'être naturelle. Costumes, décors et maquillage n'étaient qu'artifices.

— Parlez-moi de vos débuts professionnels.



Dans ses moments de loisir, entre deux voyages, la comédienne **Andrée Basilières** s'adonne à la peinture. Elle a d'ailleurs suivi des cours à l'Ecole des Beaux-Arts.

— Encore une dure école. A l'Arcade, je jouais tous les soirs et une pièce par semaine. Après chaque représentation, nous répétions la pièce qui prendrait l'affiche la semaine suivante.

C'était la plus belle fille de son époque. Le physique aidant dans ce genre de métier, Andrée Basilières obtint les plus beaux rôles et dans les plus belles pièces. Puis elle épousa un Brésilien. Il est important de le souligner puisque ce mariage allait ralentir la carrière de la jeune comédienne.

— Mon mari ne m'a jamais demandé de faire un choix; mais il est difficile d'être à la fois mère, épouse et femme de carrière. Le théâtre est très captivant, le mariage l'est aussi d'une autre façon. Ma fille, née la première année, confirma

cette décision qui devait se prendre d'elle-même.

Madame Basilières a touché à toutes les ramifications de son métier. Elle a fait du théâtre, joué à la radio (de douce mémoire elle fut Francine dans "Jeunesse dorée"); la télévision fit son apparition, et voilà qu'elle fut choisie immédiatement pour interpréter un personnage de Claude-Henri Grignon qui se prononça sans la connaître: "C'est elle qui sera Angélique".

Que pense-t-elle de son rôle?

— Il faut être difficile pour ne pas l'aimer.

Un retour au théâtre

Sa fille a aujourd'hui 15 ans. Ça fait aussi quinze années que Mme Basilières n'a pas fait de théâtre.

A-t-elle sacrifié sa carrière à l'éducation de sa fille? Andrée Basilières n'est pas assez ambitieuse — monstre sacré — pour le voir ainsi. N'a-t-elle pas bien joué le plus beau rôle de sa vie, celui de mère?

— Mais aujourd'hui, dit-elle, Francisca est grande. Il me faut refaire du théâtre, c'est nécessaire pour une comédienne. Et il m'importe hautement de me présenter au public sans le masque d'Angélique. On me dit si différente dans la vie!

Cette Dame de coeur

Des obligations d'ordre professionnel m'ont empêchée de passer plus de temps en compagnie de Mme Andrée Basilières. Comme je le regrette! Car il n'est pas donné à une journaliste de faire une grande découverte tous les jours. Et cette grande comédienne, cette belle femme, est une découverte rare. J'aurais passé des heures à l'entendre, à l'écouter. Elle a tellement de choses à dire. Pour me consoler, je puis me dire qu'aucune autre artiste n'est arrivée à m'inspirer autant de lignes en si peu de temps. Sans doute (et sa carrière comme sa vie me le confirme) parce que Andrée Basilières, c'est la Dame de coeur!

Eddy Mitchell: quand les vedettes voyagent incognito

Dans la foule des jeunes qui n'écoutaient pas "The Animals", perdu dans l'immense Centre Paul-Sauvé, Eddy Mitchell se promenait, tout seul. Et pas une fille, pas un garçon ne s'est retourné sur le passage du roi du rock français. L'incognito, parfois, ça doit peser un peu lourd...

Eddy Mitchell est venu à Montréal pour se faire découvrir. C'est son ami Johnny Hallyday qui en avait "vendu" l'idée à Michel Trahan, il y a quelques mois. Et c'est surtout pour faire l'émission "les Copains d'abord" qu'Eddy Mitchell est venu (on pourra l'y voir mercredi prochain, à 6 heures). En même temps, il a fait le tour des postes de radio, où ses disques ne tournaient quasi jamais. Impression générale: on l'a trouvé charmant, on a découvert ses disques et on s'est aperçu avec stupeur qu'il était le seul chanteur de rock, peut-être, à ne pas faire de versions et à chanter des chansons à la fois fort jolies et fort bien faites. Donc, on l'a découvert. Lui, il est aussi ravi: il s'est rendu compte que les gens d'ici, au contraire des Parisiens, savent écouter avant de porter un jugement. Ça l'a agréablement étonné. Quant à son incognito forcé, il ne s'en chagrine pas trop: il savait qu'on le connaissait à peine, et s'il est venu, c'est pour corriger la situation. Une visite, évidemment, c'est peu. Mais il reviendra. Avant Hallyday, avant Rivers, il était là le premier Français à faire (convenablement) du rock. Il est encore là, pas aussi papa tranquille qu'on le dit, drôle, très, très vivant. Ses galons, il pourra bien les gagner chez nous: la recette, il la connaît depuis longtemps...

R. H.-R.



Avec Michèle Latraverse, de la maison Barclay, un **Eddy Mitchell** qui répondait en s'amusant aux questions des journalistes...

MINI-NEWS

■ Il nous aura fallu quelques émissions de "Moi et l'autre" pour nous confirmer les talents de comique d'Yvan Ducharme. Quand le verrons-nous sur une grande scène?

■ Si ça va comme il le souhaite, Claude François deviendra surtout un "businessman", car depuis qu'il s'est lancé dans sa nouvelle carrière, il ne veut plus donner qu'un grand gala par année. On sait que le jeune chanteur français lançait il y a quelque temps sa propre compagnie de disques, Flèche. Et nous apprenons de Paris que son pre-



Renée Martel

... port et aérogare

mier poulain, Dominique Walter, a réussi à lui seul à faire rentrer suffisamment d'argent pour que le nouveau président soit rassuré sur son compte et sur l'avenir de la compagnie. De plus, Claude François vient tout juste de signer un contrat avec la jeune chanteuse belge Liliane, qu'il promet de lancer avec autant de brio.

■ Line Bourgeois est en ce moment à l'hôtel Les Alizés, à la Guadeloupe. Elle a quelque peu changé son itinéraire de voyage parce qu'on lui a dit que cette île était plus pittoresque que la Jamaïque.

■ Gilles Brown s'est acheté un triplex.

■ Le premier microsillon de Renée Martel sera, pour des raisons bien évidentes, baptisé "De Liverpool à Londres". La pochette représentera l'idole tantôt au port de Montréal, tantôt à Dorval.

■ Le chanteur Michel Pagliaro est maintenant au volant de sa propre voiture, car son père a enfin consenti à signer les documents nécessaires pour l'obtention d'un permis. L'interprète de "Comme d'habitude" a eu la joie d'être félicité officiellement par le chanteur français Eddy Mitchell, qui s'est exclamé en écoutant son disque: "Tiens, ce n'est pas Claude François, mais c'est très bon! Je rapporte ce disque en France, O.K."

■ La chanson de retour sur disque de Moira est toute choisie: "Arrêtez la musique". Cette chanson a le même auteur-compositeur que "la Fille du pacha", que Dany Aubé a popularisée. Moira voulait également annoncer aux journalistes qu'elle effectuerait un retour à la scène, à la télévision et à la radio, mais son mari l'en aura empêchée. Il aura appris à cette fouguese Italienne que sa place était surtout auprès du fruit de son amour, sa petite fille. Quel homme raisonnable que le mari de Moira!

■ Parce que la pièce a obtenu un vif succès, les étudiants du Collège Français devront rejouer une autre fois "le Bour-

geois gentilhomme". Tous ceux qui voudraient assister à cette représentation spéciale n'ont qu'à téléphoner au Collège avant le 25 mai. Fait partie de cette distribution, la jeune comédienne Michelle Mercure, que l'on a vue au cinéma dans "Kid Sentiment".

■ Robert Demontigny a fermé sa Cinophtèque parce que le copropriétaire voulait en changer la formule et que le chanteur n'était absolument pas d'accord.

■ Le journaliste André Robert est rentré d'Espagne en rapportant des souvenirs qui ne s'oublient pas. Il a en effet acheté un vaste terrain surplombant la Méditerranée afin d'y faire construire une villa. Pour effectuer cette transaction, M. Robert a dû rencontrer la mère de Christine Kaufman, car c'est elle qui était propriétaire de ce terrain.

■ La folk-singer américaine Judy Collins vient d'enregistrer "The Song Of Old Lovers", version anglaise de "la Chanson des vieux amants" de Jacques Brel.

■ Les Lutins auraient déjà vendu 25,000 exemplaires de leur disque "Monsieur le robot".

■ Pour marquer son ouverture, l'aréna de Jacques-Cartier présentera le 31 mai un super-gala proposant à son futur public des artistes tels que les Baronets, Daniel Guérard, Marthe Fleurant, Michel Louvain, Robert Demontigny, Claude Valade et Fernand Gignac.

■ Voici une nouvelle qui réjouira bien des gens: Joël Denis est actuellement en pourparlers avec la direction de Télé-Métropole. Il est question d'un variétés d'une demi-heure où il aurait ses invités et où il pourrait interpréter quelques chansons. Lui rappelant l'échec de sa première émission de variétés, on



Claude François

... en flèche

lui a demandé pourquoi il ne choisirait pas d'être animateur d'une émission-jeunesse. Joël, à qui on ne peut pas reprocher de penser, a déclaré que ce ne serait pas une évolution dans sa carrière, une suite logique...

■ Jacques Michel, qui a des relations avec une maison d'édition américaine, vient de s'associer à Serge Blouin comme auteur-compositeur. Jacques et Serge travailleront ensemble la musique. Quant aux paroles, on nous informe que Jacques écrira les paroles françaises et que Serge les traduira en anglais.

■ Le saviez-vous? Le crooner de la chanson française, François Deguelt, a débuté dans le show-business en faisant un numéro d'imitations.

■ Engelbert Humperdinck a reçu un Oscar pour ses 21 millions de disques vendus en 1967. Pour se moquer un peu de ce

prix bien mérité, il a placé bien en évidence un chèque de \$6 — montant des "royalties" qu'il avait reçu en 1960 pour son premier enregistrement, "Mr. Music Man". Ce que Johnny Fargo ne pourra jamais faire puisqu'il a vendu 100,000 exemplaires de "Je t'aime, je te veux".

■ Les amours de la semaine: Renée Martel, qui est fréquentée assidûment par son producteur de disques, George Lagios, et Jenny Rock qui a rompu ses



Yvan Ducharme

... quel comique!

fiançailles avec le batteur aveugle Don Kelly. Elle conserve néanmoins le petit jonc d'amitié (amoureuse) en or que lui avait donné le galant.

■ Acte 1 — Jen Roger accuse Michèle Richard d'être la honte du monde du spectacle.

Acte 2 — Michèle Richard contre-attaque en le faisant passer pour un affreux cabotin.

Acte 3 — Le repos des guerriers: entre deux flèches empoisonnées, bras dessus, bras dessous, main dans la main, sourire découpé jusqu'aux oreilles, ils font leur entrée sur la scène de la Place des Arts pour le Gala du Festival.

Epilogue: La réaction de la salle (si faibles applaudissements) leur aura appris que le public en avait marre de se faire passer pour une grosse bête naïveuse, prête à encaisser et à pardonner.

Colette CHABOT

AU GESU
jusqu'au 26 mai
(Relâche le lundi)

"LE CHEMIN
DU ROY"



de FRANÇOISE LORANGER
et CLAUDE LEVAC

Mise en scène: PAUL BUISSONNEAU
Décors et costumes: GERMAIN

Avec: HÉLÈNE LOISELLE, MONIQUE JOLY, PAUL HÉBERT, GUY SANCHE, LIONEL VILLENEUVE, JACQUES GALIPEAU, GILBERT CHÉNIER, LOUIS AUBERT, PATRICK PEUVION, ODETTE GAGNON, RACHEL CAILLIER, ARMAND LABELLE, YVON LELIÈVRE, RAYMOND L'HEUREUX.



1200, RUE BLEURY
TEL.: 861-8575

ÉGREGORE INC.

JUSQU'AU 26 MAI (sauf lundi)

tnm

réservations: 849-9371

après une tournée dans 45 villes

LES
GRANDS
SOLEILS

de Jacques Ferron

les troubles de 1837-88 vus du Carré Viger

avec JEAN LAJEUNESSE
Marthe Mercure, Guy L'Ecuyer, Jean Perraud,
Jean-Marie Lemieux, Bernard Lapierre
et ALBERT MILLAIRE



PLACE
DES ARTS

THÉÂTRE
PORT ROYAL
MONTREAL 15 (QUÉBEC) TEL. 842-2112

C'est le plus grand succès à Montréal

venez rire
en famille!

LE ROI
DE LA COMÉDIE
DANS LE FILM
LE PLUS
DRÔLE!!

LOUIS
DE FUNES!

LA GRANDE
VADROUILLE

BOURVIL

TERRY
THOMAS

EN COULEUR

US FILMS

GERARD OURY

PRODUIT PAR

ROBERT DORFMAN

Représentations
à: 18.00, 12.15,
2.30, 4.45, 7.00,
9.30 p.m.

TOUS

CINEMA

PARISIEN

Tel. 861-2697 480, Ouest Ste CATHERINE



J.A. RACETTE inc.

6528, rue SAINT-DENIS, Montréal 10
(nord de Beaubien)

Tél. 272-9572 • 272-9014

Membre de l'Association des Acousticiens

de la province de Québec

Dépositaire de piles de tous genres - Piles 30 DK - 50 DK

40 DK. Accumulateur de piles DEAC - Spécial à \$12.

Domicile sur demande

Votre crédit est bon



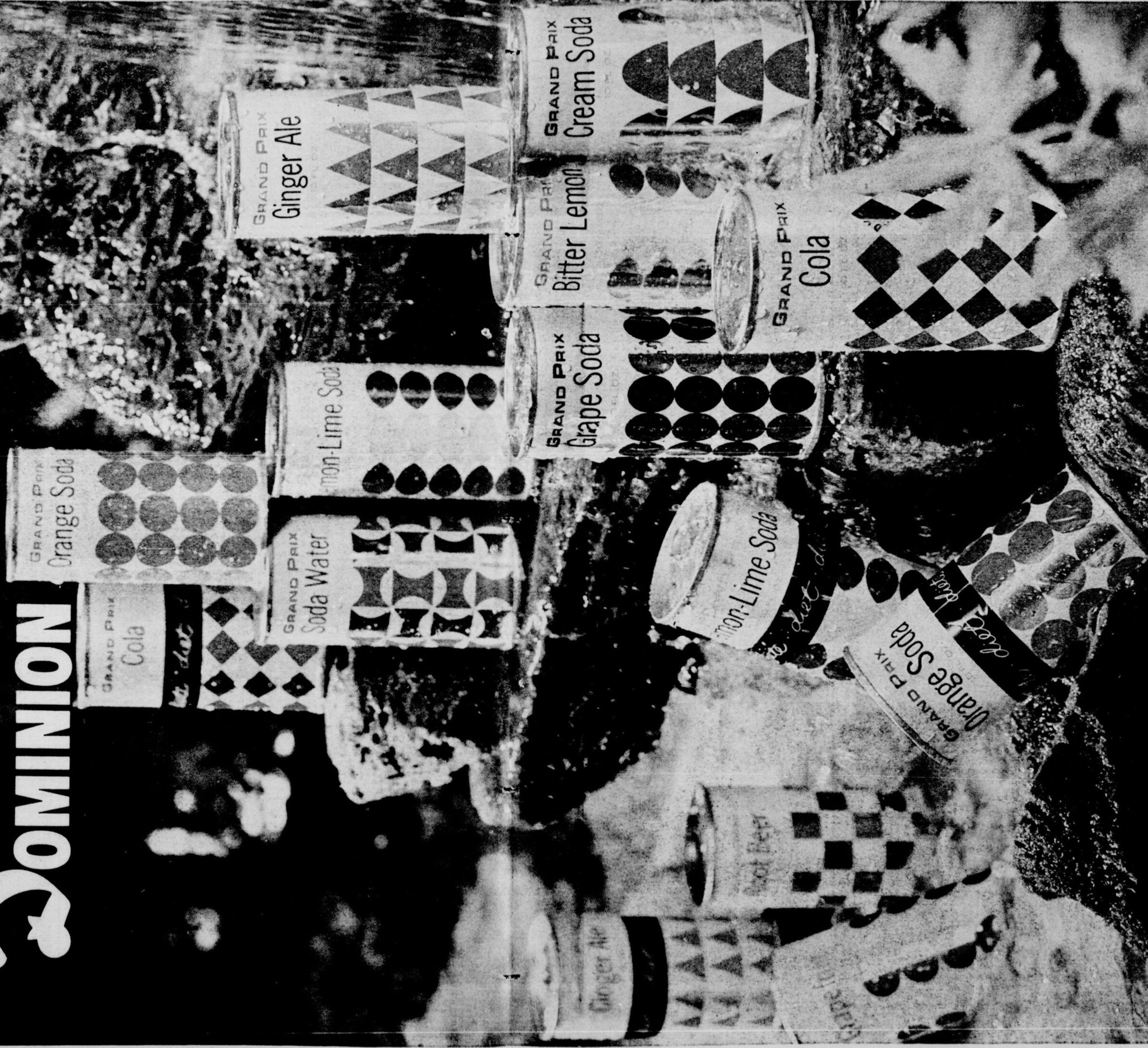
Heures d'affaires:
Tous les jours: 10 h. a.m. à 6 h. p.m.
Soirs: mar., mer., ven., 7 h. à 9 h. p.m.
BUREAU FERME TOUS LES LUNDIS

LUNETTES
AUDITIVES

Pur délice à la caisse. Chacun trouvera sa préférée dans l'assortiment de liqueurs douces Grand Prix. Excellents mixers, elles sont aussi offertes en version diététique. A la boîte ou à la caisse, le bas prix des Grand Prix vous enchantera tout autant que leur saveur. Grand Prix, une autre bonne raison d'aller faire son marché chez Dominion.

GRAND PRIX exclusivité de

DOMINION



Marques Dominion...marques de qualité à prix modéré

DOMINION STORES LIMITED

Les prix et les robes du Gala du disque

C'est avec éclat qu'ont été remis à leurs lauréats les 38 trophées du gala du 3e Festival du disque. Cette année, peu de réactions violentes (voir commentaires dans la chronique "les 33-45"). Les chanteurs les plus populaires ont reçu des prix de popularité, ceux qui ont vendu le plus de disques ont reçu des prix de vente, et les meilleurs ont reçu des prix de qualité. Mais une remise de prix ne se fait évidemment pas avec discrétion : jeudi dernier, le Tout-Montréal du spectacle était à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts et ceux qui n'avaient pas de prix à exhiber s'étaient habillés de manière à ne pas, tout de même, passer inaperçus. Voici, en noir et blanc, ceux qui ont donné sa valeur ou sa couleur à ce super-gala.



Ginette Reno, indéniablement la reine de la fête (elle a remporté trois trophées). En coulisse, après avoir reçu le deuxième, elle a dit à des amis : "Ça y est, je vais l'avoir ce soir !" **Andrée Champagne** et **Guy Boucher** l'ont rassurée...



(Photos Roger Lemaireux)

Les animatrices de la soirée : **Denise** et **Dominique** (si elle semble grande, c'est qu'on l'a fait monter sur un petit banc). Son meilleur gag : "Les vedettes signaient des autographes; Tony Roman, lui, faisait sa croix..."



Rentré par surprise de Hollywood, **Emile Genest** avec son ami **Jean-Pierre Ferland**, rentré, lui, spécialement de Paris pour recevoir le Grand Prix du disque et un prix de popularité.



Pour **Lucille Dumont**, une fraise à effet...



Michèle Tisseyre et **Georges Guétary** : une vieille inimitié a fait cette bizarre froideur...



Jacqueline Vézina : une présidente un peu nerveuse, en robe dorée, et qui félicitait tout le monde...



Michèle Richard et Jen Roger: malgré les injures étalées en première page des journaux, un sourire rassurant pour un public froid...



Raymond Berthiaume: le sourire d'une victoire longuement méritée...



Très entouré, **Paolo Noël**, dont l'oeil n'était plus noir. A gauche, sa femme.



Chantal Renaud et un annonceur anglophone remettent son prix à l'auteur de la meilleure chanson anglaise (et canadienne) de l'année.



Christyne Chartrand et Pierre Dubord, de chez Capitol. Un Prix spécial du Jury qui tiendra ses promesses...



Robert Charlebois: le meilleur auteur-compositeur-interprète de l'année. Il est venu chercher son trophée armé d'un parapluie jaune...



Avec le ministre des Affaires culturelles de la province, **M. Jean-Noël Tremblay**, **Jacqueline Vézina** danse presque langoureusement...



Neil Chotem (deux trophées: meilleur arrangeur et meilleur disque instrumental) avec **Françoise Riopelle**, **Jean Dalmain** et **Monique Leyrac**, abonnée au trophée du meilleur enregistrement par une interprète...



Raymond Lévesque et Pauline Julien: la présence d'une chanson de qualité au Festival du disque...

CHEF Granby: le berceau de célèbres annonceurs

M. Champagne est d'abord un homme d'affaires, sec et précis. Avec lui on ne badine pas. C'est le grand patron à CHEF, et son autorité est indiscutable. Il a la qualité importante d'avoir du flair pour choisir ses annonceurs. Et ses

annonceurs le vantent beaucoup pour la liberté qu'il leur donne de s'exprimer.

Henri Champagne est un homme sec et précis, mais pas dans le sens péjoratif de ces deux mots. Plutôt que de s'éterniser en bavardage sans fin pour nous expliquer les origines

du poste, sa politique et ses objectifs, il nous prie de jeter un coup d'oeil sur le mémoire qui a été présenté devant le Bureau des Gouverneurs pour l'obtention d'un permis afin de fonctionner à 10,000 watts plutôt qu'à 1,000 watts.

C'est par ce même mémo que nous avons appris que CHEF avait été fondé il y a 22 ans par un groupe d'hommes d'affaires et d'industriels pour diffuser des émissions culturelles, d'information, d'affaires publiques et de détente. Jusqu'ici le poste CHEF aurait, semble-t-il, été très fidèle à cette politique. Il garde l'air 16 heures par jour, et si la direction réclame le permis de 10,000 watts ce n'est pas tant pour étendre son champ d'action que pour donner un meilleur rendement. Le gérant de CHEF nous dit avec fierté que son poste fut le premier à diffuser les émissions culturelles proposées dans les écoles et réalisées et animées par des conseillers en orientation. Il proclame aussi que CHEF fut également le premier poste à présenter des émissions avec les Jeunesses Musicales télédiffusées directement de Mont-Orford. Il faut préciser ici que si l'idée a du mérite, la réalisation en a un peu moins, si l'on considère la situation géographique du poste et de Mont-Orford.

Par ailleurs, pour confirmer le flair de M. Champagne, je vous dirai que le poste CHEF a été le berceau de la carrière de personnalités aussi connues que Roger Matton, Wilfrid Lemoyne, Jacques Larue-Langlois, André Sylvain, Michel Desrochers, Jean Yale, Normand Fréchette, Gilles Brown, Jacques Desormeaux, Serge Bélair, Jean Malo, Maurice Dubois, et j'en passe. CHEF est un tremplin pour annonceur à cause de la liberté qu'il permet. A cause de M. Champagne qui, sous ses airs de grand patron, est un grand sentimental qui s'attache à son personnel.

entendu à... CHEF

■ De 12 h. 10 à 1 h. du lundi au vendredi, Robert L'Heureux anime l'émission "les Bruits de ma ville", où certains jours il écrit lui-même et lit en ondes l'éditorial. Des personnalités locales, provinciales et parfois même internationales sont invitées à discuter avec l'animateur. Robert L'Heureux a une très belle voix (peut-être un peu sérieuse pour une émission du midi qui invite à la détente). Il a en outre beaucoup d'expérience, et ça se sent. Je ne suis pas entièrement d'accord avec son choix de musique, mais peut-être s'impose-t-il dans une telle émission.



Robert L'Heureux continue de travailler dans un poste de radio de province non pas parce qu'il y est obligé, mais parce que la concurrence ne l'intéresse pas.

Pour les jeunes et pour les autres...

Il a 31 ans, est attaché au poste CHEF depuis le 2 octobre 1960. Il anime des émissions d'information, d'affaires publiques. De toutes les émissions à l'antenne de CHEF, c'est lui qui rafle la plus grosse cote d'écoute avec son émission "Carte blanche", qui passe en ondes le dimanche de onze heures à midi.

Il s'agit d'une émission où l'on donne aussi la parole à l'auditeur. Forcément, à cause de l'expérience et des années, Robert L'Heureux est l'annonceur le plus connu. Plusieurs postes de radio de la Métropole lui ont fait des offres, qu'il a déclinées parce qu'il considère un peu la vie des hommes de la radio à Montréal comme une faune. La concurrence étant très grande, il faut savoir jouer des coudes pour se tailler une place, et il préfère la radio libre, sans contrainte. De plus, les débuts dans une grande station ne sont pas très rémunérateurs. Et à CHEF, son nom aidant, il obtient des cachets ronds avec les commerciaux, etc.

Paul Labrecque : jeunesse et qualité

Paul Labrecque est très connu de tous les annonceurs de radio de Montréal et de l'extérieur. Il est reconnu pour ses émissions parce qu'il a compris très tôt qu'il ne fallait pas sous-estimer son public.

La radio-jeunesse, c'est une façon de communiquer mais en proposant de la bonne musique.

Et disons que dans ce sens nous devons reconnaître à cet annonceur, si populaire dans sa région, qu'il a eu du courage. Il n'a pas passé par le chemin le plus facile. Il soumet des disques de qualité, et ses auditeurs y sont habitués et se retrouvent bien avec les idées de ce puriste. Paul Labrecque anime surtout "Spécial pop", magazine radiodiffusé où il ne se contente pas de mettre un disque sur la table tournante. Tous les jours, du lundi au vendredi, son émission tient une petite chronique et, tout en conservant sa formule, donne un cachet différent. Au point de vue cote d'écoute chez les jeunes, Mireille Poitras lui livre une chaude lutte car elle le dépasse avec "Sur demande", émission discothèque où le public choisit. Il est également important de souligner le travail de Raymond Bourgeois, qui apporte un élément neuf à la radio-jeunesse puisqu'il invite ses auditeurs à composer et à lire des poèmes... musique appropriée. A 21 ans, Marc Gendreau a le mérite de s'adresser aux femmes, mais il se spécialisera éventuellement dans les émissions sportives. Quant à Pierre Durivage, il est débutant à CHEF. Nous ne savons de lui que l'expérience qu'il a puisée dans la radio collégiale lorsqu'il était étudiant au collège Brébeuf.



Henri Champagne, le gérant de CHEF, est un monsieur qui sait où il va. Ses annonceurs affirment qu'il a beaucoup de flair, et que lorsqu'il reconnaît le talent il accorde de la liberté.

carte d'identité

CHEF: Radio-Granby
Fréquence: 1450 au cadran
Puissance: 1,000 watts
Gérant général: Joseph-Henri Champagne
Directeur des programmes: Jean-Louis Boisseau
Robert L'Heureux: annonceur senior du poste
Paul Labrecque: annonceur vedette pour la radio-jeunesse
Mireille Poitras: cumule les fonctions d'animatrice d'émissions féminines et jeunes
Raymond Bourgeois: animateur populaire et créateur d'une nouvelle formule pour jeunes
Marc Gendreau: animateur d'émissions féminines, futur chroniqueur sportif
Pierre Durivage: débutant à CHEF, expérience de la radio collégiale



Mireille Poitras, en matière de radio-jeunesse, livre une chaude lutte au populaire annonceur Paul Labrecque, qui fut l'un des premiers du Québec à imposer, en même temps que la chanson québécoise, les disques de qualité.

les 33-45

Pourquoi le Festival du disque canadien couronne des disques faits en France

Ça n'est pas la coutume que les membres d'un jury racontent, une fois les débats terminés et les prix attribués, leurs guerres intestines et leurs goûts intimes. Ce genre de "confidences" ne pourra jamais que nuire à un peu tout le monde. Bien sûr qu'il y a des remarques à faire, des choses à préciser: rien n'est jamais vraiment impeccable, surtout pas dans des organisations comme le Festival du disque, qui impliquent un nombre aussi imposant de participants et d'organiseurs. Bien sûr que tout n'est pas rose ni bon dans ce Festival. On peut s'interroger, par exemple, sur la valeur réelle et sur l'étrangeté du système de votation dans la catégorie des prix populaires. On peut n'être pas d'accord avec les choix des jurés; il ne me semble cependant pas appartenir à ces derniers de dénoncer les décisions d'une assemblée dont ils ont fait partie. Mon camarade Claude Gingras, dans un récent article, se "détache en pensée du jury pour exprimer certaines opinions". Ces opinions ont trait, principalement, à l'attribution du grand prix à Jean-Pierre Ferland et à l'attribution du prix de la meilleure interprète à Monique Leyrac. Ce qu'il faut préciser, c'est que le Grand Prix du disque est attribué — et c'est le jury qui en a décidé ainsi — à un disque considéré comme le plus représentatif, le mieux fait, le plus valable, le mieux interprété, le mieux enregistré, etc. A ce niveau, et en toute honnêteté, le disque de Jean-Pierre Ferland est supérieur à tous les autres, y compris l'excellent microsillon de Georges Dor. Et le fait que l'Académie Charles-Cros ait couronné le disque de Ferland n'a rien à voir avec la décision du jury québécois: si le jury n'avait pas donné le prix à Ferland, on aurait dit que nous sommes, comme toujours, incapables de reconnaître les nôtres, alors que les étrangers les inondent d'honneurs. Ferland a reçu un prix, et on dit que bien sûr le jury a été im-

pressionné et n'a pas osé aller au contraire du goût de Paris. C'est à la fois un peu enfantin et un peu ridicule: si le jury a montré assez de discernement pour attribuer honnêtement les autres prix, il me semble bizarre qu'il ait soudain perdu la tête pour celui-là.

Mais tout ça n'est pas au fond bien grave. Ce qui l'est, c'est que ces deux disques — celui de Ferland et celui de Monique Leyrac — ont été enregistrés à Paris, et qu'ils ont reçu le prix aux dépens des enregistrements faits au Canada. Il est vrai que c'est là un coup dur pour l'industrie du disque québécoise. Il est vrai aussi que ces deux disques, à cause de conditions qui existent à Paris mais hélas pas à Montréal, sont supérieurs aux autres de leur catégorie respective. Mais ce qu'il faut dire tout de suite, c'est que les règlements du Festival du disque stipulent que "sont éligibles tous disques d'expression française enregistrés au Canada ou à l'étranger par un Canadien ou un artiste étranger d'expression française ayant formulé sa demande de citoyenneté au Canada et résidant au Canada". Or, ces règlements, ce sont les maisons de disques canadiennes qui les ont établis. Si donc quelqu'un veut nuire à l'industrie locale du disque, ce sont les compagnies elles-mêmes, et non pas les membres du jury, qui n'ont fait que se conformer à un règlement établi sans qu'on les ait consultés. Bien sûr, les compagnies de disques ont fait là une erreur. Qui sera sûrement (suite à la page suivante)

film tourné à Montréal en juillet avec Perkins, Meurisse et Blier

Jacques Granier-Deferre, réalisateur de cinéma français. Peu connu du grand public si l'on excepte "Paris au mois d'août" et "le Grand Dadaïs" (que nous n'avons pas encore vu à Montréal). Grand et mince, l'oeil vif et brillant, Jacques Granier-Deferre a décidé que le seul cinéma valable qui se faisait maintenant est celui des Américains. Il travaille dans ce sens-là, et c'est un peu la raison pour laquelle la productrice torontoise Maxine Samuels ("Entre ciel et terre") a fait appel à lui pour réaliser une superproduction internationale qui portera le titre de "Four Days" en anglais, et de "La balle au bond" en français.

Tiré d'un roman écrit par John Buell (professeur au collège Loyola), le scénario du film a été adapté par le réalisateur et par Daniel Boulanger. L'intrigue se passe presque entièrement à Montréal et dans les

Laurentides. Elle sera tournée sur les lieux. La semaine dernière, Jacques Granier-Deferre est venu à Montréal pour rencontrer des acteurs; il a passé plusieurs auditions, certaines des personnes qu'il a rencontrées l'intéressent beaucoup. Il est reparti presque immédiatement pour Paris. "Il faut que je me retrouve calmement chez moi, et que je prenne le temps d'étudier les dossiers que j'ai constitués ici." Pour le moment, il est cependant décidé que Bernard Blier, Anthony Perkins et Paul Meurisse seront les têtes d'affiche. Monsieur Granier-Deferre se dit enchanté du scénario qu'on lui a soumis et dont il a assuré l'adaptation. "Je ne pourrais cependant pas définir ce que sera le produit fini. J'aime bien faire rire dans le drame et inquiéter dans la tendresse. Chose certaine, il y aura beaucoup d'humour. Du moins, je l'espère..."

Il n'y aura que des hommes dans "La balle au bond". Evidemment, il faut faire exception pour une petite apparition de

cinq minutes que fera Susan Hampshire dans un personnage farfelu. "C'est le seul personnage féminin, le rôle est très court, mais j'espère qu'elle le fera pour moi." Il faut préciser que Susan Hampshire est la femme de Jacques Granier-Deferre. Ils se sont connus au moment où il réalisait "Paris au mois d'août" avec Aznavour en vedette. "Dans le film, Aznavour en tombait amoureux; moi, je l'ai épousée!" Pour le moment, il se dit très heureux de faire un film où il ne mettra en scène que des hommes, "mais après j'espère faire un très grand film avec ma femme".

Le tournage débutera dans les premières semaines de juillet. Il choisira ses comédiens avant la fin du mois. "La séparation qui existe ici entre les Anglais et les Français dans l'art ne devrait pas exister. C'est là un des terrains qui devrait permettre aux deux plus grandes cultures du monde de s'unir. C'est ce que je veux essayer de réussir."

I. SAUMART



Jacques Granier-Deferre

LES ARTISTES NORD AMERICAINS & COMPAGNIE LTÉE

UNE SOIRÉE AVEC ELLA FITZGERALD

23-24 MAI, 68, 8:30 P.M.



PLACE
DES ARTS

SALLE
WILFRID-PELLETIER
MONTRÉAL (Q.É.) TEL. 333-1111

PROVOQUANTE, VOLUPTUEUSE,ET TOUJOURS AMOUREUSE!

CATHERINE DENEUE

DERNIERS JOURS

MANON
EASTMANCOLOR

avec SAMI FREY ELSA MARTINELLI
JEAN-CLAUDE BRIALY
un film de JEAN AUREL
écrit par CECIL SAINT LAURENT



12.45, 2.50, 5.00, 7.15, 9.30

VENDOME

PLACE VICTORIA Tel: 878-1451

UN FILM DONT VOUS TOMBEREZ FOLLEMENT AMOUREUX

EASTMANCOLOR — SCOPE

de Nadine TRINTIGNANT

6^e
semaine

avec Jean-Louis
TRINTIGNANT
Valérie
LAGRANGE



**mon amour
mon amour**

RESNAIS

élysée

35 MILTON / 842-6053

EISENSTEIN

LUNDI — FETE
OUVERT A 1 H. 30

14 ans

de
HENRI COLPI
avec
CLAUDE RICH
MARINA VLADY

14 ans



mona

ANNONCE

UN DENTIER qui bouge est bien gênant

Si votre dentier bouge et menace de tomber lorsque vous vous mettez à manger, riez ou étouffez, ne restez pas ainsi. PASTETH, une poudre alcaline (non acide) dont vous saupoudrez votre dentier, le tiendra solidement en place. Vous en éprouverez un nouveau confort et une nouvelle assurance. Ne forme ni pâte ni gomme, ne laisse aucun goût. PASTETH à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

(suite de la page précédente) corrigée: les disques produits à l'étranger pourraient fort bien faire partie d'une catégorie à part, et les disques enregistrés au Canada pourraient ainsi être jugés entre eux.

Et avant de conclure que malgré tout ce Festival — et ce

gala — ont été réussis, une dernière remarque: il me semble étrange que les vedettes choisies pour présenter des trophées, le soir du gala, aient été pour un grand nombre aussi peu familières avec le monde du disque. Je pense à Nathalie Naudet, je pense à Benoît Girard,

à Michèle Tisseyre, à Marie-Josée Longchamps, à Andrée Champagne. Et il me semble désolant qu'aucun disc-jockey et que si peu de vedettes du disque aient été chargées de remettre leurs prix aux gagnants. Il y aurait bien sûr d'autres commentaires à faire, de tou-

tes sortes, et souvent à propos des prix attribués. Mais j'ai fait, moi aussi, partie de ce jury. Et, encore une fois, il me semble inconvenant de raconter à tous vents ce qui, par une entente explicite, devait être tenu secret.

René HOMIER-ROY

au THÉÂTRE

Les Grands Soleils: un théâtre libre

LES GRANDS SOLEILS, pièce de Jacques Ferron. Mise en scène d'Albert Millaire. Décors de Mark Nagin. Avec Guy L'Ecuyer, Martha Marcure, Jean Perraud, Jean Lajeunesse, Bernard Lapierre, Jean-Marie Lamieau et Albert Millaire. Une production du T.N.M. Au théâtre Port-Royal.

La pièce du docteur Ferron, *Grands Soleils*, est la première pièce de théâtre québécois à laquelle j'assiste qui ne soit pas écrite au conditionnel. C'est un magnifique exemple (combien précieux et exaltant) de ce que peut être un théâtre décolonisé. De ce que peut être un théâtre québécois libre. De ce que peut être un théâtre libéré. Pour l'écrire, le Dr Ferron a dû suivre la voie la plus difficile: celle de se libérer lui-même, avant, des chimères de notre histoire. Les *Grands Soleils* n'ont pas été écrits par quelqu'un qui voulait beaucoup mais par quelqu'un qui savait beaucoup. C'est une pièce touffue, subtile, maligne, subversive, lucide. J'y ai vu et reconnu au passage des symboles, des prolongements historiques, des si-



Guy L'Ecuyer

... le rôle de sa carrière

gnifications, des élucidations, des mythes. J'y retournerais demain — et il se peut fort bien que j'aie la revoir — et je sais que j'en découvrirai d'autres. La richesse des *Grands Soleils* me dépasse et je n'arrive pas à l'inventorier en quelques mots. Cette richesse, je la sens d'instinct comme le sourcier sent l'eau au bout de sa baguette de coudrier. Je suis persuadé que si je fréquentais le Port-Royal un mois durant, j'en sortirais enrichi. Et cela je ne l'ai jamais dit, ni même pensé, d'aucune oeuvre québécoise. Les *Grands Soleils*, c'est une pièce majeure. Elle a été écrite dix ans trop tôt et, si j'en juge par l'accueil glacial que lui ont fait les habitués du T.N.M., elle a été présentée dix ans trop tôt. Il faudrait peut-être le taire, mais à mon avis, c'est là une réaction typique de colonisés qui veulent oublier le passé comme si on construisait l'avenir en regardant en avant. Tout aurait été plus simple si Ferron avait fait de Chénier un héros héroïque, et caricaturé le curé et l'habitant. Ça aurait été noir sur blanc: des bons et des méchants, des gens qui ont tort et des gens qui ont raison. On

(suite à la page 54)



Cinéma FAMOUS PLAYERS

COMM. SAMEDI

MON NOM EST FEMME

un film de Benazeraf



RESERVE AUX ADULTES 18 ans

L'ETERNITE POUR NOUS

LE CRI DE LA CHAIR

Monique Just-Sylvia Sorrente



DANSEUSE
VEDETTE

MODELE

MYSTERE

2e Film

NATURISTE

Pleins Feux sur la FEMME

"Le Peintre et son Modèle"
"A Propos d'une Star"
"Tante Aurora"
"La Femme et la Danse"
"Comme au premier jour"

EN COULEURS

RIVOLI

AMHERST

ST-DENIS & BELANGER, 277-4129

1004 STE-CATHERINE E., 288-2943

VERSAILLES

7265 SHERBROOKE E. 352-0200

DERNIER SPECTACLE COMPLET:

RIVOLI 8.10 p.m. — AMHERST 8.15 p.m. — VERSAILLES 7.45 p.m.

Comm. VENDREDI!

STEWART FONDA MEET IN THE HEAT OF FIRECREEK



14 ANS

GARY LOCKWOOD · DEAN JAGGER · ED BEEGLY · JAY C. FLIPPEN · LINGER STEVENS

Written by CALVIN CLEMENTS · Music Composed and Conducted by ALFRED NEWMAN · Produced by PHILIP LEADOCK · Directed by VINCENT MCGEE

TECHNICOLOR PANAVISION FROM WARNER BROS. SEVEN ARTS

CAPITOL

890 STE-CATH. O. 866-6828

Sur semaine: 10.20 - 12.30 - 2.45
5.00 - 7.10 - 9.30. Dern. représentation complète à 9.05 — Dimanche continuellement à partir de 12.05

Comm. VENDREDI!

DANS LA VIE DE CHAQUE FEMME
IL Y A UN MOMENT DE FAIBLESSE

Pour adultes seulement: 18 ans



Il y a des besoins qu'elle ne peut nier

JEAN CHRISTOPHER
BRUCE GRAY
SEAN SULLIVAN

produced by JACK ENNIS
directed by TED LEVERUCH

"Room for a Stranger"

CITY OF FEAR

PLUS

TERRY MOORE · PAUL MAXWELL
MARISA AIELL

2 succès!

STRAND

912 ST. CATH. W. 866-2724

Dern. représentation complète: 8 h. p.m.

ENFIN... TOUT CE QU'UN HOMME DOIT SAVOIR
SUR LE BEAU SEXE FAIBLE!



SHIRLEY MacLAINE

PETER SELLERS

MICHAEL CAINE

ROSSANO BRAZZI

7 FOIS FEMME

EN COULEUR

AVEC VITTORIO GASSMAN

ALAN ARKIN

ANITA EKBERG · ELSA MARTINELLI

Com. SAMEDI!

CHATEAU-FRANCAIS-GRANADA

271-4400

288-5513

255-2428

DERNIER SPECTACLE COMPLET

CHATEAU 7.40 p.m.
FRANCAIS 7.30 p.m.
GRANADA 7.25 p.m.

Radio-Canada : l'été à la télé

Lundi dernier, Radio-Canada tenait sa conférence de presse annuelle pour dévoiler sa programmation d'été qui débutera le 3 juin prochain. "Une saison fraîche, légère et pourtant chargée", dit poétiquement le communiqué. Moins importante que la saison automne-hiver qui dure 39 semaines, la saison d'été à la télé ne dure, elle, que 13 semaines. Treize semaines qui, habituellement, affligent le téléspectateur fidèle à son appareil de centaines de reprises. Dans ce domaine-là, Radio-Canada a tenu à innover. "Ce sera une saison presque sans reprises", déclarait lundi dernier M. Jacques Landry, directeur des programmes.

Pour que chacun s'y retrouve selon ses goûts, nous avons dressé notre liste des émissions estivales comme suit :

Pour ceux qui aiment Marcel Dubé — Trois pièces du dramaturge québécois le plus prolifique, présentées sous la forme de quatuors, et qu'on a coiffées du nom de "le Monde de Marcel Dubé".

Pour ceux qui aiment les Couches-tard — Les Cyniques prendront la relève avec Émission impossible.

Pour ceux qui aiment A la seconde — Toute une série de jeux, Oui et non et Ni oui ni non qui occuperont une importante tranche horaire du début de l'après-midi et ce, du lundi au vendredi. A la seconde ne quittera pas l'antenne cet été.

Pour ceux qui aiment Terre des Hommes — Le lundi soir, une émission de variétés, Visa pour l'été, qui aura pour cadre Terre des Hommes. Fleurs d'amour, fleurs d'amitiés, un spectacle de variétés pour jeunes, animé par Antoine Roman et Nanette, qui a pour but de présenter les chansons du palmarès et aura pour cadre Terre des Hommes. Également, une émission-souvenir de l'Expo 67, Revoir Terre des Hommes.

Pour ceux qui aiment la musique — Une émission bilingue de Lizette LeRoy, Ballades et chansons, qui permettra de faire un tour du Canada au travers

d'un certain nombre de chorales et groupes vocaux. **Concerts populaires**, qui avaient obtenu un très grand succès il y a deux saisons.

Pour ceux qui aiment les sports — Les As des quilles, où se rencontrent les meilleurs quilleurs canadiens et américains, le magazine automobile de Jacques Duval, Prenez le volant, et enfin l'Univers des sports.

Pour ceux qui aiment les séries filmées — Deux productions françaises qui mettent en vedette des comédiens canadiens : Louise Marleau dans Sébastien parmi les hommes et Patricia Nolin dans les Atomistes. Égal-

lement, Valérie et l'Aventure, Provinces, Jacques Brel présente et Enigmes. Ainsi qu'une production américaine : Des agents très spéciaux.

Pour ceux qui aiment les Beaux Dimanches — Le Festival Estival présentera les Anges de la nuit, une série de cape et d'épée, ainsi que trois productions spéciales : le Mariage de Mlle Beulemans, Destins de François Mauriac et la Chanson de Fribourg.

Enfin, pour ceux qui aiment les reprises — Les treize meilleures émissions des séries Moi et l'autre, du Commando du désert et de Walt Disney présente.

J.-C. G.



Autour de Jean-Paul Fugère, Raymond David, Danielle Jourdan, Jean Philippe et Nicolas Doclin.

Cinéma FAMOUS PLAYERS

2e SEMAINE au LOEW'S

Commencant VENDREDI au FAIRVIEW !

Ils étaient 5 généraux à l'intérieur et un soldat à l'extérieur. Le problème était d'évacuer les 5 généraux et d'éviter l'embuscade de la jolie comtesse.

PAUL NEWMAN

CO-STARRING SYLVA KOSCINA

TOM BOSLEY - ANDREW DUGGAN - JOHN WILLIAMS - WERNER PETERS - JAMES GREGORY

LOEW'S

954 STE-CATH. O. 866-5851

697-0370 FAIRVIEW

PTE-CLAIRE TRANSCANADIENNE 5.15

Sur semaine : 10.05 - 12.20 - 2.35 4.55 - 7.10 - 9.35 — Dernière représentation complète à 9 h. 05 Représentation continue le dimanche, à compter de MIDI.

Tous les soirs à 7.00 et 9.00 Matinées sam. et lun. à 2.00 p.m. Dimanche cont. à partir de 1 h.

Comm. VENDREDI

RICHARD WIDMARK - HENRY FONDA
INGER STEVENS
"MADIGAN"

POUR TOUS

L'histoire sauvage d'une cité mise à nue



CO-STARRING HARRY GUARDINO - JAMES WHITMORE - SUSAN CLARK - MICHAEL DUNN - DON STROUD
Screenplay by HENRI SIMON and ABRAHAM POLONSKY - Directed by DON SIEGEL - Produced by FRANK P. ROSENBERG
A UNIVERSAL PICTURE • TECHNICOLOR

PALACE

698 STE-CATH. O. 866-6991

HORAIRE : 10.40 - 12.50 - 3.00 5.10 - 7.20 - 9.35. Dern. représentation complète à 9 h. — Dimanche continuellement à partir de MIDI.

GREENFIELD PARK

PLACE GREENFIELD PARK 671-6129

SOIREE : 7.15 - 9.15. Dernière représentation complète à 9 h. Dim. et lun. continuellement à partir de 1.15 p.m.

DERNIERE SEMAINE !

14 ANS



GAGNANT DE 6 OSCARS

EN FRANÇAIS

LE DOCTEUR JIVAGO

en Couleur!

Matinées : sam., dim., lundi et merc., à 2 h. 15 p.m. Tous les soirs, à 8 h. 15 p.m.

VERSAILLES

7265 SHERBROOKE E. 352-0200

Ciné-club de l'âge d'or et laissez-passer non valables

EN FRANÇAIS

18 ANS réservé aux adultes

"UN FILM EXCEPTIONNEL !" Le Canard Enchaîné
"L'OEUVRE LA PLUS RICHE, LA PLUS INATTENDUE, LA PLUS FASCINANTE !" Le Figaro

BLOW-UP



GRAND PRIX INTERNATIONAL DU FESTIVAL CANNES 1967

METRO-GOLDWYN-MAYER présente UNE PRODUCTION DE CARLO PONTI

MICHELANGELO ANTONIONI

AVEC VANESSA REDGRAVE

DAVID HEMINGWAY SARAH WILES

EN COULEUR

PAPINEAU

PAPINEAU & MT-ROYAL 521-6853

HORAIRES :

1.10, 3.15, 5.15, 7.20, 9.25
Dernier programme complet à 9.10

LE SUCCES DE RIRE DE LA SAISON !



Comédie (presque érotique) de guy dufresne

avec

Lise Lasalle Réjean Lefrançois
Janine Sutto Rolland Bédard

et

GRATIE GÉLINAS

Les billets sont en vente aux endroits suivants : aux guichets de la Comédie-Canadienne de 10 h. à 7 h., Ed. Archambault Inc. et Corbeil sur la Place.

COMÉDIE CANADIENNE

84 ouest, Ste Catherine • 861-3338

CINÉ-ART FILMS présente **BIENTÔT LE NOUVEAU LOUIS DE FUNÈS FANTOMAS #3**

LE DRAME
ANGOISSANT
D'UN INSTITUTEUR
ACCUSÉ DE VIOL!

JACQUES BREL

dans son 1er film!

UN FILM DE
ANDRÉ CAYATTE



TECHNICOLOR

LES RISQUES DU MÉTIER

Aussi : **MARIE LAFÔRET**
(14 ANS) EN COULEUR

"**MARIE CHANTAL**
CONTRE LE Dr KAH"

JEAN-TALON JEAN-TALON, À L'EST DE PIE-IX 725-7000
MAISONNEUVE 3019, E. SHERBROOKE 525-2174

EN SEMAINE : 6.25 — 8.00 — 10.15 • DIMANCHE : 12.30 — 2.40 — 6.25 — 8.00 — 10.15

LOUIS de FUNÈS **OSCAR** **EN COULEURS**
POUR TOUS
5^e MOIS!
ET LE SUCCÈS CONTINUE!
HORAIRE : 1.30 — 3.30 — 5.30 — 7.30 — 9.30
FLEUR DE LYS 858, E. STE-CATHERINE
STATION BERRI — 288-3303

"ALLEZ LE VOIR... JE VOUS LE RECOMMANDE!"

— MADAME X (CKVL)

(14 ANS) **UN FILM SUR L'ÉDUCATION SEXUELLE EN EASTMANCOLOR**
HELGA
de la vie **INTIME**
d'une jeune femme
• LES PROBLÈMES SEXUELS
• LA CONCEPTION
• LA FÉCONDATION
• LA NAISSANCE
avec
RUTH GASSMANN et E. MONDRY
Mise en scène de **E. F. BENDER**
COMPLÉMENT DE PROGRAMME
HORAIRE : 12.30 - 2.15 - 4.10 - 7.45
PLAZA STATION BEAUBIEN 274-6155 6505, ST-HUBERT
CANADIEN STATION BEAUDRY 523-5180 1204, E. STE-CATHERINE



Henri Tisot : "Si Daniel Johnson m'offrait une place, j'accepterais volontiers d'être le De Gaulle de service."

Henri Tisot parcourt le "Chemin du fou du roy"

"Quand on m'interpelle dans la rue en France, on m'appelle **Charles**. A mes débuts, on m'appelait **Qui vous savez**, parce que dans mes spectacles, je ne **LE** nomme jamais. Aujourd'hui, c'est lui qu'on appelle **Qui vous savez** et c'est moi qu'on appelle **Charles**." Lui, vous l'avez deviné, c'est **Qui vous savez**. **Charles**, c'est Henri Tisot qui a fait revivre en France un poste qui était tombé en désuétude depuis la chute de la monarchie : celui de fou du roi.

Ceux qui ont eu des rois dans leur famille s'en souviendront sans doute, le fou du roi, parce qu'il était fou, jouissait de l'immunité royale : il pouvait singer les discours, les paroles et les gestes du roi à son aise. Fou du roi moderne, Henri Tisot ne limite pas son activité à la cour. D'ailleurs, **Qui vous savez** lui facilite la tâche puisque c'est un voyageur infatigable. Aussi Henri Tisot parcourt-il le monde à la suite de son illustre modèle.

Jusqu'au 26 mai, Henri Tisot donnera son spectacle sur la scène du Patriote mais auparavant, il a tenu, sans doute pour s'inspirer, à refaire à la blague le Chemin du Roy. Si tout marche comme prévu, le Chemin du Roy d'Henri Tisot ne se terminera pas sur le balcon de l'hôtel de ville, mais dans la salle du Gesù où il remerciera les comédiens qui y jouent précisément "le Chemin du Roy" de Claude Levac et de Fran-

çoise Loranger qui, on s'en souvient, furent très émus par la visite du général de Gaulle. A l'entracte, Henri Tisot doit donner une conférence de presse. René Lévesque doit également faire partie de la fête, à moins que la sagesse ne lui conseille à la dernière minute de se faire remplacer par un sosie.

Mardi dernier, quelques heures avant qu'il n'entreprenne son "Chemin du Roy", nous avons rejoint Henri Tisot à Québec.

— Quelle a été votre réaction en foulant pour la première fois la terre québécoise ?

— Mais on est chez soi ici. C'est vraiment extraordinaire, on a l'impression de découvrir une France de rêve. De découvrir ce qu'aurait été la France si elle n'avait pas connu tant de malheurs. Le fils aîné a dépassé la mère. Je comprends un peu pourquoi **Qui vous savez** a été emballé. Pourquoi il a voulu devenir le roi du Québec. Pensez-y, le roi de quatre Frances !

— Et son "Vive le Québec libre" de cet été ?

— J'ai réagi avec ma déformation professionnelle. Je me suis dit qu'il était encore en train de me préparer du travail. Hier il est parti pour la Roumanie et j'espère bien qu'il va m'ouvrir un nouveau marché. Remarquez qu'il ne fait pas que m'ouvrir des marchés, il a la déplaisante habitude de m'en fermer d'autres comme c'est le cas pour l'Angleterre, Israël, les Etats-Unis.

— Ça vous ennue d'être le fou du roi ?

— Au début, ça me gênait un peu. Maintenant, j'en ai pris mon parti. Je sais qu'on va m'enterrer avec un képi sur mon cercueil."

J.-C. G.

LE CINÉMA

Les navets poussent aussi à Toronto

ROOM FOR A STRANGER, un film canadien tourné à Toronto par Ted Leversuch. Avec Jean Christopher, Bruce Gray, Sean Sullivan, Brian Hadley, James. Noir et blanc. Au cinéma Strand.

Quand on parle de cinéma canadien, on veut généralement dire cinéma québécois (on devrait d'ailleurs corriger cette façon de s'exprimer; on dit aussi chanson canadienne, alors que...). Or il se fait tout de même, en dehors de la province de Québec, des films qu'on peut qualifier de canadiens. Le cinéma Strand en présente un cette semaine: "Room For a Stranger". C'est l'illustration idéale des raisons qui font que notre cinéma est viable et que celui du Canada anglais ne l'est pas: eux, à de rares exceptions près, n'ont rien à dire. Et quand un réalisateur de talent se révèle, aussitôt il part travailler ailleurs, à New York ou à Los Angeles, où son talent peut être beaucoup mieux exploité, et où il peut travailler dans des conditions infiniment meilleures. Le cinéaste québécois n'a pas, lui, cette alternative. Et si un

jour des Canadiens français réussissent un film, ce sera ici qu'ils le réussiront, malgré tout et malgré tous.

Ceci dit, "Room For a Stranger" n'est qu'un petit navet sans importance, un petit film de série "C" tout confit de lieux communs et de vieilles idées "commerciales". C'est, interminablement (et pas très clairement) racontée, l'histoire d'un petit maître chanteur et d'une



de ses victimes, à laquelle il réclame des paiements en "nature" plutôt qu'en argent. Comme le film, il finira mal, après une interminable et confuse explication de ses méthodes et de leurs effets sur sa victime. C'est un film inégal sur le plan technique, bien en dessous de la qualité médiocre habituelle à ce genre de films, réalisé avec un manque désolant d'imagination et une distribution qui aurait

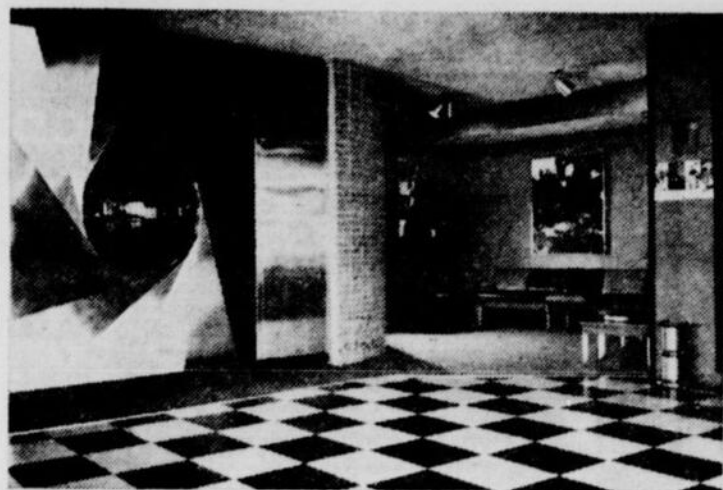
mieux convenu à un "stag film" qu'à un long métrage; même tourné à Toronto.

Psychodrame de l'Ouest

FIRECREEK, un film en couleurs de Vincent McEveety. Avec James Stewart, Henri Fonda, Gary Lockwood, Ines Stevens, Ed Begley. Au cinéma Capitol.

C'est un western classique dans ses coups de feu et ses bagarres mais différent dans son thème: il illustre le problème et la défaite de ceux qui ne luttent pas, qui choisissent la solution la plus simple, qui refusent de se battre. C'est éminemment anti-américain, le refus de se battre. Aussi le héros réalise-t-il avant la fin qu'il s'est trompé et qu'il vaut mieux mourir en héros que de vivre les yeux fermés. Les vedettes sont stéréotypées (Gary Lockwood, Henry Fonda, et surtout James Stewart), et les prises de vues sont proprement faites. Mais c'est vraiment au niveau sociologique que c'est intéressant: il y a le rite d'enterrement des bandits tués, la révélation de sa force à James Stewart, etc. On parle beaucoup plus qu'on ne galope: peut-être que c'est bien ainsi.

R. H.-R.



Guillaume Gagnon, l'architecte de la salle Eisenstein: "Pour les sièges, luxe et confort. Au cinéma, il n'y a pas que les yeux qui en veulent pour leur argent."

A l'Elysée: un cadeau d'"Un homme et une femme"

En leur temps, les cinéphiles ont bien pesté contre **Un homme et une femme**, qui a tenu l'affiche pendant plus d'un an au cinéma Elysée. Aujourd'hui, admettons-le humblement, il faut déchanter puisque le succès d'**Un homme et une femme** a permis à l'administration de l'Elysée de rénover entièrement la salle Eisenstein et d'en faire un petit bijou de cinéma et de théâtre.

Oui! J'ai bien dit théâtre. Faire du théâtre à l'Elysée, c'est un rêve qu'entretenait Marcel Paradis, le gérant du cinéma, depuis cinq ans. "J'ai fait mon Ecole Nationale et j'ai vécu dans l'optique de faire du théâtre pendant dix ans. Ça ne s'ou-

blie pas. Chassez le naturel..." Donc, la saison prochaine, le cinéma et le théâtre de poche feront bon ménage dans la salle Eisenstein. Les lundis, mardis et mercredis, on présentera la séance régulière de cinéma à 7 h. 30 et, vers les 9 h. 30, on présentera du théâtre expérimental "dans la ligne de ce qu'ont fait les Saltimbanques avec **Equation**." Le jeudi soir, la salle se transformera en un ciné-club qui, pour 150 mordus, présentera en avant-première des films dont l'exploitation commerciale de certains succès retarde la sortie. A minuit les vendredis et samedis, la salle subira une autre métamorphose: cette fois elle deviendra une boîte à chansons. "Une petite Comédie-Canadienne, précise Marcel Paradis, où les chansonniers de qualité se présenteront en récital." J.-C. G.

Brèves nouvelles du cinéma

■ Deux jeunes Canadiens seront les vedettes d'un film dont la Universal vient de commencer le tournage à San Francisco. Michael Sarrazin, qui a déjà quelques films à son crédit, et Tim Henry joueront le rôle de deux frères dans "Wylie" que dirige Alex Segal.

■ Même si Hollywood a boudé "Bonnie and Clyde", la revanche est douce au coeur de l'Indien et, accessoirement, au coeur de l'homme blanc. En plus du succès colossal que son film a remporté un peu partout dans le monde, les récompenses s'accumulent sur le film d'Arthur Penn. La dernière: Un "Bodil", équivalent danois de l'Oscar américain, vient d'être décerné à "Bonnie and Clyde" que les Danois considèrent comme le meilleur film de l'année.

■ "The Performers", qu'on tournera en Angleterre à la mi-juillet, verra peut-être naître un nouveau mythe du cinéma: Mike Jagger, soliste des Rolling Stones, y fera ses débuts dans le rôle d'un chanteur pop. James Fox partagera avec lui la vedette. Il sera, dit le communiqué, "un gangster vicieux" qui pervertira l'innocent Mike.

■ On saura bientôt à qui appartient un film, à son producteur ou à son auteur.

La question, qu'on se pose depuis fort longtemps, va obtenir sous peu une réponse française: le réalisateur du film "A tout casser", qui met en vedette Eddie Constantine et Johnny Hallyday, a fait mettre sous séquestre le négatif de son film. Sa raison: le producteur, pas d'accord du tout avec l'orientation que prenait l'oeuvre, lui avait interdit l'entrée de la salle de montage et avait confié ce délicat travail à d'autres.

Le producteur a répondu à ceci en faisant appel. Dans une semaine, jugement sera rendu. On se rappelle que, dans un même sens, Rouault avait obtenu gain de cause contre les acheteurs de certains de ses tableaux qu'il avait décidé de reprendre. John Berry (le metteur en scène) rendra peut-être un grand service au cinéma: le jugement qui sera rendu dans cette affaire fera jurisprudence.



■ On sait que Charles Aznavour ne fera plus, l'an prochain, que du cinéma. Cette année, il avait pris un acompte: c'est lui qui joue le rôle du bossu vicieux de "Candy". Sa partenaire, Ewa Aulin.

les FILMS à la télé

SAMEDI 18 MAI

10 h. 30 — (CBFT) — Sur la piste de Mashamba. Aventures avec Ivo Bowyer.
12 h. 30 — (CFTM) — A bride abattue. Mélodrame avec Linda Romeo.
2 h. 30 — (CFCF) — Pinky. Drame avec Jeanne Crain.
5 h. 30 — (CBFT) — L'Aventure dans la baie d'or. Conte avec Ilya Cernohorsky.
8 h. — (CFCF) — My Man Godfrey. Comédie avec June Allyson.
8 h. 30 — (CBFT) — L'Aventurier magnifique. Aventures avec Anthony Stephen.
8 h. 30 — (CBMT) — The Roman Spring of Mrs. Stone. Drame avec Vivien Leigh.
11 h. 15 — (CFTM) — Nos plus belles années. Comédie avec Antonella Lualdi.
11 h. 30 — (CBFT) — Le Diable boiteux. Biographie avec Sacha Guitry.
11 h. 30 — (CBMT) — Slightly Scarlet. Drame avec John Payne.
11 h. 48 — (CFCF) — Yesterday's Enemy. Film de guerre avec Stanley Baker.

DIMANCHE 19 MAI

1 h. 30 — (CFTM) — Le Joueur. Drame avec Gérard Philipe.
4 h. 30 — (CFCF) — Chicken Every Sunday. Comédie avec Dan Dailey.
11 h. 28 — (CBMT) — Action in Arabia. Aventures avec George Saunders.
12 h. — (CFTM) — Satori le Terrible. Drame avec Harry Baur.

LUNDI 20 MAI

11 h. 30 — (CBFT) — Les Boucaniers des Caraïbes. Aventures avec H. von Borsody.
12 h. 30 — (CFTM) — Le Fils du boulangier. Drame avec Ursula Koppe.
1 h. 30 — (CBFT) — La Reine des pirates. Aventures avec Glennie-Maria Canale.
2 h. — (CFTM) — Le Shérif. Western avec Robert Ryan.
4 h. 30 — (CFCF) — Joe Butterfly. Comédie avec Audie Murphy.
11 h. 15 — (CFTM) — Le Saut de la mort. Drame avec La Jana.
11 h. 40 — (CBFT) — L'Évadé du bagne. Mélodrame avec Gino Cervi.
11 h. 42 — (CBMT) — The Twenty-Seventh Day. Science-fiction avec Gene Barry.

MARDI 21 MAI

11 h. 30 — (CBFT) — Les Bracelets d'or. Mélodrame avec Narijs.
12 h. 30 — (CFTM) — Le Fils de d'Arctagnan. Aventures avec Carlo Ninchi.
2 h. — (CBFT) — Le Joli Mai. Documentaire.
2 h. — (CFTM) — Les Fanatiques. Drame avec Pierre Fresnay.
4 h. 30 — (CFCF) — Down to the Sea in Ships. Aventures avec Richard Widmark.

7 h. — (CFCF) — Lydia Bailey. Aventures avec Dale Robertson.
11 h. 15 — (CFTM) — Mardi gras. Comédie musicale avec Pat Boone.
11 h. 40 — (CBFT) — Le Journal d'une femme en blanc. Drame avec Marie-José Nat.
11 h. 43 — (CFCF) — It's a Gift. Comédie avec W. C. Fields.

MERCREDI 22 MAI

11 h. 30 — La Brigade des bêtises noires. Film de guerre avec Victor Mature.
12 h. 30 — (CFTM) — La Foire aux cancrs. Sketches avec Dominique Patu-
rel.
1 h. 30 — (CBFT) — Le Joli Mai (2e partie). Documentaire.
2 h. — (CFTM) — Alerte au deuxième bureau. Drame avec Frank Villard.
4 h. 30 — (CFCF) — Road to Utopia. Comédie avec Bob Hope.
8 h. 30 — (CBFT) — Opération poker. Espionnage avec Roger Browne.
8 h. 30 — (CFCF) — The Haunting. Science-fiction avec Julie Harris.
11 h. 15 — (CFTM) — Bungalow pour femmes. Drame avec Jane Russell.
11 h. 42 — (CBMT) — Three on a Spree. Comédie avec Jack Watling.
11 h. 43 — (CFCF) — Love Slaves of the Amazon. Aventures avec Don Taylor.

JEUDI 23 MAI

11 h. 30 — (CBFT) — Captive parmi les fauves. Aventures avec Johnny Weissmuller.
12 h. 30 — (CFTM) — La Gamberge. Comédie avec Jean-Pierre Cassel.
1 h. 30 — (CBFT) — Ces Demoiselles du téléphone. Comédie avec Antonella Lualdi.
2 h. — (CFTM) — Marinella. Comédie avec Tino Rossi.
4 h. 30 — (CFCF) — The Concrete Jungle. Drame avec Stanley Baker.
8 h. 30 — (CFTM) — Blague dans le coin. Comédie avec Fernandel.
11 h. 15 — (CFTM) — 10, rue Frédéric. Drame avec Gary Cooper.
11 h. 40 — (CBFT) — Eva. Drame avec Jeanne Moreau.
11 h. 43 — (CBMT) — Wall of Noise. Drame avec Ty Hardin.
11 h. 43 — (CFCF) — A Double Life. Drame avec Ronald Colman.

VENREDI 24 MAI

11 h. 30 — (CBFT) — Premières armes. Comédie dramatique avec Michèle Alfa.
12 h. 30 — (CFTM) — Les hommes ne pensent qu'à ça. Comédie avec Jean Belfanger.
1 h. 30 — (CBFT) — Une balle suffit. Policier avec Georges Ulmer.
2 h. — (CFTM) — Hors de la famille. Mélodrame avec Ann Harding.
4 h. 30 — (CFCF) — Two Flags West. Western avec Jeff Chandler.
7 h. 30 — (CFTM) — Le Chevalier du roi. Film de cape et d'épée avec Tony Curtis.
8 h. — (CFCF) — The Malta Story. Documentaire avec Alec Guinness.
8 h. 30 — (CBFT) — Landru. Comédie avec Charles Denner.
9 h. — (CBMT) — The Last Time I Saw Archie. Comédie avec Robert Mitchum.
11 h. 15 — (CFTM) — Les Proies du vampire. Horreur avec Abel Salazar.
11 h. 45 — (CBFT) — Un Américain bien tranquille. Drame avec Audie Murphy.
11 h. 42 — (CFCF) — Damn Yankees. Comédie avec Tab Hunter.
11 h. 48 — (CBMT) — The Naked Edge. Suspense avec Deborah Kerr.

Cinemas ODEON Theatres



Seul... envers et contre tous
... à la conquête
impossible de
la femme aimée!

Anthony Quinn
Virna Lisi

la 25^e heure

14 ans

524-1685

CHAMPLAIN

station papineau

Ouvert toute la journée LUNDI

CREMAZIE

station cremazie

Un film fait pour
faire rire!



claudia
cardinale
tony curtis
COMMENT REUSSIR
EN AMOUR SANS
SE FATIGUER

2



★ MEILLEURE ACTRICE

Katharine Hepburn

SIDNEY POITIER • SPENCER TRACY

guess who's
coming to dinner

TECHNICOLOR*

HORAIRE: 12.30 - 2.50 - 5.15
7.30 - 9.40

935-4246

ODEON ATWATER
ALEXIS NIHON PLAZA
STE CATHERINE ET ATWATER

★ MEILLEUR ACTEUR

ROD STEIGER

★ MEILLEUR FILM

14 ans

"IN THE HEAT OF
THE NIGHT" COLOR

SIDNEY POITIER ROD STEIGER

"The Russians Are Coming"

Horaire: 5.20, 9.35, 11.00
3.05, 7.20

CINEMA ODEON
PLACE DU CANADA
ST ANTOINE ET WINDSOR

861-4595

FRANKENSTEIN
CONQUIERT LE MONDE

Le-Messager
du Diable

ODEON
VERDUN
768-2097

Après "un homme et une femme" LE NOUVEAU FILM DE CLAUDE LELOUCH

VIVRE POUR VIVRE

YVES MONTAND

CANDICE BERGEN

ANNIE GIRARDOT

14 ans et plus

HORAIRE: Samedi, dimanche et lundi:
12.30 - 2.45 - 5.00 - 7.15 - 9.40
SUR SEMAINE: 7.15 - 9.40

721-6060

LE DAUPHIN
BEAUBIEN PRÈS D'IBERVILLE

la passion cachée sous le masque
de la TERREUR!

SIMONE SIGNORET

LE DIABLE A TROIS

TECHNICOLOR*

Aussi

UNE AVENTURE PUISSANTE!... PALPITANTE...

LE PIRATE
DU ROI

Doué McClure, Al St. John, Guy Stockwell, Mary Ann Mobley

MERCIER - VILLERAY

ouvert toute la journée LUNDI

MERCIER
255-6224

ELECTRA
522-9177

VILLERAY
388-5577

TECHNICOLOR*

(suite de la page 50)

aurait pu s'identifier aux bons, rire des méchants — surtout si l'auteur avait fait des bons mots au lieu de lancer à la face de tout un chacun des vérités gênantes — et retourner chez soi la conscience en paix, c'est-à-dire endormie. Ferron, lui, a choisi de rendre justice au curé, au patriote et à l'habitant; de rendre justice à tout ce monde-là en même temps. Finie la logique des bandes dessinées! Il faut réfléchir. Et comme on le sait, on ne réfléchit jamais impunément. On peut avoir des idées... troublantes. Dans le programme, on définit les Grands Soleils comme un cérémonial. Ce n'est pas une coquetterie. Il suffit de penser à cette scène géniale où Chénier oblige l'habitant à danser la "jig" des deux derrières" pour saisir toute la portée libératrice de ce cérémonial. Enfin, il aurait fallu que la salle batte la mesure des mains pour que la libération soit opérante. Un mot des comédiens. Tous sont excellents, avec une nuance importante. Guy L'Ecuyer, Jean Lajeunesse, Bernard Lapierre et Albert Millaire ont l'intelligence du texte tandis que Jean Perraud et Marthe Mercure, par moments, jouent en deçà du texte de Ferron. Dans son rôle de Chénier Jean-Marie Lemieux est excellent, mais un danger le guette: les ties d'acteur. Il serait dommage qu'il se mit un carcan si tôt!

Jean-Claude GERMAIN

Le Chemin du Roy: un théâtre d'Epinal

Le Chemin du Roy de Claude Levac et de Françoise Loranger a du succès. Il faudrait être bien mal intentionné pour nier l'évidence d'une salle qui s'amuse. Personnellement, l'argument qui fait habituellement table rase de toutes les objections, qui cloue toute intelligence critique au pilori, "Ça marche, donc c'est bon", cet argument-là ne me convainc pas. Pièce dite engagée, le Chemin du Roy est une pièce où il n'y a pas l'ombre de l'ombre d'une conscience politique. Enfin, il



ne faut pas prendre des vessies pour des lanternes. Des slogans, quelques "Si on voulait, on pourrait..." bien sentis, beaucoup de bons sentiments, quelques actes de foi indépendantistes, ce n'est pas une conscience politique. Et avec ça une logique de films westerns avec des bons et des méchants. On prend plaisir à ridiculiser les "Anglais" verbalement (surtout la plus inoffensive, Judy LaMarsh), ça soulage et on retourne chez soi avec une bonne conscience. Des mots! Des mots! Cause toujours mon lapin... Du théâtre d'Epinal à la moderne, c'est-à-dire du théâtre à gadgets. Che Guevara meurt. On s'emballe et on achète une affiche qu'on pose sur son mur près de celle des Beatles. Acheter une affiche, voir le Chemin du Roy: c'est du pareil au même. C'est joli, ça décoore, et ça vieillit aussi vite que la philosophie des manchettes de journaux.

J.-C. G.

Obscène à Montréal, l'«Equation» des Saltimbanques remporte un succès au Festival de Nancy

Dans ce qui est désormais l'affaire des Saltimbanques, on n'a pas beaucoup parlé de l'auteur d'Equation pour un homme actuel, Pierre Moretti. Pourtant c'est lui qui, en plus d'être à l'origine du texte, fut le concepteur et le réalisateur de tout l'aspect visuel du spectacle. D'ailleurs, Pierre Moretti ne s'en formalise pas. "Voir le travail de quelqu'un m'a toujours semblé plus important que toutes ces rencontres-conversations oiseuses. A mon avis, c'est plus fructueux. Au théâtre, l'important c'est ce qui se passe sur la scène." Et c'est sans doute pourquoi on a tendance à oublier le nom de Moretti quand on parle du nouveau théâtre québécois. Il n'a pas l'art de faire des déclarations fracassantes. Il laisse parler ses réalisations. Depuis dix ans, il poursuit des recherches dans le sens du théâtre "spectacle total". La réussite incontestable d'Equation est le fruit de ces recherches. Quand nous avons rencontré Moretti, il revenait tout juste du Festival de Nancy, où les Saltimbanques et Equ-

tion ont remporté un grand succès.

"Au fond, c'est la confirmation de ce que j'ai toujours pensé. Il faut faire sa petite affaire sans se préoccuper de savoir si le travail qu'on fait ici est exportable. Je crois qu'à Nancy beaucoup de membres des Saltimbanques ont perdu des complexes. Quand, dans un festival international, on se retrouve parmi les plus avancés au point de vue recherche, il faut quand même l'avouer, ça reconforte un petit peu." Comme on le sait, le Festival de Nancy n'était pas un festival compétitif. Cependant, le public était invité à marquer ses préférences par un vote. Ce vote populaire a classé Equation pour un homme actuel en deuxième place, tout de suite après un spectacle en provenance de Suède. Pierre Moretti nous a confié ses impressions sur le Festival de Nancy.

"Des fils à papa"

L'accueil qu'on a fait aux Saltimbanques — "Notre spectacle était très attendu. Comme Equation était présenté presque à la fin du Festival, on entendait parler du spectacle canadien tous les jours. En fait, les organisateurs y attachaient beaucoup d'importance puisqu'ils ont publié le texte intégral d'Equation dans le programme (un honneur qui ne fut accordé qu'à une autre pièce sur les dix ou douze présentées). Un fait amusant : le ministère des Affaires culturelles avait, pour présenter Equation aux festivaliers, réalisé un splendide programme qui eut l'heur de faire croire aux participants que nous étions une troupe riche, une bande de fils à papa. C'est un peu ironique

quand on connaît nos conditions de travail ici."

"Avions de papier"

Le public — "Il était très bruyant. Le sport en vogue, c'était de lancer des avions de papier dans la salle avant le spectacle. Tous les avions qui atterrissaient sur la scène provoquaient un applaudissement général. En grande partie étudiant, il était également très politisé. Au restaurant universitaire où je mangeais, j'entendais le mot "révolution" à toutes les deux secondes. Ça me paraissait artificiel."

"Expérimental-politique"

Le Festival de Nancy — "Une des choses qui m'ont le plus frappé, c'est que souvent les préoccupations politiques primaient sur les préoccupations formelles. On considère un spectacle comme expérimental parce qu'il est politique, parce qu'il est engagé. Au Festival, je n'ai rien vu qui approchait Equation au point de vue de la recherche théâtrale. D'ailleurs, c'est une chose qui a déçu quelques-uns des membres de l'équipe. A Nancy, la recherche consistait encore à jouer des oeuvres connues (comme du Molière) en les présentant avec quelques petites audaces de détails. Il faut préciser quand même que je n'ai rien vu de moche au Festival. C'était bien fait, mais ça ne cassait rien. A cause de tout ça, nous avions un peu peur des réactions du public. Les réactions ont dépassé nos espérances." Ou, si l'on veut, nos habitudes désespérances québécoises.

J.-C. G.



Pendant tout le Festival de Nancy, Pierre Moretti fut très occupé à monter et démonter les décors d'Equation. Il n'eut le temps de voir que... 25 spectacles. "Celui qui m'a le plus frappé c'est un spectacle italien, "Sir and Lady Macbeth", présenté dans un café-théâtre." Moretti est également cinéaste d'animation à l'O.N.F.



CIRQUE

HAMID-MORTON

ARENA MAURICE RICHARD

2800 RUE VIAU 18 au 26 MAI

Sam. 18 mai 2.30 et 8.15 p.m. — Dim. 19 mai 1.30, 4.30, 7.30 p.m. — Lun. 20 mai 10.30 a.m., 2.30 et 7.30 p.m. — Mar. 21 mai au jeu. 23 mai 7.30 p.m. — Ven. 24 mai 4.30 et 8.15 p.m. — Sam. 25 mai 10.30 a.m., 2.30 et 8.15 p.m. — Dim. 26 mai 1.30, 4.30 et 7.30 p.m.

BILLETS A PRIX POPULAIRE
APPELEZ 872-2440-41 — STATIONNEMENT GRATUIT

MICHÈLE MORGAN
MICHEL PICCOLI
CATHERINE DENEUVE
PIERRE CLÉMENTI

HORAIRE
 TOUS LES JOURS : 1.05-3.10-5.10-7.15-9.20
 SAMEDI : 11.30 P.M.

Benjamin
 "LES MÉMOIRES D'UN PUCEAU"

LE TOUT NOUVEAU CINÉMA
BONAVENTURE
 NGC CINEMAS LTD PLACE BONAVENTURE TEL. 861-2725

SPECIAL

Peintures MT-ROYAL

Semi-lustre, blanc, no 280 Rég. \$11.90 le gallon **\$7.40**
 Economisez \$4.50, obtenez plus pour votre argent, se teint facilement en une grande variété de couleurs.

SPECIALISTE

- DRAPERIES • STORES OPAQUES
- ACCESSOIRES DE CHAMBRE DE BAINS

Peintures MT-ROYAL et DUPONT • Tapisseries SUNWORTHY • Papier tenture mural encollé

Paul Grenier Enrg.

Nouvelles modes pour murs — Marque Sunworthy

2301 est, rue Fleury 388-9154

Métro St-Denis-Demontigny. 1594 ST-DENIS 842-3171

SAINT-DENIS et Bijou

5030, FAPINEAU 524-1983

Métro Berr-Bld St-Joseph. Autobus 27

Le vol le plus audacieux du siècle!
 Inattendu, loufoque, cynique et désarmant, comme tous les péchés de jeunesse.

On a volé la Joconde

MARINA VLADY
GEORGE CHAKIRIS

CINÉMASCOPE EN COULEURS

Morsure sous la caresse, comme tous les vrais baisers d'amour.

14 ans **JEAN LEFEURE • PAUL FRANKEUR**

Il est là dans l'ombre qui guette, prêt à frapper.

Témoins à abattre

Qui est le docteur Creppen?

PETER VAN EYCK
ELISABETH MULLER

STATIONNEMENT GRATUIT À L'ARRIÈRE DU SAINT-DENIS

CINÉRAMA

2001: UN VOYAGE DANS L'ESPACE...

Une aventure qui embrasse toute l'histoire du genre humain. Elle vous entraîne en une série de découvertes dans le temps des explorations qui s'annoncent pour l'humanité parmi les planètes et au-delà... Dans la finale éblouissante, vous traversez d'immenses grappes d'étoiles, passez à travers des nuages de gaz en explosion où des soleils entiers prennent naissance, et visitez des régions étranges dans le temps où les forces qui s'entrechoquent sont inconnues de l'homme. Au cours également de ce voyage, vous découvrirez les puissances qui ont présidé à la naissance de notre espèce — et qui attendent depuis, que nous émergions de notre berceau planétaire. Comme le notait Time Magazine: "2001 apporte à l'écran les événements visuels les plus étonnants et des réussites techniques inimaginables. Aucun film, jusqu'ici, n'a décrit avec autant de réalisme la beauté grandiose et l'aspect terrifiant de l'espace sidéral"...



1er SPECTACLE — MER. 29 MAI
FAUTEUILS RESERVES EN VENTE

... par poste ... ou au théâtre ... Jules Jacob Musique, Morgan (magasins Boulevard et Dorval), Roi des Bas Prix, Roland Faucher, C. T. Pont-Viau — par poste prière de libeller, chèque ou mandat postal au nom de Cinérama Impérial et inclure une enveloppe revêtant nom, adresse, timbre et no de téléphone.

Postez chèques ou mandats à:
CINERAMA THEATRE IMPERIAL

1430, rue Bleury, Montréal

Veuillez m'expédier billets à
sièges situés dans

1er choix ☐ Soirée ☐ Mat.
Jour et date

2e choix ☐ Soirée ☐ Mat.
Jour et date

3e choix ☐ Soirée ☐ Mat.
Jour et date

Ci-inclus \$ (montant total ainsi qu'une enveloppe portant votre adresse et affranchie). S.V.P., ni monnaie ni timbres.

NOM

No et RUE

VILLE

PROV.

HORAIRE ET PRIX (TAXE INCLUSE) DES SPECTACLES A FAUTEUILS RESERVES

SOIR LUN. à VEN. à 8 h. 30	En MAT. MER. à 2 h.
Orch. et loges 2.75	Orch. et loges 2.00
Balc. 2.25	Balc. 1.50
SOIR SAM. à 8 h. 30	En MAT. SAM. et DIM. à 2 h.
Orch. et loges 3.50	Orch. et loges 2.50
Balc. 2.75	Balc. 2.00

Pour organisations en groupes ou pour organismes d'étudiants: Tél. AV. 8-7103

POUR TOUS
En matinée comme en soirée.

IMPERIAL CINERAMA
1430 Bleury, Mtl. — AV. 8-7102 ou 5603

METRO STATION PLACE DES ARTS

les choses A VOIR

cinéma

● **ALOUETTE** — 861-2807, (313 ouest, Sainte-Catherine) — *Doctor Dolittle*, en sem. 8 h. 15; matinées merc., sam. et dim., 2 h. 15.

● **AMHERST** — 288-2943, (1092 est, Ste-Catherine) — *Le Cri de la chair*, 12 h. 30, 3 h. 40, 6 h. 45, 9 h. 55. Pleins feux sur la femme, 11 h. 45, 2 h. 25, 5 h. 25, 8 h. 35.

● **ART CINEMA** — 489-0821, (5050 ouest, Sherbrooke) — *Blind Devotion*, 3 h. 15, 5 h. 15, 7 h. 15, 9 h. 15.

● **ASTOR** — 671-1544, (475 Victoria, Saint-Lambert) — *No Way to Treat a Lady*, 6 h. 15, 9 h. 35. *The President's Analyst*, 7 h. 45; dim. à partir de 12 h. 35.

● **ATWATER** — 935-4246, (Plaza Alexis-Nihon) — *Guess Who's Coming to Dinner*, 12 h. 30, 2 h. 30, 5 h. 15, 7 h. 25, 9 h. 30.

● **AVENUE** — 937-4689, (1224 Greene) — *Where Angels Go Trouble Follows*, 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 25, 7 h. 25, 9 h. 25.

● **BLJOU** — 524-1883, (5930 Papineau) — *Témoins à abattre*, 12 h. 40, 3 h. 50, 6 h. 40, 9 h. 50. *On a volé la Joconde*, 1 h. 32, 5 h. 02, 8 h. 12.

● **BOVAVENTURE** (Place Bonaventure) — *Benjamin*, 1 h. 05, 3 h. 10, 5 h. 10, 7 h. 15, 9 h. 20.

● **CANADIEN** — 523-5180, (1204 est, Sainte-Catherine) — *Helga*, 2 h. 15, 5 h. 50, 9 h. 30.

● **CAPITOL** — 266-6628, (890 o., Ste-Catherine) — *Firecreek*, 10 h. 20, 12 h. 30, 2 h. 45, 5 h. 10, 9 h. 30.

● **CHAMPLAIN** — 524-1635, (1815 est, Sainte-Catherine) — *La Vingt-Cinquième Heure*, 1 h. 51, 5 h. 48, 9 h. 45. *Comment réussir en amour sans se fatiguer*, 12 h. 05, 4 h. 02, 7 h. 59.

● **CHATEAU** — 271-4400, (6956 Saint-Denis) — *Sept fois femme*, 2 h. 35, 6 h. 15, 9 h. 40. *Le Prince Noir*, 12 h. 45, 4 h. 15, 7 h. 45.

● **CINERAMA THEATRE IMPERIAL** — 288-5603, (1430 Bleury) — *Mediterranean Holiday*, en sem. 8 h. 30; merc. et sam. 2 h.; dim. 2 h., 7 h. 30.

● **CREMAZIE** — 388-4210, (8310, Saint-Denis) — *Comment réussir en amour sans se fatiguer*, 8 h. 09; sam. et dim. 12 h. 10, 4 h. 15. *La Vingt-Cinquième Heure*, 6 h. 15, 9 h. 50; sam. et dim. 1 h. 51.

● **DAUPHIN** — 721-6060, (2396 est, Beaubien) — *Vivre pour vi-*

vre, 7 h. 15, 9 h. 40; sam. et dim. 12 h. 30, 2 h. 45, 5 h.

● **DORVAL** — 631-2021, (260, Dorval, Dorval) — *Let's Talk About Women*, 7 h. 15; sam. et lun. 1 h. Love in Four Dimensions, 9 h. 20; sam. et lun. 2 h. 50. dim. à partir de 1 h.

(Salon Rouge) — *Far From the Madding Crowd*, 3 h. 15; sam. et lun. 1 h. 30; dim. à partir de 2 h.

● **ELECTRA** — 522-9177, (1114 est, Sainte-Catherine) — *Le Diable à trois*, 12 h. 42, 4 h. 20, 7 h. 53. *Le Pirate du Roi*, 2 h. 32, 6 h. 10, 9 h. 48.

● **ELYSEE** — 842-6053, (75 Milton) — (Salle Pénalis) — *Mon amour, mon amour*, 7 h. 30, 9 h. 30; sam. et dim. 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30.

(Salle Eisenstein) — *Mona*, 7 h. 30, 9 h. 30; sam. et dim. 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30.

● **EMPIRE** — 274-4521, (451 Ogilvie) — *Love Mates*, 6 h. 40, 40. *Galia*, 8 h. 15; sam. et dim. 2 h. 20, 5 h. 20.

● **FAIRVIEW** — 697-0370, (Centre d'achats Fairview) — (Cinéma 1) — *The Secret War of Harry Frigg*, 7 h. 15, 9 h. 15; sam. et lun. 2 h.; dim. à partir de 1 h.

(Cinéma 2) — *Planet Of the Apes*, 7 h. 15, 9 h. 15; sam. et lun. 2 h.; dim. à partir de 1 h.

● **FESTIVAL** — 525-8600, (1206 est, Sainte-Catherine) — *Night Games*, 7 h. 30, 9 h. 30; dim. 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30.

● **FLEUR DE LYS** — 288-3303, (858 est, Sainte-Catherine) — *Oscar*, 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

● **FRANÇAIS** — 288-5513, (59 est, Sainte-Catherine) — *Sept fois femme*, 1 h. 15, 5 h. 20, 9 h. 25. *Le Prince Noir*, 3 h. 25, 7 h. 30.

● **GRANADA** — 257-2428, (4353 est, Sainte-Catherine) — *Sept fois femme*, 3 h. 20, 7 h. 25. *Le Prince Noir*, 1 h. 10, 6 h. 10, 9 h. 15.

● **GREENFIELD PARK** — 671-6120, (5199, boul. Taschereau) — (Cinéma 1) — *Supergarçon contre les hommes robots*, 6 h. 15, 9 h. 20. *Le Cimetière des hommes vivants*, 7 h. 40; dim. à partir de 1 h.

(Cinéma 2) — *Madigan*, 7 h. 15, 9 h. 15; dim. à partir de 1 h. 15.

● **JEAN-TALON** — 725-700, (4255 Jean-Talon E.) — *Les Risques du métier*, 6 h. 25, 10 h. 15; dim. 2 h. 40. *Marie Chantal*, 8 h.; dim. 12 h. 30, 4 h. 15.

● **KENT** — 349-9707, (6100 ouest, Sherbrooke) — *Gone With the Wind*, 8 h.; matinées tous les jours, 2 h. 15.



Le loup et l'agneau

Elle, c'est l'ingénue libertine, lui, c'est le séducteur pervers. Michel Piccoli et Catherine Deneuve sont deux des vedettes de "Benjamin ou les Mémoires d'un pucereau", qu'on peut voir au cinéma Bonaventure.

● **LA SCALA** — 721-5107, (6430 Papineau) — *Chatouille-moi*, 5 h. 10, 9 h. 55; sam. et dim. 12 h. 30. *Une envie folle*, 6 h. 40; sam. et dim. 2 h. Les Amoureux du France, 3 h. 30, 8 h. 20.

● **LAVAL** — 688-8200, (Centre d'achats Laval) — (Cinéma 1) — *Far From the Madding Crowd*, 3 h. 15; sam. et lun., 1 h. 10, 4 h. 50; dim. 12 h. 35.

(Cinéma 2) — *Sexy Gang*, 6 h. 40, 9 h. 50; sam. et lun. 12 h. 35, 3 h. 35. *Carré de dames pour un as*, 8 h. 10; sam. et lun. 1 h. 50, 5 h.; dim. à partir de 12 h. 20.

● **LAVAL** — 842-8264, (4462 Saint-Denis) — *La Caravane de feu*, 12 h., 4 h. 35, 9 h. 45. *La Vallée du mystère*, 1 h. 10, 6 h. 20. *Atout cœur à Tokyo*, 2 h. 45, 3 h.

● **LOEW'S** — 266-5851, (854 o., Sainte-Catherine) — *The Secret War of Harry Frigg*, 10 h. 05, 12 h. 20, 2 h. 35, 4 h. 55, 7 h. 10, 9 h. 35.

● **LUCERNE** — 744-2734 — (855 Décarie) — *The Good, the Bad and the Ugly*, 9 h. Fitzwillly, 7 h.; dim. et lun. à partir de 1 h.

● **MAISONNEUVE** — 725-7000 (rue Jean-Talon, à l'est de Pie-IX) — *Les Risques du métier*, 6 h. 25, 10 h. 15; dim. 2 h. 40. *Marie Chantal*, 8 h.; dim. 12 h. 30, 4 h. 15.

● **MERCIER** — 255-6224, (4260 est, Sainte-Catherine) — *Le Pirate du Roi*, 7 h. 55; sam. et dim. 12 h. 40, 4 h. 20. *Le Diable à trois*, 6 h. 05, 9 h. 40; sam. et dim. 2 h. 55.

● **MONKLAND** — 484-9711 (coin Décarie et Monkland) — *Far From the Madding Crowd*, 6 h., 8 h. 50; sam. dim. et lun. 1 h. 40, 4 h. 55, 8 h. 10.

● **MONTREAL** — 521-7870 (1534, av. Mont-Royal) — 007 intrigue à Lisbonne, 1 h., 6 h. 14. *Les Bons Vivants*, 2 h. 48, 3 h. 07. *Le Repos du guerrier*, 4 h. 32, 9 h. 51.

● **OUTREMONT** — 277-3233, (1248 ouest Bernard) — *No Way to Treat a Lady*, 6 h. 10, 9 h. 45; sam., dim., lun. 2 h. 30. *The President's Analyst*, 3 h.; sam., dim., lun. 12 h. 50, 4 h. 20.

● **PALACE** — 266-6991, (698 ouest, Sainte-Catherine) — *Madigan*, 10 h. 40, 12 h. 50, 3 h., 5 h. 10, 7 h. 20, 9 h. 35.

● **PAPINEAU** — 521-6853 (4519 Papineau) — *Blow-Up*, 1 h. 10, 3 h. 15, 5 h. 15, 7 h. 20, 9 h. 35.

● **PARISIEN** — 861-2697, (430 ouest, Sainte-Catherine) — *La Grande Vadrouille*, 10 h., 12 h. 15, 2 h. 20, 4 h. 45, 7 h. 25.

● **PLACE DU CANADA** — 861-4595, (1010 ouest, LaGauchetière) — *In the Heat Of the Night*, 5 h. 30, 9 h. 45; sam. et dim. 1 h., *The Russians Are Coming*, 7 h. 30; sam. et dim. 3 h. 05.

● **PLACE VILLE-MARIE** — 866-2644, (Place Ville-Marie) (le Petit Cinéma) — *Suddenly, A Woman*, 12 h. 30, 2 h. 20, 4 h. 10, 6 h., 7 h. 50, 9 h. 40.

(Le Grand Cinéma) — *The Graduate*, 1 h. 15, 3 h. 15, 5 h. 15, 7 h. 15, 9 h. 15.

● **PLAZA** — 274-6155 (6505 Saint-Hubert) — *Helga*, 12 h., 3 h. 25, 6 h. 40, 10 h. 20. *A nous deux, Paris*, 1 h. 15, 4 h. 45, 8 h. 10.

● **RIVOLI** — 271-2210, (6906 Saint-Denis) — *Le Cri de la chair*, 12 h. 40, 3 h. 35, 6 h. 35, 9 h. 35. *Pleins feux sur la femme*, 2 h. 15, 5 h. 15, 8 h. 15.

● **SAINT-DENIS** — 542-3171 (1594, Saint-Denis) — *On a volé la Joconde*, 12 h. 20, 3 h. 30, 6 h. 20, 9 h. 40. *Témoins à abattre*, 1 h. 53, 5 h. 08, 8 h. 18.

● **SAVOY** — 767-7372, (4470 Wellington) — *Fitzwillly*, 7 h.; sam., dim. lun. 1 h. 40. *The Good, the Bad and the Ugly*, 8 h. 45; sam., dim., lun. 8 h. 45.

● **SNOWDON** — 482-1322 (5225 Décarie) — *I, a Woman*, 1 h. 15, 3 h. 30, 5 h. 25, 7 h. 30, 9 h. 40.

● **VENDOME** — 378-1451, (Place (suite à la page suivante))



Pourquoi?

Pour voir ce qui terrorise ce jeune homme mouillé, il faut voir "The Graduate", un film original à l'affiche à la Place Ville-Marie.

(Suite de la page précédente)

Victoria) — **Manon** '70, 12 h. 45, 2 h. 50, 5 h., 7 h. 15, 9 h. 30.
 • **STRAND** — 800-774, (912 ouest, Ste-Catherine) — **City Of Fear**, 10 h. 20, 1 h. 35, 4 h. 55, 8 h. 15, **Room For a Stranger**, 11 h. 55, 3 h. 15, 6 h. 30, 9 h. 50.
 • **VAN HORNE** — 731-8243, (6150, Côte-des-Neiges). **Six Days To Eternity**, 1 h. 20, 3 h. 20, 5 h. 20, 7 h. 20, 9 h. 20.
 • **VERSAILLES** — 352-0200, (7265 est, Sherbrooke) — (Salon bleu) — **Docteur Jivago**, 8 h. 15; merc., sam. et dim. 2 h. 15. (Salon Rouge) — **Le Cri de la chair**, 2 h. 10, 5 h. 10, 8 h. 20. **Pleins feux sur la femme**, 12 h. 45, 3 h. 45, 6 h. 45, 9 h. 55.
 • **VERDUN** — 768-2022 (3841, Wellington) — **Frankenstein conquiert le monde**, 6 h. 45, 10 h. 05; sam. et dim. 12 h. 35, 3 h. 40. **Le Messager du diable**, 8 h. 25; sam. et dim. 2 h. 15, 5 h. 15.
 • **VERDI** — 277-4200 — (5380, boul. St-Laurent) — **Le Voleur**, 5 h. 50, 9 h. 50; sam. et dim. 1 h. 50. **Le Roi de cœur**, 8 h.; sam. et dim. 4 h.
 • **VILLERAY** — 388-5577 (8042 Saint-Denis) — **Frankenstein**, 1 h. 20, 4 h. 15, 7 h., 10 h. **Le Messager du diable**, 12 h., 2 h. 50, 5 h. 40, 8 h. 30.
 • **WESTMOUNT** — 436-7395 (5038 ouest, Sherbrooke) — **The Fox**, 12 h. 40, 2 h. 50, 4 h. 55, 7 h. 05, 9 h. 20.
 • **WESTMOUNT SQUARE** — 931-2477 (Place Westmount) — **The Party**, 1 h. 20, 3 h. 25, 5 h. 25, 7 h. 25, 9 h. 30.
 • **YORK** — 937-8978 (1487 ouest, Ste-Catherine) — **Bonnie and Clyde**, 12 h. 45, 2 h. 50, 5 h., 7 h. 05, 9 h. 25.

théâtre

Le Chemin du Roy, de Loran-ger-Levac. Mise en scène de Paul Buissonneau, décors de Germain. Spectacles à 8 h. 30. (Salle du Gesù)

Les Grands Soleils, pièce canadienne de Jacques Ferron. Mise en scène d'Albert Millaire, avec Marthe Mercure et Yves Létourneau. (Théâtre Port-Royal)

variétés

Trios de jazz Mickey Gale. A partir du 2 mai, expo-photos Antoine Desilets, de "La Presse", dans une nouvelle boîte à chansons : L'Anse. Jazz tous les soirs, chansonniers les vendredi et samedi. (L'Anse, 194 ouest, Saint-Paul).

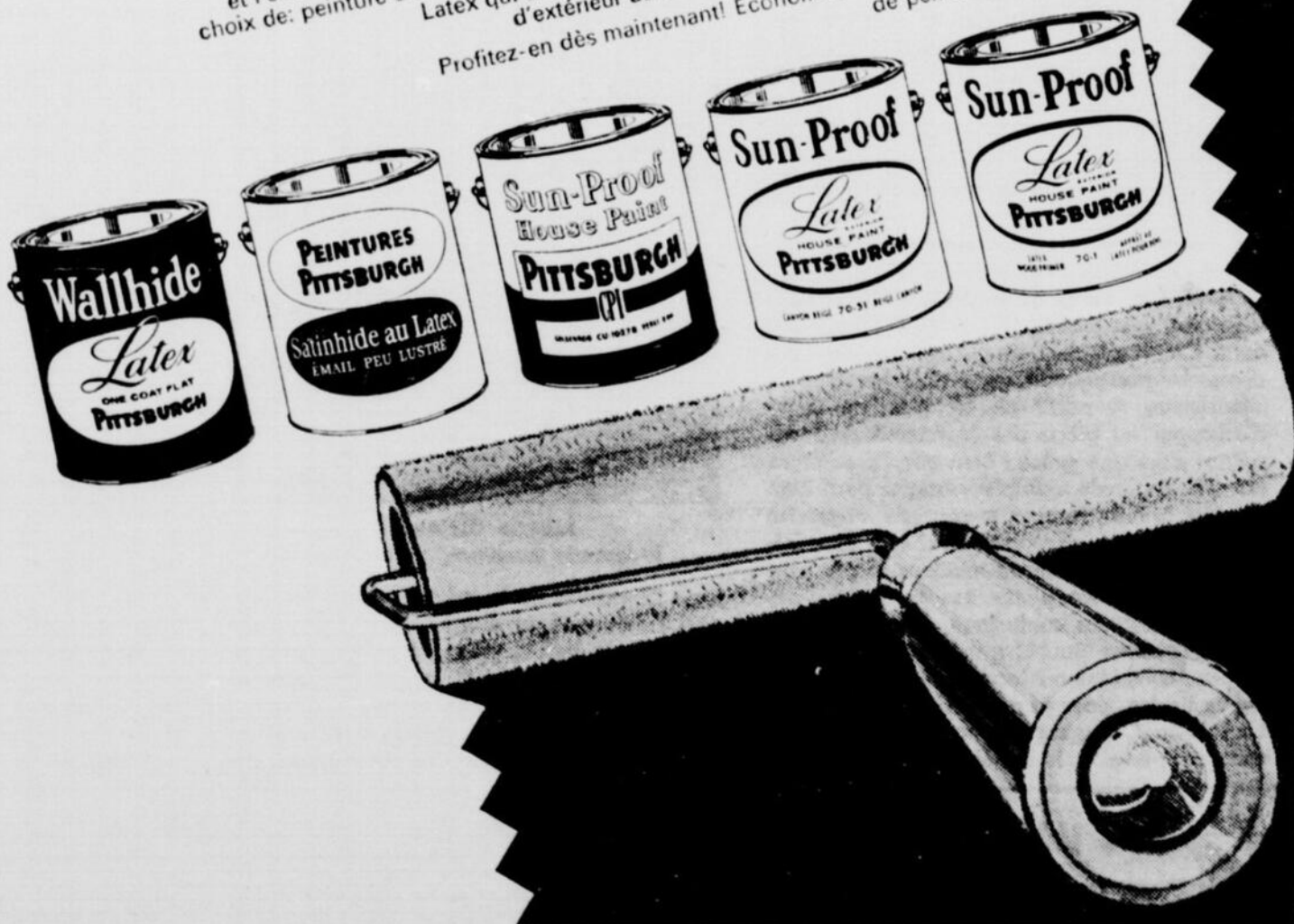
Gordon Lightfoot, le troubadour de la chanson. Spectacle à 8 h. 30 à partir du 7 mai.

Vente du printemps!

Economisez \$2.50 par gallon et 65¢ par pinte sur les peintures PITTSBURGH

Les peintures Pittsburgh constituent une aubaine même au prix régulier. Elles s'appliquent si facilement et durent 2, 3 et même 4 ans de plus que les peintures ordinaires. Mais actuellement, vous pouvez les obtenir avec une économie de \$2.50 par gallon. La vente du printemps comprend la peinture murale mate Wallhide Latex "une couche" et l'émail Satinhide Latex "peu lustré" pour l'intérieur. Pour l'extérieur, vous avez le choix de: peinture d'extérieur Sun-Proof à base d'huile; peinture d'extérieur Sun-Proof Latex qui a quatre fois le pouvoir d'extension des autres peintures d'extérieur au Latex, et le nouvel apprêt Sun-Proof Latex.

Profitez-en dès maintenant! Economisez \$2.50 sur chaque gallon de peintures Pittsburgh.



La vente du printemps est en cours chez votre marchand de peintures Pittsburgh.

MONTREAL
 FERRONNERIE ADDINGTON
 5463, rue St-Jacques
 ROBERT CHARLEMAGNE
 5906, boul. Monk, Ville-Emard
 CPI CENTRE DE PEINTURE ET VITRES
 255, boul. Décarie, St-Laurent
 FERRONNERIE FAIRMOUNT
 130 ouest, rue Fairmount
 FERRONNERIE L. VIAU
 2221 est, Mont-Royal
 J.-A. FOREST
 4279 ouest, Notre-Dame
 RUTHERFORD CO. LTD.
 280, rue Lévis
BEAUHARNOIS
 MURPHY ENRG. Sash & Door
BROSSARD
 GEORGES LARAMEE 5705 Taschereau
DRUMMONDVILLE
 LA FERRONNERIE DE DRUMMONDVILLE
 188 Hériot

CHATEAUGUAY
 JEAN CRIPEN, Matériaux de construction
GRANBY
 GEO.-H. DUMAS 317A Racine
HUBERDEAU
 A. McLAUGHLIN
HUNTINGDON
 EMPIRE TV REG'D 162 Châteauguay
ILE PERROT
 DU RBU CY 5-10-15
LAC SUPERIEUR
 RENE GRENON
L'ANGE-GARDIEN
 ALBERT ROBERT
MANSONVILLE
 GEORGES HAMELIN
MONT-LAURIER
 HERVE BEAUCHAMP
PAPINEAUVILLE
 LAURENT BISSONNETTE

POINTE-CLAIRE
 RUTHERFORD CO. LTD. 100, boul. Hynes
PORT-ST-CHARLES
 SAMUEL and SAMUEL 1222 Shearer
RIGAUD
 R. SEGUIN
STE-BARBE
 L.-P. GIROUARD
ST-CESAIRE
 RAYMOND GIROUX
ST-CHRYSTOSTOME
 J.-R. DAIGNEAULT
ST-HYACINTHE
 MESSIER ET FILS 959 Des Cascades
ST-JEAN
 MAURICE TRAHAN LTEE 143, Mercier
 QUINCAILLERIE D. LONDERO
 949 St-Jacques
ST-LIBOIRE
 ADRIEN GIRARD ENRG.

ST-LOUIS-DE-GONZAGUE
 GARAGE ST-LOUIS ENRG.
 195 Principale
STE-MARTINE
 H. DESROSIERS
ST-PHILIPPE
 A.-L. MARCHAND LTEE
ST-REMI
 J.-R. GREGOIRE LTEE 44 St-André
 G. LEFEBVRE
SOREL
 BELISLE ET FRERE 118 Provost
VALLEYFIELD
 J.-O. CLERMONT LTEE
 5, rue Clermont
 ROSARIO LOISELLE DECOR
VERDUN
 FERRONNERIE ED REY
 539, avenue de l'Eglise
WEIR
 A. MASOR

arts et lettres

Les best-sellers

- **TROU DE MEMOIRE**, d'Hubert Aquin (Editions du Cercle du livre de France). Le roman d'un déclassé à la recherche d'une identité improbable et contre laquelle tout conspire. Hubert Aquin a des pinces et des antennes terribles, tout l'attirail de l'ange et du démon ! Un roman sombre, écrit dans une langue dense, variée, éclatante, ainsi qu'une végétation tropicale. (204 pages, \$2.50)
- **ALAIN GRANDBOIS**, de Jacques Brault (Editions Seghers, collection "Poètes d'aujourd'hui"). Une étude, un choix de poèmes et de prose, une bibliographie, une iconographie. Excellent poète lui-même, Jacques Brault nous aide à découvrir — ou à redécouvrir — l'un de nos meilleurs poètes : Alain Grandbois. (200 pages, \$2.50)
- **LA CIVILISATION TRADITIONNELLE DE L'HABITANT AUX XVII^e ET XVIII^e SIECLES**, de Robert-Lionel Séguin (Editions

Fides). Un ouvrage fondamental qui nous fait découvrir l'extraordinaire aventure du principal artisan de la Nouvelle-France : l'"habitant". Un travail de bénédictin, une mine de documents, une réussite éblouissante ! (700 pages, \$12)

- **LES ERREURS JUDICIAIRES**, de René Floriot (Editions Flammarion). Par un criminaliste célèbre, le mécanisme des "erreurs judiciaires" est expliqué, puis illustré par des "cas" authentiques. Un document plus passionnant que le meilleur des romans policiers. (330 pages, \$5.15)

- **NOUS NE SOMMES PAS SEULS AU MONDE**, de Walter Sullivan (Editions Robert Laffont). Le mystère du cosmos vu à travers les yeux "énormes" de la science moderne. Un ouvrage intelligent complété par une bibliographie quasiment écrasante ! Dans la collection "Le monde qui se fait" (337 pages, \$6.35)

Quand l'oeuvre d'art devient source de joie

- Un lecteur m'écrit : "Qu'est-ce que ça vaut, je vous le demande, toute cette peinture abstraite ?"
- Parce qu'il y a des malentendus et des confusions, on doit se garder des jugements sans appel !
- L'art que j'aime est celui qui, par sa qualité de vibration, me rend la vie encore plus précieuse

par Conrad Bernier

Une lettre simple, honnête, émouvante, que je peux résumer ainsi : "J'arrive de Montréal où j'ai passé deux semaines de vacances. J'ai profité de mon séjour dans la métropole pour visiter les galeries de peintures. Je suis un amateur. Si vous me demandiez pourquoi j'aime la peinture, je serais plutôt embarrassé pour vous répondre. Dans l'ensemble, ce que j'ai vu dans les galeries montréalaises m'a déçu, et je suis rentré chez moi avec l'impression que tout cela était gratuit, peut-être inutile. Je ne sais plus... Dites-moi, je vous le demande, ce que valent toutes ces abstractions ?"

D'abord, un aveu : je suis, moi aussi, un amateur, et il m'arrive parfois d'être désarçonné quand je m'enfoune dans certaines galeries, et, après de longues escales silencieuses, j'en sors parfois accablé, voire désespéré. Je me dis alors : "Ces gens-là ne savent pas ce qu'ils font ou ce qu'ils veulent faire." Puis, repensant mes limites, je redeviens plus indulgent. Car, finalement, ce qui compte, c'est ma démarche personnelle, ma recherche têtue et silencieuse. A partir de là, il m'est facile d'échapper au piège des jugements sans appel, et c'est une grâce ! Bien sûr, la peinture actuelle, qui a de multiples visages, perd bien souvent la face, je vous le concède. Imprécise dans ses limites, elle ouvre le champ plus fréquemment au pire qu'au meilleur. Il y a, certes, chez beaucoup de ces créateurs, des malentendus, des confusions, des ignorances, des fanatismes, peut-être même une sorte de mépris, conscient ou inconscient, pour l'homme ordinaire, pour le non-initié, comme vous, comme moi, comme l'homme du peuple, et c'est peut-être là la raison majeure pour la-

quelle l'accession du peuple à l'oeuvre d'art est un problème qui se pose partout et qui apparaît parfois sans issue. Ce n'est pas là, cependant, un phénomène nouveau : beaucoup de créateurs n'ont pas échappé à ce mépris et rarissimes sont ceux qui, reconnaissant leur erreur, ont eu le courage de l'avouer.



Alberto Giacometti

... la grande aventure, savoir regarder !

Dans "Fonctions de la peinture" (Editions Gonthier), Fernand Léger aborde ce problème d'une façon loyale, lucide, émouvante. "Pour pouvoir parler au peuple, écrit-il, il faut être près de lui. J'ai eu l'occasion de le connaître. Imaginez le choc ! Je sors de mon atelier, des frontières de l'art et je tombe au milieu des mineurs, des

terrassiers, des ouvriers. C'est là vraiment que j'ai compris ce que c'est un homme du peuple. C'est un type d'un ordre parfait : si bien que j'ai pu constater que j'étais moi-même un parfait désordre ! Prenons, par exemple, simplement le fait d'arranger un sac : ces gars-là mettaient quinze kilos dans leur sac quand moi je ne pouvais en mettre que huit... Je vous avoue que j'ai beaucoup appris. J'ai appris leur langage, car ils ont un langage. Il y a moyen de s'entendre entre eux et nous. La question est de nouer des liens... Une grande leçon que beaucoup de nos créateurs devaient digérer, c'est certain...

Quant à moi, je crois à ces liens et je reste convaincu, malgré d'innombrables déceptions, que l'artiste peut agir sur les hommes, les plus pauvres et les plus démunis des hommes, les séduire, les troubler, les convaincre, les exalter, les changer peut-être, leur donner ce goût du bonheur dont l'art est sans doute l'un des derniers refuges. J'aime, pour ma part, trouver dans l'oeuvre d'art cette qualité d'émotion, de vibration, qui me rend la vie encore plus précieuse et plus vraie. Tout ce qui vit, chante, vibre, frémit et palpite dans l'oeuvre d'art produit alors en moi une chaleur bénéfique, tonique, une exaltation, une source de joie. Les seules couleurs d'une toile deviennent tout à coup une force irrésistible, la révélation d'un pouvoir nouveau qui agit sur moi à la manière d'une thérapeutique.

Mais pour mériter cette grâce, il faut s'habituer à regarder longuement, sans défaillance. Alberto Giacometti soutenait que c'était là l'aventure, la grande aventure. "Regardez, disait-il, regardez voracement, et vous verrez surgir des merveilles inconnues. C'est la condition absolue de la découverte !"

Chez votre libraire

BIOGRAPHIE

- **MUSSOLINI, PORTRAIT D'UN DEMAGOGUE**, de Sir Ivone Kirkpatrick (Editions de Trévise). Un homme plein de fougue, d'audace, d'ambition féroce, un poltron versatile, arrogant, opportuniste, le démagogue intégral : Benito Mussolini. Un ouvrage dur et passionnant. (720 pages)
- **PICASSO DIT...**, d'Hélène Parmelin (Editions Gonthier). Connaissons-nous Picasso ? Hélène Parmelin, qui est une de ses intimes, a mis en forme une série de conversations, de remarques, d'analyses. (151 pages)
- **LES ANNEES DE MER DE JOSEPH CONRAD**, de Jerry Allen (Editions Denoël). Une enquête sur les voyages qui ont donné à l'auteur de **LORD JIM** la matière de ses romans. (472 pages)

ESSAIS

- **POSITION CONTRE LES TECHNOCRATES**, d'Henri Lefebvre (Editions Gonthier). Un essai en forme de pamphlet contre la civilisation dite des loisirs. Pour Henri Lefebvre, malgré les apparences de succès éclatantes, notre univers se délabre. Les hommes perdent de vue "l'humaine surface" du globe, nous assistons à la montée

d'une "religion du cosmos" qui n'a pour rivale qu'une "religiosité non moins fascinante et délirante d'Eros". Quelles leçons doit-on tirer de ce mouvement ? (240 pages)

CRITIQUE LITTÉRAIRE

- **ALBERT CAMUS**, en collaboration (Editions Gallimard). Un volume consacré à l'auteur de **LA PESTE**, avec des textes de Maurice Blanchot, Dominique Aury, Jean Grenier, Etienne, qui rappellent ce que fut l'homme, de René Micha, Claude Vigée, Roger Judrin et Jean Starobinski, qui interrogent l'oeuvre. Un ouvrage important. (229 pages)
- **GASTON BACHELARD ET LES ELEMENTS**, de Michel Mansuy (Editions Corti). Un essai magistral sur les aspects littéraires de l'oeuvre de Gaston Bachelard, épistémologue et critique, dont l'importance n'a pas encore été complètement mesurée. (330 pages)
- **DE L'IMAGINATION POÉTIQUE DANS L'OEUVRE DE GASTON BACHELARD**, de François Pire (Editions José Corti). Un essai qui tente de démontrer que la psychanalyse des éléments ne

joue pas dans la théorie "bachelardienne" de l'imagination le rôle de premier plan qu'on lui assigne généralement. Une nouvelle fois l'importance actuelle de l'oeuvre de Gaston Bachelard s'en trouve soulignée. (217 pages)

- **LA POÉSIE AU RENDEZ-VOUS**, de Stanislas Fumet (Editions Desclée de Brouwer). La poésie interrogée à travers Baudelaire, Apulée, Edgar Poe, Léon Bloy, etc. (237 pages)

MEMOIRES

- **AUTOBIOGRAPHIE**, de Bertrand Russell (Editions Stock). "Le plus passionné de vérité des sceptiques, le plus provocant des pacifistes, le plus controversé des philosophes, le plus immoraliste des moralistes, le plus dévastateur des humoristes..." Un best-seller mondial ! (300 pages)

MONOGRAPHIE

- **GOETHE, SA VIE, SON TEMPS**, de Richard Friedenthal (Editions Fayard). Une des plus importantes biographies de Goethe, due à un écrivain allemand réfugié en Angleterre en 1938, où il a fondé le groupe allemand du P.E.N. (604 pages)

Nouvelles brèves

● **Marcel A. Gagnon**, biographe des célèbres journalistes **Olivar Asselin** et **Arthur Buies**, prix du Grand Jury des Lettres 1963, section des essais, a été élu président général de la **Société des Écrivains Canadiens**, lors de l'assemblée annuelle tenue au Château de Ramesay en fin de semaine dernière. Le nouveau président a proposé à la Société, pour étude, un programme d'action dont les sujets principaux sont les suivants : établissement d'un secrétariat permanent, campagne de recrutement de nouveaux membres, surtout auprès des jeunes écrivains, étude du projet de publication d'un bottin bibliographique des membres et d'une revue littéraire, exposition du livre à la Terre des Hommes, relations plus suivies avec la France et les pays francophones.

● La **Galerie l'Art vivant**, située au 2020, rue Crescent,

œuvres des deux expositions proviennent de la collection permanente du Musée. **Mlle Patricia Railing**, conservateur adjoint à l'Éducation et à la Recherche, a fait le choix des œuvres après consultation avec le **maire Drapeau** et **M. Georges-Émile Lapalme**, conseiller culturel de **Terre des Hommes**. Il y aura dans "Terre des Femmes" des tableaux de **Millet**, **Carraci**, **Charles LeBrun**, **Bouguereau**, **Monticelli**, **Matisse**, **Daumier**, **Var**, **Valchenborch**, de **Beer**, **Kriehoff**, **Morrice** et **Lemieux**. L'autre exposition comprendra des tapisseries, des enluminures, des gravures esqui-maudes, des objets anciens de Perse, d'Égypte, d'Afrique et d'Amérique du Sud, ainsi que des œuvres de **Picasso** et de **Delacroix**.

● **Yves Thériault**, auteur d'une vingtaine de romans, n'a pas besoin d'être présenté au public québécois. Il est



André Durand Jean Drapeau G. Émile Lapalme Pablo Picasso

à Montréal, présente jusqu'au 25 mai une exposition de dessins signés : **André Durand**. ● L'exposition annuelle d'œuvres d'enfants — l'âge des jeunes artistes varie entre 3 et 14 ans — qui suivent les cours de l'École d'art du Musée des Beaux-Arts de Montréal, aura lieu à la **Galerie de l'Etable** du 18 mai au 24 mai. Une exposition de travaux d'élèves de 15 à 18 ans aura lieu simultanément au **Centre d'Art du Musée**, 3430, avenue Ontario. Celle-ci sera ouverte tous les jours de 10 heures a.m. à 16.30 p.m. L'ouverture des deux expositions aura lieu à 10 heures du matin, le 18 mai, au Centre d'Art. Il y aura à cette occasion un spectacle de marionnettes créées par les enfants sous la direction de **Mlle Audrey A. Taylor**.

● Répondant à l'invitation de **M. Jean Drapeau**, maire de Montréal, le **Musée des Beaux-Arts** a créé deux expositions spéciales pour le pavillon de la France à

l'écrivain le plus lu au Québec. Le tirage global de ses œuvres pour adultes, adolescents ou enfants, en toutes langues, dépasse 250,000. On étudie son œuvre dans la plupart des universités canadiennes, francophones ou anglophones. Son dernier roman, "N'TSUK", publié aux **Editions de l'Homme**, s'inscrit dans la lignée du fameux "ASHINI", qui mérita le Prix du gouverneur général.

● Les libraires-disquaires **Bertrand** possèdent maintenant trois librairies dans la métropole, et toutes trois sont très achalandées. Un décor moderne, un service excellent, un choix de livres et de disques des plus variés ! Une réussite magistrale, sans aucun doute, qui a démarré à la **Place Ville-Marie** (Galerie des boutiques), s'est continuée au 1009, **St-Catherine ouest**, puis se poursuit avec la spacieuse et très moderne succursale de la **Place Bonaventure**. Chef du personnel et gérante générale des librairies **Bertrand**, Mme



Bertrand Russel Claire Leblanc Yves Thériault Adrien Thério

l'Expo 68. Ces expositions s'intituleront "Terre des Femmes" et "Zoo-In". Selon **M. David Carter**, directeur du Musée, le choix de ces thèmes vise à développer des secteurs que l'Expo 67 et la nouvelle exposition permanente n'ont que partiellement exploités jusqu'ici. "Terre des Femmes" traitera de la femme et la famille, la femme et la religion, la femme au travail, la femme dans le monde et la femme-allégorie. "Zoo-In" montrera le rôle de l'animal dans le monde. Les

Claire Leblanc nous confirme que la succursale de la **Place Bonaventure** s'avère, depuis son ouverture, une éclatante réussite !

● **Livres et auteurs canadiens 1967** — une revue littéraire annuelle de littérature canadienne-française dirigée par **Adrien Thério**, **Guy Robert**, **Pierre Savard** et **Odette Leroux** — vient d'être mise sur le marché. **Livres et Auteurs canadiens 1967** vous offre 125 études critiques de livres parus en 1967. Les au- (suite à la page suivante)

LES QUÉBÉCOIS LISENT LES MEILLEURS LIVRES DU QUÉBEC

et, pour se les procurer à bon compte, ils deviennent membres du CLUB DU LIVRE DU QUÉBEC

LA FORMULE EST SIMPLE...

- 1 Vous payez \$1.00 et vous êtes membre à vie
- 2 Vous recevez un des livres ci-dessous GRATUITEMENT
- 3 Vous restez LIBRE d'acheter les livres qui vous sont offerts à des escomptes de 20 à 60 %

CHOISISSEZ VOTRE PREMIER LIVRE GRATUIT:

(d'une valeur de \$1.50 à \$2.00)

UTILE !



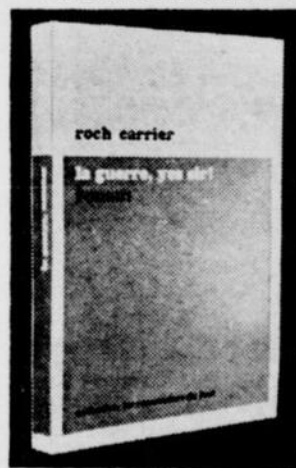
1. **PSYCHOLOGIE DE L'ADOLESCENT** par **FRANÇOISE CHOLETTE**. PERUSSE. Indispensable aux parents de 1968

DROLE !



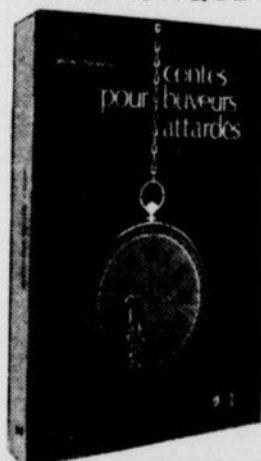
2. **Lettre à un Français qui veut émigrer au Québec** par **CARL DUBUC**. Nos travers vus par un humoriste.

PASSIONNANT !



3. **LA GUERRE, YES SIR!** Roman de **ROCH CARRIER**. Un best-seller ! Dur, impitoyable. (Pour adultes)

FANTASTIQUE !



4. **CONTES POUR BUVEURS ATTARDES** de **MICHEL TREMBLAY**. Pour les amateurs de contes extraordinaires et fantastiques

CONTRAIREMENT À LA PLUPART DES CLUBS, LE CLUB DU LIVRE DU QUÉBEC NE VOUS OBLIGE À RIEN

JACQUES HEBERT, président

Découpez et postez aujourd'hui même

CLUB DU LIVRE DU QUÉBEC

3411, rue St-Denis, Montréal

Je veux devenir membre du CLUB DU LIVRE DU QUÉBEC, ce qui ne m'engage à rien. Je pourrai en tout temps me retirer du Club. Je recevrai chaque mois un bulletin indiquant les sélections et d'autres offres intéressantes. Si je ne veux rien acheter, je n'aurai qu'à retourner la carte réponse.

☐ Ci-inclus \$1.00 pour frais d'admission ☐ Envoyez-moi GRATIS le livre No

NOM

ADRESSE

VILLE

Age, si moins de 18 ans

Occupation

L.P.J. 19-5-67

Les expositions

● **MUSEE DES BEAUX-ARTS DE MONTREAL** (1379, ouest, rue Sherbrooke, Montréal, tél. 842-8091): 125 peintures, aquarelles, gouaches, dessins, affiches et lithographies de Toulouse-Lautrec. Jusqu'au 2 juin.

● **GALERIE D'ART DESMARAIS** (Hôtel Mont-Royal, Montréal, tél. 849-7893): des oeuvres de Léo Ayotte, Roméo Vincelle, René Gagnon, Madeleine Boyer, Joseph Giunta, Rom Simkins, Carotte, Lajoie.

● **STUDIO 23** (2048, rue Stanley, Montréal, tél. 845-5382): des toiles de Michel Fernandez. Jusqu'au 27 mai.

● **GALERIE L'ART FRANÇAIS** (370 ouest, rue Laurier, Montréal, tél. 277-2179): les peintures aquarellistes de la galerie. Jusqu'au 25 mai.

● **GALERIE DES PEINTRES CANADIENS** (145 ouest, rue Sainte-Catherine, tél. 844-9645): des oeuvres d'Albert Rousseau. Jusqu'au 30 mai.

● **GALERIE LIBRE** (2100, rue Crescent, Montréal, tél. 849-8587): une exposition de Reynald Piché, intitulée: "Fulguration". Jusqu'au 28 mai.

● **GREGOR HOUSE** (1550, avenue McGill, Montréal): des oeuvres de Laliberté. Jusqu'au 1er juin.

● **GALERIE MORENCY** (1564, rue Saint-Denis, Montréal, tél. 845-6894): des nus signés: André Goyette. Jusqu'au 25 mai.

● **GALERIE MACKAY** (2008, rue Mackay, Montréal, tél. 931-8103): exposition "Lumière et mouvement" de Zbigniew Blazej. Jusqu'au 21 mai.

● **GALERIE LIPPEL** (2159, rue Mackay, Montréal, tél. 842-6369): 40 tapisseries indiennes. Jusqu'au 20 mai.

● **L'ATELIER RENEE LE SIEUR** (46, Côte de la Montagne, Québec, tél. 692-1556): des céramiques de Julien Cloutier. Jusqu'au 21 mai.

● **GALERIE ZANETTIN** (28, Côte de la Montagne, Québec): des tapisseries de Carole Simard-Lafamme. Jusqu'au 18 mai.

● **GALERIE LES ECORES** (2361, boulevard Lévesque, Duvernay, Laval, tél. 659-9693): des oeuvres du peintre Marcel Tremblay. Jusqu'au 31 mai.

● **MAISON DES ARTS LA SAUVEGARDE** (160 est, rue Notre-Dame, Montréal, tél. 861-2658): des tapisseries d'Anna Paré. Jusqu'au 3 juin.

● **CENTRE CULTUREL DE LONGUEUIL** (50 ouest, rue Saint-Laurent, Longueuil, tél. 679-6490): photographies et reproductions des chefs-d'œuvre de l'art français. Jusqu'au 3 juin.

● **GALERIE L'ART VIVANT** (2020, rue Crescent, Montréal, tél. 849-8587): 25 dessins récents d'André Durand. Jusqu'au 25 mai.

● **GALERIE MARTAL** (1110 ouest, rue Sherbrooke, Montréal): exposition "Variations sur un thème" de Jacques Besner. Jusqu'au 18 mai.

● **GALERIE DES ARTISANS** (2025, rue Peel, Montréal, tél. 849-2379): des céramiques de Tib Beament. Jusqu'au 29 mai.

● **CENTRE D'ART DU MONT-ROYAL** (1260 Remembrance Road, Montréal, tél. 872-2162): des peintures de Claude Dulude. Jusqu'au 9 juin.

● **CENTRE SOCIAL DE L'UNIVERSITE DE MONTREAL** (2332, rue Edouard-Montpetit, Montréal, tél. 343-6526): des peintures de Liliane Morgan. Jusqu'au 14 mai.

● **LA BOUTIQUE SOLEIL** (430, rue du Bonsecours, Montréal, tél. 866-9019): exposition permanente d'affiches polonaises et tchèques; des peintures de Pierre Cornilier, des encres et des dessins de Anne-Marie Gélinas, des sculptures d'André Fournelle. Jusqu'au 12 mai.

● **L'ATELIER DE BAILLAR** (5794, 9e Avenue, Rosemont, Montréal, tél. 272-7855): des huiles de Baillar. Exposition permanente.

● **LA BOUTIQUE SOLEIL** (430, rue du Bonsecours, Montréal, tél. 866-9019): exposition permanente d'affiches polonaises et tchèques. Jusqu'au 15 juin; exposition de gravures sur bois de René Darouin. Exposition permanente de sculptures d'André Fournelle.

● **MUSEE D'ART CONTEMPORAIN** (Cité du Havre-Place d'Accueil, Montréal, tél. 873-2878): exposition de peintures surréalistes. Jusqu'au 30 mai.

● **GALERIE DE L'ATELIER** (848 est, rue Marie-Anne, Montréal, tél. 526-2616): des gravures de Don Mackay, David Samila et George Tassien. Jusqu'au 21 mai. Du 22 mai au 22 juillet, exposition permanente de gravures de René Darouin, André Dufour, Pierre Ayotte, Lisa Bissonnette, Lucie Bourassa, Chantal Dupont.

● **CENTRE RECREATIF MAISONNEUVE** (3000, rue Viau, Montréal): les femmes peintres. Jusqu'au 22 mai.

Nouvelles brèves (suite)

teurs: des professeurs d'une dizaine d'universités canadiennes et des journalistes connus. En vente dans toutes les librairies du Québec au prix de \$2.50. ● Une vente exceptionnelle a lieu présentement à la librairie Tranquille, 67 Sainte-Catherine ouest, à Montréal. Une réduction de 20% sur tous les ouvrages qui couvrent les rayons de la librairie. Si l'on tient compte que le libraire Henri Tranquille vend en temps ordinaire "au prix de Paris", c'est-à-dire sensiblement moins cher que les autres libraires, il faut bien avouer qu'il s'agit présentement d'une vente vraiment exceptionnelle. Jusqu'à la fin du mois!

Pour donner suite aux demandes de plus en plus répandues faites auprès des libraires ainsi que pour répondre à l'attente de certains bibliophiles, les éditeurs de la revue de poésie Passe-Partout 1965 ont décidé de réunir une centaine de

chèque au montant de \$2.50 et le retourner par la poste. Le tout vous sera ensuite expédié par retour du courrier. Veuillez établir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre de Pierre Bertrand, 1352 est, boulevard de Maisonneuve, Montréal 24.

● Au cours d'une tournée dans l'Ouest, Alanis Obomsawin, une Abénakis d'Odanak, a donné un dernier concert folklorique devant les Sioux de la réserve Standing Buffalo, en Saskatchewan. A cette occasion, elle a visité les femmes de la coopérative artisanale de cette tribu. Là-bas, les femmes fabriquent des tapisseries de laine qui portent les symboles et les emblèmes de leur tribu: des oiseaux, des dessins géométriques, des stylisations des forces de la nature. Une éruption de couleurs vives et un symbolisme digne des plus grands artistes blancs. Alanis Obomsawin présente ces tapisseries à la Galerie Lippel, 2159, rue Mackay,



Gaston Miron P. Chamberland Georges Dor P. M. Lapointe

collections complètes qu'ils avaient encore en leur possession. Les numéros ainsi rassemblés sont présentés dans un pratique boîtier de carton fort, facile à conserver et protégeant l'ensemble de la collection.

Vous pourrez y retrouver des poèmes de Gaston Miron, Paul Chamberland, Georges Dor, Raoul Duguay, Paul-Marie Lapointe, Claude Pélouquin, François Piazza, Gilbert Langevin et bien d'autres encore. La revue Passe-Partout avait publié en 1965 plus de 40 poètes du Québec. La plupart de ces poètes en étaient alors à leur première publication et plusieurs talents se sont confirmés par la suite.

Si vous êtes intéressé à recevoir votre collection Passe-Partout, en voie de devenir très rare, vous n'avez qu'à remplir le coupon au bas de la feuille, y joindre un mandat-poste ou un

Montréal. L'exposition de ces 40 tapisseries se poursuit jusqu'à la fin du mois.

● Le "Livres de poche" (Hachette) vient de publier "Monsieur le président", de Miguel Angel Asturias; "Les Hauteurs de la ville", d'Emmanuel Roblès, première oeuvre de cet écrivain à entrer dans le "Livres de poche"; "L'Anthologie de la poésie française", du Premier ministre français Georges Pompidou; "Les Mémoires de Casanova" qui comprendront 12 volumes. ● Un client hésitant demande au libraire: "Vous avez 'le Guide du pessimiste'... Le libraire, imperturbable: "Vous voulez dire 'le livre d'or du pessimiste'? Le client: "Oui, c'est bien ça, je pense..." Le libraire: "Vous êtes trop optimiste! Le vrai titre, c'est 'Le livre d'or de l'optimiste', de Pierre Clément.



Apprenez un métier rémunérateur avec

AVIRON

Dans le passé, les finissants AVIRON ont commencé leur carrière très peu de temps après leur graduation. Une série de cours débutera le 3 juin 1968, les entrevues, tests et formalités d'inscription demandant un certain temps. — Réservez votre place dès maintenant.

* AVIRON Ltd. Institut Technique

MONTREAL, 3035, rue St-Antoine — 935-2525

NOM _____ Age _____
ADRESSE _____
TEL. _____ Nom du père _____

- ☐ Radio TV
- ☐ Réfrigération
- ☐ Mécanique automobile
- ☐ Electricité
- ☐ Diesel
- ☐ Debossage
- ☐ Dessin
- ☐ Soudure
- ☐ Machiniste et autres

Envoyez-moi sans obligation votre prospectus gratuit (L.P.)

- ☐ Jour
- ☐ Soir
- ☐ A domicile

ALLEMAGNE où vas-tu?

Vingt-cinq ans après l'année zéro: le bilan d'un pays qui se forge un nouveau destin

Allemagne fédérale

Un portrait lucide d'une nation qui se cherche. Un constat objectif, dépouillé des anciennes passions, où Jacques Nobécourt, longtemps correspondant du "Monde" à Bonn, auteur du fameux best-seller "Le Dernier Coup de Dés de Hitler", dresse l'inventaire des réussites et des échecs de ce grand pays. ALLEMAGNE FÉDÉRALE, le premier de la nouvelle série de douze volumes à paraître aux Editions Rencontre, dans la collection Atlas des Voyages.

Découvrez le monde tel qu'il est

Tous les ouvrages de la série Atlas des Voyages se caractérisent par une volonté d'être le miroir d'un pays, dans sa réalité vivante. Ils vont bien au-delà du pittoresque, du folklore désuet, de l'image stéréotypée qui veut réduire Paris à un certain Pigalle, Londres aux brouillards de la Tamise, le Canada à l'unique image des trappeurs.

Demandez, à l'examen gratuit pendant huit jours, ALLEMAGNE FÉDÉRALE



PRIX RÉDUIT DE SOUSCRIPTION jusqu'au 5 juin 1968
Le volume \$3.30 (port et emballage compris)

Prix définitif après cette date
Le volume \$3.80 (port et emballage compris)

COLLECTION ATLAS DES VOYAGES

Allemagne féd.	Jacques Nobécourt
New York	Franck Jotterand
Londres	Gilbert Ganne
Tchécoslovaquie	Dominique Grandmont
Alsace	Henri Schwamm
Bretagne	Jean-Claude Jumièges
Ecosse	Paulette Decraens
Sahara	Margaret Pope
Chili	Jean Mayer
Suède	Dominik Birman
Turquie	Claude Duthuit
Caucase	Serge Tsouladzé

BON

pour un examen gratuit à domicile durant huit jours

A retourner avant le 6 juin 1968



Veuillez m'envoyer sans frais et sans engagement, à l'examen pour huit jours, le premier volume de la collection Atlas des Voyages et votre bulletin de présentation. Si je souscris à la collection, je m'engage à accepter les conditions spécifiées dans le bulletin de présentation. Sinon je vous retournerai le tout dans les huit jours, sans rien vous devoir.

Editions Européennes, Limitée L.P.J.—19-568
764, St-Joseph Est, QUÉBEC 2, P.Q., Canada

Nom prénom _____
Adresse _____
Localité _____
Province _____ Signature _____

INSTITUT ALIE 4364 St-Denis — Montréal 18 (Métro — MONT-ROYAL) 842-1791

Les gens sérieux et bien avisés choisissent une maison qui a fait ses preuves. C'EST LA MEILLEURE GARANTIE DE SUCCÈS!

PROSPECTUS, S'IL VOUS PLAÎT

☐ COURS DU JOUR: 8e à 12e année

C.P.E.S.

☐ COURS DU SOIR ☐ PAR CORRESPONDANCE

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ TEL. _____ L.P.J.—19-568



COURS DE 5 MOIS

par correspondance de la 4e à la 12e année

Diplôme et examens \$5.00 par mois

Livres fournis gratuitement pour la durée des cours

Institut NERON C.P. H1336, QUÉBEC

Ecrire pour plus de renseignements Nom _____ Adresse _____ Ville _____ Prov. _____

Douane et contrebande

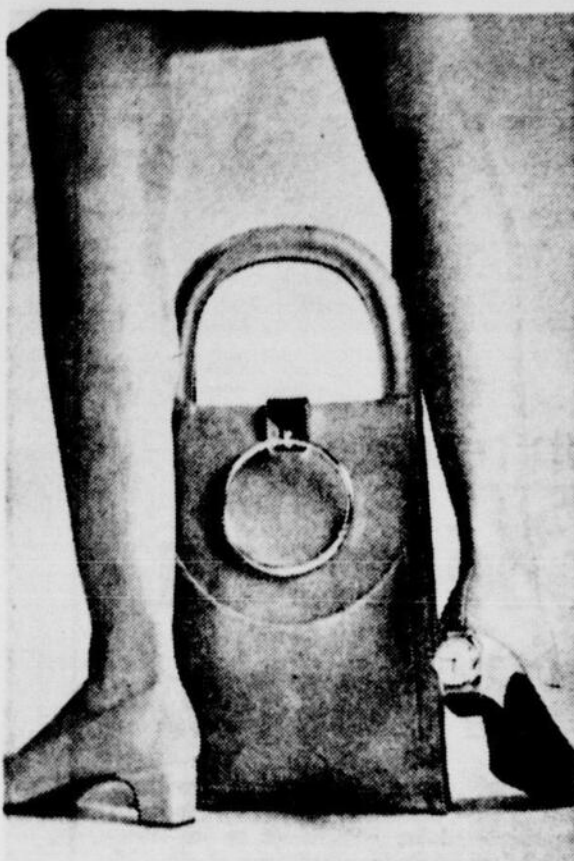
Les douaniers exercent un métier délicat, parfois amusant, souvent difficile. Fondamentalement, ce métier est basé sur la détection de la fraude. Ainsi, deux religieuses authentiques ont été arrêtées à la frontière des Pays-Bas, après qu'un douanier eut constaté qu'elles paraissaient un peu trop obèses, malgré leurs visages plutôt minces. Des femmes policières ont découvert que ces pieuses personnes s'étaient entouré le corps de dentelles de prix, histoire de n'en pas payer les droits d'entrée. C'est que, pour un grand nombre de personnes foncièrement honnêtes, la douane est quelque chose d'ennuyeux et d'artificiel qu'il est moralement louable de tricher.

Il vient d'en arriver une bien bonne aux douanes de New York. Un voyageur américain se présenta avec de nombreux bagages, et un douanier intransigeant découvrit au fond des valises du monsieur un bras : un bras de marbre, cassé juste au-dessus du coude. Le douanier, ne sachant pas quel tarif appliquer à un tel objet, s'enquit de sa provenance et du prix que le citoyen avait payé... "C'est le bras droit de la Vénus de Milo, répondit l'Américain, il m'a coûté dix mille dollars. Je l'ai trouvé chez un antiquaire de Marseille qui m'en a garanti l'authenticité." La police américaine a averti la gendarmerie française de cet extraordinaire "racket" destiné à plumer les étrangers naïfs et ignorants.

Retour aux temps primitifs

• Devenu amnésique, un représentant en automobile, M. André Loucheron, domicilié à Amiens (France) errait depuis presque un mois dans la campagne de Picardie. Quand les gendarmes le découvrirent, M. Loucheron se nourrissait d'herbes et de tout ce qu'il trouvait dans les jardins et les champs. Sa voiture, retrouvée abandonnée quelques jours après la disparition, avait laissé craindre un assassinat ou un suicide. La famille, avisée, est venue chercher le malade, qui a maigri énormément. Il recouvrera sa santé cérébrale et physique dans un sanatorium.

A la manière des renards ! — Près de Lindsey (Angleterre) Colin Whiting déserta la remorque confortable qu'il habitait et renonça à l'emploi, relativement bien payé, qu'on lui avait accordé sur une ferme, pour aller vivre dans la tanière d'un renard, en plein taillis de ronces sauvages. "Il a élargi le trou, a renforcé les parois et les a doublées d'une vieille pelisse de fourrure. Il passait ses jours et ses nuits tapi là-dedans, ne sortant que pour satisfaire ses besoins naturels et se procurer un peu de nourri-



QUEL DETAIL BIZARRE remarquez-vous dans cette photo ? Il s'agit d'une nouvelle mode vue par le bas, la montre au talon, une création du couturier parisien Jacques Esterel : "Il faut bien marcher avec le temps !" dit-il.

ture", a déclaré le procureur Charles McCullough ; mais comme la loi ne permet pas qu'on vive en ermite dans cette région, la police a dû l'évincer. On l'a incarcéré jusqu'au moment où les autorités médicales auront décidé s'il est, oui ou non, déséquilibré."



Le Petit Courrier discret

• M. le rédacteur : Je regardais, cette semaine, notre jeune actrice canadienne-française, Mélodie Bellefleur, dans un programme à la télévision, et j'ai été surpris de sa magnifique poitrine, de son joli visage et de ses épaules parfaites. De qui tient-elle sa beauté ? De sa mère, sans doute ? — Mme Rosilva Lassonde, Saint-Raphaël-de-Glengarry.

Chère Mme Rosilva Lassonde : Mélodie Bellefleur

Femme battue et contente!

Dans un accident d'auto survenu non loin de Grasse, dans les Alpes-Maritimes de France, Mme Tosello avait été blessée légèrement, pas assez au gré de son mari qui voulait toucher le maximum de sa compagnie d'assurances.

Les deux époux se mirent d'accord. Avant chaque examen, Guy Tosello battait sa femme avec vigueur. Elle arrivait à la visite couverte de contusions, de plaies, de bosses. La belle-mère, qui jouait sa part dans la machination, fournissait à son gendre un produit médical excitant, qui le mettait dans tous ses états et lui permettait de taper avec plus de conviction.

Mme Tosello, battue et bien contente, finit par obtenir une indemnité de 1,750,000 anciens francs soit \$3,500. Les médecins avaient trouvé qu'elle était frappée — c'est le cas de le dire — d'une incapacité permanente de 28 p. 100.

La femme avait encaissé les coups. Tosello, lui, encaissa le chèque, en imitant la signature de son épouse.

Un peu plus tard, il divorça sans partager le produit de l'escroquerie. Mme Tosello alla tout dire à la police.

Le tribunal de Grasse a condamné Guy Tosello à deux ans de prison, son ancienne femme à quinze mois, et la belle-mère à huit mois. Les deux femmes ont obtenu le sursis. La compagnie d'assurances recevra \$2,400.

tient sa beauté de son père. Il est docteur en chirurgie plastique.

• M. le rédacteur : Comment aisé vous guelé que je moccupe pas rien que de mes affaire quand je fait tout les matin ma run de laitier ? J'ai le feu au derrière de vous flanqué une action en dommage et intéressé. — Adem Varieur, Saint-Urbain-de-Charlevoix.

Cher Adem Varieur : Je détiens un billet écrit et signé d'un de vos clients, M. Elgréphyre Caisse, qu'il avait déposé sur le seuil de la porte extérieure de sa maison et que le vent a emporté. Il est ainsi rédigé : "Laissez ma femme tranquille et une chopine de crème."

Renseignements très inutiles

C'est assez loin ! — Les maringouins ne peuvent pas voler plus de 450 pieds d'un seul trait, déclarent des savants japonais qui ont fait des expériences avec dix mille moustiques.

Une absence sérieuse — Un volume qui manque, hélas ! dans bien des bibliothèques, c'est celui qui enseigne l'art de faire tourner une canne entre ses doigts.



MESDAMES, DECOREZ VOTRE NOMBRIL ! — Le monokini n'ayant pas eu le succès qu'on espérait, on vous propose, mesdames, une nouvelle fantaisie de plage : le nombril orné... Avec un peu de colle, ou du papier adhésif, vous pouvez y accrocher une fleur, un noeud papillon,

un clip, voire un collier. Les femmes qui ont été particulièrement honorées par un Etat ou une association publique pourront même y placer leurs décorations... ce qui, sur une plage snob, ne manquera pas de produire un certain effet...

pour elles

Diane Paré réalise son rêve

L'artisanat québécois au service du prêt à porter

par Hermine Beauregard

Introduire l'artisanat québécois dans la mode du prêt à porter, voilà ce à quoi rêvait une jeune Montréalaise, Diane Paré, et voilà ce qu'elle a réalisé d'une façon éclatante.

Dans le Vieux Montréal, rue Saint-Sulpice, à l'ombre des tours de Notre-Dame, au numéro 451 pour être plus exacte, s'élève depuis 1829 une solide maison de pierre qui a servi longtemps d'entrepôt pour la mélasse. Il y a quelques années, un marchand de tentures s'y

installait, rénovant l'immeuble. Aujourd'hui Diane Paré y a créé, dans un cadre remarquable, les **Galerias Saint-Sulpice**, une boutique de prêt à porter unique à Montréal.

Une galerie au charme indéniable

Les vieux murs de pierre rafraîchis, les poutres, les beaux bahuts patinés par le temps donnent aux Galerias un charme indéniable. C'est là que Diane Paré a réuni une douzaine d'artisans. Sur cinq grands métiers on y tisse tout au long du jour des tissus merveilleux qui seront utilisés pour les

robes, tailleurs et manteaux que Diane Paré a imaginés. La laine canadienne et les fibres d'Italie, de Suisse et de Hollande servent à tisser ces étoffes splendides. Car tous les tissus utilisés pour les créations Diane Paré sont faits main. Mlle Paré reprend ici l'initiative fort louable de Marielle Fleury, qui pendant plusieurs années a donné à la haute couture montréalaise une originalité indéniable. Mais alors que les exclusivités de la haute couture demeurent à la portée de quelques heureuses mortelles, le prêt à porter de Diane Paré se vend à des prix fort abordables et on n'y retrouve tout de même pas la quantité effarante des mêmes modèles que présentent habituellement les manufacturiers.

Le Québec compte plus de 50,000 artisans

Chez Diane Paré, tout sert à mettre en valeur le talent de nos artisans : Michel Morin, de North Hatley, dessine les étoffes de batik; Mme Budden façonne les boutons de céramique; Louise Tranchemontagne dessine des modèles, et l'artisan bien connu Lucien Desmarais est le collaborateur dans le choix des fibres et des couleurs.

En plus du personnel permanent de douze employés, Diane Paré utilise les talents d'une cinquantaine de nos artisans à travers les provinces. Elle les visite régulièrement, dirigeant leur travail. Mlle Paré me confie qu'il y a au Québec près de 50,000 artisans qui ne demanderaient pas mieux que de faire autre chose que des ceintures fléchées.

Comment tout cela a-t-il commencé pour Diane Paré? Née à Montréal, elle est entrée fort jeune chez D'Allaird, où elle a appris tous les secrets de la couture. Puis elle devint acheteuse pour cette maison. En 1966, elle alla passer un an et demi aux États-Unis, où elle paracheva son expérience de couturière. À son retour, elle découvrit les possibilités du local de la rue Saint-Sulpice et se lança hardiment dans la création de sa boutique.

Elle prépare en ce moment sa collection d'automne, qu'elle veut jeune et colorée. Elle vend déjà ses créations chez Dupuis Frères, et elle se propose de les présenter prochainement à Toronto, puis, plus tard, dans d'autres villes nord-américaines.



(Photo: Marce)
DIANE PARÉ
porte ici
l'une de ses
créations: une
simple robe
tissée à la
main, dans un
ton miel.



Le pot aux roses

● La présidente nationale de la Voix des femmes du Canada, **Mme Muriel Duckworth**, de Halifax, rentrait de Paris, ces jours-ci, après avoir assisté à une conférence de quatre jours organisée par le Mouvement des femmes pour la paix au Vietnam. Cette réunion avait été convoquée par des femmes dont le pays est impliqué dans la guerre du Vietnam. Parmi les participantes à cette conférence, il y avait des membres du Parlement du Nord-Vietnam et de celui de la Grande-Bretagne, une jeune femme membre du Front National de la Libération et une mère américaine dont le fils avait été blessé au Vietnam. Le Canada, le Japon, l'Australie, la Nouvelle-Zélande, la Grande-Bretagne et l'Allemagne de l'Ouest étaient également représentés. La conférence a approuvé à l'unanimité le programme en quatre points proposé par le Nord-Vietnam: arrêt des bombardements, retrait de toutes les troupes étrangères, reconnaissance du Front National de la Libération et droit à l'autodétermination pour le peuple vietnamien. Ces objectifs sont conformes aux accords de Genève de 1954, signés par le gouvernement canadien.

● **M. Max Chamson**, écrivain et directeur des Services officiels du Tourisme au Canada, sera le prochain conférencier au dîner-causerie qui réunira le mercredi 22 mai les femmes membres de la Chambre de Commerce du district de Montréal. Il a intitulé sa causerie: "Tourisme et littérature".

● Le **Centre prénatal de l'hôpital Sainte-Justine** répond à une nécessité dont tous les couples et les jeunes ménages en particulier peuvent bénéficier. Une série de conférences concernant les méthodes modernes prénatales est présentée trois fois l'an. Ces cours sont gratuits, et la série printemps débutera le mardi 21 mai à 20 heures, à l'amphithéâtre médical de l'hôpital, étage A. Les autres cours de cette même série auront lieu les 28 mai, 4 et 11 juin.



Recevoir en beauté

Comment recevoir en beauté? Cette ravissante robe d'intérieur créée par Kayser-Roth, dans un luxueux crêpe imprimé bleu, rose ou or, est toute désignée...

"Silence sur l'avortement; réglons les cas"

par Hermine Beauregard

Le problème de l'avortement continue à faire couler beaucoup d'encre; une loi qui vise à le permettre dans certains cas est actuellement devant le Parlement. Apportant une lumière nouvelle et encourageante sur le débat, le Dr Serge Mongeau publiait cette semaine aux Éditions du Jour, en collaboration avec Renée Cloutier, sociologue, un volume intitulé: "L'Avortement".

Le Dr Mongeau cite quelques chiffres qui donnent une idée de l'ampleur du problème. "Il se fait des avortements non justifiés au Canada. On avance bien des chiffres variant de 100,000 à 300,000 par année, mais personne n'est en mesure de prouver qu'ils sont exacts. Si l'on prend le nombre de 100,000 avortements annuels, estimation que l'on avance le plus fréquemment, cela signifierait qu'une grossesse sur cinq se termine de cette façon au Canada. Cette proportion est identique à celle que l'on estime pour les États-Unis et l'Angleterre et elle est bien inférieure à celle de la France, où une grossesse sur deux trouverait cette issue. Le département de démographie de l'Université de Montréal estime qu'il survient annuellement au Québec un minimum de 10,000 avortements



LE DR SERGE MONGEAU
... avant tout, un enfant désiré

provoqués, et que le nombre maximum est de 25,000."

Le Dr Mongeau, directeur du Service de planification familiale, fait remarquer qu'un sondage qu'il a effectué auprès des lecteurs de Photo-Journal, un hebdomadaire québécois, en 1966, a également révélé que la majorité de celles qui se font avorter sont mariées (à peu près 3 sur 5); le danger de l'avortement est plus grand si l'opération est effectuée par un non-médecin; le coût des médecins est plus élevé (moyenne de \$300); on recourt à l'avortement à tout âge. Et il apparaît que 80 p. 100 des femmes qui ont répondu au questionnaire

favorisent la légalisation de l'avortement.

Enfin une solution...

"Disons, explique le Dr Mongeau, que nous avons avant tout un grand respect de la vie; il faudrait que l'enfant qui naisse soit avant tout un enfant désiré. Mais le problème de l'avortement ne se réglera pas seulement en changeant la loi. Que l'on se souvienne avant tout que l'avortement ne représente, pour aucune femme, une partie de plaisir. Il ne s'agit pas non plus de discourir ad vitam aeternam sur l'aspect philosophique ou moral du problème. Que l'on reconnaisse d'abord, comme le font la plupart des pays socialistes, l'égalité de la femme, son droit à disposer de son corps et son droit à l'autodétermination.

"Il faudrait évidemment, pour diminuer le nombre des avortements, procurer à toute la population une éducation sexuelle saine et complète et utiliser toutes les ressources d'une planification familiale efficace afin de prévenir les grossesses non désirées.

La décision ultime, à la mère...

"Mais lorsque la femme est devenue enceinte, et qu'elle ne désire pas cet enfant, l'État devrait mettre sur pied un ensemble d'organismes pour lui venir en aide. Les "bureaux d'aide aux mères", comme il en existe au Danemark, font merveille et ont contribué à réduire considérablement le nombre des avortements dans ce pays. Ces bureaux, formés d'un travailleur social, d'un psychiatre et d'un gynécologue (auquel pourrait s'adjoindre un généticien, pour déterminer les conséquences de certaines tares ou maladies héréditaires)... ces bureaux, dis-je, recevraient toutes les femmes enceintes qui auraient besoin d'aide, de quelque nature que celle-ci soit.

"La mère qui fait face à une grossesse qu'elle ne désire pas recevrait une aide aussi attentive, entre autres pour corriger les situations souvent temporaires qui ont rendu la grossesse indésirée. Si, même avec une assistance professionnelle, la grossesse demeure considérée

comme catastrophique, l'agence pourrait préparer le dossier de sa cliente pour présentation au comité de l'avortement."

Des commissions de l'avortement...

Les commissions de l'avortement, telles que les préconise le Dr Mongeau, devraient être formées sur une base régionale. Comprenant une dizaine de membres recrutés dans diverses professions (médecins, psychologues, travailleurs sociaux) la commission ne jugerait pas des personnes, mais des cas.

Si l'avortement était accordé, il serait pratiqué par un gynécologue dans un hôpital accrédité et la patiente serait revue

après l'opération par un psychiatre. Si l'avortement n'était pas accepté, la femme serait aidée dans la poursuite de sa grossesse par l'agence qui s'occupe des femmes enceintes.

Et l'une des conclusions du Dr Mongeau est que la société est responsable de la grande majorité des avortements. D'une part, elle a toujours permis que la contraception ne soit possible qu'à certaines catégories de la population, et, d'autre part, le sort qu'elle réserve tant aux célibataires qui donnent naissance à un enfant qu'aux femmes mariées qui dépassent un certain nombre d'enfants, est loin d'être resplendissant.

ANNONCE

Dans la Préparation H une substance cicatrisante pour les hémorroïdes

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

Cette substance ne fait pas qu'apaiser les douleurs locales; dans nombre de cas, on a pu observer une rétraction notable des hémorroïdes.

Mieux encore, l'effet cicatrisant du médicament s'est prolongé

durant plusieurs mois.

Cette substance aux effets si bienfaisants se nomme la Bio-Dyne; elle aide rapidement à la cicatrisation des cellules et stimule la croissance des tissus nouveaux.

La nouvelle Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires sous le nom de Préparation H. Elle est en vente dans toutes les bonnes pharmacies et s'accompagne de la mention: satisfaction ou remboursement.

Quelques témoignages

● J'ai déjà été mère menacée, et le petit que je portais avait peu de chances de vivre et de naître sans infirmité. L'avortement n'étant pas permis, je me suis retrouvée clouée à une chaise roulante. Peut-être pour le reste de mes jours.

Femme mariée
de 28 ans,
de Laval.

● Dans le groupe des "contre l'avortement", je classe les capitalistes, les religieux, les politiciens, qui sont tous des bourreurs de crâne. Qu'ils commencent par faire ce qu'ils prêchent: avoir des enfants à la douzaine. Ensuite, ils auront droit à la parole.

Montréalaise mariée
de 38 ans.

● Je suis enceinte. Je veux me faire avorter, mais je ne trouve personne. Je ne veux pas attendre plus longtemps. Je vais m'avorter moi-même. Ma décision est irrévocable. Je vais utiliser une broche à tricoter;

c'est dangereux, je le sais. Mais je ne peux faire autrement. Pourquoi les médecins laissent-ils une personne se détruire? Vous aidez ceux qui veulent se suicider, mais vous envoyez des gens se tuer. Est-ce humain?

Isabelle,
20 ans.

● Je ne reconnais à personne le droit de défendre une chose qui ne concerne que moi. La décision devrait être laissée à la future mère puisque, dans la plus grande partie des raisons invoquées, elle aura seule la responsabilité de son acte.

Montréalaise
de 38 ans.

● Les lois sont vraiment hypocrites. Ce sont les hommes qui rendent les femmes enceintes, mais celles-ci sont sans défense... car ce sont aussi les hommes qui font les lois.

Femme de 50 ans,
d'Alexandria, Ont.



(Photo Studio Coronet)
Mlle CLAUDETTE BIGRAS, qui s'est particulièrement distinguée récemment par sa collaboration active au CERCLE DU COFFRE D'ESPERANCE de Textelle Inc. —★

Nos lectrices qui désirent recevoir gratuitement le dépliant explicatif du Cercle du Coffre d'Espérance et connaître ainsi les avantages du trousseau offert n'ont qu'à écrire ou à téléphoner à Textelle Inc., 3456, rue Saint-Denis, Montréal 18. — Tél. 842-3434. Aucun vendeur n'ira les voir ni ne leur téléphonera.



Corinne
a le "CAFARD"

DOULEURS MENSTRUELLES

Chaque mois, Corinne avait le "cafard" par suite de malaises menstruels fonctionnels. Maintenant, elle prend simplement MIDOL et connaît un confort parfait, car les comprimés MIDOL contiennent:

- Des ingrédients à action rapide qui SOULAGENT LES CRAMPES ET CALMENT LES MAUX DE TÊTE ET DE DOS.
- Plus un médicament spécial qui CHASSE LE "CAFARD"

GRATIS! "Ce que les femmes veulent savoir"—une brochure illustrée, franche et révélatrice, expliquant ce qu'est la menstruation, avec l'offre spéciale de présentation d'un paquet régulier de MIDOL à 27¢ pour seulement 10¢. Cette offre est valable seulement au Canada. Envoyez 10¢ à: C.P. 3000, Dépt. 96 Aurora, Ontario (Envoyé sous emballage anonyme).



Corinne
est
GAIE

GRÂCE À

MIDOL

MARQUE DÉPOSÉE

ÉCONOMISEZ DE L'ARGENT!
Procurez-vous le nouveau flacon
de 30 comprimés

Un expert anticonformiste:

"Buvez n'importe quel vin avec n'importe quel mets"

par Hermine Beauregard

"Le vin est une oeuvre d'art et c'est à vous qu'il appartient de le juger... Le vin est une chose délicieuse dont il faut jouir en tout temps... Si vous devenez amoureux d'un vin, vous devez le savourer le plus possible, passer avec lui tout le temps que vous pourrez, jouir de sa compagnie, de sa grâce, de son charme. Cela ne veut pas dire que vous devez négliger les autres, car chaque vin, comme chaque femme, possède une fascination qui lui est propre..."

Non, ce n'est pas Baudelaire qui parle, ni Rabelais, ni même Nelligan, mais Henri Cruse, négociateur en vins de Bordeaux, et un expert en la matière.

De passage à Montréal à l'occasion d'une tournée de promo-

tion des vins de sa maison, tournée qui le conduira à travers le Canada, Henri Cruse a bien voulu nous donner quelques conseils sur la façon de boire les vins et quelques renseignements sur cette grande industrie dont la France détient depuis si longtemps le monopole, mais à juste titre, avouons-le.

Disons tout d'abord que M. Cruse s'y connaît en la matière. La famille Cruse vint du Danemark au 18^e siècle pour s'établir à Bordeaux. L'arrière-grand-père, Herman Cruse, y établit sa maison et ses caves sur les quais des Chartrons. Cinq générations se sont succédées dans ce commerce. Jean Cruse, le père d'Henri, a parcouru l'Amérique pendant 35 ans pour y faire connaître les vins de sa maison. Déjà, avant la prohibition, la maison Cruse vendait aux États-Unis 18.000 caisses de vin par an.

Henri Cruse a fait un séjour de deux ans à la Davis University de Californie pour y étudier

la viniculture et y apprendre l'anglais. Il a épousé Guillemette Peugeot (des automobiles). Ils ont cinq filles et habitent près de Bordeaux l'historique château de la Dame Blanche.

Buvez les vins qui vous plairont

La maison Cruse distribue des vins aussi connus que ceux de Pontet-Canet, du Château d'Issan, du Château Laujac et ceux du Château de la Dame Blanche.

Henri Cruse est très peu conformiste, et, contrairement à l'avis de tous les soi-disant experts, il déclare: "Quand vous buvez un vin, oubliez les règles; savourez les vins que vous buvez; pourquoi un tel vin ne devrait-il se boire qu'avec un tel mets? Buvez ce qui vous plaît. Ce sont des règles illogiques. Pourquoi ne pas choisir, comme lorsqu'il s'agit d'apéritifs, le vin qui nous va?"

Et il continue: "La forme du



(Photo Roger Lamoureux)
M. HENRI CRUSE: ... un bon vin, c'est un peu comme une femme.

verre dans laquelle vous buvez n'a guère d'importance, mais le verre devrait être aussi grand et aussi mince que possible. Un grand verre fait ressortir la couleur et le bouquet."

Et cependant, il est d'accord pour déclarer qu'un vin rouge ne doit jamais être glacé; le froid le tue. "Mais si un vin est mauvais, refroidissez-le et cachez votre erreur. Au contraire, les vins blancs et les rosés sont meilleurs lorsqu'ils sont frais. Certaines personnes croient que le vin bon marché est une aubaine, mais les frais pour le transport, les douanes, l'étiquetage, les bouchons sont les mêmes pour les bons et les mauvais vins; la différence de prix signifie la qualité du vin..."

Le vin fait vivre vieux

M. Cruse nous rappelle que si les vins sont encore très chers, c'est que la deman-

de augmente considérablement, mais que la production est limitée. Elle est étroitement surveillée, et, pour maintenir la qualité des vins français, on ne peut planter plus d'un certain nombre de vignobles par an et seulement dans certaines conditions de sol et d'arrosage. De plus, les restaurateurs prennent une forte marge de bénéfices.

Les États-Unis et la Belgique sont les plus grands importateurs de vins français.

Le Français boit, lui, un vin de qualité moyenne, car il en boit beaucoup et veut en avoir pour son argent. La nationalisation ne menace pas l'industrie des vins; les petits propriétaires de vignobles y sont fort nombreux. L'État se contente de prélever sur les vins des taxes importantes.

Et M. Cruse conclut en nous disant qu'un verre de vin par jour, tout comme une pomme par jour, tient le médecin à distance... et que c'est dans les pays où dans les régions où se boit le plus de vin que les gens vivent le plus longtemps.



A part les comiques, il y a tous les sports... et mes étoiles préférées! Mais il y a aussi ma soeur qui m'arrache LE PETIT JOURNAL pour lire "ses" pages à elle. C'est pas juste!

Comment est ton oeil?

LE PETIT JOURNAL

En vente par toute la province dès le jeudi matin

N°9 LE THE QUI FAIT DU BIEN

La Tisane No 9 de l'Abbé Warré, composée de 9 plantes, active sans irriter l'ensemble des fonctions digestives. Médication naturelle pour: CONSTIPATION, TROUBLES MINEURS DU FOIE, EXCES DE BILE, EMBARRAS GASTRIQUES dus aux abus de table. Un traitement d'un mois (\$2.00) vous convaincra. Tisane ou pilules.

Ecrire ou téléphoner à 1647 est, Fleury, Montréal 12 — Tél. 381-4406

GRATIS Demandez notre brochure LA SANTE PAR LES PLANTES Renseignements sur remèdes naturels et diètes

Villégiature
Distractions
204 photos en couleur
GRATUIT!
Guide de
l'Etat de New York
96 pages
**VACATION-
LANDS '68**
Appelez
731-2766

**VOULEZ-VOUS FAIRE UN
MARIAGE HEUREUX!**
**VOULEZ-VOUS RENCONTRER
UNE PERSONNE SINCERE
DU SEXE OPPOSE!**
Tous nos membres sont
vérifiés par
les ordinateurs IBM
LE CENTRE FRANÇOIS VANIER LE
PLUS MODERNE, LE PLUS GRAND,
LE PLUS RESPONSABLE DANS
TOUT LE CANADA.
Pour informations, téléphonez à:
727-6866
ou écrivez à:
CENTRE FRANÇOIS VANIER
INC.
3637 est, boul. Métropolitain,
suite 1605, Montréal 38, Qué.

le refuge sentimental



par janette
bertrand

"19 ans, j'aime un homme marié, père de 2 enfants"

Q. — Je viens me confier à vous comme à une mère. J'ai 19 ans et je suis amoureuse d'un homme marié et père de deux enfants. Il dit qu'il m'aime beaucoup et me fait des cadeaux de toutes sortes. Il a 29 ans. Sa femme est atteinte d'une maladie et il ne lui reste plus beaucoup d'années à vivre. Tout au plus trois ans. Il me dit de l'attendre, et qu'un jour nous nous marierons. Il est jaloux; il ne veut pas que je sorte avec des garçons. Dois-je croire qu'il m'aime vraiment, ou veut-il se jouer de moi? Je l'aime beaucoup et je suis indécise. C'est très difficile de sortir ensemble, car partout où nous allons il y a quelqu'un qui nous reconnaît. Pourtant, je suis prête à tout si un jour je puis l'aimer devant tout le monde. Je suis prête à tout pour me délivrer de ce

cauchemar. Je passe par beaucoup de sentiments contradictoires: lorsque je suis avec lui, je ne doute pas de lui, mais lorsqu'il n'y est pas, je regrette ces amours coupables. Dois-je croire en lui? Je suis certaine qu'il me rendra heureuse si je deviens sa femme.

AMOURS INTERDITES

R. — Attendre la mort d'un être pour être heureux, c'est bâtir sur de la glaise. Tant mieux si vous pouvez être sereine tout en souhaitant que la femme de votre ami crève au plus vite! Et si vous étiez la mère, l'épouse malade? Vous avez 19 ans, et il attend la mort de sa femme. Revoyez-vous le lendemain de l'enterrement et, si vous vous aimez toujours, il sera convenable alors de faire des plans.

"Je me demande si les torts sont tous de mon côté"

Q. — Je suis un garçon de 19 ans. J'aime une jeune fille de 16 ans, mais elle me repousse. Je ne sais pas si tous les torts sont de mon côté, et je voudrais le savoir. J'ai un caractère assez difficile. Je ne fais que ce que je veux. Je m'emporte assez facilement avec les jeunes. Avec les plus vieux, c'est curieux, je sympathise tout de suite. Je voudrais être capable

de pouvoir mériter cette jeune fille, qui est assez gentille, un peu paresseuse, mais sportive. Ses parents sont assez sévères, et elle travaille de temps à autre.

J'aimerais connaître d'autres filles, mais je suis d'une grande timidité. Lorsque je suis mis en présence d'une fille, la seule chose dont je suis capable, c'est de faire l'idiot. Je deviens le point de mire du groupe, mais je passe pour ce que je suis: "un beau cave". Il y a aussi que je suis assez renfermé sur moi-même. Je n'aime pas beaucoup sortir, surtout depuis que

je sais que les filles ne s'occupent plus de moi. Je ne danse pas et je n'ai pas d'amis, ni même de camarades. En réalité, avec les personnes de mon âge, je ne m'entends pas du tout; peut-être est-ce dû au fait que je suis pas mal vantard et parfois menteur. Je l'avoue enfin à quelqu'un; ce défaut, je me l'étais toujours caché à moi-même.

INCONSOLABLE TRISTESSE

"Je suis tranquille. Puisque vous connaissez vos défauts, il sera facile de les corriger, un à un. Et puisque vous êtes persuadé que l'entente cordiale est plus facile avec une fille de votre âge, pourquoi ne pas chercher dans cette fille-là? Un garçon intelligent comme vous surmonte vite ses problèmes de timidité."

"Faisons-nous bien de nous marier en nous endettant?"

Q. — Je suis âgée de 21 ans. Je me suis fiancée à Noël et je me marie au mois de juillet. Le garçon qui est mon fiancé a pour \$1,500 de dettes, et par surcroît nous avons acheté une maison. Il gagne \$135 brut par semaine, et moi j'en gagne \$70 brut. Croyez-vous que nous allons réussir à payer \$140 par mois pour la maison et \$120 pour l'auto et la finance, par mois aussi? Je déteste avoir des dettes. Payer tant par mois, cela ne me convient pas, à moi. La maison, d'accord, il en faut une! Mais le reste... Veuillez me dire si je fais bien d'accepter de me marier dans de telles conditions. Nous nous aimons et nous dialoguons beaucoup ensemble sur ce sujet. Il croit que nous passerons au travers.

MICHELINÉ

— Vous arriverez si aucune malchance ne vient vous surprendre. Je suis un peu comme vous: je n'aime pas les dettes et j'aimerais mieux vivre dans un deux-pièces à loyer, sans auto pour quelques années, et me marier sans dettes. Faut

croire que tous ne pensent pas comme nous. Pourquoi ne demandez-vous pas des conseils d'un expert en budget de la Caisse Populaire de votre localité?

"Nous nous aimons mais nos parents veulent nous séparer"

Q. — J'ai 22 ans, et mon ami en a 23. Nous nous aimons et nous voulons nous épouser, mais ses parents font tout l'impossible pour nous séparer. Ils lui ont même choisi une femme dont ils connaissent la famille, famille dont ils cultivent l'amitié surtout parce qu'elle est riche, alors que la mienne n'a pour toute fortune que sa respectabilité. Ils ne veulent pas me connaître, encore moins m'accepter. Ils m'ont calomniée auprès de tous leurs parents, leurs amis, leurs voisins. Et que d'inventions! C'est incroyable! Tout cela en se cachant derrière la religion, les sacrements. Vous savez? Eux, ils sont bons, respectables, etc. C'est ce qu'ils disent! Jamais je n'ai mené la vie qu'ils prétendent. Je désire de tout cœur me marier, rendre mon époux heureux, être fidèle et dévouée et avoir des enfants pour me bâtir une vraie famille unie. Ils salissent l'Amour. Serions-nous bien avisés de nous marier dans une autre ville que la nôtre sans leur en parler? Et ensuite quelle attitude prendre vis-à-vis d'eux? Disparaître de leur vie? Je n'ai pas la force de lutter contre une telle famille!

ARTISTE DANS L'ÂME

— Et votre ami, que dit-il de tout ça? Est-ce son idée à lui ou la vôtre, ce mariage dans une ville étrangère? Se laisse-t-il influencer encore? Et êtes-vous sûre qu'une fois marié il serait capable de se détacher des influences de sa famille? Que pense-t-il de vous? Ces questions, je vous demande de vous les poser très sérieusement. On se marie pour quarante ans et plus, ne l'oubliez pas!

"Mon physique est parfait, mais j'ai le moral malade"

Q. — J'ai presque 40 ans. Mon enfance fut très malheureuse. Elevée par des parents sévères, j'ai été incomprise et maltraitée. Aujourd'hui, je suis en pleine santé physique, mais mon moral est malade. Je suis une grande sensible. Mariée à 20 ans à un homme adorable dont, aujourd'hui, je suis veuve depuis dix ans. Me voilà encore seule. Depuis la mort de mon mari, je travaille dans un magasin. J'ai beaucoup de difficulté à m'adapter à la vie. Trop âgée pour aller dans des centres de loisirs, je ne sache pas qu'il y ait de grands centres pour les veuves de mon âge, si ce n'est l'Age d'or (cinquante ans et plus).

Je me sens si seule! Je voudrais tant être utile à quelqu'un! Comment pourrais-je rendre utile? Comment pourrais-je organiser ma vie? Quel moyen prendre pour me réadapter à la vie, me faire des amies et amis? Je manque de confiance en tout. La vie m'a tellement déçue. J'ai beau m'occuper, m'occuper pour faire plaisir, je ne récolte que peine et risée. Quelle solution apporter? Pouvez-vous m'éclairer? Puis-je avoir espoir ou suis-je trop âgée?

CHOISEUL

— Il n'y a pas que l'Age d'or, il y a l'Association des veuves, l'Association des femmes célibataires. Et puis, pour se faire des amis, il y a les clubs de golf, tous les endroits où l'on

fait du sport et où la camaraderie règne. Il y a les associations paroissiales, les œuvres de charité. Et pour offrir le trop-plein de votre affection, il y a le bénévolat chez les vieillards, dans les hôpitaux d'enfants. Dépensez-vous pour les autres, vous aurez moins le temps de penser à vous.

"Depuis que je suis mariée, j'engraisse, surtout du ventre"

Q. — J'ai 23 ans, 5' 5". Je me suis mariée le 1er juillet 1967. Depuis que je suis mariée, j'engraisse de plus en plus. Quand j'étais fille, je n'ai jamais dépassé 120 livres. Aujourd'hui, je suis rendue à 135 livres. Je ne suis pas fâchée d'engraisser. Au contraire beaucoup me disent que ça me va très bien. Mais voici le problème: j'ai toujours eu tendance à avoir un gros ventre; maigre, ça ne paraissait pas tellement, mais grasse, ça fait vraiment laid. Je fais un peu de culture physique tous les soirs, mais je ne sais pas quel exercice pratiquer pour faire maigrir mon ventre.

Devrais-je toujours porter une gaine? Je n'en porte que lorsque je sors. Parfois, je mets un pantalon et je ne porte pas de gaine.

J'AI HATE DE SAVOIR

— Si j'étais à votre place, je retournerais bien vite à mes 120 livres et j'essaierais de garder ce poids. Votre excès de graisse a tendance à se réfugier au ventre, et il n'y a que la diète pour l'enlever de là. Si vous ne faites pas attention à vos calories, dans quelques années vous serez une grosse femme. Seule une diète peut vous maintenir mince. Évitez le pain, les pâtes, les desserts farineux; mangez beaucoup de viandes sans sauces, beaucoup de légumes à l'eau et des fruits. Évitez les friandises telles que "chips", noix, chocolats, ainsi que les eaux gazeuses et la bière. La gymnastique ne fait pas maigrir, elle ne peut que raffermir les muscles, et c'est déjà beaucoup. J'ose vous conseiller un disque de gymnastique que j'ai fait avec mon mari et qui s'appelle "le Secret de la jeunesse". Il se vend, je crois, dans tous les magasins de disques.

Bas, enfants et adultes, 7 paires \$1.
Laine, coton et toile; coupons de 1 à 5 verges pour jupes, manteaux, etc.: 10 lb pour \$2.99; 25 lb pour \$4.99 (légèrement tachés). — Flanelle blanche: 10 vgs pour \$3.17 — Toile blanche 80": .78 la vg. — Polylon: \$2.00 la lb — Lingerie tailleur jersey: 25 lb \$4.77; 100 lb \$12.77 — Coton uni Wabasso: 27 la vg.; imprimé: 3 vgs pour \$1.00 — Draperies 50": .78 la vg. — Court-pointes fleuries: 3 lb pour \$1.00 — Boutons: 500 pour \$1.00 — Dentelles 40 vgs pour \$1.00 — Pique en nylon, ouaté: 3 lb pour \$2.00 — Fourrure (coupons) \$1.35 la lb. Echantillons, catalogue .25 — Plus 8% de taxe et transport. — Envoyez \$1 balance C.O.D. — Argent remboursé si non satisfait.

A. SCHAEFER LTEE, dépt L.P.J.
1316 est, rue Ste-Catherine,
Montréal, P.Q. — 522-8888



Il veut les apprivoiser

DAVID FINCH, de London, en Ontario, a la patience de nourrir cinq rats laveurs bébés qu'il a trouvés près de sa maison. Les petites bêtes grelottaient dans un arbre au moment où David les aperçut. Quand les rats laveurs auront pris du poids, David essaiera d'en faire des animaux domestiques. Pour le moment, les bêtes sont nourries au lait sucré.



Nettoie les réfrigérateurs

Pour supprimer saletés et taches, il suffit de 3 cuillerées à table de soda à pâte Cow Brand. Il ne laisse aucune odeur de savon. Les plus grands manufacturiers de réfrigérateurs le recommandent.

LE SODA
À PÂTE



COW BRAND

l'agence matrimoniale



par janette
bertrand

Abandonnée de tous

Madame,

Etant fille mère, je suis abandonnée de tous. Pourtant, j'aime la vie et je crois être capable de rendre quelqu'un heureux. Je pense que chacun a droit à sa part de bonheur dans la vie. Pourquoi pas moi? Agée de 21 ans, 5' 5", 110 livres, yeux bruns, cheveux noirs. Suis sincère, affectueuse, propre,

fière de ma personne tout en sachant rester simple. Mes loisirs sont la lecture, le cinéma, les voyages. Pour ce qui est de mon caractère, on me dit très douce et généreuse.

L'homme que je rêve de rencontrer devra être âgé de 21 à 25 ans environ. J'aimerais qu'il ait une situation stable, qu'il soit gai, sympathique, franc et surtout très compréhensif, car j'ai un grand besoin de compréhension. Je demande peut-être beaucoup, mais je puis

assurer que je saurai rendre heureux celui qui voudra bien faire entrer un rayon de soleil dans mon cœur. Réponse à tous assurée. Photo; la mienne en retour.

COEUR EN DEROUTE

Mes qualités?

A vous de les

découvrir

Madame,

J'aimerais faire la connaissance d'un monsieur de 38 à 45 ans, honnête, sincère, sobre, propre, travailleur et bien éduqué. Est-ce trop demander? Je ne le crois pas, car, malgré tous mes défauts, je crois avoir d'assez bonnes qualités. A vous de les découvrir!

Monsieur, êtes-vous intéressé à connaître une petite brunette de 5' 1", célibataire, près de la quarantaine, qui, sans avoir reçu une instruction avancée, a une bonne éducation? Mes passe-temps favoris sont: le cinéma, la danse, la musique, la TV... A celui qui veut tenter sa chance, je me ferai un plaisir de répondre.

MONNA

Dis ce que

tu penses

Chère Madame,

Permettez-moi de me présenter: célibataire, 25 ans, 5' 8", 165 livres, yeux bleus et cheveux châtain; on me dit de belle apparence. Diplômé d'université, j'occupe une situation qui me fait bien vivre. Je suis très actif et j'éprouve autant de plaisir dans la pratique d'un sport qu'à assister à un beau spectacle, que danser ou tout simplement faire une randonnée en automobile.

Maintenant, parlons de toi. Toi que je cherche! Tu as entre 20 et 25 ans, une belle personnalité, un physique agréable et de la sincérité à revendre. Tu es très ouverte et tu dis toujours ce que tu as sur le cœur. Ta spontanéité est vraiment désarmante. J'apprécierais ta photo, et une réponse t'est assurée.

JE T'ATTENDS

Vive la
simplicité!

Chère Madame,

Je suis un célibataire de 36 ans, mesurant 5' 6 1/2" et pesant 158 livres. J'ai les yeux bruns, les cheveux noirs grisonnants. J'aime la simplicité; les choses simplifiées sont, pour moi, mises de côté. Ma devise est: simplifications, simplifications, simplifications...

La lecture, le cinéma, le théâtre sont ce qui m'intéresse au point de vue culturel. Les longues marches au grand air et quelques exercices physiques gardent mon corps en santé et me permettent d'affronter les exigences du monde trépidant d'aujourd'hui. J'ai un travail propre et bien rémunéré.

J'aimerais faire la connaissance d'une jeune fille de 26 à 34 ans. Je n'ai pas de préférence pour ce qui est de

la couleur des yeux et des cheveux. Par contre j'aimerais qu'elle soit douce, compréhensive et propre de sa personne, qu'elle cherche plutôt à comprendre qu'à condamner. De mon côté, je ne fume pas, aussi j'aimerais qu'elle ne fume pas trop. Je ne désire pas une beauté, mais une âme bien née. Je cherche une jeune fille charitable, dévouée, affectueuse.

j'ai le sens de l'humour, et j'adore les gens sociables. Je suis assez bon cordonbleu. J'ai 36 ans, on m'en donne 25. Mon emploi: dactylo et travail général de bureau. Je préfère à tout ça la tranquillité à l'intérieur de la maison. Brunette, yeux gris ou bleus, je mesure 5' 3", pèse environ 115 livres. S'il se trouve quelque part un être qui est en orbi-

Déjà plus d'un an de bonheur

Chère Madame,

Il y a déjà plus d'un an que nous avons trouvé le bonheur grâce à votre agence matrimoniale. Je suis très heureuse d'avoir rencontré par votre entremise un mari merveilleux. Pour nous, ce moyen nous a permis de nous rencontrer, tandis que sans aide nos deux vies, pourtant destinées l'une à l'autre, n'auraient pu être unies. Nous vous remercions très sincèrement. Celle qui signait:

JE VEUX CROIRE EN L'AMOUR PARTAGE

P.-S. — Le Petit Journal et Janette Bertrand, par discrétion, préfèrent taire le nom de ces heureux mariés.

se, ayant bon caractère et en bonne santé. Je répondrai à toutes les lettres que je recevrai, d'où qu'elles viennent. Une photo serait appréciée.

UN HOMME VRAIMENT
SERIEUX

Une parfaite
bilingue

Madame,

Je suis une jeune fille de 23 ans, petite, en bonne santé et d'apparence simple et très chic. On me dit jolie, très féminine et sociable. Française de naissance, élevée au Canada, j'ai fait la plupart de mes études en anglais. Je suis donc parfaite bilingue et, de plus, je parle un peu l'allemand. J'aime la lecture, le théâtre, le cinéma, la musique (semi-classique) et les voyages. Je pratique quelques sports et fais beaucoup de couture. J'adore la gaieté, la passion, la vie, et je crois qu'il faut être deux pour découvrir toutes ses merveilles.

Tu dois être intelligent, avoir une éducation universitaire: avocat, comptable, etc., être d'une bonne famille, jeune de cœur et d'âme mais mûr de caractère. Je préfère que tu sois bilingue et assez grand. Bienvenue, compagnon, toi qui sauras me compléter!

MIMI

J'adore les
gens sociables

Madame,

Par la voie de votre Agence, je voudrais correspondre avec un monsieur — célibataire ou veuf — qui aurait entre 30 et 40 ans et serait entièrement libre.

Un homme de cœur, propre moralement et physiquement, stable, possédant une certaine culture, enfin un être avec qui j'essaierais de découvrir et partager des intérêts communs, des affinités. Mon aspect moral: je suis sensible, féminine et très affectueuse. J'aime la clarté dans les choses. Mes goûts vont à la musique, au cinéma, car j'ai l'esprit romantique... mais ça ne me fait pas oublier le côté pratique des choses. On dit que

te et qui s'ennuie, qu'il me fasse signe et nous trouverons peut-être notre joie de vivre.

FANNY

Un mari pas
trop éloigné

Madame,

Le vaste monde est peuplé de bonnes gens, mais la distance empêche parfois de belles amitiés de se nouer.

Qui suis-je? ... Voici: célibataire dans la quarantaine, j'exerce une profession que j'aime bien. Mes élèves se disent heureuses avec moi. Mes goûts ne sont pas compliqués... Connaître mon pays, les contrées environnantes, les villes lointaines, c'est un désir cher. La belle musique me détend, me fait passer des heures agréables, de même que la lecture. On me dit intellectuelle, mais je ne néglige pas les sports, car il faut aussi savoir se récréer. Je suis gaie, optimiste, avec un cœur très sensible.

Toi, compagnon, je te souhaite bon, avec des principes religieux solides, distingué, avec une certaine culture. Je ne te demande pas la richesse, mais d'être capable tout de même de bien me faire vivre. Cependant, je veux que ton travail de chaque jour ne t'éloigne pas trop de moi. Je m'ennuierais trop si tu devais vivre à des milles de distance... Qui me répondra? J'attends avec hâte. Soyons amis d'abord, l'avenir se chargera du reste...

PER VIAS RECTAS

La
compréhension?
Indispensable

Chère Madame,

Agé de 39 ans, je suis célibataire, châtain aux yeux bruns; taille: 5' 7 1/2"; poids: 175 livres. J'occupe un emploi stable. J'aime le cinéma, la télévision et tout ce qui est beau dans la vie, autant ses joies que ses tristesses.

Je désire rencontrer une compagne de 29 à 40 ans qui possède la clé du bonheur. (suite à la page suivante)



Quand vous photographiez
les êtres qui vous sont chers,
confiez vos films à

PHOTO POSTE INC.

Le plus grand finisseur de films par la poste au Canada

- QUALITÉ SUPÉRIEURE GARANTIE • SERVICE ULTRA-RAPIDE
- PRIX CONCURRENTIELS

Grâce à ses 150 techniciens expérimentés, Photo Poste est en mesure de vous offrir un travail de finition de films impeccable, en un temps record. En moins de 48 heures, vous recevrez chez vous, vos photos par retour du facteur.

KODACOLOR	8 poses	\$3.00
	12 poses	\$4.00
BLANC ET NOIR	12 poses	\$0.84
	20 poses	\$1.40
EKTACHROME	en diapositives	\$1.15

Vous devez ajouter .10¢ pour les frais de poste et 8% pour la taxe de vente. Satisfaction garantie ou argent remis sans discussion.

- GLISSEZ VOS FILMS DANS UNE ENVELOPPE
- ADRESSEZ ET POSTEZ DÈS AUJOURD'HUI
- VOUS SEREZ TOUJOURS HEUREUX DES RESULTATS



PHOTO POSTE INC.

CASE POSTALE 1153
QUÉBEC 2, P.Q.

(Suite de la page précédente)

Ce que je recherche le plus, c'est la simplicité et la sincérité. Je trouve que ces qualités sont de plus en plus rares de nos jours. La vie est si courte qu'il faut la vivre pleinement. Je crois en la vie à deux, où l'homme seconde bien la femme. L'amour est une belle chose, mais la compréhension en est une de première place.

REPLI D'ESPOIR

J'insiste sur la sincérité

Chère Madame,

Je suis âgé de 40 ans, j'ai les yeux et les cheveux bruns, je pèse 150 livres, mesure 5' 4". Mes goûts vont à la musique, au cinéma, aux voyages, au hockey, aux quilles et aux réunions de famille. Je suis sincère et j'insiste beaucoup sur la sincérité et la franchise.

Cette personne devra avoir les mêmes goûts que moi autant que possible, car je veux que ce soit dans un but sérieux et même le mariage, si cette personne est consentante à partager cette vie.

Je l'aimerais entre 35 et 43 ans, et, si elle a un enfant, ça me ferait plaisir.

UN SOLITAIRE

Accepteriez-vous mon enfant ?

Madame,

Je suis une mère célibataire de 21 ans et j'aimerais, moi aussi, comme toutes les jeunes filles, fonder un foyer un jour. J'ai les yeux brun foncé, les cheveux noirs. Je mesure 4' 11" et pèse 93 livres. J'aime la danse, le théâtre, la musique, la lec-

ture, les balades et tout ce qui est féminin.

J'aimerais connaître un jeune homme âgé de 24 à 29 ans, célibataire, catholique, distingué, franc. Et qu'il soit capable de faire vivre une femme. Je ne demande pas qu'il soit riche, non. Le poids et la grandeur m'importent peu, ainsi que la couleur des yeux et des cheveux.

Ce que je cherche, c'est un homme qui en m'acceptant accepterait mon enfant, car je ne pourrais jamais me séparer de ce petit être qui est ma seule joie en ce moment. Si tu veux me connaître, écris-moi et envoie-moi une de tes photos. Une réponse est assurée à tous ceux qui m'écriront. Mon bébé a deux mois.

NICOLE

Je déteste le mensonge

Chère Madame,

J'aimerais avoir la chance de rencontrer une jeune demoiselle ayant, si c'est possible, les mêmes goûts et les mêmes idées que moi. Je ne cherche pas la demoiselle parfaite, car nous avons tous des défauts.

J'ai 24 ans, je mesure 5' 10 1/2", j'ai les cheveux blonds et les yeux bleus. J'aime les sports, les chansons populaires, les chansonniers, le cinéma, les promenades, les voyages et la vie au grand air. J'ai beaucoup d'ambition et un bon caractère; je suis sérieux, honnête, sincère et sobre. Ce que je déteste le plus, c'est le mensonge.

Toi qui veux fonder plus tard un foyer, écris-moi. Je te vois de belle apparence, mais la beauté physique

Soyez patients

Le grand nombre de lettres que nous recevons nous force à faire un tri et à publier seulement celles qui contiennent assez de détails sur les goûts, la personnalité de leur auteur et le genre de personne qu'il ou elle désire rencontrer. Seules les lettres de célibataires des deux sexes, âgés de plus de 21 ans, et celles de veufs ou veuves de moins de 50 ans, seront publiées.

Si votre lettre n'a pas été publiée au bout de sept ou huit semaines, rien ne vous empêche d'écrire de nouveau.

VEUILLEZ NOUS AVERTIR DE TOUT CHANGEMENT D'ADRESSE.

Quant aux réponses aux lettres publiées dans cette page, elles doivent contenir un timbre et porter le pseudonyme exact du destinataire. Madame Bertrand fera parvenir elle-même vos lettres à la personne de votre choix.

Si la personne à qui vous écrivez désire vous connaître, elle vous répondra elle-même.

L'adresse de l'Agence est toujours la même :
AGENCE MATRIMONIALE DE JANETTE BERTRAND
LE PETIT JOURNAL,
MONTREAL 9.

Ce service reste gratuit et confidentiel !

m'importe peu. Agée de 20 à 24 ans, franche, sincère, propre et compréhensive. Toi qui te reconnais, écris-moi, je te répondrai aussitôt après avoir reçu ta lettre et une photo, si c'est possible, et je te promets ma propre photo en retour. A deux, nous serons mieux pour affronter la vie. A bientôt, j'espère !

LUCIEN

Bonne et digne apparence

Madame,

Je désire faire connaissance avec un gentil monsieur, âgé de 38 à 41 ans, d'apparence bonne et digne et ayant une bonne éducation. Je l'imagine respectable, sincère, compréhensif, de bon jugement, catholique, et qui a à peu près les mêmes goûts que moi.

Je suis châtain, j'ai le teint clair, je mesure 5' 6" et pèse 138 livres. Je suis célibataire, professeur, biligue, et je me suis toujours occupée de la jeunesse. J'aime les sports, la musique, la danse, les voyages, la couture, le cinéma. Je suis active, gaie et, d'après mes amis, j'ai une bonne personnalité. Cependant, je suis timide et réservée.

Bienvenue à celui qui veut faire ma connaissance. Une

photo serait très appréciée. Je répondrai à toutes les lettres que je recevrai.

JOY

La boisson, je n'en abuse pas

Chère Madame,

Je suis célibataire, 30 ans, yeux bleus, cheveux châtain, 5' 6", 147 livres. Je suis sérieux et honnête. J'aime le cinéma, les voyages. Je danse très peu. Tout ce qui est beau me plaît. Je ne fume pas; la boisson, je n'en abuse pas.

Demeurant à la campagne sur une ferme, j'ai un travail stable au grand air qui me plaît beaucoup. J'aimerais rencontrer la compagne aimée, qu'elle soit sérieuse, franche, honnête, âgée de 24 à 30 ans, ayant à peu près les mêmes goûts que moi. Je n'ai pas une grosse instruction.

DENIS

Faire-part

de mariage

MODELES EXCLUSIFS

Ecrivez pour catalogue

Service très rapide

IMPRIMERIE LEMIEUX

P.J. 6393 St-Hubert, Montréal

Brassière Jouvence Inc.

CASE POSTALE 217 — SAINT-JEROME — P.Q.



Madame ! Vous qui désirez travailler, pourquoi ne pas vous créer un commerce à votre compte en devenant représentante de vêtements de base confectionnés sur mesure.

S'adresser à :

Mme Anna-Rose Paul

13, 1re av., Amos, Qué. — 732-3538

NOUVEAU AU CANADA

Très répandu à travers le monde

Respirez la santé avec

CLIMAMASKE

(Méthode du Dr Döbelstein)

Traitement par respiration continue d'air chaud pour le soulagement de

- CATARRHE NASAL
- SINUSITE FRONTALE ET NASALE
- BRONCHITE
- ASTHME BRONCHITIQUE
- RHUME DES FOIES

Un rhume disparaît après 1 à 4 heures d'inhalation. Selon sa nature, le rhume chronique demandera de un à plusieurs jours de traitement.

• EN VENTE DANS LES PHARMACIES •

DOCUMENTATION GRATUITE SUR DEMANDE A LA CIE DES

PRODUITS METEOR

903, boul. ROSEMONT, Montréal — Tél. 272-6681



NOM
ADRESSE
VILLE

CTE

PROV.

L.P.J. — 19-5-68

TEL.

MAIGRIER

PERDEZ JUSQU'A 2 LIVRES EN 48 HEURES, SANS DANGER, SANS REGIME, SANS DIETE LIQUIDE, SANS MEDICAMENT AFFECTANT L'APPETIT, SANS EXERCICES EXTENUANTS ET CELA CHEZ VOUS, SANS RIEN CHANGER A VOS OCCUPATIONS, NI VOS HABITUDES, DANS L'INTIMITE DE VOTRE FOYER, EN VAQUANT A VOS BESOINS COUTUMIERS ET SANS AUCUN REGIME AFFAIBLISSANT.



Si vous êtes en santé et que vous désirez perdre quelques poudres aux endroits suivants : VENTRE, TAILLE, HANCHES, CUISSES, suivez notre plan SANTE et BEAUTE PHYSIQUE pour amincir et portez le vêtement spécial que nous vous recommandons. Ce plan et ce vêtement soumettent les parties du corps que vous désirez amincir et qui sont envahies par l'embonpoint à une véritable sudation localisée et naturelle. (Consultez votre médecin si vous souffrez d'obésité, mais si vous êtes en bonne santé, vous pouvez suivre notre plan sans inconvénient).



Mme CAROLE

AVANT
172 LIVRESAPRES
139 LIVRES

Avec chaque commande, nous joignons des exemples de femmes qui ont perdu du poids.



CHOISISSEZ LE VETEMENT QUI CONVIENT SELON LA PARTIE DU CORPS QUI VOUS PREOCCUPE



A - VETEMENT COMPLET : 2 mor-

ceaux, un blouson pour le haut du corps et un pantalon long pour taille, hanches, cuisses, jambes. Prix \$13.80

B - PANTALON LONG, pour taille, hanches, cuisses, jambes. Prix \$7.60

C - BUSTIER-BERMUDA, dessous du buste, taille, hanches, cuisses. Prix \$8.95

D - BUSTIER-CULOTTE, dessous du buste, taille, hanches. Prix \$8.15

E - SHORT, ceinture, siège. Prix \$5.70

F - BERMUDA, tailles, hanches, cuisses. Prix \$6.80

G - BUSTIER-PANTALON LONG, dessous du buste, taille, hanches, cuisses, jambes. Prix \$9.50

H - BLOUSON, haut du corps. Prix \$6.80

Le plan SANTE et BEAUTE PHYSIQUE comprend trois (3) méthodes pour obtenir un VENTRE PLAT, une TAILLE FINE, et des HANCHES MINCES.



L.P.J. — 19-5-68

Montréal, Qué.

Case postale 25, Ville Mont-Royal,

SANTÉ ET BEAUTE PHYSIQUE

Veuillez m'envoyer votre plan amincissant ainsi que le vêtement suivant:

LITRE :

Se fait en quatre grandeurs :

INDIQUEZ :

POIDS

HAUTEUR

MONTANT INCLUS

JE PAIERAI AU FACTEUR C.O.D.

NOM

ADRESSE

(Taxes incluses). Pour les commandes C.O.D. les frais supplémentaires de \$0.50 jusqu'à \$10.50 et de \$1.00 de plus, il n'y a aucun frais pour les commandes payées complètes par mandat-poste ou chèque.

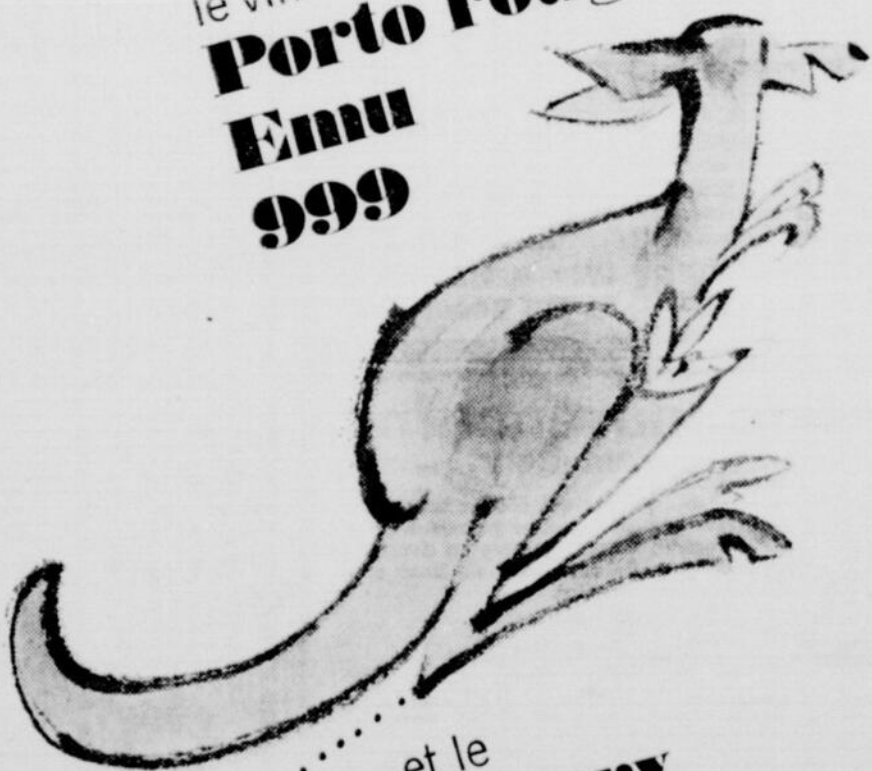


une lettre bien adressée
est rapidement livrée.

Pour tous renseignements postaux, consultez
les pages jaunes de votre annuaire téléphonique.



le vin
Porto rouge
Emu
999



et le
Sherry
demi-sec
Emu

à toute heure, les vins de l'heure; orgueil de l'Australie!
Seulement \$2.50 pour la bouteille de 40 onces.

BELIER



Sur le plan sentimental, vous pouvez vous attendre à beaucoup de satisfaction. Votre patience vous dédommagera de toutes vos peines. La vie professionnelle prend pour vous une nouvelle tournure. Seule la santé peut laisser à désirer. Ne hâlez rien, certaines décisions gagnent à être reportées à plus tard. Des éléments que vous n'attendiez pas peuvent survenir et changer du tout au tout vos perspectives actuelles.

du
21
mars
au
19
avril

TAUREAU



De sérieuses oppositions gênent votre route. Il vous faut supporter les contretemps et accepter pour le moment le succès d'un rival. La vie sentimentale promet de vous apporter d'appréciables compensations. Vous disposez d'excellents alibis, ne laissez pas dormir vos chances, agissez et poursuivez votre lutte sur plusieurs fronts en même temps. Nouvelles intéressantes probables du côté des amis.

du
20
avril
au
20
mai

GEMEAUX



Les amitiés féminines prendront beaucoup de place dans votre cœur cette semaine. De plus, un penchant amoureux que vous n'espériez pas donner de l'attrait à une rencontre. Les griefs inavoués qu'on a envie de vous faire créer autour de vous un climat professionnel désagréable. Déployez beaucoup de diplomatie pour rétablir le contact avec un entourage utile à vos projets. Vous avez tendance à être trop entier.

du
21
mai
au
21
juin

CANCER



Inquiétudes passagères au sujet d'une affection ébranlée par les heurts de caractères. En affaires, vous manquerez d'à-propos, et de bonnes occasions risquent de vous échapper. Vous aurez de justes intuitions, suivez-les sans hésiter, elles vous aideront à résoudre de multiples questions en attente. Les démarches que vous avez entreprises sont rentables. La confiance que l'on vous porte stimule votre zèle.

du
22
juin
au
21
juillet

LION



Seule la fermeté peut vous tirer d'un mauvais pas et vous dégager des intrigues. Soyez également attentif aux conseils d'une amie. Vos chances sont liées cette semaine aux relations extérieures. Votre opinion sur de récentes amitiés va s'améliorer: après la sympathie, vous accorderiez l'estime. Soyez très strict dans une affaire de partage où l'on pourrait tenter de vous déposer de vos droits.

du
22
juillet
au
21
août

VIERGE



Prenez garde aux négligences qui donneraient prise aux reproches de vos intimes ou de vos collègues. Un retard menace d'affecter les échanges de courrier. Des obstacles se dressent, mais ils vous amènent à découvrir ce qui ne va pas dans votre organisation. Semaine de rencontres positives et de rencontres fructueuses. Vous aurez à déplorer la mauvaise volonté d'autrui, et quelques débours inattendus tendent à diminuer votre budget.

du
22
août
au
22
sept.

VOTRE HOROSCOPE

BALANCE



Fortifiez votre position en présentant vos requêtes, car une large compréhension vous est réservée. Votre sociabilité est capricieuse, vos amis seront les premiers à souffrir de vos sautes d'humeur. Ne traitez pas à la légère une passion qui se déclare et dont vous êtes l'objet. Mettez un point d'honneur à éclaircir divers malentendus qui finissent par vous attirer d'injustes railleries.

du
23
sept.
au
22
oct.

SCORPION



Faites preuve de modération dans vos jugements comme dans vos initiatives, et vous trouverez plus facilement le moyen de vous débarrasser de certaines tyrannies. Un voyage précipité est probable. Ne commettez pas de maladresse en portant des accusations à la légère. Vous aurez la clairvoyance qu'il faut pour le règlement de problèmes délicats. Vous êtes appelé à prendre de grandes décisions.

du
23
oct.
au
21
nov.

SAGITTAIRE



Les activités qui demandent un bon esprit de compétition vous conviennent parfaitement, et la semaine vous réserve quelque succès sur un terrain qui ne vous est pourtant pas familier. Évitez de douter de votre compétence et ne confiez pas vos inquiétudes à des personnes qui en feraient des gorges chaudes. Vos problèmes demandent plus de dynamisme pour être réglés favorablement et convenablement.

du
22
nov.
au
21
déc.

CAPRICORNE



Attention, une entente sentimentale risque de subir le contrecoup de votre humeur pessimiste. Même si la réalité ne fait pas le jeu de vos espoirs, ne cédez pas au défaitisme, et vous aurez bientôt d'autres cartes à jouer. Semaine heureuse pour la vie sociale, les rapports culturels et mondains. Bon équilibre de votre vie privée. Préparez le succès de vos plans en vous créant des relations utiles.

du
22
déc.
au
20
janvier

VERSEAU



Vous n'êtes pas dans de très bonnes dispositions pour défendre vos idées; aussi, pour quelques jours, ne sortez pas de la routine et contentez-vous du cadre habituel de votre cercle d'amis. C'est en confondant illusions et espérances valables que vous vous exposez à de nouvelles déconvenues. N'écoutez pas les embellissements de votre imagination. Période propice aux réalisations professionnelles qui exigent des mises de fonds.

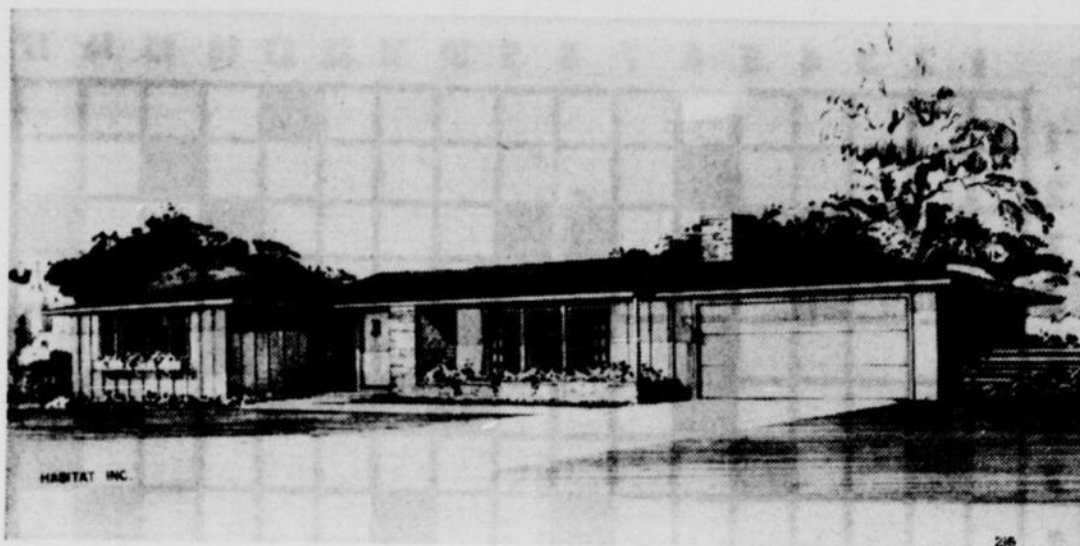
du
21
janvier
au
19
février

POISSONS



Les événements vous bousculent, ne vous en plaignez pas, car les circonstances vont ainsi vous révéler le fond d'une intrigue qui limitait vos possibilités d'action. Entreprises variées et réussies; vous étonnerez votre entourage par la justesse de votre intuition et la finesse de votre sens psychologique. Vos sentiments envers autrui seront plus bienveillants. Une période difficile va s'achever pour vous.

du
20
février
au
20
mars

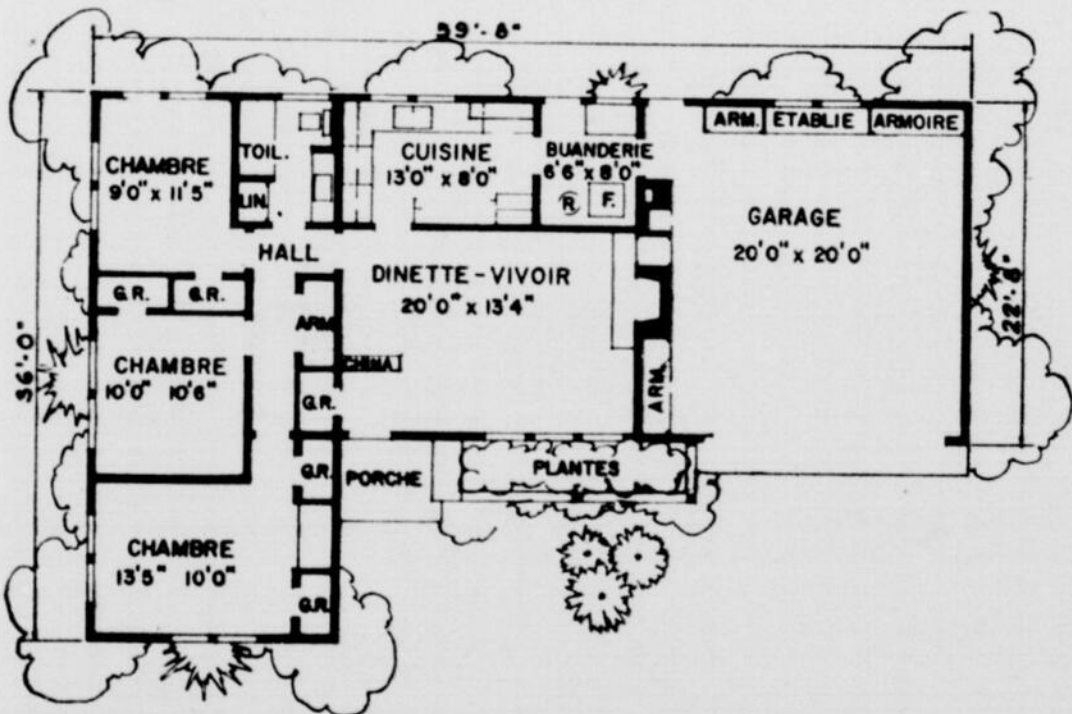


La vue du toit incliné et de la boîte pour plantes offre une image frappante. Les grandes chambres ont une coiffeuse. Dans la chambre la plus spacieuse se trouve une grande penderie.

Remarquez avec quelle facilité on peut accéder de la cuisine à la salle à manger ! Dans le confort incluons une grande cheminée avec boîte pour le bois.

L'incinérateur est dans le garage. La chambre d'utilité joint la cuisine et la chambre d'entrepôt dans le garage.

Aussi, ce qu'il y a d'important, c'est le comptoir dans la cuisine. Le cabinet pour la verrerie est dans la salle à manger. Un vestiaire est dans l'entrée.



A NOS LECTEURS

Le lecteur a le choix : il peut toujours recevoir, pour la somme de \$1, le catalogue "Ma maison" qui compte 85 plans en français ; ou encore, pour la somme de \$25, se faire expédier le plan (en indiquant le numéro) de la maison de la semaine. Le lecteur peut aussi recevoir et le catalogue et un plan pour la somme de \$26.

☐ Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la Se- **\$25.00** maine. Modèle

☐ Je désire recevoir le catalogue "Ma maison", qui contient plus **\$1.00** de 85 plans

Ci-inclus, mandat postal ou chèque de \$ (ajouter 8% de taxe dans le premier cas.)

LE PETIT JOURNAL

5460, avenue Royalmount — Montréal 9

Nom (lettres moulées)

Adresse

Localité

CÉLIBATAIRES-VEUFS DIVORCÉS - SÉPARÉS

Vous désirez nouer une amitié sincère avec une personne sérieuse du sexe opposé afin de combler la solitude ? Chaque être humain a son lot de bonheur sur cette terre. Le désir d'aimer et d'être aimé est bien légitime, c'est d'ailleurs une très bonne façon de maintenir un bon équilibre mental. Ce ne sont pas les problèmes qui sont importants dans la vie, mais plutôt la solution qu'on y apporte. N'attendez plus le hasard d'une rencontre. Car il y a grand risque que vous attendiez des années. Alors qu'à l'Agence les personnes qui vous seront suggérées sont toutes membres et leur préférence, personnalité, physique, goût, niveau social et intellectuel sont considérés. Ces personnes nous viennent de toutes les parties de la Province et des régions françaises à travers le Canada.

Service d'enquête — de Conseiller — de Rencontres

BUT AMICAL • MATRIMONIAL • SOCIAL • DISCRETION ABSOLUE

Pour information, téléphonez à **374-4255**

Mme J. ETHIER, 1 h. à 9 h. p.m.
OU REMPLISSEZ LE COUPON CI-DESSOUS ET POSTEZ

AGENCE MATRIMONIALE ET SOCIALE ENRG.
7375, boul. St-Michel, Ville St-Michel, Montréal

Veuillez m'envoyer (envoi discret et cacheté) votre documentation sans aucun engagement de ma part. J'inclus 25¢ pour frais de manipulation.

NOM (M./Mme/Mlle)

RUE

VILLE

COMTE

TELEPHONE

PROVINCE

L.P.J.-19-5-68



Voici votre chance d'être svelte!

Quelle est la femme qui ne désire pas garder un corps jeune, souple, svelte et harmonieux? Si vous voulez perdre ou gagner du poids, raffermir votre buste, amincir de la taille ou des hanches, assouplir vos bras et jambes, etc., voici une excellente opportunité!

COMPAREZ VOS MENSURATIONS!

TAILLE	POIDS	BUSTE	TAILLE	HANCHES
5' 0"	112	31"	23"	31"
5' 2"	117	32"	24"	32½"
5' 4"	124	33"	24½"	33"
5' 6"	130	34"	25"	35"
5' 8"	137	36"	27"	37"
5' 10"	145	37"	28"	38"

Le tableau ci-dessus vous indique le poids et les mensurations qui doivent correspondre à votre grandeur. En les comparant avec les vôtres, vous saurez si vous devez perdre ou gagner du poids; ou encore corriger certaines parties de votre corps.

Chez vous, efficacement, agréablement, retrouvez un corps svelte, sain et rajeuni.

Chez vous, discrètement, vous ferez des exercices physiques rationnels qui vous permettront de parfaire votre corps. Vous n'aurez qu'un seul regret, celui de n'avoir pas commencé plus tôt.

COURS GRATUIT!



POUR RECEVOIR GRATUITEMENT un cours complet d'exercices et la revue "Beauté et Santé", envoyez ce coupon en joignant 25 cents pour les frais d'envoi; ceci sans aucun engagement de votre part. Ecrivez soigneusement pour faciliter l'envoi.

INSTITUT WEIDER, Dépt: L.P.J.
Edifice Weider, 2875 Bates Road,
Montréal, Qué.

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

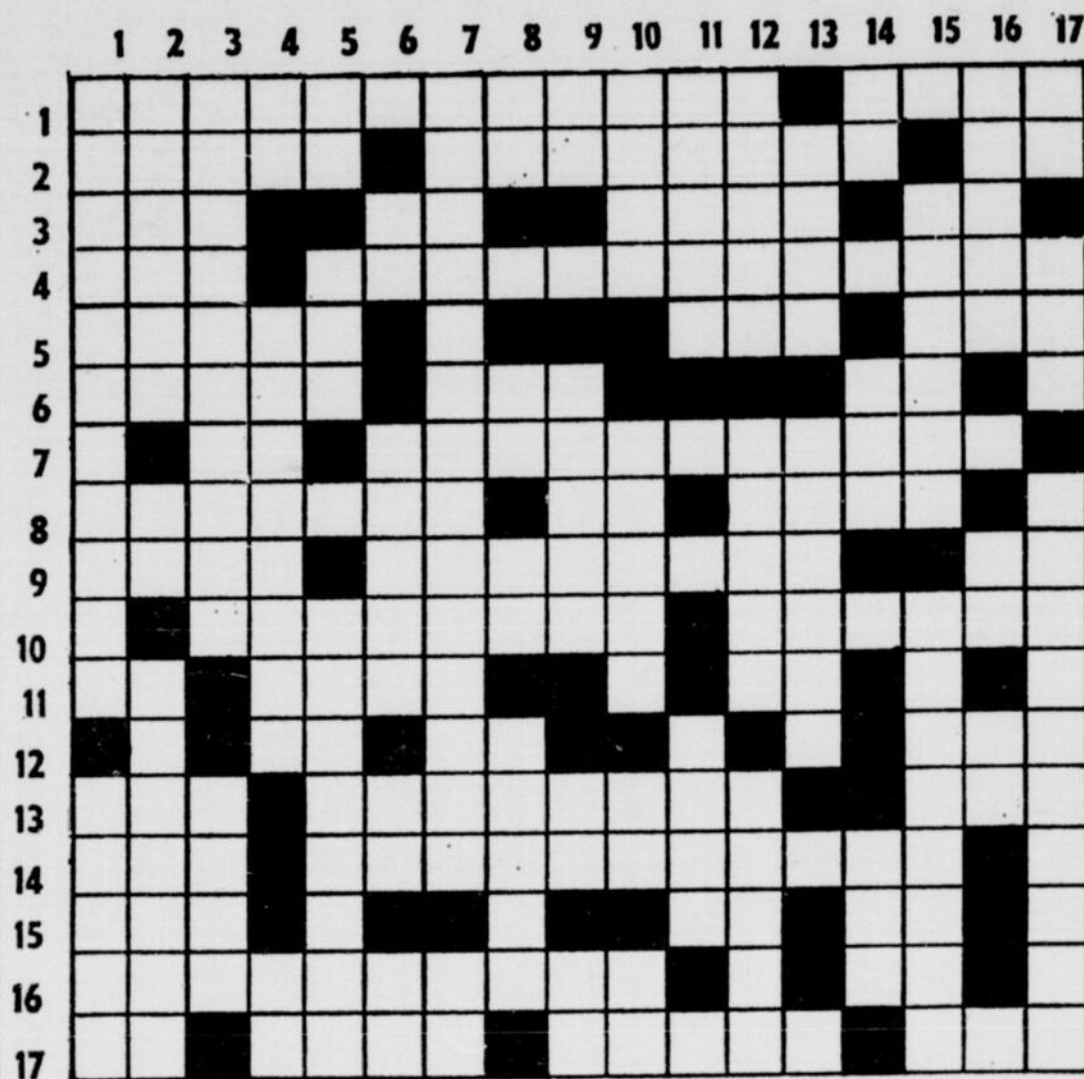
CO. _____

PROV. _____



MOTS CROISÉS

PROBLEME No 72



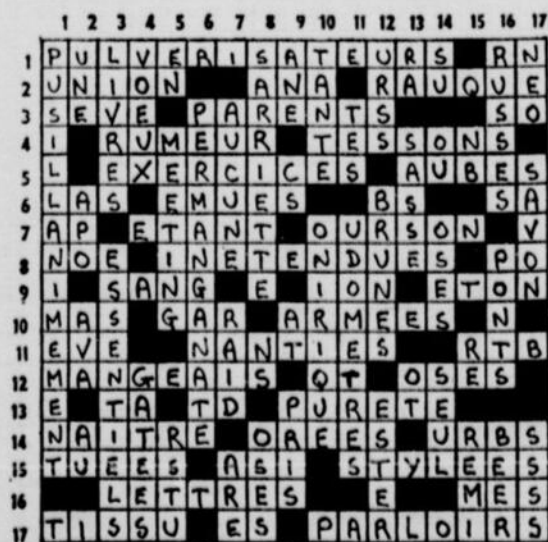
HORIZONTALEMENT

- Il faut les éviter avec ses supérieurs. — Cardinal.
- Sentiment dont on aimerait avoir une définition rigoureuse. — On dit qu'ils n'ont pas d'amis. — Convoité depuis la dévaluation de la livre.
- Les oiseaux y couvent des oeufs. — Diphtongue. — Rivière française. — Indéfini.
- Moitié de trèfle. — Ont la larme facile.
- Construit le veau d'or. — Possessif. — Préfixe.
- Russe ou polonais. — Conifère (mélangé). — Infinitif espagnol.
- Possessif. — Sont une très bonne cachette pour les écrivains.
- Baptisas, introduisis. — Nom britannique. — Enlevez.
- Pronom interrogatif. — Partie d'une armée. — Monsieur, en anglais.
- Mois. — Partie de la Russie.
- Préposition. — Reniée. — Diphtongue.
- Social Club. — Donna bien du fil à retordre à James Bond. — Allié.
- Courte prière. — Entièrement. — Toujours entre parenthèses.
- Arrose l'Egypte. — Ferais des insultes.
- Appel puissant. — Route rurale. — Dieu égyptien.
- Action de réélire. — Nom d'un cheval parlant.
- Dans la conjugaison du verbe être. — Habitation sibérienne. — Plus qu'obs-curs. — Un, en allemand.

VERTICALEMENT

- Formidable. — Retient le bateau.
- Gouverne la flotte. — Genre de tableau. — Traversent les mers.
- Elle est la discipline des politiciens. — Prophète.
- Voyelles. — Applaudissements frénétiques. — Mesure chinoise.
- Dans la Loire. — Baudet. — Ce sont toujours elles qui se plaignent.
- Vieux provençal. — Garnie. — Indéfini. — En courbe.
- Ne sont pas des inculpations. — Possessifs.
- Dieu solaire. — Adverbe. — Sur les plaques d'immatriculation anglaises. — Les cinq que Rimbaud aimait tant.
- Préfixe. — Châtier. — Double. — Indéfini.
- Maréchal yougoslave. — A l'extérieur des coupes. — Indéfini anglais. — Refus britannique.
- Participe d'être. — Enlever.
- Suite. — Ambassadeur papal. — Vagabonder.
- Pas les autres. — Oxyde naturel d'yttrium.
- Bétail anglais. — On ne sait pas où elle se trouve. — Colère.
- Aurez le courage. — De mauvaise humeur.
- Divisent les villes. — Pronom. — Conjonction.
- Infinitif. — Pronom. — Evaluation de l'avenir.

SOLUTION No 71



VOICI vos patrons

Pour obtenir ces patrons imprimés :

- En adressant votre commande, indiquez lisiblement et au complet votre adresse personnelle.
- Indiquez bien le numéro du patron et la taille que vous désirez.
- Pour chaque patron, veuillez inclure un bon de

poste ou la somme requise sous forme de pièces de monnaie. Les timbres ne sont pas acceptés. La marche à suivre et les indications sont imprimées en français sur chacune des pièces des "Patrons du Petit Journal". Remarquez que le prix varie pour les différents modèles.

Pour éviter tout retard, adressez votre enveloppe de la manière suivante :

LE PETIT JOURNAL

Service des Patrons

SUITE 800

5460, AVENUE ROYALMOUNT
MONTREAL

Le catalogue printemps-été contient plus de 100 jolis modèles et un coupon-bon qui vous permettra de choisir un patron gratuit. PRIX DU CATALOGUE : 50 CENTS.

9091 — Robe seyante avec manches raglan, double rangée de boutons. Tailles: 10½-20½. La taille 14½ (buste 37) requiert 3½ verges d'un tissu de 39 pouces. **Prix: 65 cents.**

9391 — Robe pour toutes les occasions avec poches sur les hanches et piqûres amincissantes. Tailles: 10-20. La taille 14 (buste 34) requiert 3½ verges d'un tissu de 35 pouces. **Prix: 65 cents.**

9164 — Jupe mini ou maxi; blouse à volants ou classique; large ceinture. Tailles jeune fille: 8-16. Voir le patron pour les instructions. **Prix: 65 cents.**

9372 — Robe tout-aller: encolure carrée, panneau et poches pratiques. Tailles: 12½-24½. La taille 14½ (buste 37) requiert 2½ verges d'un tissu de 35 pouces. **Prix: 65 cents.**

9066 — Votre fillette aimera cette jolie robe aux lignes princesse avec jupe à quatre plis. Tailles d'enfant: 2, 4, 6, 8. La taille 6 requiert 1¼ verge d'un tissu de 35 pouces. **Prix: 65 cents.**



9091
10½-20½



9164
8-16



9066
2-8



9391
10-20



9372
12½-24½



Travaux à l'aiguille

Qui dit mieux? Notre catalogue de courtèpointes offre 16 modèles éprouvés de courtèpointes populaires: patrons et instructions. Prix: seulement 60 cents.

Pour obtenir ces patrons, inscrivez lisiblement vos nom et adresse, le numéro du patron désiré. Envoyez un bon de poste ou le prix du patron en argent à: TRAVAUX A L'AIGUILLE, Suite 900, 5460, avenue Royalmount, Montréal 9.

7101 — Enjolivez vos mouchoirs, vos toiles, votre lingerie avec cette délicate bande crochétée. Instructions pour 9 bandes avec du fil no 30 et 50 en coton, de largeur différente. **Prix: 50 cents.**

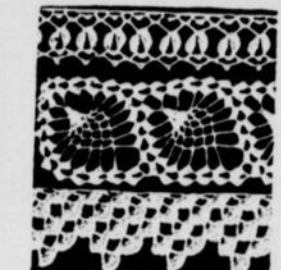
7495 — Appliquez ces délicieuses fraises sur des serviettes de table ou des napperons. Décalques et instructions complètes. **Prix: 50 cents.**



7495



7197 — Fabriquez ces charmants tabliers avec des restes de tissu; brodez-les de marguerites. Deux larges poches. Patron et quatre motifs de broderie. **Prix: 50 cents.**



7101



7197

Une façon de s'en sortir

— Alors, comment vont les amours avec Judith? Elle est toujours ta fiancée, oui?
— Non. Je l'ai épousée.
— Vraiment? Tu n'étais pourtant pas très chaud pour le mariage.
— C'est exact, mais je n'avais plus d'argent pour sortir avec elle.

Gagnez 2 Pouces Instantanément

Vous n'avez qu'à porter ce soutien-gorge extraordinaire!



PARFAIT POUR TOUT AGE!

PETIT BUSTE: IDEAL
BUSTE MOYEN: SUELINE
BUSTE DEVELOPPE: INCROYABLE

Commandez des maintenant! SEULEMENT \$3.95

Mme BOYER & CO., Section LPJ-3,
3645 Bathurst Street, Toronto, Ontario
Faites-moi parvenir soutien(s)-
gorge Mme Boyer (spécifiez la quantité) avec
une garantie de remboursement.
Ma taille de soutien-gorge est
Je joins \$; un chèque ☐ un mandat
poste ☐ je payerai par C.O.D. ☐ plus 65¢ de
frais.
Nom
Adresse
Ville Province

10 jours d'essai
gratuit

Essayez ce soutien-
gorge "Mme Boyer"
à nos frais. Si vous
n'êtes pas entière-
ment satisfaite re-
tournez-le dans les
10 jours et vous
serez remboursée.

sport



Jean Aucoin

Cher Toe...

Parce que tu n'as jamais donné suite à ma lettre du 28 février 1965, je me permets de t'écrire de nouveau pour te dire cette fois combien je me suis senti soulagé quelques heures après que ton équipe eut gagné la coupe Stanley.

Tu sais, Toe, trois ans sans se parler, c'est long. Surtout que dans mon métier il eût été normal, et surtout très utile, que nous nous parlions au moins une fois de temps en temps. Or l'autre soir, au Reine-Elisabeth, je me suis déchargé d'un immense poids quand je t'ai serré la main en guise de félicitations pour tes récents succès. A vrai dire, je ne me souvenais plus comment tu donnes ça, toi, une bonne poignée de main. Je me suis rendu compte qu'à 56 ans tu as encore la main droite d'un athlète de 25 ans, et que malgré tout cette main est autre chose que la patte d'un ours mal léché, comme on s'est souvent plu à le dire.

Tout cela, mon cher Toe, pour te dire qu'une poignée de main ça ne coûte pas cher, et que, si on n'a pas encore réglé la crise du Vietnam de cette façon, tu pourras, toi, regagner plusieurs amis que tu avais perdus.

Aussi je me permets de te suggérer de serrer la pince à tous ceux que tu rencontreras à l'avenir. Surtout à ceux qui se sont fait une très mauvaise opinion de toi au cours des dernières années. Mon cher Toe, tu y gagnerais beaucoup à venir faire un tour au prochain congrès de la ligue Nationale le mois prochain. Histoire de revoir les journalistes à qui tu as rendu la vie impossible, les arbitres que tu as apostrophés, critiqués et insultés, les joueurs que tu as déjà fait pleurer.

Voilà autant de mauvais souvenirs que tous les gens en cause voudraient noyer avec toi. Maintenant que tu as abandonné ton poste d'instructeur des Canadiens, je suis persuadé que tous ceux qui ont eu maille à partir avec toi sont très intéressés à te connaître sous ton vrai jour, c'est-à-dire faire la connaissance d'un Toe Blake relaxé, naturel, que les problèmes du hockey n'empêcheront plus de dormir et de digérer.

Tu laisses derrière toi un palmarès glorieux. Même tes dénigreur les plus acharnés reconnaissent tes mérites comme instructeur. Il faudrait maintenant qu'ils connaissent la grandeur de l'homme, cette grandeur que tu nous a cachée depuis cinq ou six ans.

Ce serait vouloir obstinément refuser de reconnaître tes qualités, Toe, que de te dire : "Enfin, l'ours s'en va. Nous pourrions travailler en paix, nous les journalistes. Et certains joueurs seront peut-être moins marabouts après ton départ." En toute honnêteté, je dois t'avouer que ce fut exactement le fond de la pensée de plusieurs scribes et de quelques-uns de tes joueurs pendant longtemps. Mais tout à coup tu décides de partir une fois pour toutes. Nous nous mettons à penser que tu étais jadis un charmant compagnon, un interlocuteur très intéressant, un bonhomme au cœur grand comme le Forum. Alors on se dit aussi que ton manque de sociabilité des dernières années ne devait pas être dans ta nature. Que le hockey commençait à te rendre fou.

Tu te retires en pleine gloire, mon cher Toe. Félicitations ! Et s'il arrive que tu t'ennuies trop, je suis convaincu que les journalistes ont passé l'éponge et qu'ils seraient très heureux d'aller jouer au golf avec toi. Il paraît que c'est la seule façon d'avoir le dessus sur toi. Bonne chance, mon Toe, et sans rancune !



C'est TOE BLAKE qui a insisté pour que Gilles Corbeil prenne cette photo. Elle lui rappellera de merveilleux souvenirs : RICHARD, PROVOST et BELIVEAU ont participé aux neuf championnats et aux huit conquêtes de la coupe Stanley sous son règne.

Tout en encourageant son joueur
de centre à ne pas abandonner

Blake a annoncé sa retraite à Henri Richard le 7 avril

par Jean Aucoin

Dans sa chambre de l'hôtel La Sapinière, un Toe Blake fort déprimé fit venir Henri Richard. C'était le 7 avril, c'est-à-dire le jour même où Maurice Richard fit éclater une bombe dans sa chronique hebdomadaire en écrivant que "Blake et Pollock sont des poules mouillées qui s'en prennent à mon frère parce qu'ils m'en veulent".

Or, ce soir-là, Blake a expliqué dans quelle malheureuse situation il se trouvait. Il a également ajouté que, de toute fa-

çon, il en était à sa dernière saison avec les Canadiens.

Et parce qu'Henri Richard avait manifesté l'intention de se retirer au beau milieu de la saison, Blake lui a fortement recommandé d'oublier ses déboires et de revenir au jeu l'an prochain sous les ordres de quelque instructeur que ce soit.

Il faut souligner ici qu'Henri Richard a toujours été l'un des joueurs préférés de Blake. Ce dernier est le genre de pilote qui possède une admiration sans bornes pour les athlètes de la trempe d'Henri, c'est-à-dire pour ces joueurs qui déploient toujours 100 p. 100 de leur énergie au travail. D'autre part, Henri a toujours défendu Blake

quand celui-ci était critiqué lorsque les Canadiens connaissaient des difficultés. Encore dimanche dernier, Richard a affirmé que Blake fut un fameux instructeur, "quoi qu'on ait dit sur Toe Blake, l'homme".

Un autre joueur qui a déjà souffert de la sévérité de Toe Blake est Jacques Laperrière. Lui aussi n'avait que des éloges à faire de Blake. "Ses méthodes n'étaient pas toujours commodes, de dire Laperrière, mais je dois reconnaître qu'il a été un pilote hors de pair. Tous ces championnats en sont la preuve. Et je puis vous dire ceci : Blake nous a fait gagner beaucoup d'argent."



En compagnie de mesdames Lorne Worsley, David Molson, de son épouse et de Bill Molson, TOE BLAKE se remet des premières émotions de la décision qu'il vient d'annoncer.

Il aurait gagné à être mieux connu

Sous le masque du méchant ours, Toe Blake cache un coeur sensible

par Gus Lacombe

Sous le visage de Toe Blake, il s'est toujours caché deux personnalités: le dur de dur et le grand sensible. C'est peut-être incroyable, mais l'ex-instructeur des Canadiens, que plusieurs avaient surnommé le méchant ours, a toujours été un des hommes les plus émotifs que nous ayons rencontrés. Autant il pouvait condamner un joueur dans le vestiaire, autant il pouvait prendre sa défense devant les "grands" patrons.

Durant toute sa carrière d'instructeur, Blake s'est toujours fait un devoir de veiller au bien-être de ses protégés. Il n'a jamais hésité une seule fois à se compromettre pour défendre ceux qu'il avait sous sa tutelle. C'est curieux, mais Blake a toujours attaché beaucoup d'importance aux moindres détails.

Dans plusieurs interviews qu'il nous a accordées lors de son terme comme pilote, Toe a souvent répété qu'il a toujours considéré ses joueurs comme ses propres enfants et qu'il ferait n'importe quoi pour qu'ils réussissent.

Comme pilote du Tricolore, Blake a souvent prouvé son extrême sensibilité. Nous allons d'ailleurs vous relater quelques anecdotes à cet égard.

Des premières

preuves de sensibilité

La première fois que Blake a montré des signes de sensibilité à titre de pilote, le tout s'est

passé à Détroit à ses débuts à la barre des Canadiens. Au cours d'un match présenté à Détroit, M. Selke père s'était rendu dans le vestiaire entre la deuxième et la troisième période pour ordonner à Blake de ne plus envoyer Dickie Moore dans la mêlée.

Ce geste du directeur gérant a un peu bouleversé Blake, qui a fait part au capitaine "Butch" Bouchard de l'ordre qu'il venait de recevoir. Après avoir appris la chose, ce dernier lui a dit qu'il était l'instructeur et que c'était à lui de prendre ses responsabilités.

Au début de la période finale, Blake a suivi les ordres. Mais voyant que Moore avait l'air malheureux, Toe a finalement passé outre aux exigences de son patron et il a envoyé Dickie dans la mêlée. Il était alors prêt à subir les foudres de M. Selke. Heureusement pour lui, le tout tourna en sa faveur. Moore enregistra deux buts, dont le but vainqueur.

Dans les séries éliminatoires de la même année, Blake avait décidé de faire réchauffer le banc à "Butch" Bouchard et de le remplacer par Jean-Guy Talbot. Cependant il n'avait pas oublié son capitaine. C'est pour-quoi, vers la fin du dernier match de la finale, après que les Canadiens eurent pris une confortable avance, Bouchard reçut l'ordre de sauter sur la patinoire... au grand étonnement de tout le monde. Toe avait agi de la sorte afin que le nom d'Emile Bouchard soit inscrit une autre fois sur la coupe Stanley. Il savait que, si "Butch" ne faisait pas une seule apparition officielle sur la glace, son nom

ne serait pas gravé sur le célèbre trophée.

Il pleurait au pied de l'escalier

Nous nous souvenons aussi d'une fois où nous avons rencontré Blake, tout en larmes, au pied de l'escalier qui conduit au bureau des Canadiens. Il venait de conduire son épouse à l'hôpital. C'était vraiment pénible à voir! Le méchant ours était devenu un agneau!

Après un cuisant revers des Canadiens face aux Red Wings de Détroit au Forum, tous ceux qui se trouvaient dans le corridor près du vestiaire après le match ont pu entendre la semonce que Blake servait à Charlie Hodge en lui laissant clairement savoir qu'il venait de jouer sa dernière partie dans l'uniforme tricolore.

Le lendemain, un meeting était convoqué par la direction au sujet de la tenue du club et de Charlie Hodge. Et qui s'est alors fait l'avocat de Hodge?... Toe en personne. Il insista tellement pour que Charlie demeure avec le club qu'il finit par gagner son point.

Puisque nous parlons de Charlie, disons que, l'an dernier, après l'élimination des Rangers en quatre parties consécutives, encore une fois Toe a pensé à lui. En effet, il a insisté pour que le photographe attende l'arrivée de Hodge (qui était alors le troisième gardien du club) avant de prendre une photo de toute l'équipe.

Il a toujours gardé un bon souvenir de ses anciens joueurs

Et que dire du départ de Don Marshall, Goyette et Plante pour New York. L'instructeur n'avait pas pris le fait que ces trois joueurs avaient appris par la radio qu'ils venaient d'être cédés aux Rangers. Toe n'était pas content du tout... et il n'a pas craint de le faire savoir. "Pourquoi avoir agi ainsi envers trois joueurs qui ont rendu de si loyaux services au club?" murmura-t-il.

Il y a aussi le fameux accident de Henri Richard qui s'était fait fracturer un bras par Marcel Pronovost en mars 1962. On aurait dit, à ce moment-là, que c'était son propre fils qui était la victime. Toe était si bouleversé qu'il n'avait pas fermé l'oeil de la nuit.

Et l'an dernier, après qu'il eut retiré Rogatien Vachon du filet après la seconde période du cinquième match, Toe, voyant que la jeune recrue était soumise à un questionnaire assez serré de la part de plusieurs journalistes, n'a pas hésité à se porter à sa défense. Et il n'a pas craint de l'exonérer de tout blâme. Au cours de la saison, dans une rencontre contre les Leafs de Toronto, il avait sauvé la carrière de Vachon en le laissant devant le filet après une désastreuse première période.

Il savait reconnaître les mérites de ses réservistes

Cette année, ce fut au tour de Carol Vadnais de bénéficier de la bonté de son instructeur. En reconnaissance pour son travail comme réserviste, il l'a envoyé au moins une fois dans la mêlée au cours des séries éliminatoires

et plus précisément lors du premier match de la finale contre les Blues de St. Louis.

Cette apparition a valu son pesant d'or à Carol. Elle lui a permis de voir son nom gravé sur la coupe Stanley et elle lui a garanti une part entière des bonis au lieu de se contenter de seulement la moitié.

A la fin du dernier match contre St. Louis, il pleurait comme un enfant lorsqu'il s'est rendu féliciter Lorne Worsley. C'était vraiment pathétique de le voir dans cet état, lui qui avait l'air si furieux durant toute la rencontre!

Mais c'est surtout dans le vestiaire que Blake éprouvait le plus de mal à contenir son émotion. Il venait d'annoncer qu'il mettait un terme à sa carrière d'instructeur.

Le retour en forme d'Henri Richard lui a plu

Il se réjouissait certes d'avoir gagné la coupe Stanley, mais c'est surtout la brillante tenue

d'Henri Richard contre les Blues qui l'a comblé. Bafoué par le "Rockét" à cause de son jeune frère, Toe est depuis un homme malheureux et le regain de vie de Henri lui a permis d'oublier ce pénible incident.

Lundi soir dernier, Blake a prouvé une nouvelle fois qu'il tenait à ce que les succès de l'équipe passent avant lui, en déclarant qu'il avait commis une erreur en annonçant sa retraite le jour même de la conquête de la coupe Stanley. "Si j'avais pu deviner que cette nouvelle prendrait tant d'importance et qu'elle assombrirait les célébrations et la reconnaissance des mérites des joueurs, j'aurais attendu quelques jours avant de l'annoncer", a souligné un Blake encore tout ému de tout ce qui se passe autour de lui.

Toe Blake s'est donné corps et âme à la cause des Canadiens. Il n'est rien qu'il n'a pas fait pour aider la cause de ses hommes. Ce bourreau de travail n'était pas un dur, comme il l'a si souvent laissé voir, mais bien plutôt un grand sensible.



A la réception organisée par la Ville de Montréal au Chalet de la Montagne, Toe Blake a éprouvé de la difficulté à maîtriser son émotion lorsqu'il s'est adressé à la foule une dernière fois à titre d'instructeur des Canadiens.

GRAVELY

NOUVELLE tondeuse 7.6

EST-CE QUE VRAIMENT

- ★ elle surpasse
- ★ en performance
- ★ et en durée

SES COMPETITEURS ?

LAISSEZ-NOUS VOUS LE
DEMONSTRER ET VOUS
DECIDEREZ !



Super tracteur
à 2 roues avec siège et
tondeuse rotative de 40"

NOUVELLE TRACTION ROBUSTE HIGH-TORQUE

Agence avec la commande à engrenage unique Gravely pour vous donner force et performance dans tous les travaux. Il n'y a que la courroie de refroidissement sur la nouvelle Gravely. Vous la conduisez assis ou en tirant une manette, vous marchez pendant les travaux très ardu. Vous avez un contrôle instantané à l'aide d'un levier qui vous permet soit d'avancer, de reculer et même d'arrêter. Il n'y a pas d'embrayage à changer sur la Gravely. Utilisable en toute saison pour le jardinage ou l'enlèvement de la neige avec les accessoires spécialement conçus.

DEMONSTRATION

GRATUITE

Constatez par vous-même tout l'ouvrage que peut abattre pour vous la nouvelle Gravely Convertible 7.6. Permettez-nous de vous démontrer pourquoi les tracteurs Gravely sont plus en demande que tous les autres tracteurs compacts.

THOMSON-VANIER

EQUIPEMENT
LIMITÉ

(Juste au sud
de CANADAIR)

1985 Thimens, Ville St-Laurent
Tél. 747-6538 MONTREAL 9



En 1939, TOE BLAKE remportait le championnat des compteurs et le trophée Hart. Il était alors âgé de 27 ans.



Quatre ans plus tard, MAURICE RICHARD, TOE BLAKE et ELMER LACH formaient la "punch line", l'un des trios les plus redoutables jamais vus dans le hockey.

Une carrière bien remplie



ELMER LACH, TOE BLAKE, BOB FILION et FRANK EDDOLLS avaient été reçus par le maire CAMILLIEN HOUDE après la conquête de la Coupe Stanley par les Canadiens en 1946.



Au mois de février 1949, BLAKE se joignait aux Braves de Valleyfield, de la ligue Senior du Québec, à titre de joueur-instructeur.



En juin 1955, il rencontrait le directeur-gérant FRANK SELKE et acceptait le poste d'instructeur des Canadiens.



Enfin l'adieu aux armes, en compagnie du maire JEAN DRAPEAU, lors d'une réception offerte cette semaine par la Ville de Montréal.

Il a versé \$2,650 en amendes

Au cours de sa longue carrière de treize saisons comme instructeur dans la ligue Nationale, Toe Blake ne fut pas toujours très tranquille aux portes. C'est pourquoi messieurs les arbitres ont souvent dû essuyer les sautes d'humeur de l'instructeur des Canadiens. A cause de son caractère fougueux, Blake fut donc appelé en diverses circonstances à comparaître devant le président Clarence Campbell pour expliquer ses faits et gestes. Ses colères lui ont coûté très cher, puisqu'il a enrichi les coffres de la ligue Nationale de \$2,650.

Quatre arbitres différents sont responsables du fait que Toe Blake se soit fait soulager d'un si fort montant d'argent. Il s'agit de Dalton MacArthur, Eddie Powers, Vern Buffey et Bill Friday.

\$2,000 pour avoir frappé l'arbitre Dalton MacArthur

Le 26 mars 1961, Blake comparait devant le président Clarence Campbell sous l'accusation d'avoir frappé l'arbitre Dalton MacArthur après un match en prolongation à Chicago, match que les Canadiens avaient perdu à la suite d'une décision douteuse de l'officiel. Reconnu coupable, le pilote du Tricolore a dû verser une amende de \$2,000.

\$200 pour avoir mis en doute la compétence d'Eddie Powers

L'incident Blake-Powers a fait couler beaucoup d'encre. Il en est même résulté la démission de Powers comme arbitre, puis une poursuite judiciaire (réglée hors de cour) intentée par Eddie Powers contre le pilote du Tricolore à la suite d'une nouvelle parue dans un quotidien du matin de Montréal, nouvelle faisant état d'une déclaration de Toe au sujet de la compétence de l'arbitre. Blake fut alors condamné à \$200 pour son comportement du 31 janvier 1963.

\$200 pour langage abusif envers Vern Buffey

Le 1er janvier 1967, à Détroit, Blake, mécontent d'une décision de Vern Buffey, ne s'est pas gêné pour faire connaître le fond de sa pensée à cet arbitre. Ayant eu recours à un langage abusif, Blake fut interdit comme instructeur pour le reste du match et condamné à verser une amende de \$200.

\$250 pour avoir sauté sur la patinoire

Le dernier incident auquel Blake fut mêlé remonte au 13 décembre 1967, alors qu'il fut chassé de la rencontre à Boston par Bill Friday pour avoir sauté sur la patinoire. Pour cette infraction, il dut payer \$200 d'amende. Une amende supplémentaire de \$50 lui fut imposée pour avoir continué à diriger son club jusqu'à la fin du match.

Ce fut la dernière fois que Blake comparut devant Clarence Campbell pour expliquer sa conduite.

En dépit des sautes d'humeur de l'ex-instructeur des Canadiens, le président de la ligue Nationale garde un excellent souvenir de ce pilote, considéré à juste titre comme le plus grand à avoir jamais dirigé une équipe de ce circuit.

"Blake a beaucoup fait pour promouvoir le hockey au-delà de toutes les frontières, affirme M. Campbell. C'était un personnage fort discuté. Toutes les dé-

clarations qu'il faisait ne pouvait passer inaperçues. Le fait d'avoir souvent rendu la vie difficile aux journalistes lui a peut-être valu une attention spéciale.

"Ses merveilleux succès, sa détermination et sa grande valeur comme meneur d'hommes resteront gravés à jamais dans l'esprit de tous les partisans des Canadiens. Un circuit professionnel, si important soit-il, ne peut se permettre le luxe de perdre un homme qui a donné toute sa vie au monde du hockey."



G. L.



CLARENCE CAMPBELL

EDDIE POWERS

MOLSON, LA TU PARLES!



Brassée au Québec par Molson



Reardon, le responsable
de l'engagement de Blake

"Le meilleur coup de toute ma vie"

"Au cours de mon séjour dans l'organisation des Canadiens, j'ai fait de bons coups comme j'ai commis quelques erreurs, affirme Kenny Reardon. Il y a cependant un point dont je me réjouis en particulier, c'est d'avoir directement contribué à la nomination de Toe Blake au poste d'instructeur des Canadiens.

"Je n'ai pas eu la partie facile. Une grande animosité existait à l'époque entre Frank Selke père et Toe Blake. Ce conflit remontait à l'époque où Toe avait quitté la barre des Bisons de Buffalo sans avoir averti au préalable M. Selke de sa décision, et il n'était pas étranger non plus aux nombreuses discussions qu'ils avaient eues ensemble lorsque Blake dirigeait les destinées des Braves de Valleyfield.

"Dans ce temps-là, l'homme de M. Selke était Billy Reay, qui avait toujours été l'un des principaux confidentes de Dick Irvin. Personnellement je n'avais rien contre Billy, mais ma préférence allait d'emblée à Toe, pour plusieurs raisons.

"Durant sa carrière de hoc-

keyeur, j'avais eu l'occasion de jouer à ses côtés et je m'étais rendu compte qu'il était un véritable meneur d'hommes. Le club se ressentait de l'absence de Blake lorsque ce dernier devait rester au rancart à cause de blessures. Sans lui, l'atmosphère n'était pas la même dans le vestiaire des joueurs.

Le temps de la persuasion

"Pour vaincre la résistance de M. Selke, je lui ai souvent répété qu'il fallait admirer un homme qui ne craint pas de lutter contre les propositions des plus forts, comme Toe l'avait fait à l'époque où il dirigeait le Valleyfield, et qu'il serait un atout précieux de son côté.

"Après de nombreuses discussions de ce genre, M. Selke a finalement accepté ma proposition, qui, je dois l'admettre, avait reçu l'entier appui des journaux français et spécialement du *Montréal-Matin*.

"Par la suite, j'ai travaillé avec Blake et je puis affirmer que je n'ai jamais rencontré un gars aussi formidable, aussi travailleur. Au cours d'une saison de hockey, sa seule préoccupation était le succès de son équipe."



TOE BLAKE et CLAUDE PROVOST à leur première comparution à Los Angeles. Ils doivent y retourner au début de la semaine.

A la suite d'une altercation
avec un spectateur

C'est à Los Angeles que Blake a pris sa décision

La date : le 19 novembre 1967.

L'endroit : le Forum de Los Angeles.

La veille, les Canadiens avaient poursuivi leur série de déboires en se faisant battre 2 à 1 par les faibles Seals d'Oakland. Et ce soir-là, le 19, le Tricolore allait encore baisser pavillon, cette fois devant les Kings.

A un certain moment, un spectateur a nargué Toe Blake. Puis il est descendu jusqu'à la première loge et a frappé Blake à la tête. Le bal a alors commencé. Des bras, des mains, des bâtons, des joueurs debout sur le banc. A la fin, le spectateur a subi une large entaille au front.

Toe Blake et Claude Provost ont été accusés par Bernie Weisman de même que par une femme. Les deux réclament des sommes très importantes de Blake, de Provost, de la ville de Los Angeles, du Forum de Los Angeles et de la ligue Nationale. Blake et Provost doi-

vent d'ailleurs comparaître cette semaine en cour civile de la Californie.

Après le match que les Canadiens ont perdu 4 à 2, la décision de Blake était prise. Irréversible. Il allait prendre sa retraite dès la fin de la saison. C'est du moins ce qu'il a affirmé au représentant du *Petit Journal* samedi dernier lors des premières célébrations de la victoire. Blake ne s'est pas étendu sur le sujet, mais il est permis de croire que cet incident lui a rappelé la désormais fa-

meuse "affaire Eddie Powers", qui lui a causé tant de soucis et à la suite de laquelle Toe est devenu un tout autre homme.

En effet, les intimes de Blake prétendent que c'est à partir de la poursuite de Powers contre Blake que ce dernier a perdu la maîtrise de ses nerfs.

Avec une nouvelle poursuite sur le dos, Blake s'est rendu compte que le temps d'abdiquer était venu... avant d'accumuler les procès à travers les villes de la ligue Nationale.

J. A.

La dernière saison a été la plus belle de toute sa carrière

Pour un instructeur qui a conduit son club à neuf championnats et huit coupes Stanley en 13 ans, on pourrait croire qu'il lui serait difficile de rappeler le meilleur de ses souvenirs.

Et pourtant, si vous posez la question à Toe Blake, il ne cherche pas midi à quatorze heures pour satisfaire votre curiosité : "Mon meilleur souvenir ? C'est la saison qui vient de prendre fin, dit-il. Je viens d'éprouver la plus grande sensation de ma carrière.

"Mon club était en dernière place du classement le 6 janvier. Nous avions des joueurs blessés et je ne savais plus comment réveiller les autres. Puis mes hommes ont repris leur enthousiasme avec le retour de Béliveau, pour remonter la pente jusqu'au premier rang des équipes. Tout cela en une

moitié de saison. C'est vraiment formidable !"

Il n'a pas reconnu Worsley

En revanche, c'est au cours de la plus belle année de sa carrière que Toe Blake a vécu ce qu'il appelle l'un des moments tristes de sa vie. "C'était lors du dernier match de la série contre Chicago. Worsley était debout, en civil, près de notre banc. J'étais si nerveux que j'ai demandé à un placier de faire circuler cet homme. Je n'avais même pas reconnu Worsley."

Il faut dire que Worsley est non seulement le gardien des Canadiens, mais qu'il est aussi un grand ami de Toe Blake. Or, on comprendra facilement dans quel état a dû se retrouver Blake en ne reconnaissant pas un joueur qu'il voit tous les jours de la semaine.

Discrète au goût...
discrète à l'odorat

LA VODKA LA PLUS CÉLÈBRE

Distillée au Canada pour la Sté Pierre Smirnoff Fil



Maintenant quoi?

Qu'en pensent les amateurs de hockey?

Mlle Lili Carrière, 26 ans, Verdun (coiffeuse): "Il y a déjà six ans que Toe Blake annonce sa retraite, mais je ne croyais pas qu'il le ferait officiellement cette année. Je ne suis pas en faveur de son geste parce que les Canadiens vont perdre un gros morceau, et je ne sais pas du tout qui pourra le remplacer. Toe Blake n'avait peut-être pas bon caractère, mais il était l'homme tout désigné pour diriger les destinées des Canadiens. A mon avis, il aurait dû attendre la retraite de Jean Béliveau avant d'abandonner son poste d'instructeur. Je n'aimerais pas voir Floyd Curry le remplacer, car ce dernier ne semble pas posséder les qualités d'un chef."



L. Carrière

M. Pierre Létourneau, 29 ans, Notre-Dame-de-Grâce (chansonnier): "Je trouve la retraite de Toe Blake dramatique, dans un sens, parce qu'il abandonne en pleine gloire. Par contre, c'est un geste très sage, très intelligent, un geste qui nous fait réaliser que la tâche d'un instructeur est presque inhumaine. On constate un peu plus que ce genre de travail "mange" son homme. On s'aperçoit que le poste d'instructeur est aussi difficile physiquement que moralement. Il y a les voyages, et cette tension nerveuse qui vous brûlent à chaque saison. Pour ma part, je vois très bien un type comme Jacques Plante remplacer Toe Blake, parce qu'il a une connaissance approfondie du jeu de hockey. Il l'a prouvé maintes et maintes fois à la télévision."

Mme Pauline Dugas, rue Chabot (fonctionnaire): "Ça fait 15 ans que je suis les activités de Toe Blake, et je ne suis pas surprise qu'il prenne sa retraite. Il a donné tout ce qu'il avait à donner. Il s'est surpassé chaque année. Sa tâche a été bien remplie, et on ne peut lui en demander plus. Il ne prend pas sa retraite parce qu'il le veut, mais plutôt parce qu'il ne se sent plus la force de diriger les Canadiens. A mon avis, il est

irremplaçable, et personne ne pourra faire ce qu'il a fait. C'était tout juste s'il ne mangeait pas du hockey. L'administration du club sait mieux que moi qui choisir pour le remplacer. J'aimerais bien voir Jean Béliveau à sa place, mais ce n'est pas encore le temps."



P. Dugas



H. Bergeron

M. Hubert Bergeron, 58 ans, 4716 Papineau (garagiste): "Je ne veux pas que Toe Blake se retire parce que c'est un bon homme. C'est le meilleur qu'on puisse avoir. Il est encore capable de diriger le club pendant quelques saisons. Je crois que la direction des Canadiens va exercer des pressions sur lui pour qu'il revienne à son poste la saison prochaine. Maurice Richard serait l'homme tout désigné pour le remplacer comme instructeur. Quant à Jean Béliveau, il peut jouer encore durant quelques saisons. Il pourra prendre le poste lorsqu'il annoncera sa retraite comme joueur actif."

M. Roland Viens, 33 ans, 3292 Lytton (fonctionnaire): "Toe Blake a travaillé fort, et à son âge il mérite un repos. Sa tâche devenait de plus en plus difficile à accomplir. Il ne reviendra pas sur sa décision, car il a déclaré qu'il était malade. J'espère seulement que la direction des Canadiens puisse lui trouver un remplaçant qui réussira aussi bien que lui. Pour ma part, j'opterais pour Floyd Curry comme nouvel instructeur des Canadiens. Curry connaît très bien le hockey et est déjà au courant des choses qui se passent chez les Canadiens."



R. Viens



R. Castelletti

M. René Castelletti, 4652 Papineau (agent de police): "Il

fallait s'attendre qu'un jour Toe Blake prenne sa retraite. La tension est devenue trop forte. Il mérite amplement sa retraite. Il a connu sa meilleure saison cette année. Même s'il a pris des décisions sur lesquelles les amateurs de hockey n'étaient pas toujours d'accord, il savait ce qu'il avait à faire. Il n'est pas le seul à être malade, sa femme aussi l'est, et c'est pourquoi il prend sa retraite. Je souhaite que son successeur connaisse autant de succès que lui, même s'il possède une fiche difficile à battre. Je lui souhaite bon succès dans sa vie."

M. Pierre Belleau, 19 ans, 2230 Oxford (agent de sécurité à Terre des hommes): "Toe Blake a fait son temps. Il réalise qu'il doit maintenant prendre sa retraite, tout comme un joueur de hockey qui ne se sent plus capable d'aider son équipe et de patiner aussi aisément qu'à ses premières années. Ça peut être un dur coup pour les Canadiens, mais tout dépend de celui qui va être choisi pour le remplacer à la barre du club. J'aimerais bien voir Scotty Bowman comme instructeur des Canadiens, et je donnerais également une chance à Roger Bédard, car il semblait avoir une bonne emprise sur les joueurs des Canadiens juniors cette saison."



E. Royal



P. Belleau

M. Ernest Royal, 62 ans, 4409 de Lorimier (rentier): "Toe Blake aurait dû attendre avant de prendre sa retraite, mais on ne peut le blâmer d'abandonner son poste s'il est malade. Beau-

coup de gens le trouvaient rude avec ses joueurs, mais il faut avoir des types de ce genre-là dans le monde. Il a fait son devoir, et il sera difficile à remplacer. Ce n'est pas une mince affaire que de connaître le caractère de tous ces joueurs. Lui, il a réussi, et il ne peut plus résister à la tension trop forte qui existe maintenant dans la ligue Nationale. Il ne reviendra sûrement pas sur sa décision comme par les années passées. Jean Béliveau et Floyd Curry pourraient le remplacer."

M. Claude Piquette, 23 ans, 9094, 9e Avenue, Ville Saint-Michel (commis de bureau): "Il était temps que Toe Blake se retire. Vous avez les nerfs à bout après dix ou douze ans dans ce métier. Son équipe n'a pas gagné la coupe Stanley l'an dernier, et c'est pourquoi il est revenu à la barre cette saison. S'il avait décidé d'abandonner son poste après une défaite des Canadiens, il aurait été moins reconnu par le public. Aujourd'hui il se retire en pleine gloire, et c'est mieux pour lui. Comme la gloire est éphémère, il fait bien de prendre sa retraite cette année. Toutefois, je pense qu'il pourrait encore rendre de précieux services aux Canadiens. Maurice Richard pourrait fort bien le remplacer."

Jean Béliveau également, s'il se retire comme joueur."



R. Desbiens



C. Piquette

M. Roland Desbiens, 35 ans, 8390, 13e Avenue, Ville Saint-Michel (policier): "Je pense beaucoup de bien de la retraite de Toe Blake. J'ai une haute estime de lui. Comme joueur il a été un exemple, et comme instructeur il a su former une équipe gagnante et inculquer le désir de vaincre autant aux recrues qu'aux vétérans. Il a pu faire des erreurs, mais il s'est bien acquitté de sa tâche. Il obtenait toujours le maximum de ses joueurs, et il acceptait mal la défaite. Des gens parfaits, il n'en existe pas. Tout ce qu'il a accompli prouve sa véritable valeur. Son remplaçant aura de la difficulté à faire mieux, mais il pourra réussir aussi bien parce qu'il aura en main une très bonne équipe."

ANNONCE

Pas de mal de dos lancinant!



Autrefois, elle souffrait de mal de dos et d'une sensation de fatigue. En apprenant que l'irritation de la vessie et des voies urinaires peut causer ces maux, elle prit des Pilules Dodd's pour les reins. Avec raison, car les Pilules Dodd's stimulent les reins, ce qui aide à soulager la cause du mal de dos et la sensation de fatigue. Bientôt, elle se sentit mieux et son repos s'améliora. Si vous souffrez de mal de dos, les Pilules Dodd's pour les reins vous soulageront peut-être aussi. Vous pouvez compter sur Dodd's. Nouveau gros format économique.

Faites le plein chez Champlain et obtenez vos chopes "Explorateurs"

GRATIS, avec 2 achats d'essence de \$3.50 —
10¢ avec 1 achat d'essence de \$3.50 et plus.

Cet été, votre vendeur Champlain vous offre huit magnifiques chopes de porcelaine blanche avec l'effigie en couleurs des grands explorateurs de notre histoire. La série comprend Champlain, Jacques Cartier, Maisonneuve, Radisson, Jolliet, La Salle, d'Iberville et La Vérendrye. Procurez-vous toute la collection GRATIS chez votre vendeur Champlain.

Demandez-lui également le dépliant en couleurs qui donne un bref historique de ces personnages.



CHAMPLAIN
PRODUITS PÉTROLIERS CHAMPLAIN, LIMITÉE

Le record fantastique de Blake, le pilote

Parions que Toe Blake lui-même ignore qu'il a conduit les Canadiens à 500 victoires depuis qu'il a pris la relève de feu Dick Irvin en octobre 1955. Et cela sans compter ses nombreux triomphes dans les matches hors concours et les séries éliminatoires.

Le record de Blake comme pilote des Canadiens est vraiment fantastique. Au cours des 13 années qu'il a passées derrière le banc du Tricolore, son club a remporté le championnat neuf fois. Les Canadiens ont terminé au deuxième rang à trois reprises et une fois en troisième place en 1963. Rappelons cependant qu'en terminant en troisième place, le Tricolore ne se trouvait qu'à trois points

seulement des champions, les Maple Leafs de Toronto.

Est-il besoin de rappeler aussi que durant ces 13 années Blake a mené son club à huit conquêtes de la Coupe Stanley.

Qui dit mieux?

SAISON	G	P	N	Pts	Pcs
1955-56	45	15	10	100	1
1956-57	35	23	12	82	2
1957-58	43	17	10	96	1
1958-59	39	18	13	91	1
1959-60	40	18	12	92	1
1960-61	41	19	10	92	1
1961-62	42	14	14	98	1
1962-63	28	19	23	79	3
1963-64	36	21	13	85	1
1964-65	36	23	11	83	2
1965-66	41	21	8	90	1
1966-67	32	25	13	77	2
1967-68	42	22	10	94	1
Total	500	255	159	1159	

Toe Blake, le patron

"C'est un prince, un roi et un homme au coeur d'or!"

par Pierre Nadon

Qui a parlé du méchant Toe Blake ?

Qui a parti la rumeur voulant que la sociabilité et lui n'étaient pas nés le même jour ?

Sûrement pas les employés de sa taverne, qui le vénèrent comme un dieu !

Pour Stan Bréard et Gaétan Clément, qui comptent déjà 15 ans de service à la taverne de Toe Blake, leur patron est un prince, un roi et un homme au coeur d'or.

Il leur rend visite au moins une fois par jour et on ne l'a jamais vu avoir des sautes d'humeur comme il s'en produit souvent dans le vestiaire des Canadiens. Il semble que Toe Blake se rend à son bureau pour se relaxer, pour oublier les tracasseries que peut lui causer le hockey, et c'est pourquoi les garçons de table et les autres employés de sa taverne évitent le plus possible de lui parler de hockey.

Comme Stan Bréard a déjà joué au baseball avec Toe, il lui rappelle les noms d'anciens joueurs et il discute de golf avec

lui. Quant à Gaétan Clément, il parle plus souvent affaires avec l'instructeur des Canadiens parce qu'il est gérant de la taverne et il se doit d'informer le patron des derniers développements. Mais cela ne l'empêche pas de blaguer avec Blake quand il le peut.

Il vient voir le baseball

Pour eux, Toe Blake n'a pas changé. C'est toujours le même homme qu'il y a quinze ans et son caractère est bien différent



STAN BRÉARD
... on discute de baseball



GAÉTAN CLÉMENT
... on va se voir plus souvent

de celui qu'on lui connaît derrière le banc des joueurs.

D'accord, s'il a quelque chose à dire, il ne se gêne pas pour le dire. Mais tout est oublié quelques instants plus tard. Il va payer une bière à celui qu'il vient d'enguirlander. Il est comme cela, Toe Blake, il n'a pas de rancune.

Maintenant qu'il a pris sa retraite, on va le voir plus souvent et lui parler plus longtemps. Il viendra encore assister aux parties de baseball majeur par le truchement de la télé-

vision, tout en blaguant avec chacun de ses employés qui ont entendu parler de sa retraite depuis un bon bout de temps déjà mais qui ne croyaient pas qu'il en déciderait ainsi cette année.

Et il recevra encore ses amis avec lesquels il ressassera probablement des souvenirs de hockey cette fois-ci, car il n'aura plus les mêmes problèmes à régler, et ce sera pour lui l'occasion de se retremper dans une atmosphère qu'il n'est pas près d'oublier.

Comme joueur des Canadiens

Toe Blake se surpassait dans les éliminatoires

En tant que porte-couleurs des Canadiens, l'ailier gauche Toe Blake n'avait peut-être pas le style d'un Bobby Hull, mais il savait tout de même trouver le fond du filet plus souvent qu'à son tour.

Au fait, au moment de pren-

dre sa retraite comme joueur actif à la fin de la saison 1947-48, Blake figurait au deuxième rang des meilleurs compteurs de tous les temps avec une fiche de 235 buts et 292 passes pour un total de 527 points. Seul Bill Cowley, des Bruins de Boston, le devançait au classement.

Comme la ligue Nationale ne possède pas de fiche relativement au nombre de parties disputées par les équipes de 1935 à 1940, il est virtuellement impossible de calculer la moyenne de buts par partie de Toe Blake dans l'uniforme des Canadiens.

Toutefois, son record des séries éliminatoires se compare avantageusement à celui des vedettes d'aujourd'hui, tels Stan Mikita et Gordie Howe. Toe Blake a récolté 25 buts et 37 passes en 57 parties durant les

séries de la Coupe Stanley, ce qui lui assure un total de 62 points.

Saison régulière

Année	B	A	Pts
1935-36	1	2	3
1936-37	10	12	22
1937-38	17	16	33
1938-39	24	23	47
1939-40	17	19	36
1940-41	12	20	32
1941-42	17	28	45
1942-43	23	36	59
1943-44	26	33	59
1944-45	29	38	67
1945-46	29	21	50
1946-47	21	29	50
1947-48	9	15	24

Total 235 292 527

Éliminatoires

Année	B	A	Pts
1936-37	1	0	1
1937-38	3	1	4
1938-39	1	1	2
1940-41	0	3	3
1941-42	0	3	3
1942-43	4	3	7
1943-44	7	11	18
1944-45	0	2	2
1945-46	7	6	13
1946-47	2	7	9

Total 25 37 62

Le TROT et AMBLE en PROVINCE



PAS CHANCEUX aux courses!!
GAGNEZ avec les "13 chanceux"!

Service SPECIAL, pistes de:
QUEBEC — TROIS RIVIERES
SHERBROOKE — HULL
OTTAWA

TOUS LES VENDREDIS — NOUVELLE liste EXCLUSIVE des "13 chanceux" Trotteurs et ambleurs "prêts à GAGNER" à votre piste préférée. Les "meilleurs" de la semaine avec instructions précises.

Gratuit AVEC première souscription Formidable "formule" SCIENTIFIQUE pour "combines".
PARI DOUBLE - QUINIELA - EXACTA
UNE SEMAINE ENTIERE: \$5
(Dites quelle piste vous fréquentez)
Satisfaction assurée

Les POTINS SPORTIFS Inc.
C.P. 13, "Yeuville", Montréal 11

\$1.50
blanc ou rouge
40 oz.

JORDAN BRANVIN
Vin Blanc

Quelle Valeur!
GAL. \$5.25

JORDAN WINES (QUÉBEC) LTD.
MONTRÉAL, QUÉBEC.

CIGARETTES
"EXPORT"
BOUT UNI
ou FILTRE
RÉGULIÈRES ET "KING"

Frank Selke:

"Vous n'en verrez plus comme Blake"

"Des hommes comme Toe Blake, vous n'en verrez plus jamais dans le hockey professionnel", nous a déclaré Frank Selke, très ému et très heureux également de la tournure des événements.

C'est sous le règne de M. Selke que Blake a entrepris de diriger les Canadiens à l'automne de 1955.

"Toe a un tempérament bouillant. Je me demande encore comment il a réussi à tenir le coup 13 ans. Avec le hockey d'aujourd'hui personne ne pourra résister aussi longtemps, et encore moins remporter neuf championnats et huit coupes Stanley", de conclure le septuagénaire.

M. Selke a non seulement été

le patron de Blake pendant plusieurs années, mais les deux hommes se vouaient une admiration sans bornes l'un pour l'autre. Aussi, parce qu'il est son grand ami, M. Selke s'est dit très heureux de la retraite de Blake. "Toe a maintenant 56 ans, et il a raison quand il dit que la tension est devenue trop forte pour lui. Il a pris une bonne décision. Cet homme mérite un peu de repos."

D'ailleurs, à la réception offerte par le maire Jean Drapeau, Blake n'a pas manqué de remercier Frank Selke, à qui il attribue une partie de ses succès comme instructeur. D'autre part, Blake a causé une certaine surprise en rendant d'abord hommage à Kenny Reardon, son ami de toujours, "qui est venu me chercher pour diriger les Canadiens en 1955".



(Photo Gilles Corbeil)

FRANK SELKE a été le patron de BLAKE durant plusieurs années. Il était aussi son plus fervent admirateur et défenseur.

Des économies à nettoyer

CANADIAN TIRE

BROSSE géante 18" pour laver l'auto

Plus longue, vous aide à garder votre auto étonnante. Bout fini en éventail, avec tête en vinyle incassable pour plus de service. Manche en aluminium, poignée confortable. Valve de contrôle pour l'eau.

2.39

Moto-Master AUTO NETTOYEUR MIRACLE 59¢ Élimine graisse et saleté. Brille en séchant, aucun frottage, aucun barbotage. 12 oz.	Economisez ! Chamois 14" x 15" \$1.59 Peau de qualité, 100% tannée à l'huile. Douce, flexible, absorbante. Valeur exceptionnelle.	Nettoyeur sans eau, pour les mains 64¢ lb Appliquez et essuyez avec linge sec ou serviette de papier. Pour l'atelier ou le garage. Spécial !	"Turtle Wax" Désodorisant pour l'auto 3 oz 99¢ Chasse les mauvaises odeurs, purifie l'air et laisse une impression de propreté.	FILTRE A AIR Moto-Master Genre sec, "Quick Change" 2.49 à 2.98 La poussière amoindrit le rendement de votre moteur et empêche un mileage économique. Procurez-vous votre filtre de qualité maintenant et économisez ! Disponible pour Dodge, Plymouth, Valiant 57-67, 6 ou 8, Ford 57-67, 6 ou 8, Chev. 62-67, 8, Pontiac 6 ou 8.	Economisez ! Supports pour ressorts en spirale 60¢ la paire Aluminium robuste, protège les ressorts des secousses de la route.
--	--	---	--	--	---

SPÉCIAL! Silencieux Moto-Master

CHEV. et PONTIAC 1954-64

4.98

Economies identiques sur les populaires produits G.M., Ford et Chrysler

Garantie à vie — vous obtenez un silencieux qui n'éclatera jamais ! Coquille double-acier et extrémités perforées pour vous donner un meilleur rendement et une plus grande économie d'essence. • Bas prix, installation par experts, disponible à toutes succursales "Canadian Tire Stores".

CIMENT pour silencieux 6 oz 59¢

Répare et scelle les joints des silencieux.

Lubrifiant Cylindre supérieur Spécial 4 oz 21¢ Ajoutée à l'essence, il nettoie le cambouis et le carbone. Aide au fonctionnement des soupapes.	Huile pénétrante "Loosen-All" 10 oz fl. 54¢ Une clé liquide qui libère les parties gelées. Dissout la rouille. Réceptif à goulot.	Lubrifiant lourd à freins 94¢ Lent à chauffer pour prévenir la faiblesse des freins. Excédent les données S.A.E. 70 R.I., 20 oz.
---	--	---

Rétroviseur extra-large pour camion \$1.55 5" x 7" Bord de caoutchouc, base de métal, non-éblouissant, ajustable.	Siège baquet d'été \$4.89 Siège recouvert de fibre, côtés rembourrés de mousse de vinyle. Couleur au choix. — Grandeur universelle.	Stop arrière résistant \$1.98 Ampoule 12 volts, lentille "Tiger-Eye Reflex", idéal pour camion, remorques, etc.	Jauge à pneu Type cadran \$1.65 Cadran facile à lire. Indique la pression exacte, 0-50 lb. Base de plastique.	Ajustable au modèle Chev. 1958-68 Joint à bille \$7.20 chacun Améliore la manœuvre. Équipement original de qualité garantie. Installation en plus.	Système 4 lampes Unité intérieure ou extérieure \$1.57 chacun Système 2 lampes Unité 6 volts ou 12 volts \$1.77 chacun PHARE SCELLE L'efficacité des phares est primordiale ! Les lampes Moto-Master, fabriquées par General Electric, donnent une plus grande visibilité. Gardez-en une en réserve.
---	--	--	--	--	---

CANADIAN TIRE AUTO PARTS NE CHANGE RIEN À LA VALIDITÉ DE LA GARANTIE DE VOTRE VOITURE NEUVE	COUPON BONI ACHETEZ ET APPORTEZ	CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIÉ	PAIEMENT aussi par TERMES
MONTREAL 1465, est JEAN-TALON 729-1861	VERDUN 3180, rue WELLINGTON 766-8561	ST LEONARD 7655, rue VIAU 376-5100	CHOMEDEY 1205, boul. CURE-LABELLE 681-2503
GREENFIELD PARK 820, boul. TASCHEREAU 676-1818	VILLE LASALLE 8778, boul. NEWMAN 365-8880	CHATEAUGUAY 77, boul. D'ANJOU 692-6779	ST EUSTACHE 413, boul. ART-SAUVÉ 473-4761
ILE PERROT 87, boul. GRAND 453-4211			



FLOYD CURRY
... le favori

Qui succédera à Blake ?

La course à la "coacherie"

par Jean Aucoin

Toe Blake venait à peine d'annoncer sa retraite que déjà les amateurs de hockey et les partisans des Canadiens posaient la question: "Qui va le remplacer derrière le banc des joueurs?"

Et les rumeurs n'ont pas tardé à circuler.

Floyd Curry, Scotty Bowman, Maurice Richard, Emile Bouchard, Claude Ruel, Hal Laycoe, Jacques Plante, Doug Harvey, Jean Béliveau, Bernard Geoffrion, Phil Goyette et qui sais-je encore, autant de noms

qui ont été mentionnés comme successeurs possibles de Blake.

Mais les grands manitous du Forum, Dave Molson et Sam Pollock, sont demeurés muets comme des carpes face à l'importante décision qu'ils devront prendre d'ici quelques semaines.

Tout ce qu'a mentionné Dave Molson, c'est que seulement trois hommes sont considérés dans la course. Il n'a cependant révélé aucun nom, mais plusieurs chroniqueurs de hockey pensent que Molson faisait allusion à Scotty Bowman, Floyd Curry et Claude Ruel. Mais ce ne sont là que des conjectures.

Bowman peut surprendre

Déjà Scotty Bowman a déclaré qu'il demeurerait à St. Louis l'an prochain. Mais n'allons pas prendre cette affirmation comme officielle. Bowman n'a pas encore signé de nouveau contrat avec les Blues, et il ne serait pas étonnant qu'il attende des nouvelles des Canadiens avant de prendre une décision finale. Plusieurs observateurs pensent que Bowman est justement le candidat préféré de Sam Pollock. Cependant, Bowman est traité comme un roi à St. Louis et il n'est pas douteux

que Sid Salomon lui offrira mer et monde si la décision de Bowman est basée sur le salaire qu'il convoite pour l'an prochain.

Le favori: Floyd Curry

Floyd Curry est demeuré attaché à l'organisation du Tricolore et c'est lui qui remplaçait Toe Blake de temps à autre aux exercices de l'équipe. Chose certaine, Curry s'est dit très intéressé par le poste d'instructeur des Canadiens. En outre, il remplit les conditions requises par Dave Molson, à savoir que le successeur de Blake doit avoir déjà une certaine expérience comme instructeur, connaître à fond les rouages du hockey professionnel et avoir déjà fait ses preuves comme meneur d'hommes.

Quant aux autres candidats mentionnés un peu partout, leurs chances d'obtenir le poste de Blake sont très minimes. Claude Ruel est encore très

En 1770,
ce gin fameux
devait prendre d'assaut
Londres
d'Angleterre



et de nos jours,
on en goûte toujours
les délicieux effets

A notre époque, le gin White Satin n'a rien perdu de son cachet, car il fait toujours venir l'eau à la bouche. Le London Dry, c'est ce même gin, tel que le conçut Sir Robert Burnett en 1770. Certes, il a du satin toutes les douceurs, mais aussi, quoi de plus sec? Le White Satin représente une longue tradition qui se transmet le bon goût des générations. Une petite gorgée fera de vous un adepte.

Nos hommages, Sir Robert Burnett, car:
"Ca, c'est ce qu'on appelle un Martini!"

***white satin**
le gin primé

Distillers Corporation Limited, Montréal, Canada



SCOTTY BOWMAN
... pas encore battu

jeune et, d'ailleurs, le Canadian Arena lui a déjà retiré la gérance des Canadiens juniors. Jean Béliveau veut poursuivre sa carrière en tant que joueur. Emile Bouchard a admis qu'il ne songe nullement à devenir instructeur. Maurice Richard et Doug Harvey ne sont pas en bons termes avec le Forum. Jacques Plante n'est pas l'homme de Pollock. Phil Goyette appartient toujours aux Rangers et il n'est pas question qu'il accroche ses patins. Quant à Bernard Geoffrion, ses relations avec le Forum sont coucous.

Pour le plaisir de la chose, transformons tous les candidats en chevaux de course et établissons des cotes dans cette course à la "coacherie" des Canadiens.

- | | |
|---|-------|
| 1—Floyd Curry : avec la pôle, très dangereux... | 2-1 |
| 2—Scotty Bowman : dépend de la bourse en jeu | 5-2 |
| 3—Emile Bouchard : à l'aise dans les "stakes" | 6-1 |
| 4—Claude Ruel : change de classe | 10-1 |
| 5—Jacques Plante : il a "cassé" à la qualification | 14-1 |
| 6—Phil Goyette : si Selke était là | 16-1 |
| 7—Bernard Geoffrion : le meilleur "long shot" | 22-1 |
| 8—Doug Harvey : inconstant sur piste rapide | 30-1 |
| 9—Sam Pollock : trop occupé, trop nerveux | 35-1 |
| 10—Jean Béliveau : ne pariez pas par sentiment | 50-1 |
| 11—Maurice Richard : les juges vont le disqualifier | 100-1 |



FREDDIE EUGEN défendra son championnat en compagnie de Palle Lykke. Ce tandem a remporté cinq épreuves de Six-Jours depuis sa dernière visite à Montréal en septembre.

Les Six-Jours du 22 au 28 mai

Un véritable mélange de connus et d'inconnus

par Pierre Nadon

Parce que deux coureurs sont en pénitence, deux autres retenus à la maison, et qu'un dernier a abandonné le professionnalisme, neuf nouveaux venus seront en piste lors des Six-Jours qui seront présentés au Centre Sportif Paul-Sauvé du 22 au 28 mai.

Les deux pistards punis sont Dieter Kemper et Sigi Renz, qui n'ont pas affiché la tenue qu'on attendait d'eux lors de leur dernière visite à Montréal. Quant aux blessés, ce sont Romain DeLoof et Giuseppe Beghetto. DeLoof souffre d'une triple fracture du bassin, tandis que le coureur italien est atteint d'un mal que l'on ne sait pas. Le Canadien Heinz Reinhold est celui qui a délaissé la piste pour s'adonner aux courses sur route.

Comme il faut toujours chercher de nouvelles figures et remplacer des équipes qui ne roulaient pas comme on l'aurait voulu, la direction des Six-Jours a fait appel à neuf pistards plus ou moins connus du public montréalais, mais qui ont une fiche respectable dans les épreuves européennes.

Sans Lelangue et Pfenninger

Parmi ces nouveaux venus, on remarque les noms de Vanni Pettenella, qui a éliminé Patrick Sercu en quart de finale

embauché par le gouvernement helvétique pour aider à la formation de l'équipe cycliste qui représentera la Suisse aux jeux Olympiques de Mexico en octobre. C'est pourquoi il ne pourra être à Montréal mercredi.

D'autre part, Robert Lelangue — on l'a vu à l'oeuvre au cours de plusieurs Six-Jours dans la Métropole — ne sera pas de la partie, les organisateurs de l'épreuve ayant jugé que ses dernières performances ne valaient pas le coût du billet d'entrée.

Mémile encore avec Sercu

Comme le veut la coutume, il y aura soirée nationale presque quotidiennement aux Six-Jours du Centre Sauvé. La soirée la plus tapageuse, celle des Italiens, est prévue pour le lendemain de l'ouverture, le jeudi 23 mai.

Pour ces Six-Jours, qui en dureront sept en principe, les pistards rouleront de 13 heures à 18 heures avant de reprendre la lutte de 19 heures à 4 heures. La dernière heure fatidique, qui procure toujours des émotions indéfinissables, sera disputée de 23 heures à minuit le mercredi 28 mai.

Palle Lykke et Freddie Eugen défendront leur championnat après avoir remporté cinq épreuves de Six-Jours en Europe depuis leur victoire à Montréal en septembre dernier.

Leandro Faggin, Emile Severeys, Patrick Sercu, Norbert Seews, Klaus Bughdal, Horst Oldenberg, Jean Raynal, Rolf Rogendorf et Klemens Grossmillinghaus sont les anciennes figures qu'on reverra en piste à compter de mercredi.

Voici d'ailleurs les dix équipes qui prendront le départ :

- 1—Faggin-Verschueren
- 2—Lykke-Eugen
- 3—Severeys-Sercu
- 4—Seews-Bughdal
- 5—Shulze-May
- 6—Pettenella-Oldenberg
- 7—Lauerie-Hill
- 8—Le Grèves-Raynal
- 9—Rogendorf-Grossmillinghaus
- 10—Pinarello-De Lilo



NORBERT SEEWS

... le chouchou de ces dames

lors des jeux Olympiques de Tokyo en 1964 et un monsieur Verschueren, qui a remporté les Six-Jours d'Anvers il y a deux semaines et a ensuite terminé deuxième aux Six-Jours de Rotterdam, la semaine dernière. Les autres sont Shulze, Pinarello, May, Lauerie, Hill, Le Grèves et De Lilo.

On sait que Fritz Pfenninger, un spécialiste des sprints, a été



LES CHEVAUX à Surveiller

Money Time

Les performances de cette jeune ambleuse ont étonné plus d'un amateur depuis le début de la présente campagne et il semble bien que ce ne soit pas fini. Complètement négligée des parieurs dimanche dernier, elle a enregistré une seconde position en se classant derrière Atlantic Stone, qui a négocié son mille en 2:05.3. Si on considère qu'elle montait de classe et qu'elle a malgré tout amélioré son chronométrage, elle devient alors une belle promesse d'avenir.

Two Mountains Leaf

C'est au cours du programme présenté samedi soir dernier que ce jeune trotteur de quatre ans a enregistré la première victoire de sa courte carrière. Chronométré en 2:06.4, il inscrivait une nouvelle marque à vie. Conduit et entraîné par Claude Saint-Jacques, il se plaçait pour la troisième fois en deux ans derrière la barrière et c'est à 6 contre 1 qu'il a pris le départ. Il est à suivre de très près...

Honey Rainbow

Même si elle a quelque peu déçu à sa dernière présence en piste, nous persistons à croire que cette ambleuse possède beaucoup de rapidité et qu'elle finira certainement par éclater un jour ou l'autre. En 30 départs en 1967, elle s'est inscrite 18 fois au tableau du mutuel et là encore il ne fait aucun doute qu'elle pourrait faire mieux. En

huit courses cette année, elle ne compte que deux troisièmes positions mais son tour n'est pas loin...

Dick's Sister

Depuis son arrivée à Montréal, Richard Farrington a su se faire respecter par ses adversaires et se faire admirer du public. Presque tous ses chevaux ont fortement impressionné sauf quelques-uns qui sont sans doute sur le point de faire leurs preuves. Dick's Sister est une jeune ambleuse qui ne compte aucune victoire jusqu'à maintenant, mais ses antécédents montrent bien qu'elle peut en décrocher plusieurs. Avec un peu de chance, elle visitera très bientôt le cercle du vainqueur.

Courseress

Les amateurs de courses qui avaient fait de cette ambleuse un de leurs choix dans l'exacta de samedi dernier, ont été comblés... surtout s'ils avaient choisi Great Adios comme cheval gagnant. La combinaison a rapporté la jolie somme de \$498.60, ce qui veut dire évidemment que très peu de gens avaient vu juste. Courseress a amblé un très bon mille et elle a de fortes chances de franchir le fil en tête dès sa prochaine présence en piste.

TOUT POUR LE SPORT ET LE FOYER

Demandez notre nouveau guide 1968 Pêche, Chasse, Camping, Matériaux pour la fabrication des mouches, cannes à pêche et leurres, Articles ménagers, Jouets, Appareils électriques, Outils, etc. Le plus grand choix pour les articles mentionnés, aux plus bas prix. Veuillez inclure 25¢ pour les frais de poste et manutention. Invitation spéciale aux marchands. GLOBE IMPORT CO. B.P. 24, Station "B", Québec, P.Q.

POUR HOMMES MAJEURS SEULEMENT

Si vous n'êtes pas satisfait de l'état actuel de votre vie sexuelle...
Si vous voulez être plus viril, plus vigoureux...
Si vous souffrez d'un complexe d'infériorité avec les femmes...

Retournez ce coupon pour informations GRATUITES

LABORATOIRES MATOL INC. (1945) L.P.J.—19-5-68

(Div. des Recherches)

3555 est, boul. Métropolitain, Suite 400, Montréal, P.Q.

NOM

ADRESSE

VILLE

J'ai 21 ans ou plus

PROV.

Signature



Le grain de sel de nos lecteurs

M. J.-P. Desbiens,
Le Petit Journal,
Montréal.

Monsieur,

En parcourant votre intéressante chronique, je réalise que dans le numéro du 5 mai dernier vous donnez à un lecteur (Roger Pétrin) le lieu et la date de naissance des joueurs des Canadiens.

Concernant un de mes joueurs favoris, soit Jacques Laperrière, il y a erreur. En effet, ce joueur est né à Béarn, un village du Témiscamingue. C'est parce que tous les gens de ce village sont fiers de lui que nous aimerions qu'une rectification soit faite. D'ailleurs, un de ses frères est toujours marchand dans ce village natal des Laperrière.

Claude GAUDET,
Béarn,
Témiscamingue.



Red Storey et le hockey

Billy Reay s'est mis un doigt dans l'oeil

Une des déclarations les plus intéressantes des séries éliminatoires de la Coupe Stanley a été faite par l'instructeur des Black Hawks de Chicago.

Le tout est survenu après que les Canadiens eurent remporté les trois premiers matches de leur série contre les Black Hawks.

"La présente édition des Canadiens, de dire Billy Reay, est la meilleure que la ville de Montréal ait jamais connue."

C'était toute une déclaration à faire, quand on sait que Reay a déjà fait partie de quelques excellents clubs dans le passé. Toutefois, quand on prend en considération la série finale entre les Canadiens et les Blues de St. Louis, il est clair et net que Reay a été plus que généreux à l'égard des détenteurs de la coupe Stanley.

Ils auraient eu de la difficulté à mériter un poste

Comparez un instant le personnel des Canadiens des années cinquante avec celui de l'équipe qui a eu recours à deux matches en temps supplémentaire pour disposer des Blues. Comparez ce même personnel de joueurs des années cinquante, qui s'est littéralement moqué de ses adversaires, avec celui qui vient de remporter la coupe Stanley en quatre parties consécutives, mais seulement par la marge d'un point dans chaque partie.

Les Canadiens alignaient Jac-

ques Plante et Gerry McNeil lorsqu'ils ont remporté la coupe Stanley en 1958. Ils comptaient aussi dans leurs rangs Doug Harvey et Tom Johnson, qui étaient à leur apogée cette année-là. Ils avaient également des joueurs d'attaque comme Jean Béliveau, Dickie Moore, Maurice Richard, Henri Richard, Boum Boum Geoffrion et Bert Olmstead.

Laissez-moi vous dire que j'ai beaucoup de respect pour l'équipe qui vient de remporter la coupe Stanley en gagnant 12 parties sur 13, mais je ne crois pas que la plupart de ses membres auraient eu assez de classe pour obtenir un poste dans l'équipe des Canadiens de 1958. Je dirais même que la moitié des joueurs se retrouveraient dans les ligues mineures s'ils avaient à faire face à une opposition aussi redoutable que celle de ce temps-là.

La série St. Louis-Canadiens a servi à prouver hors de tout doute que Jean Béliveau a une immense valeur pour les Canadiens. On s'est rendu compte, pendant qu'il était au rancart pour la majeure partie de cette série, que Béliveau est plus utile à son club que tout autre hockeyeur de la ligue Nationale.

On s'est trompé en ignorant Béliveau

C'est une chose à laquelle les instructeurs, qui ont voté pour Stan Mikita pour la seconde moitié de la saison, doivent songer aujourd'hui. Mikita a été proclamé le joueur le plus utile à son club pour la deuxième année consécutive parce que les instructeurs n'ont pas accordé



BILLY REAY s'est montré un peu trop généreux en disant que les Canadiens de cette année représentaient la meilleure équipe montréalaise jamais vue.

un vote unanime à Béliveau, préférant protéger leurs propres joueurs dans ce scrutin plutôt que d'accorder le trophée à Béliveau, qui le méritait amplement. Cela a également servi à démontrer l'erreur que la ligue Nationale avait commise en retirant le droit de vote aux journalistes et aux commentateurs sportifs.

Il semble que la ligue Nationale a le don de se mettre les pieds dans les plats quand il s'agit de scrutins, et il n'en est

pas d'exemple plus probant que le scrutin pour le trophée Connie Smythe. Je ne suis pas encore en mesure de contester le résultat du vote. De ce côté, il y a beaucoup de pour et de contre. Toutefois, la ligue n'a pas à être fière de la façon dont on procède lors de ce scrutin.

Les gouverneurs n'assistent même pas aux séries

Les gouverneurs de la ligue sont ceux qui ont droit de vote pour le trophée Connie Smythe. Ils votent en se basant sur les parties auxquelles ils ont assisté durant les séries éliminatoires. A part Dave Molson et Sid Salomon, rares sont ceux qui ont vu tous les matches de séries éliminatoires. Seuls quelques-uns d'entre eux ont assisté à un match ou deux.

Il en est donc résulté que Gordie Howe a décidé du vote des Red Wings de Détroit. Et l'on m'a dit que le vote des Rangers

de New York a été décidé par Lou Passador, un éclaireur du club new-yorkais. Billy Reay a voté pour Chicago, et ainsi de suite.

Les gouverneurs ne peuvent tout simplement pas éprouver d'intérêt pour les séries éliminatoires lorsque leurs équipes ont été éliminées, et c'est là une attitude fort répréhensible, car le trophée Connie Smythe est très prestigieux et il s'y rattache une somme d'argent assez substantielle.

Le système de votation a été modifié pour les prochaines années, et il devrait en être de même pour les séries éliminatoires.

Il faudrait penser à un nouveau système

Les Blues de St. Louis ont admirablement bien fait contre les Canadiens. Ils ont perdu quatre parties de suite, comme les gens s'y attendaient, mais chacune de ces parties a été une véritable lutte à finir. Je soutiens qu'il ne devrait pas y avoir de série de la Coupe Stanley quand une équipe est si forte qu'elle ne peut qu'être victorieuse.

Les séries étaient virtuellement terminées après l'élimination des Black Hawks de Chicago par les Canadiens, parce qu'il ne faisait plus aucun doute que les champions de la division Ouest de la ligue Nationale ne représenteraient pas une grosse opposition contre les champions de l'Est.

Le président Clarence Campbell a fait une bonne suggestion récemment. Il a émis l'opinion que les vainqueurs des séries quart de finale de chacune des sections s'affrontent en demi-finale. De cette façon, les meilleures équipes des séries éliminatoires en viendraient aux prises dans la finale pour la coupe Stanley. Ce système de rencontres intéresserait plus les amateurs de hockey que la finale de cette année, même si elle s'est révélée plus intéressante que prévu. Si tout a bien marché avec le système adopté cette année, il n'est pas dit qu'il en sera de même l'an prochain.

CE QU'IL Y A DE MEILLEUX POUR LA PÊCHE...

Les fameux moulinets

ABU

LES FAMEUX MOULINETS SUÉDOIS "ABU" DE GRANDE PRÉCISION, GRÂCE AU CONTRÔLE "SYNCHRO DRAG" AUTOMATIQUE... UN DES NOMBREUX AVANTAGES DE LA MARQUE "ABU".

ABU-MATIC 150
Pour "Spin-Casting" avec bobine oscillante.

ABU-MATIC 170
Pour "Spin-Casting", avec glissement synchronisé et poussoir adapté au pouce.

EXIGEZ LES CANNES À PÊCHE "GARCIA-HURON" maintenant fabriquées au Canada avec le fameux fibre de verre tubulaire "Conolon", couleurs: doré, brun, bleu, vert. Choix de 45 modèles — tous de la meilleure qualité.

EMPLOYEZ

LES MOUCHES et LES HAMEÇONS MONTÉS

QUALITÉ "HURON"

Les meilleurs LEURRES FRANÇAIS!

Abu-Kutter
Veltic
Abu-Toby
Vortice

Demandez-les à votre marchand. S'il n'en a pas, écrivez-nous.

HURON FISHING TACKLE INC.

103, RUE ST-PIERRE, QUÉBEC, P.Q.
Représentant et distributeur exclusif au Canada des Maisons "Mitchell", "Garcia" et "Abu".

POURQUOI LOUER UNE VOITURE chez LATIMER

PARCE QUE LES PRIX SONT LES PLUS BAS

Notre service de location comprend :

- ASSURANCE PAYÉE
- ENTRETIEN COMPLET
- LICENCE ET TAXES PAYÉES
- VOITURE FORD OU AU CHOIX
- UN PLAN POUR TOUT BESOIN

POUR USAGE PRIVE — AFFAIRE — INDUSTRIEL

LATIMER

FORD • FALCON • THUNDERBIRD • MUSTANG • CAMION FORD
1953 ouest, STE-CATHERINE — 937-9311
• OUVERT LE SOIR •

Baseball junior

Ligue Montréal

Dimanche 19 mai : Laval vs Saint-Barnabé; Ahuntsic vs Ville-Marie; Kinsmen vs Dorval; Kiwanis-Maisonnette vs Notre-Dame-de-Grâce; Longueuil vs Ville Mont-Royal; Rosemont vs Saint-Henri.

Mardi 21 mai : Ville-Marie vs Kinsmen; Longueuil vs Rosemont; Kiwanis-Maisonnette vs Saint-Barnabé; Laval vs Dorval; Notre-Dame-de-Grâce vs Ahuntsic; Ville Mont-Royal vs Saint-Henri.

Jeudi 23 mai : Rosemont vs Kiwanis-Maisonnette; Longueuil vs Ville-Marie; Kinsmen vs Saint-Barnabé; Ahuntsic vs Ville Mont-Royal; Notre-Dame-de-Grâce vs Laval; Dorval vs Saint-Henri.

Ligue Nationale

Samedi 18 mai : Saint-Laurent vs Sorel; Saint-Jean vs Verdun.

Dimanche 19 mai : Terrebonne vs Pointe-aux-Trembles; Sorel vs Anjou; Saint-Laurent vs Saint-Jean; Pointe Claire vs Verdun.

Lundi 20 mai : Terrebonne vs Saint-Laurent.

Mardi 21 mai : Saint-Jean vs Anjou.

Mercredi 22 mai : Pointe Claire vs Saint-Laurent; Sorel vs Terrebonne.

Jeudi 23 mai : Anjou vs Verdun; Pointe Claire vs Pointe-aux-Trembles.

Worsley à l'honneur

Cinq des six équipes de l'ancienne division de la ligue Nationale sont représentées dans la première équipe d'étoiles cette année.

Les clubs Boston, Toronto, Détroit et Canadiens comptent un représentant chacun tandis que les Black Hawks de Chicago voient deux de leurs joueurs récolter l'insigne honneur de figurer dans l'équipe de rêve.

Le gardien de but Lorne Worsley est le seul joueur des Canadiens à avoir été choisi dans cette première équipe. Bobby Orr et Tim Horton ont été désignés les meilleurs défenseurs du circuit tandis que Stan Mikita, Gordie Howe et Bobby Hull se sont vu accorder les postes de centre, ailier droit et ailier gauche respectivement.

Fait à noter, c'est la première fois que Worsley récolte un tel honneur depuis le début de sa carrière dans la ligue Nationale. Il a déjà été nommé dans la deuxième équipe de rêve, mais jamais dans la première.

Pour former la deuxième équipe d'étoiles, les instructeurs de la ligue Nationale ont arrêté leur choix sur Ed Giacomin, Jean-Claude Tremblay, Jim Neilson, Phil Esposito, Rod Gilbert et Johnny Bucyk.

Aubaines pour vous Sécurité pour votre famille



GOOD YEAR

Pneu large à grand rendement

Grand Prix

36.50

D70-14
(6.95 x 14)
FLANC BLANC OU
CERCLE ROUGE

- Extra-large—meilleure stabilité. La semelle très large (jusqu'à 2 pouces) et l'épaulement enveloppant permettent manoeuvres et virages sûrs
- Davantage de nervures—meilleure adhérence pour démarrer, arrêter ou rouler sur les routes sèches ou mouillées
- La construction surbaissée en câble de polyester 3-T accroît la robustesse du pneu et protège contre les éclatements... super confort

GARANTIE GOODYEAR "ILLIMITÉE"



La semelle du Grand Prix Goodyear est d'environ un tiers plus large que les pneus ordinaires. Procure une meilleure adhérence et une plus grande stabilité.



confort - sécurité - économie



AMORTISSEURS MONROE

GARANTIE 2 ANS OU 24,000 MILES

Maximum de maîtrise de la direction et de confort sur chemins raboteux. Suspension moelleuse à petites vitesses en ville. Réglage automatique pour conduite normale à vitesses routières.

OFFRE D'ESSAI DE 60 JOURS

Remboursement de votre argent si vous n'êtes pas satisfait de la tenue de route de ces amortisseurs

MÉNAGEZ PNEUS ET DIRECTION!

ALIGNEMENT DES ROUES

\$9.95

pour la plupart des voitures—pièces en supplément

Nos spécialistes en parallélisme effectueront les opérations suivantes: inspections du train avant, ressorts, amortisseurs et organes de direction; parallélisme des roues avant (réglage du cambrage, de la chasse et de la convergence).



RÉPARATIONS GARANTIES



ST-MICHEL

3845 est, Jean-Talon
Tél. 729-4394

GREENFIELD PARK

45, boul. Taschereau
Tél. 671-7258

LACHINE

2225, rue Notre-Dame
Tél. 637-1138

AHUNTSIC

10220, boul. St-Laurent
Tél. 381-2591

JACQUES-CARTIER

85, boul. Ste-Foy
Tél. 679-5250

LAVAL (CHOMEDEY)

1250 Curé-Labelle
Tél. 688-3575

COTE-DE-LIESSE

5750, Côte-de-Liesse
Tél. 731-6471

ST-HYACINTHE

2965 des Saules
Tél. 773-2571

LAVAL (PONT-VIAU)

366, boul. des Laurentides
Tél. 667-0210

MONTREAL-EST

9170 est, Sherbrooke
Tél. 352-2662

SAINT-JEROME

851, rue St-Georges
Tél. 436-1060

VALLEYFIELD

384, chemin Larocque
Tél. 373-9273

Les sports en revue

Béliveau aurait dû être un choix unanime

"C'est impossible que Jean Béliveau n'ait pas été choisi unanimement comme récipiendaire du trophée Hart, décerné au joueur le plus utile à son club au cours de la seconde moitié de la saison", s'est exclamé Red Sullivan après avoir pris connaissance du scrutin des instructeurs.

"Béliveau est le grand responsable de la fameuse poussée des Canadiens, qui les a sortis de la cave pour les conduire au championnat. Les services que 'le Gros Bill' a rendus à son équipe dépassent de beaucoup ce que Mikita a pu faire pour les Hawks. Blake a bien raison de se plaindre du choix de Mikita.

"Un hockeyeur de la trempe de Béliveau, on en rencontre très peu dans la ligue Nationale. Voilà un leader qui a permis aux Canadiens de se retrouver avant qu'il ne soit trop tard."

par Gus Lacombe



JEAN BELIVEAU

Tout est prêt pour la 14e traversée

Le samedi 3 août, ce sera jour de fête dans la région du Lac-Saint-Jean. Si l'on se fie aux organisateurs de la 14e traversée, rien ne surpassera cette prochaine compétition. Déjà, plus de 22 nageurs se sont enregistrés, soit le plus grand nombre de participants depuis la première présentations de cet événement.

Réjean Lacoursière, de Boucherville, demeure encore l'espoir numéro un de la Belle Province. Cet excellent nageur se dit en excellente forme et prêt à rivaliser avec les compétiteurs étrangers. La présence de la championne australienne Linda McGill suscite beaucoup d'intérêt. En plus d'être reconnue comme la championne mondiale de la natation chez les femmes, elle attire l'attention par son charme et sa beauté.

C'est certainement avec impatience que les amateurs de nage attendent le 3 août. La traversée du lac Saint-Jean demeure l'un des événements sportifs majeurs du Québec, et les organisateurs font tout ce qu'ils peuvent pour qu'il le demeure.

Quel sera le 1er choix des Seals?

C'est maintenant presque officiel! Les Seals d'Oakland auraient déjà conclu une entente avec les Canadiens pour que leur premier choix au repêchage vienne de l'organisation du Tricolore, afin de permettre à l'équipe montréalaise d'ajouter par la suite le nom d'un vétéran sur la liste de protection.

En retour, les Seals obtiendraient quelques autres joueurs de l'organisation. Ce procédé permettrait alors à ce club de la côte du Pacifique d'améliorer ses cadres et de se bâtir une meilleure réserve.

Il n'y a aucun doute que les Canadiens possèdent les joueurs les plus susceptibles de renforcer les autres clubs. L'an dernier, ce sont les North Stars du Minnesota qui ont aidé le Tricolore à conserver son alignement presque intact en négociant le premier choix au repêchage.

D'ailleurs, Wren Blair a déclaré récemment que ce fut son geste le plus utile depuis l'admission des North Stars dans la ligue Nationale.

Les Canadiens font pitié en ce qui concerne la publicité et les relations extérieures

S'il fallait décerner un prix Citron pour le manque de collaboration avec les journalistes par une équipe de la ligue Nationale, les Canadiens seraient les élus. Cette organisation, qui se dit professionnelle, est probablement la moins bien organisée que nous connaissons en ce qui a trait à la publicité et aux relations extérieures. Lorsqu'un publicitaire comme Marc Cloutier ment effrontément à deux journalistes chevronnés tels que MM. Charles Mayer et Elmer Ferguson, leur déclarant qu'il n'y aurait pas de célébration après la conquête de la coupe Stanley lorsqu'il savait fort bien qu'il y en aurait une le soir même à l'hôtel Reine-Elizabeth, il nous est permis de nous poser bien des questions sur la valeur professionnelle de ce publicitaire et de l'organisation des Canadiens.

Si l'on voulait en faire une fête intime aux joueurs, c'était bien leur affaire. Mais, lorsqu'on se permet de limiter les invitations à un petit groupe, c'est manquer au bon sens et ça sent le ridicule. Il serait temps que

MM. Dave Molson et Sammy Pollock se mettent dans la tête de nommer un publicitaire compétent et un directeur actif des relations extérieures qui jouirait de certains pouvoirs. Floyd Curry est le meilleur gars du monde, mais on ne lui donne pas d'instruments de travail.

C'est inadmissible et incroyable qu'une organisation aussi prospère et aussi gâtée que les Canadiens ne puisse trouver le moyen de recevoir convenablement tous les membres de la presse lors des matches de l'équipe, et que l'on force certains d'entre eux à y assister debout. Il y a un manque flagrant de communication entre la direction du Tricolore et tous les organes d'information.

Messieurs Molson et Pollock, c'est à vous de régler le plus tôt possible une situation qui frise le ridicule. Le sport du hockey, ce n'est pas un cénacle. Le public a le droit d'être bien informé. C'est pourquoi il est essentiel qu'il n'y règne aucun favoritisme.

A bâtons rompus

● Doug Harvey demeure un athlète très populaire. Vendredi dernier, près de son magasin d'articles de sport dans le quartier Snowdon, il n'a pas arrêté une seule minute de donner son autographe. Une femme de plus de 60 ans, qui réclamait la signature de l'ex-vedette des Canadiens, lui a affirmé qu'il restait son joueur préféré bien qu'il joue maintenant pour une équipe rivale.

● Harry Sinden, des Bruins de Boston, et Wren Blair, des North Stars du Minnesota, seront les invités d'honneur lors du dîner des célébrités sportives qui se tiendra à Oshawa le 3 juin. On sait que ces deux personnages faisaient partie des Dunlops de Whitby lorsque cette équipe a battu les Russes en 1958 pour le championnat du hockey amateur.

● Jacques Lemaire, la brillante recrue des Canadiens, vient d'accepter de se joindre aux groupes d'instructeurs du Holiday Hockey Camp à Eagle Lake, Sundridge, Ontario.

● La championne skieuse Nancy Greene vient d'accepter de se joindre à une firme torontoise qui s'occupe de relations extérieures et de promotion. Il est donc possible que "la Tigresse" décide de poursuivre sa carrière chez les amateurs, à cause du nouveau poste qu'elle occupe dans le monde des affaires.

● C'est le 14 juin que se tiendra le 8e tournoi de golf des joueurs de hockey professionnel au club de golf Summit. Andy Bathgate, champion de l'an dernier, défendra alors son titre. L'ex-joueur Sid Smith, des Leafs de Toronto, s'occupe des inscriptions. Frank Udvari a été nommé responsable des officiels, qui seront considérés comme des invités d'honneur.

● Bobby Hull a résilié le contrat qui le liait à une compagnie de vêtements de sport, parce qu'elle voulait qu'il aille en Espagne pour un reportage photographique.

● Maintenant que les Argonauts peuvent compter sur les services du demi Eddie Buchanan, il est certain que l'instructeur Leo Cahill retourne Bill Symons comme flaqueur, d'autant plus qu'il aligne Jim Dillard.

● Les Seals d'Oakland auraient déjà remboursé la somme de \$700,000 qu'ils devaient à la ligue Nationale. Il est donc maintenant assuré que ce club de la Côte du Pacifique restera à Oakland.



DOUG HARVEY

J. BEAUCHAMP

LEO CAHILL

NANCY GREENE

me de \$700,000 qu'ils devaient à la ligue Nationale. Il est donc maintenant assuré que ce club de la Côte du Pacifique restera à Oakland.

● Si les autorités du réseau de télévision le demandent, la ligue Nationale acceptera que l'écusson sur ses rondelles soit plus gros sur chaque côté et de couleur orange. Il est aussi entendu qu'il sera de forme carrée.

● Le directeur-gérant Ralph Sazio fait des pieds et des mains pour obtenir la signature du centre Gene Cepelletti. On sait que l'option de ce joueur expire le 1er juin. Après cette date, ce brillant athlète deviendra alors libre et pourra se joindre à un club américain.

● Les amateurs de courses sous harnais se demandent pourquoi Hervé Filion a décidé de conduire des chevaux à la piste de Connaught Park, le dimanche après-midi, plutôt qu'à Blue Bonnets, un hippodrome beaucoup plus prestigieux.

● Depuis son retour plus ou moins régulier à Montréal, le conducteur Jacques Larente a prouvé qu'il appartenait à la classe des plus grands drivers du monde. Ce jeune homme méritait certainement que l'on souligne son exploit d'avoir remporté plus de 1,000 victoires au cours de sa brillante carrière.

● Le 9 juin, on fêtera le 25e anniversaire de mariage de M. et Mme Laurent Bourgon. Ce dernier est bien connu dans le monde des sports, ayant déjà occupé un poste très important dans l'administration de l'écurie des frères Miron.

● Sportifs, n'oubliez pas que c'est le 21 mai que l'on fêtera à l'hôtel Bonaventure les 25 ans de vie journalistique de Jacques Beauchamp. Tous ceux qui désirent y assister sont priés de communiquer avec M. Gilles David, tél. 739-2741.

● La direction des Black Hawks de Chicago n'est pas très heureuse du fait que Stan Mikita ne se soit pas présenté pour recevoir ses trois trophées vendredi. Le président Bill Wirtz prétend qu'il aurait pu faire un effort pour venir, d'autant plus qu'il avait été avisé dix jours auparavant par Ron Andrews que sa présence serait requise à Montréal le 10 mai.



CHAMPION NYLON Firestone

Ce pneu est particulièrement apprécié des automobilistes désirant un pneu à la fois économique et fournissant la résistance et la sécurité indispensables de nos jours sur les routes. Robuste carcasse nylon 4 plis; semelle résistante à l'usure fournissant un long millage. Et naturellement, garantie illimitée Firestone, honorée par plus de 60,000 marchands et magasins Firestone au Canada et aux Etats-Unis.



UN SEUL PRIX

LE PLUS BAS

15.77

FLANCS NOIRS

FLANCS BLANCS
\$1.50 de plus

LIVRABLE EN CES DIMENSIONS :

8.15 x 15

7.75 x 15

7.75 x 14

6.50 x 13

8.25 x 14

DECOUPEZ CE COUPON

**ROTATION
de 5 PNEUS**

98¢

Cet offre se termine
le 15 juin 1968

DECOUPEZ CE COUPON

**AJUSTEMENT
DE FREINS**

98¢

Cet offre se termine
le 15 juin 1968

Firestone

LE PNEU SÛR

DECOUPEZ CE COUPON

**VÉRIFICATION
GRATUITE
DE L'ALIGNEMENT**

CET OFFRE SE TERMINE
LE 15 JUIN 1968



1025 est, rue JEAN-TALON (coin Christophe-Colomb) *

271-3551

5150 ouest, rue JEAN-TALON (près Décarie)

731-7766

770 ouest, NOTRE-DAME

(coin Université
face autoroute Bonaventure)

861-1611

* OUVERT LE JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. P.M. — SAMEDI JUSQU'A 5 H. P.M.

PAR CORRESPONDANCE

VOUS POUVEZ REUSSIR EN ELECTRONIQUE

GRACE A DES APPAREILS EDUCATIFS MODERNES

CONSTRUISEZ ET GARDEZ
TOUS CES NOUVEAUX
APPAREILS



BOITE DE
SUBSTITUTION



CONTROLEUR



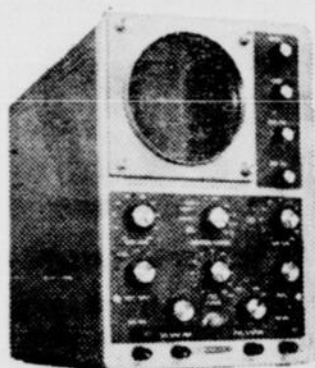
VOLMETRE
ELECTRONIQUE



DEMONSTRATEUR A TRANSISTORS



GENERATEUR R.F.



OSCILLOSCOPE

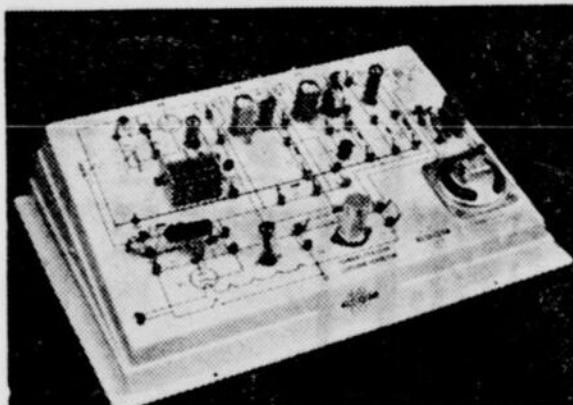
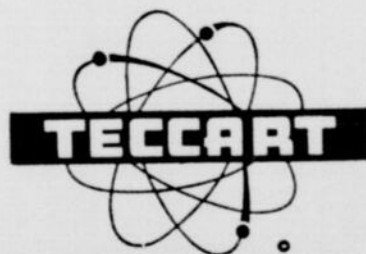


TABLEAU EXPERIMENTAL



La haute efficacité des cours par CORRESPONDANCE du Teccart est due à un procédé unique de travaux pratiques programmés de telle façon que l'étudiant puisse effectuer chez lui les mêmes expériences que l'étudiant dans les laboratoires du Teccart. L'étudiant ne doit pas uniquement construire et câbler les instruments illustrés, il expérimente avec chacun des circuits qui les composent et apprend à s'en servir pour l'analyse de circuits électroniques.

**AUCUN
CONTRAT
A SIGNER**

A tous ceux qui
complètent le cours
par correspondance

**TECCART OFFRE
GRATUITEMENT**

deux semaines (50 hrs)
d'études pratiques
en laboratoire

Téléphonez

526-5911

et demandez
nos prospectus

Soyez à l'aise pour demander nos prospectus:
Nous n'avons pas de solliciteurs

POSTEZ IMMEDIATEMENT à C.P. 140, Station "M", Montréal



Sans obligation de ma part, je désire recevoir votre brochure des ☐ cours à l'école ☐ Nouveau cours par correspondance.

NOM _____ AGE _____

ADRESSE _____

VILLE _____ TEL. _____

L.P.J.

TECCART est affilié à l'INSTITUT TECHNIQUE PROFESSIONNEL DE PARIS

TECCART

INSTITUT TECCART INC.

• 3155 HOCHELAGA • MONTREAL • 526-5911

LE DERNIER MOT...

à Jean-Paul Desbiens



Q. — 1) Combien de temps Aurèle Joliat avait-il gardé en sa possession la rondelle lors d'une partie Canadiens-Chicago ? 2) Quel était l'alignement des joueurs des Yankees de N.Y. en 1927, le nombre de parties jouées, leurs moyennes au bâton ? Combien de victoires et de défaites pour les lanceurs ? Qui était leur gérant ? 3) Par combien de parties ont-ils remporté le championnat ? 4) Quel fut le club qui finit en deuxième position ? 5) Combien s'est-il frappé de circuits en 1927, dans la ligue Américaine ?

L. D.,
Montréal.

R. — 1) 3 minutes.

2) Les Yankees de 1927: Lou Gehrig, 155 parties, sa moyenne .373; Bob Meusel 135 parties .337; Babe Ruth 151 parties .356; Wilcy Moore 50 parties, 19 victoires, 7 défaites; George Pipgras 29 parties, 10 victoires, 3 défaites; Earle Combs 152 parties .356; Waite Hoyt 36 parties, 22 victoires, 7 défaites; Tony Lazzari 153 parties .309; Mark Koenig 123 parties .285; Urban Shocker 31 parties, 18 victoires, 6 défaites; Cedric Durst 65 parties .248; Bob Shawkey 19 parties, 2 victoires, 3 défaites; Joe Giard, 0-0; John Grabowski 70 parties .277; Herb Pennock 34 parties, 19 victoires, 8 défaites; Julian Wera 38 parties .239; Pat Collins 92 parties .275; Walter Reuther 35 parties, 13 victoires, 6 défaites; Joe Dugan 112 parties .269; Ben Paschal 50 parties .317; Bennie Bengough 31

parties, 25-15-40, 14 minutes. Séries: 10 parties, 2-3-5, 6 minutes. Dick Duff, 51 parties, 12-11-23, 23 minutes. Séries: 10 parties, 2-3-5, 4 minutes. John Ferguson, 67 parties, 20-22-42, 177 minutes. Séries: 10 parties, 4-2-6, 22 minutes. Claude Larose, 69 parties, 19-16-35, 82 minutes. Séries: 10 parties, 1-5-6, 15 minutes. Claude Provost, 64 parties, 11-13-24, 16 minutes. Séries: 7 parties, 1-1-2, aucune punition. Henri Richard, 65 parties, 21-34-55, 28 minutes. Séries: 10 parties, 4-6-10, 2 minutes. Robert Rousseau, 68 parties, 19-44-63, 58 minutes. Séries: 10 parties, 1-7-8, 4 minutes. Gilles Tremblay, 62 parties, 13-19-32, 16 minutes. Séries 10 parties, 0-1-1, aucune punition. Terry Harper, 56 parties, 0-16-16, 99 minutes. Séries: 10 parties, 0-1-1, 15 minutes. Ted Harris, 65 parties, 2-16-18, 86 minutes. Séries: 10 parties, 0-1-1, 19 minutes. Jacques Laperrière, 61 parties, 0-20-20, 48 minutes. Séries: 9 parties, 0-1-1, 9 minutes. Jean-Claude Tremblay, 60 parties, 8-26-34, 14 minutes. Séries: 10 parties, 2-4-6, 2 minutes. Carol Vadnais, 11 parties, 0-3-3, 35 minutes. Séries: 1 partie, 0-0-0, aucune punition.

3) Maurice Richard a participé à 978 joutes dans la ligue Nationale. Il compta 544 buts, 421 assistances, 965 points. Il a joué dans 133 joutes éliminatoires dans lesquelles il réussit 82 buts et 44 assistances.

Avant d'être échangé aux Rangers, Bill Hicke avait joué 318 matches avec les Canadiens.



AURELE JOLIAT... il a déjà gardé la rondelle en sa possession durant trois minutes.

parties .247; Myles Thomas 21 parties, 7 victoires, 4 défaites; Mike Gazella 54 parties .278; Ray Morehart 73 parties .256; Miller Huggins, gérant; Art Fletcher, instructeur.

3) 19 parties.

4) Philadelphie.

5) 483 circuits.

Q. — 1) Je voudrais avoir les statistiques des joueurs des Canadiens pour la saison 1966-67 de même que pour les séries éliminatoires de la même année. 2) Les records de Maurice Richard et Bill Hicke, avec les Canadiens, et ceux de Bobby Hull.

Robert GAUDREAU,
Montréal.

R. — 1) Ralph Backstrom, 68 joutes, 14 buts, 27 assistances, 41 points, 39 minutes de punition. Séries: 10 joutes, 5 buts, 2 assistances, 7 points, 6 minutes de punition. Jean Béliveau, 53 parties, 12-26-38, 22 minutes. Séries: 10 parties, 6-5-11, 26 minutes. Yvan Cournoyer, 69 par-

ties, 25-15-40, 14 minutes. Séries: 10 parties, 2-3-5, 6 minutes. Dick Duff, 51 parties, 12-11-23, 23 minutes. Séries: 10 parties, 2-3-5, 4 minutes. John Ferguson, 67 parties, 20-22-42, 177 minutes. Séries: 10 parties, 4-2-6, 22 minutes. Claude Larose, 69 parties, 19-16-35, 82 minutes. Séries: 10 parties, 1-5-6, 15 minutes. Claude Provost, 64 parties, 11-13-24, 16 minutes. Séries: 7 parties, 1-1-2, aucune punition. Henri Richard, 65 parties, 21-34-55, 28 minutes. Séries: 10 parties, 4-6-10, 2 minutes. Robert Rousseau, 68 parties, 19-44-63, 58 minutes. Séries: 10 parties, 1-7-8, 4 minutes. Gilles Tremblay, 62 parties, 13-19-32, 16 minutes. Séries 10 parties, 0-1-1, aucune punition. Terry Harper, 56 parties, 0-16-16, 99 minutes. Séries: 10 parties, 0-1-1, 15 minutes. Ted Harris, 65 parties, 2-16-18, 86 minutes. Séries: 10 parties, 0-1-1, 19 minutes. Jacques Laperrière, 61 parties, 0-20-20, 48 minutes. Séries: 9 parties, 0-1-1, 9 minutes. Jean-Claude Tremblay, 60 parties, 8-26-34, 14 minutes. Séries: 10 parties, 2-4-6, 2 minutes. Carol Vadnais, 11 parties, 0-3-3, 35 minutes. Séries: 1 partie, 0-0-0, aucune punition.

Il a marqué 69 buts et obtenu 100 assistances. Dans les séries de la Coupe Stanley, Hicke a pris part à 31 joutes. Il a compté 3 buts et récolté 6 assistances.

Quant à Bobby Hull, en 745 joutes régulières, il affiche un record de 414-376-790. Dans les éliminatoires, il a marqué 44 buts et obtenu 40 assistances en 82 joutes.

Q. — Les résultats des parties Canadiens-N.Y. Rangers cette année?

R. — 18 octobre 1967: Canadiens 2, Rangers 2; 26 octobre: Canadiens 1, Rangers 1; 10 décembre: Canadiens 2, Rangers 3; 6 janvier 1968: Canadiens 5, Rangers 2; 1er février: Canadiens 5, Rangers 2; 4 février: Canadiens 0, Rangers 3; 21 février: Canadiens 7, Rangers 2; 24 février: Canadiens 1, Rangers 6; 14 mars: Canadiens 3, Rangers 1; 31 mars: Canadiens 2, Rangers 4.

pêche

A la pêche et en camping, attention aux ours!

par André-Y. Croteau

De tout temps, les ours ont fait le sujet d'histoires plus ou moins fantastiques. On se demande parfois jusqu'à quel point on devrait se méfier de ces gros bouffons, qui jouent souvent le rôle de Teddy Bear vivant dans les parcs et les sites de camping.

Un accident grave, arrivé il y a deux semaines près de Joliette, nous prouve qu'il faut craindre ces carnivores.

Attaqué par un ours noir

Le 29 avril dernier, un cultivateur de Saint-Damien-de-Brandon, M. Anatole Mondor, réparait avec l'aide d'un voisin la clôture de sa ferme quand un ours de bonne taille se mit à rôder autour d'eux. Ça prend plus qu'un ours pour faire peur à de bons fermiers, et ces derniers continuèrent leur travail comme si de rien n'était.

Pourtant, lorsqu'ils regagnèrent la grange, l'ours les suivit et attaqua monsieur Mondor à plusieurs reprises, lui lacérant le crâne de ses griffes. Il dut être hospitalisé à Joliette.

J'ai demandé à plusieurs reprises au Dr Henri Desrosiers, directeur médical de l'hôpital, la permission de voir son patient pour l'interviewer, mais M. Mondor était dans un état tellement grave que cela n'a pas encore été possible. Cet homme vit encore un cauchemar, qui pourrait un jour être le vôtre si vous ne prenez garde.

Animaux dangereux

Avec les années de chasse, de pêche et de vie au grand air, j'en suis venu à la conclusion que tous les animaux sauvages peuvent être dangereux. Les lecteurs assidus de cette chronique se souviendront sans doute de l'attaque dont mon ami Reg Fife avait été victime, l'an passé, de la part d'un rat musqué. Ce petit animal, d'habitude inoffensif, s'était soudain changé en paquet de fureur parce qu'on l'avait dérangé. J'ai été moi-même attaqué par un gros idiot de porc-épic qui est parti de soixante-quinze pieds plus loin pour venir grimper sur moi. N'en croyant pas mes yeux, je l'ai laissé venir jusqu'à deux pieds de moi, et là je lui ai administré un coup de botte ferrée dont il doit se souvenir encore. Mais je me demande ce qui serait arrivé s'il s'en était pris à un enfant.

Il y a quelques années, un

enfant a été tué par un loup à Baie-Comeau. Et l'on a déjà entendu parler d'un chasseur qui a été bousculé par un chevreuil blessé, ainsi que des touristes qui ont été pourchassés par une femelle d'orignal à laquelle ils avaient emprunté son petit pour le photographe. Et j'en passe.

Comment les traiter

Ce n'est pas parce qu'un citoyen de Saint-Damien-de-Brandon a été blessé grièvement par un ours que je vais arrêter de courir les bois, ce n'est pas à

cause de l'affaire de Baie-Comeau que je vais cesser de coucher à la belle étoile, ce n'est pas à cause d'un porc-épic imbécile ou d'un rat musqué agressif que je vais cesser d'amener ma famille camper, mais tous ces incidents me rappellent qu'avec les bêtes sauvages il faut prendre certaines précautions de base.

D'abord ne pas les déranger. Le gibier est chez lui dans la nature de la même façon que nous le sommes dans une ville. Si un ours venait semer la terreur dans une ville, il serait

abattu. Ne vous surprenez pas si l'homme qui fait une intrusion dans le royaume des bêtes est attaqué. C'est un juste retour des choses. Ne dérangez jamais les bêtes dans la forêt, car elles y sont chez elles.

Deuxième règle: ne touchez jamais à leurs petits. Si un animal menaçait votre enfant, vous seriez capable d'héroïsme pour le défendre. L'animal fait de même. De plus, si vous laissez votre odeur sur un jeune animal, sa mère refusera ensuite de le nourrir et il mourra de faim.

Troisième règle: ne cernez jamais une bête sauvage. Comme vous, elle fera l'impossible pour s'échapper, dût-elle vous mordre ou vous blesser.

Enfin, si vous chassez, employez une bonne carabine, des munitions adéquates et visez juste pour tuer net. Rien n'est plus dangereux qu'un animal blessé.

Si vous suivez ces règles simples et logiques, vous passerez de longues heures et d'heureuses années en forêt, comme je le fais moi-même depuis mon plus jeune âge.

Destination Plaisir

Garanti! Aujourd'hui c'est O'Keefe!

Breuvée au Québec par La Brasserie O'Keefe Ltd.



APACHE



Plus de 14 différents
modèles en exposition
permanente

ANDRÉ JAC

CAMPING

5520, boul. des Laurentides
LAVAL

625-6662

104

PAGES

LE PETIT JOURNAL

Semaine du 19 mai 1968

16 PAGES
DE BANDES
ILLUSTRÉES



(Photo Gilles Corbeil)

La dernière Coupe Stanley de Toe Blake

(Voir notre reportage
de 8 pages sur cet
homme tant discuté.)